

ژماره ( ۱۷ )  
سالی پینجهم  
نه یلولی ۲۰۰۱  
رهزبهری ۲۷-۰۱

# ههزار میگرد

وهرزه گوڤاریکی زانستییه ،  
له شویتته وار و میژوو و که له پوووری کوردستان ده دویت



وهزارهتی روڤنپیری  
حکومهتی هه ریهی کوردستان دهری دهکات



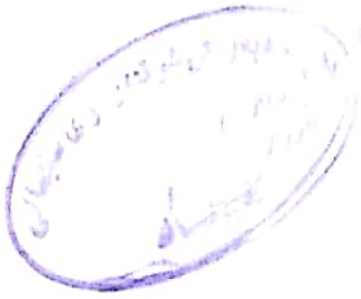
شوننه واری خه نهس ، پاریزگای دهۆک

پروژهیهکی ئاودیری سه ر بووباری که ومهه

له لایهن پادشای ئاشووری سه نحاریب دروستکراوه

سه ردهمی ۷۰۵- ۶۸۱ پ.ز





ژماره ١٧  
سالی پینچهم  
٢٠٠١ نه یلول  
رهزیه ٢٧٠١

# ههزار میپرته

وهرزه گوشاریکی زانستییه  
له شوینه وارو میژوو و که له پوووری کوردستان ده دویت  
وهزارهتی روڤنبیری حکومهتی ههریمی کوردستان  
دهری دهکات

ژماره ۱۷  
سالی پینجه م  
نهیلول ۲۰۰۱  
رهزبه ر ۲۷۰۱

ههزارمپیرد

وهززه گوڤاریکی زانستییه  
له شوینه وارو میژوو و کهله پوووری کوردستان ده دویت  
وهزارهتی روښنبیری حکومهتی ههریمی کوردستان دهری دهکات

سهر نووسه ر  
سه کرتییری نووسین  
خواهنی ئیمتیاز  
وهزارهتی روښنبیری  
د. نه به ز مهجید ئەمین  
رافیده عه بدوللا قه ره داخی

دهستهی نو سه ران  
په خشان عه بدوللا محمه د  
وه فا خه لوق سه عید  
هاشم حه مه عه بدوللا  
نه سرین خوا که ره م  
راویژکاران  
د. که مال عه لی  
د. دلیر ئەحمه د

سه ره ره شتیاری زمانه وانی / حه سه ن عه بدولکه ره م  
سه ره ره شتیاری گوڤار / محمه د عه بدولکه ره م سو له یی

به رگ: ئاشنا عه بدوللا  
نه خشه سازی بابه ته کان: نه هله روکس  
ده ره یئانی هونه ری: نازه نین سألج  
چاپی به رگ: چاپه مه نی شقان  
چاپ: چاپخانه ی راز  
تیراژ: ۵۰۰ دانه



لاپەره	ناوسەر/ وەرگیر	بابەت
۷	ئەزی	مێژووی هونەری بیناکاری.....
۲۷	هاشم حەمە عەبدوللا	میرنشینی خامازی
۳۲	شیلان ئیسماعیل	ئەشکەوتەکانی خۆرهلەتی ناوهراست
۴۹	سەدیق سەلح	لەفرماندەکانی عەسکەری کوردستان....
۷۲	جەمال مەجید	کوردستان و هەردوو دەولەتی.....
۹۷	یاسین سەردەشتی	ئاوڕیک لەمێژووی خەباتی جوانڕۆییەکان
۱۰۷	عەلاء نوری بابا عەلی	کورتەیهک لەجوگرافیاومێژووی قەرەداخ
۱۳۵	محەمەد عەبدولکەریم سوڵەیی	بیبلوگرافیای (۷) ژمارە ی گوڤاری هەزارمێرد

□ بەرگی یەكەم: فینوس/ تەپە سەراب پەیکەریکی لەقور دروستکراوی خواوەندی دایک.

چاخی بەردینی تازه، هەزارە ی شەشەمی پێش عیسا مۆزەخانە ی تاران.

□ بەرگی دووهم: کەمۆلەییکی لەشووشە دروستکراو، سەردەمی ساسانی یەکان



## وتهيهك

بيگومان هه ره كه سيك ، گه شتيك به ناو ديروكي كوئي ئهم ده فهرانه دا بكات، يان سهردانيكي شوينه ديڤينه كاني ، وهك ئه شكه وتي هه زار ميڤردوشانه ده ر وشوينه واره كاني جهرموو ده يه ها شويني تر بكات، يان موزه خانه كاني سليمانى وهه و ليڤر ، ته نانه ت موزه خانه كاني ده و له تاني ده و روبر وهه تا ژماره ييكي زوريش له موزه خانه هه ره ناو داره كاني جيهان بيڤييت ، كه پڤن له شوينه واره كاني ولا تي ئيمه ، بو ي روون و ئاشكرا ده ييت ، كه كوردستان ، نهك ته نها ولا تيكي ديڤينه . به لكو لانكي شارستانيه كي كوئي مروڤ بووه ، ئهمه ش ، به لگه يه له سه ر ئه وه ي كه مروڤي ئهم خاكه زور له كوئه وه ، به تهنگ ئاوه دان كردنه وه و داهيڤان و پيشكه وتن بووه ، سه ره راي سهختي سروشتي ناوچه كه . كه واته باو با پيرانمان به گيان يكي زور به هيژه وه و به ر خودانيكي زوره وه به ره نگاري ژيان بونه ته وه ، وهيج كو سپ و ته گه ره يهك ، كارواني به ر ده وامي ژيان و ژياري له سه ر ئهم خاكه ، نه وه ستان دووه ، و كه سيش - ئه گه ر كه ميگ با به تيبانه بيڤر بكات وه ناتواني تكولي له كاريگه ري گه و ره ي شارستانيه تي كوئمان له سه ر هه موو شارستانيه ته كاني ده و روبره رمان بكات .

كه ئهم هه مو وانه ، راستي به لگه نه ويست بن ، بو ده بن له سه ره تا كاني سه ده ي بيست ويه كه م و له دو اي پزگار كردني به شي زوري كوردستاني عيراق وله كاتيگ دا ، تواناو وزه ييكي زور ته رخان كراوه بو هه و له كاني ئاوه دان كردنه وه و پيشخستني ئهم ولا ته و كي شه كه مان ، راييكي گشتي جيهاني بو خو ي دروست كردووه ، و سو زي ولاتان و ميلله تاني بو لاي خو ي رايكيشاوه ، ئا له م كاته دا ، كو مه ليكي لادهر له ره وتي پيشكه وتني كو مه لگا ، توانا كانيان ته رخان بكن ، له هه و ليكي بن هو ده دا ، بو په لكيش كردني كو مه لگه كه مان بو سه ده تاريكه كاني ميژوو ، و ته نها چه كيشيان بو گه يشتن به م نامانجه ، زماني قه ده غه و كوشتن و تيرو ر بييت ، به بن گو ي دان به هيچ





رەوشت و داب و نەرىتتىكى كوردەوارى ياھەتا مروۋىيى، ميژووى كونمان، شوينەوارە كانمان، بەلگەن بۇ سەرنەكەوتنى پروژەيىكى دواكەوتووى لەم جوۋرە لەسەر ئەم خاكە ، ئىمەش دۇنيان لە نەزوكى ئەم پىلانە چەپەلە ، لەبەر :-

۱- ئەم گروپە ، نەك تەنھا ھەلقولوى ئەم خاكە و كومەلى كوردەوارى نيە ، بەلكو تەنھا چەند بەكرىگىراوى دوژمن و بىگانەن ، و ئەم خاكە و ئەم مىللەتە قىبۇليان ناكات .

۲- مىللەتە كەمان ، بەھەموو چىن و توپۇزەكانى ، بەھەموو نەتەو و ئايىنەكانى بەھەموو بىروبوچون و رەوتە سياسىيەكانى ، بەيەك دەنگ ، دزايەتى خۇيان بۇ تىرۇرىستان و پىشتىگىرى خۇيان بۇ حكومەتى ھەرىمى كوردستان راگەيانند .

لەكوتايىدا دەليپىن ، ئەم كاروانەى لە باو باپىرانمانەو بۇ ئىمە ماو تەو و ئىمەش بەردەوامى پىدەدەين و بەرەو پىشى دەبەين ، و با :

ناحەزى روورەش لە داخا يەخەى خۇى دادرى

فەتاح زاخۇيى

وەزىرى رۇشنىبىرى

## میژووی هونه‌ری

### بیناکاری ونه‌خش و نیگاری ناوچه‌کانی که‌رکوک



#### نووسینی / نه‌ژی

په‌نگدانه‌وه‌یه‌کی راسته‌وخۆی هه‌یه به‌سه‌ر به‌رئوه چوونی بازار و جۆره‌کانیدا... (۱)

ئه‌گه‌ر سه‌رنجی ناوچه‌کانی وه‌کو که‌رکوک بده‌ین ده‌بینین که‌یه‌کێک له‌وه‌یانه، ئه‌وه‌یه که‌پوویه‌کی بازرگانی هه‌یه و ده‌توانین ب‌لێین هه‌ر ئه‌پووه، بۆته‌هۆی گه‌شه‌کردنی شارو له‌گه‌ل خۆیدا جمو جوونی بازاریش گه‌شه‌ی کردووه ..

"... ده‌توانین بازار دابنێین به‌یه‌کێک له‌هه‌یه‌کانی لێک‌گه‌یشتنی شارستانی له‌نیوان کۆمه‌لگه‌ی شارو کۆمه‌لگه‌ی لادێیدا... وه‌ده‌توانین ب‌لێین که‌بازار له‌سه‌ر چه‌ند ب‌نه‌مایه‌ک دامه‌زراوه وه‌کو ب‌نه‌مای شوین و دانیش‌توان و ب‌نه‌مای سه‌رمایه (۲) هه‌ر له‌به‌ر ئه‌مه‌یه‌کار تیکردنی ب‌نه‌ماکانی، ده‌وری کاریگه‌ری ب‌نیوه له‌پووی بیناکاری یه‌وه، چونکه‌ئه‌گه‌ر شوینی بازاره‌که له‌پووی گرنگی یه‌وه بایه‌خی هه‌بێت، ئه‌وا به‌هه‌مان جۆر له‌پووی بیناکاری یه‌وه بایه‌خی پێ‌ده‌درێت .. یان فراوان و پانتایی زیاتر داگیر ده‌کات بۆ ئه‌وه‌ی پێ‌ویستی یه‌کانی دانیش‌توان پ‌رپیکانه‌وه ... یان ئه‌گه‌ر سه‌رمایه‌یه‌کی چ‌بری هه‌بێت پێ‌ویستی له‌وه‌ده‌چێته‌ده‌ره‌وه له‌بازاریکی ب‌چووک ب‌ه‌ئکو له‌نه‌خشه‌یه‌کی گه‌وره‌تر له‌بازار خۆی ده‌بینیته‌وه که‌ئه‌ویش قه‌یسهری یه‌ئه‌گه‌ر سه‌یری ناوچه‌که بکه‌ین ده‌بینین نموونه‌ی له‌م جۆره‌مان زۆر زۆر وه‌کو گۆرپینی بازاری "حه‌سیره" کۆنه‌که به‌

#### چه‌ند لایه‌نیکی بیناکاری :-

لێره به‌دواوه هه‌ولده‌دم که‌چه‌ند لایه‌نیکی بیناکاری و پووی شارستانی ته‌رزی ئه‌و بیناکاریانه‌ب‌خه‌مه‌پووه‌کو بازارو قه‌یسهری و خان و کاروانسه‌راو کاریز و ناسیاوو دیوه‌خان و گه‌رماو ..

#### بازار :-

ده‌توانین بازار به‌یه‌کێک له‌پووه‌شارستانی یه‌کانی ته‌رزی بیناکاری دابنێین، که‌ده‌وریکی کاریگه‌ری هه‌یه له‌پێشکه‌وتنی کۆمه‌لگه‌و په‌یوه‌ندییه‌ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی یه‌کاندا ...

که‌رکوک داده‌نرێت به‌یه‌کێک له‌و شاره‌کۆنانه‌ی که‌خاوه‌نی چه‌نده‌ها لایه‌نی بیناکاری بازاره‌که ئه‌ویش په‌یوه‌سته به‌گۆبان و پێشکه‌وتنی شاره‌که‌وه، یه‌کێک له‌پووه‌سه‌ره‌کی یه‌کانی شار ئه‌وه‌یه که‌شیوه‌یه‌کی بازرگانی هه‌یه، هه‌ندیک له‌لێکۆله‌ره‌وه‌کان ئه‌وه‌یان لا راسته‌که‌گه‌شه‌کردنی شار له‌ب‌نه‌په‌تدا په‌یوه‌سته به‌بنکه‌ی ئالوگۆر کردنی بازرگانی یه‌وه، هه‌روه‌ها گه‌شه‌ده‌کات له‌به‌یه‌ک گه‌یشتنه‌وه‌ی رینگا‌کاندا و بازار داده‌نرێت به‌یه‌کێک له‌چالاک‌یه‌کانی بازرگانی، ئه‌ویش به‌شیوه‌و قۆناغی جیاوازی جۆر به‌جۆر، که‌



هاتن و بلآو بوونهوهی ئایینی ئیسلام  
گۆپانیکی گهوهی دروست کرد له بنهما  
سههکییهکانی بازاردا که تارادهیهک جیاوازه له  
شیوهی بیناکاری بازارپی لهوهو پینشهوه ..  
.. هر بۆیه دهبینین که شیوهی بازار له

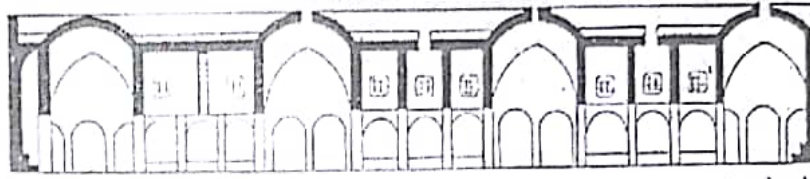
ولاتی ئیسلامیدا په یوهسته به جۆرهها شیوهی  
بیناکاری که به سترارهتوه به هۆکارهکانی گهشه  
کردنی نهو شارهوه دوری له چوار چیوهی بیرو  
باوههکانی ئایینی ئیسلامیدا ، هر بۆیه نهه کاره  
به تهرزی شیوهیهکی بیناکاری کۆمهنگهی ئیسلام  
دروست کراوه ، لهههمان کاتدا خواستنی نهوهی  
که ههبووه له بیناکاری بازار له سهردهمهکانی  
پیش ئیسلام وهکو بازارپی بیزنتی و رۆمانی  
وساسانی وجۆرههای تر که لهگهله ئایینی  
ئیسلامدا بگونجیت .. هر لهبهه نههیه ههندیک له  
لیکۆله رهوهکانی وهکو (سوفاجیه) و (ستیرن) بۆ  
نهوه دهچن که نهخشهکانی شارهکانی ولاته  
ئیسلامیهکان وهگرارهوه له نهخشهی شارهکانی  
(یونان) وهکو شهقام و بازارو نهخشهی شوینه  
گشتی یهکان .. " ، نهگهر سهرنجی نهه راستی  
دههین دهبینین که رهگی نهتهوهکانی پیش ئیسلام  
له ناوچهی کهرکوکدا به جوانی به دیار دهکهوئیت  
" بهلام نهوه جیگهی باسه پیرویی نهخشه کیشانی  
بازار و بیناکاری له سهردهمی عهباسی یهکاندا  
گهشهی کردو پیش کهوت و شوینیکی بهرچاوی  
به خۆیهوه دیت " (5)

نموونهی نهه جۆره پیشکهوتنههمان  
قهیسههیهکهی سهه قهلایه که لهکاتی خویدا  
جیگهی ئالوویر کردنی خوری بووه ... که لهوانهیه  
نموونهی لهوه جۆره زۆر بیت بهلام پاشماوهکانی  
تاکو ئیستا که نه دۆزاوهتهوه ..

بازاریکی گهوهتر بهههمان ناویان کردنهوهی  
بازاری تر له تهک بازارپی " قهیسهری " یهکهو  
بازاری " عهسری " و بازارپی " قاری بازار " جیاوازی  
سروشتی چالاکی یه بازرگانی یهکان له شاره  
جۆریه جۆرهکاندا ... دهویریکی گرنگی ههیه له  
نهگهری گۆپانی چالاکی بازرگانی و دروست  
کردنی بازارپی تازه له جیگهی نهوانه  
کهدا .. " (2) هر وهکو نهوه په یوهندی یه نیوان  
(کفری) و (کهرکوک) و (ئالتون کۆپیری)  
و (سوله یمانی) و (چهچه مان) ، که په یوهندییه  
بازرگانی یهکانی نیوانیان کاریگهری خۆی بینیهوه  
له سهه سهه ههلدانی جۆرهها بازارپی تازه له  
ناوچهکانیدا .. " .. گهلیک بۆ چوون دهو دهبینیت  
له دابهشکردنی بازار بۆ نهوهی ههچ زیانیک به  
خاوهن بازارهکان و خهکی گشتی بازارهکه  
نهگهیهنیت .. نهویش له دابهشکردنی جۆری  
پیشهوه که رهستهی بازارهکهدا له ناو شار .  
کاریگهری خۆی ههیه له ریکخستن و  
دابهشکردنیدا که ههندیکی وای لیدیت  
بگویزیتهوه بۆ دهروهی شار .. (3) .. بهلام نهگهر  
سهیری بازارهکانی کهرکوک بکهین نهه  
کاریگهری یه بهوه جۆره نییه و تارادهیهک ههمه  
چهشنی ههیه له دابهشکردنهکاندا ..

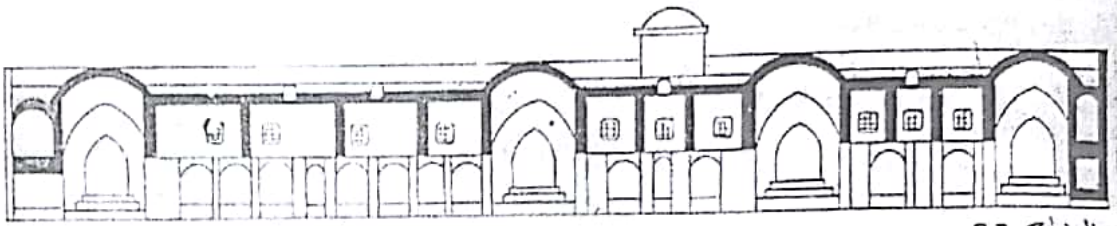
ههروهها نهخشهی بازار به شیوهیهکی و  
دهکیشریت که لهگهله خواستهکانی بیناکاری  
شارهکهدا بگونجیت هر لهبهه نهه دهبینین  
نهخشهیهکی نهگۆپانی یه بۆ نهخشهی بیناکاری  
بازار وه نهوهی که ههیه خۆی لهوه چوار چیوهیه  
دهبینیتهوه هر بۆیه نهوه گۆپانهش خۆی  
دهبینیتهوه له چوار چیوهی گهشه کردنی بارو  
دۆخی نابوویدا ..



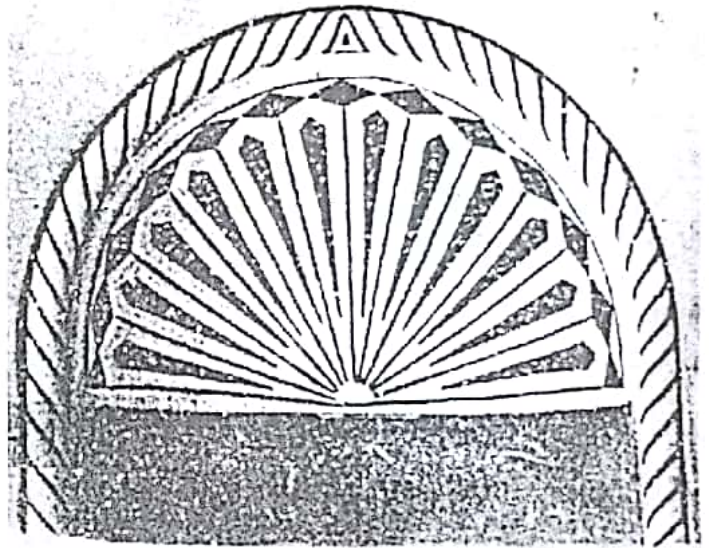


المنطق 1.1.

سایکارى بازارى قه بى سه رى



المنطق 2.2.



نه خشى به كيك نه بازار دكان



دهست داوه ، بههوی نهوتازه کاری یه ی که چند جاریک بهسه رییدا هاتوو، بۆ فراوان کردنه وهی بهلام لیڤه بهدوو او دهتوانین چهند سه رنجیک بخهینه پوو دهبراره ی بینا کاری بازار له شارن کهرکوکدا :-

(۱) نهگه ر سهیری پووی بینا کاری بازار بکهین ، دهبینین کهوتوته ژیر کاریگه ری گۆرانه میژووی یهکان و دهچهر خاندنی سه ردهمه ئیسلامی یهکان ، هه ر پهگی قوناغهکانی پینش ئیسلامی تیدا رهنگی داوه ته وه ...

(۲) لیڤه دا خالیکی گرنگ هه یه ، نهویش دروست کردنی قه لایه له پووی بینا کاری یه وه ، له سه ره تادا ته نها شوینی ناوه دان بریتی بووه له قه لا ، بۆیه هه موو دامو ده زگاکانی کارگیڤری و به ریوه بریتی له نیو قه لا دا بووه بۆیه له سه رده مه کان ی پینش ئیسلامدا بازار له نیو قه لا دا بایه خ ی تایبه تی هه بووه و شیوازیکی فراوانی خو ی وه رگرتوو ه .. ، دوای ماوه یه کی تر ناوه دانی کهوتوته ده ره وه ی قه لا و له گه ل خویدا بازار له ده ور به ری قه لا دا ناوه دان کراوه ته وه ....

(۳) خالیکی گرنگ هه یه ، نهویش شوینی جوگرافیا یی کهرکوکه ، که وای کردوو ه زیاتر بایه خ بدریت به "بازار" و "خان" و "کاروان سه راو" و "قه یسه ری" ، چونکه گرنگی شوینه که ی وای کردوو ه که بیته هوی پیکه وه به شتنی ناوچهکانی "هه ولیڤر" و "سوله یمانی" و "کفری" و "دوو ز" و "داقو ق" به یه کتریه وه وئالو گۆره بازرگانی یهکانی تیدا گه شه بکات ..

نهگه ر سهیری شاری کهرکوک بکهین بازار ده کریته دوو به شه وه به شی پۆژه ه لات و به شی پۆژئاوا بازارهکانی به شی پۆژه ه لات ی بریتی یه له (بازاری حه ویجه) و (بازاری قاری بازار) ، (بازاری مریشک فرۆشهکان) و (بازاری گه نم فرۆش) و (بازاری ته نه که چی یهکان) و (بازاری قه یسه ری) (بازاری حه سیره که) و (بازاری جووت قاوه) و (بازاری ناسنگه ران) و (بازاری شه قامی سه لاهه دین) و (بازاری ئیسکان) و (بازاری ئازادی) ،

بازارهکانی به شی رۆژئاوای بریتی یه له (بازاری عه سری) و (بازاری ئالتون چی) و (بازاری نه حمه داغا) و (بازاری قۆریه) و (بازاری شه قامی الجمهویه) و (بازاری حه مدانی) و (بازاری حه سه ن نه جم) ، (بازاری شه قامی نه وقاف) (۶) .

نهگه ر بیتو سهیری هه ردوو به شه که ی بکهین ده بینین که په یوه سستی یه کی شاده ماری گرنگ هه یه له نیوان رۆژه لات و پۆژئاوایدا (۷) ..

نهگه ر له پووی بینا کاری یه وه سهیری بکهین ده بینین که بریتی یه له دوو به ش ، به شینکی شیوه ی دروست کردنه که ی کۆنه و پاشماوه ی ناسه واری گرنگی هه یه ، به لام به شه که ی پۆژئاوای له پووی بینا کاری یه وه هه مووی تازه بابه ته و ته رزی نه و تۆی نی یه (۸) که بابه تهکانی کۆن بیت ، نمونه ی نه مه قه یسه ری سه رقه لا و قه یسه ری جووت قاوه یه که دوو شیوازی بینا کاری کۆنن که خاوه نی رابردوویه کی سه رده می عه باسی و عوسمانی یه کانه قاری بازار پینش نمونه ی وه کو نه وانه یه ، به لام بنه رتهکانی ته رزی بینا کاری له





خان-کاروان سەرا :

یەکیەک لەو دیاردە شارستانی یە هونەری بیناکاری هونەری خان و کاروانسەراییە لە ناوچەیی کەرکوکدا ... ، دەتوانین بە لایەنیکی گرنگی بیناکاری و ئابووری و باری کۆمەڵایەتی دابنێین .

"خان" پڕویەکی پەییوەستە بەگەشەیی ئابووری یەو و شوینەکان دەوریان هەییە لە دروست بوونی خاندان، ئەویش بۆ پاپەراندنی کاروبارە ئابووری یەکان ، ئەو ناوچانەیی کەوتوونەتە سەر پێگا بازرگانی یەکان ، شوینیکی گرنگیان هەییە لە پێگەیانندی بیناکاری خاندان .. لەبەر گرنگی "خان" زۆرتر بایەخ دەدریشت بە بوونی تەرزیی بیناکاری یەکی و هەولەدەن کە پێژەییەکی زۆر جینگەیی کەلوپەلی بازرگانی تێدا بیشت ..

ئەگەر بگەرێینەو سەر میژووی "خان" دەبینین میژوویەکی دورودریژی هەییە کە دەگەرێتەو بۆ سەردەمانیکی زۆر زوو .." لە سەردەمی کۆن ئەم خاندانە جینگای حەوانەو هەیی گەشت کەران بوو بۆ هاتوچۆ ، لە "هەزارویەکی شەو" هاتوو دەربارەیی بە کریی گرتنی فلانەکەس لە ژووریکی لە "خان" دا .." (٩)

هەر لەبەر ئەمەیی سەردەم لە دوای سەردەم بایەخی خۆیی هەبوو ...

کەرکوکیش وەکو هیئیکی گرنگی بازرگانی کاروان سەرا دەوریکی گەورەیی بینوو لە دروست کردنی خاندان ، بۆ ئالوگۆپ کردنی کەلوپەل و حەوانەو هەیی بازرگانەکان ، چونکە هیئیی پێکەو هەستن بوو لەگەڵ ناوچەکانی (سولەیمانی) و

(٤) کارتیکردنی گۆرانیە سیاسی یەکان لە ناوچەکەدا دەوریکی گرنگی بینوو ، لە گۆپینی تەرزیی بیناکاری "بازار" دا ، ئەویش لەو هەدا خۆیی دەبینیتەو کە ئەم جۆرە تەرزانی کەوتۆتە بەر کارتیکردنی پووداو سیاسی یەکان ، دەبینین بۆتە هۆی لە دەست دانی بنەمایەکی زۆری بیناکاری یەکیان ، یان گۆرانی تەواوی بەسەردا هاتوو ، یان تەنھا پاشماو یەکی چییە بۆمان بەجێنەماو بۆیە ئەو هەیی سەرنج دەدریشت نەبوونی زۆری تەرزیی بیناکاری و نەخش و نیگارەکانی لە هونەری "بازار" و "قەیسەری" و "خان" دا.

(٥) ئەگەر سەرنجی بازار بەدەین دەبینین شیو هەیی پیشەکاری جیا .. جیای هەبوو ، وەکو ئەو هەیی بازار هەبوو تاییبەت بوو بەیەکی جۆرە کەلوپەلی بازرگانی ، بەلام لە سەردەمیکی تردا بۆتە جینگەیی مامەلە کردنی جۆرەها کەلوپەلی بازرگانی

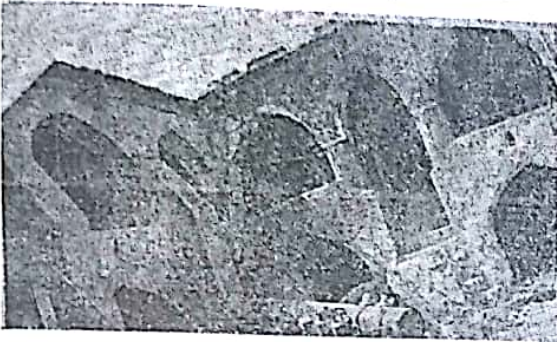
(٦) ئەو هەیی جینگەیی بایە لە بازاردا لە شارەکی بوونی زۆری قەیسەرییی ، کە ئەویش دادەدریشت بە بنکەییەکی فراوانی بازرگانی ..

(٧) ئەو کەرەستانەیی کە بەکار هاتوو لە هونەری بیناکاری بازارا بریتی بوو بەزۆری لە بەردو گەچ و خشتی سوورەو کراو و مەرمەر و داروتەختە ، لەگەڵ بەکار هیئانی رەنگ لە نەخشاندنی نەخش و نیگاردا .

(٨) زیاتر ئەو نەخشانی بەکار هاتوو بریتی بوو لە نەخش و نیگاری پووکی و پازاندنەو هەیی لە چوار چێو هەیی جۆرەها وینەیی جۆر بە جۆر .



خانەكە وەكو كۆل ھەنگرو خانچی و پاسەوان و دەرگاوان و پاككەرەو دەى خان و بەرپرسی خان . بەلام ئەگەر لە پووی بیناكارى یەوہ سەیری بکەین ، بریتی یە لە داگیر کردنى پانتایەكى فراوان لە زەوى بۆ ئەو دەى بتوانریت بە شیوہ یەكى ریکوپینك ھەموو پیویستی یەکانى بیناكارى تیدا دروست بکرت وەكو ژور و ھەیان و ھۆل و ھەوزو ناخوڕ و شوینی پاسەوان و ئیشکگر



خانى گاوان

و میوانى خان .

زۆرى ئەم خانانە لە گەچ و بەرد دروست کراوە شیوہ یەكى تارادە یەك چوار گۆشە یی ھە یە ، كە ناوہ راستى بریتی یە لە ھەوشە یەكى گەورە و ، لە ناوہ راستى ھەوشە كەدا بیرىكى قوول ھە یە بۆ پیویستی بە دەست ھینانى ئاو بۆ خانەكە ، وە ژمارە یەك ژورو ھەیان بەسەر ئەم ھەوشە یەدا دەپوانیت ھەیانەكان داپۆشراوہ بەگرتى نووك تیزكە دروست کراوہ لە بەردو گەچ یان كۆلەكەكانى لە مەرمەر پاراوەتەو ھەروەھا سەكۆ ھە یە لە خاندان بۆ ئۆیزکردن ، كە ئەویش بەرد دروست کراوہ لە ھەوشە ی خانەكە ، وە خان شوورە یەكى بەرزى بۆ كراوہ و بورجى لەسەر دروست کراوہ بۆ پاریزگارى كردن بە تايبەتى ئەو خانانە ی لە دەرەو دەى شارن .

(ھەولیر) و (موسل) و (بەغدا) ، بۆ یە ناوچەكانى (ئالتون كۆپىرى) و (چەمچەمال) و (دووز) و (داقوق) و (كفرى) ، رینگە ی ئەو پیکەوہ بەستە بوو لەگەل خوارووی عیراقدان دەتوانین خانەكان بکەینە دوو بەشەوہ ، جۆریکیان لە ناو شارەكانە ئەویش لە نزىكى بازارەوہ یە كە وەكو بنگە یەكى بازرگانى گرنگ . ئەم جۆرە خانانە پینك ھاتووہ لە چەندەھا ژور بۆ شوینی ھەنگرتنى كەلوپەلە بازرگانى یەكان و جینگە ی ئەوانە ی كە لەوئ دەمیننەوہ ، تا كەلوپەلە كانیان ساغ دەكەنەوہ .

جۆرى دووہ میان بریتی یە لەو خانانە ی كە لەسەر رینگا دەرەكییەكان دادەنریت ، ئەویش بۆ ھەوانەوہ ی خەلكى كە بۆ ماوہ یەكى كەم دەمینیتەوہ ، ئنجا دەپۆن بۆ شوینی مەبەست . (١٠)

ئەوہ ی سەرنج رادەكیشیت لە كاتى خۆیدا ھەندىك لە خانەكان جینگە ی ھەنگرتن و فرۆشتنى تەنھا یەك شیوہ كەلوپەل بازرگانى بووہ . وەكو ئەوہ ی جینگە ی ئالوویرى (خورما) یان (دانەوینلە) یان كەلوپەل تریبووہ ، وەكو "خانخورما" كە كەركوك جینگە ی كرىن و فرۆشتنى خورما بووہ . گەلىك جار "خان" ھى پیاوینكى دەولەمەندى شارەكە بووہ ، بۆ یە ئەو پیاوہ لەو شارەدا گرنكى بینىوہ لە برەو ی كاروبارى خانەكەدا .

ھەروەھا خان دەورىكى گرنكى بینىوہ لە پووی بەرپۆبەرى یەوہ ، ئەویش پیویستی بە چەند كەسێك ھەبووہ بۆ پاریزگارى و بەرپۆبەرى

هەموو خانیک دەروازەکی گەورەى هەیه ، لە هەندىكى تردا چەند دەروازەىەكى ترى هەیه لە تەنیشتەوه یان لە پشستەوه بۆ ناسان کردنى هاتو چۆ . کە نموونەى لەم جۆرە لە خانەکانى کەرکوک و کفریدا بەرچاو دەکەوێت زەوى حەوشە و ژورەکانى خانەکان داپۆشراوه بە چىنىكى چاک لە خۆل ئىنجا بەخشتى سوورە و کراو داپۆشراوه بۆ ئەوهى دوور بىت لە وەرگرتنى شى و زيان لـه کەلوپەلـه بازگانى يەکان نەدات .

زۆرى بنمىچى خانەکانى کەرکوک لە شىوهى گومەت دروست کراوه زۆر کەمى هەیه بە شەلمان و گەچ و بەرد دروست کرابىت، ئەویش ئەو خانانەى کە لە دواى شەرى جىهانى يەكەم دروست کراوه، بەلام هەموو خانەکان (کۆنەکان) ، بە شىوهى گرى، کۆلەکە و گومەت بنیات نراوه.

زۆرى خانەکان پازاوتەوه بە ژمارەىەكى زۆر پەنجەرەى دروست کراو لە شىش و دار يان لە شىش و تىک هەلکىش کراوه لە بەردى مەر . مەر ، کە چوار چىوهى پەنجەرەکان بە نەخشى جۆراو جۆر پازاوتەوه ، کە برىتى يە لە نەخشى پوهەكى لە شىوهى لقى دار و گۆل و نەستىرە .

زۆرى دەرگای خانەکان چوار چىوهەكى لەمەرمەر دروست کراوه و دەرگاكانى لە دار دروست کراوه کە بە زۆرى دارى گویز و دارى تووه ، بۆ ئەوهى بەرگەى گەرما و سەرما بگرىت، ئىنجا دەرگاكان يان سادەيه و بە بزمارى سەرگەرە پازاوتەوه، يا پازاوتەوه بە نەخشى دروست کراو لە دار و شىوهى جۆر بە جۆر .

خانەکانى ناوچەى کەرکوک برىتىن لە دوو چىن (نەۆم) کە دابەش کراوه بە سەر کۆمەلەىک ژور کە دەروانىتە سەر پارە و نىكى درىژ بە درىژدايى ژورەکان ، پارە ستاوه لە سەر کۆلەكەى جۆراو جۆر هەيانە شىوه کەوانەىى يان چوار گوشەىى ، کە هەموويان دەروانن بە سەر حەوشەى خانەکەدا ..

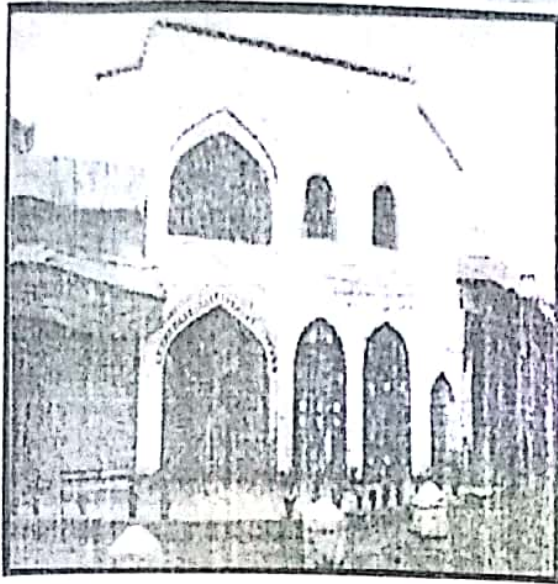
(مىچەر سۆن) لە کاتى گەشتەکەيدا بۆ کەرکوک ئاوا باسى دوو نەۆمى خانى کەرکوک دەکات: -  
" بەلام تەنيا لە دوو نەۆم هۆدە و هەيوان پىک هاتبوو .. " (١١)

خانەکانى ناوچەى کفرىش برىتى بووه لە حەوشەى پان و بەرىن و چەند ژورىک هەندىكى تەرخان کرابوون بۆ ميوان و خاوەن و لاغەکان ، ئەوانى ترىش بۆ تەويلە و ناخوڕ . (١٢)

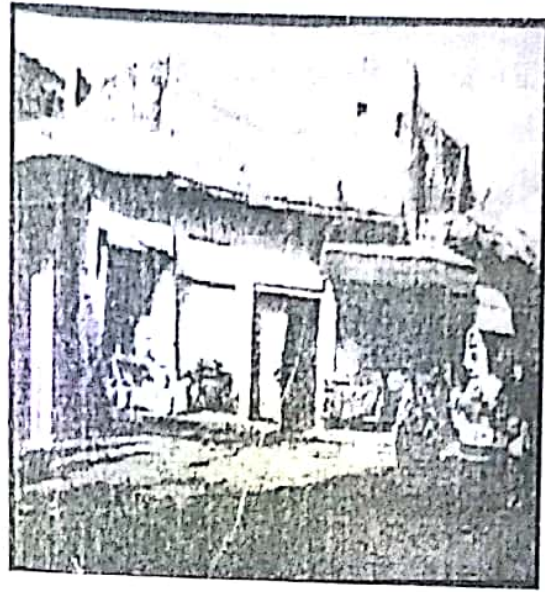
### خانەکانى ناوچەى کەرکوک :- (١) خانى قازى

دەرپارەى دەرگای ئەم خانە، مامۆستای هىژا (عبد الرقيب يوسف) ئاوا دەگىریتەوه :-  
" .. کاک حەسەن پۆژىک لە سالى ١٩٨٢ بە منى گوت ، لە سالى (١٩١٢) دا دەرگای شوورەى دەرپەندى بازىان هەر لەو دەرپەندە کەوتبوو ، بەلام هەندىک لە خەلکى کەرکوک هاتن برديان بۆ کەرکوک ، خستيانە بەر دەرگای خانىک لە خانەکانى ، منىش لەو کاتەوه کەوتە تەعقىبى ئەم دەرگا مێژووىى يە لە کەرکوک تا بىستم ئەو خانە (خانى قازى) يە و پوختىنراوه ، تا پۆژى (١٩٨٥/٨/٢١) ، چووم بۆ دىتنى شوينى





رووی دواى تازه‌کردنه‌وه



رووی خانیک پیش تازه‌کردنه‌وه



تازه‌وه‌ی خانیکه

خانیک  
پیش تازه‌کردنه‌وه





- خانه‌که و یه‌کیکی زور شارهمزام له وی دیت که  
 کاک ( جهمال بهجت) که خانی (سید نور الدین  
 ی) به نیجار گرتوو و به‌منی گوت نه‌م نهرزه‌ی که  
 نیستا ده‌ببینین به‌رام‌بهر نه‌م خان‌هی (سید نور  
 الدین) جینگ‌هی خانی قازی‌یه و مالمان له نیو  
 خانه‌که‌دا بوو له‌گه‌ل هه‌ندیک مالمی تریش تا کاتی  
 پوخاندنی له حه‌فتاکاندا . زور جارم له باوکم و  
 کوینا قادری موختاری گوندی ته‌کیه‌ی به‌رده‌می  
 بازبان که‌ده‌هاتنه مالمان ، بیستوو ده‌یان  
 گوت:-
- نه‌م ده‌رگایه ده‌رگای شووره‌ی بازبان‌ه و ،  
 به‌منی ده‌گوت ده‌رگاکه زور گه‌وره بوو، له دار  
 گوینز بوو میخی گه‌وره‌ی پیوه‌بوو ، جینگ‌هی  
 ده‌رگای خانه‌که‌شی بوم ده‌ست نیشان کرد  
 وگوتی گویه به شوقل پوخینراوه و ده‌رگاکه له  
 ژیرگلی خانه‌که‌دا ماوه‌توه .
- جینگ‌هی نه‌م خانی قازی‌یه ده‌که‌وینه ته‌نیشتی  
 (جامع النعمان) وله لای خانی (حاجی محمده‌دی  
 قهرزدار -خانی گچکه ) و خانی سنی ده‌ری و خانی  
 سید نور الدین وه‌موو به‌رام‌بهر یه‌کن له‌و سیزده  
 خانه که ده‌که‌ونه به‌ر سنگی قه‌لاتی که‌رکوک له‌لای  
 باشوور و باشووری پوز‌ه‌ه‌لاتی .." (۱۳)
- (۲) (خان خورما )  
 (۳) خانی به‌له‌دی (شاره‌وانی )  
 (۴) خانی گومرگ)
- (۵) خانی نه‌سعه‌د به‌گ  
 (۶) خانی گولبانی (خانی حاجی قادر گولبانی)  
 (۷) خانی چوقوپ  
 (۸) خانی گاوره‌کان  
 (۹) خانی قاسم به‌گ  
 (۱۰) خانی عبد الله موسلاوی  
 (۱۱) خانی حمده‌ی به‌گ  
 (۱۲) خانی گه‌ به‌گ  
 (۱۳) خانی ده‌ده‌ حمده‌ی  
 (۱۴) خانی شیخ حه‌سه‌ن  
 (۱۵) خانی نه‌وقاف  
 (۱۶) خانی صادق سه‌راف  
 (۱۷) خانی سه‌ید عوم  
 (۱۸) خانی قوریه

- (۱۹) خانەکانی کفریش ئەمانەن .
- (۲۰) خانە سەید نور الدین
- (۲۱) خانە سەیی
- (۲۲) خانە قوولە
- (۲۳) خانە حاجی رەفیع
- (۲۴) خانە ئەللا وێردی
- (۲۵) خانە شۆر حەمام
- خانە کوردستان  
کە خاوەنەکی ناوی (محەمەد فتح الله) و  
ناسراو بە محەمەد کوردستانی بوو .
- (۲۶) خانە خەبات
- (۲۷) خانە عومەر ئەحمەد
- (۲۸) خانە سەیفە کوێر
- (۲۹) خانە حاجی محەمەدی قەرزدار - خان گچکە
- (۳۰) خانە سێ دەری
- (۳۱) خان گەو .. گەو
- (۳۲) خانە حەسەن خەلیفە
- (۳۳) خانە مەجید پاشا (خانە پاشا)
- " کە ئەمە لە هەموویان گەورە تر بوو مەجید  
پاشای بابان دروستی کردبوو ، ئەم کاروانسەرایە  
بەرامبەر بە قەشڵە بوو لەسەر دوو دۆنمە ئەرز  
دروست کرابوو. " (۱۴)
- (۳۴) خانە ئەورەحمان بەگی بابان
- (۳۵) خانە سەید موحسن ناغا (خان خورما)
- (۳۶) خانە سەید عومەر ناغا
- (۳۷) خانە سلیمان ناغا
- (۳۸) خانە حاجی رەشید
- (۳۹) خانە حاجی کاظم
- (۴۰) خانە خەلووزەکە
- (۴۱) خانە مەلا عەباس ناسراو بە (خانە گەنم)
- (۴۲) خانە سەید محسن ناغا (خانە خوی)
- (۴۳) دیسان لە خانەکانی کەرکوک  
خانە کاروانچی

گه‌رماوه‌کان :-

دەربارەى هونەرى بىناكارى ونەخش  
و نىگارى گه‌رماوه‌كان له شارى كەركوك ، زانىارى  
ئەوتومان نىيە ، كە ئەو پووه بخاتە پوو، ئەويش  
لەبەر ئەوەى زۆرى گه‌رماوه‌كان دەستى پىندا  
هينراوه چاك كراوه‌تەوه وه له‌وكاتى چاك سازى  
يەدا هەموو پووى تەرزى بىناكارى يەكەى له  
دەست داوه .

وهكو ئەوەى له به سالاچووه‌كان بىستراوه كە  
گوايه هەندىك له گه‌رماوه‌كان پووى نەخش  
و نىگارى جۆر به جۆر هەبووه ئەويش زياتر له  
هۆلى دانىشتنى گه‌رماوه‌كان بووه نەك له نيو  
شوينى خۆشتنى گه‌رماوه‌كەدا بۆ نمونە  
گه‌رماوى (هەمام ناوينەدار) ، هۆلەكەى پازاوه  
بووبه شووشەى برىقه‌دار كە له جۆرى شووشەى  
ناوينەدار بوو، بەلام ئەگەر سەيرى دەرگای  
گه‌رماوه‌كان بكەين دەبينن كە پازاوه‌تەوه به  
دەرگای دارى بزمار ريزژ كراوو و چوار چيوه‌كەى  
به بەردى مەرمەر نەخشينراوه .

زۆرى گه‌رماوه‌كان لەبەردو گەچ دروست كراوه  
، وەتا پادەيه‌كى چاك فراوانى وقەبەيى له شيوه‌ى  
بىناكارى يەكەيدا بەرچاو دەكەويت .

دەربارەى گه‌رماوه‌كان هەبووه تايبەت بووه به  
ژنان هەبووه تايبەت به پياوان ، يان هەيان بووه  
له خزمەتى هەردوو لادا بووه .

گه‌رماوه‌كانى شارى كەركوك :-

(١) گه‌رماوى ناوينەدار ، شوينەكەى له  
تەنیشت قەلابوو .

(٢) گه‌رماوى مفتى ، شوينەكەى له تەنیشت  
قەلابوو .

(٣) گه‌رماوى گاوه‌كان ، له شوين يانەى  
سۆلافى جاران .

(٤) گه‌رماوى هيندى له شوين يانەى سۆلافى  
جان .

(٥) گه‌رماوى ( حاجى خورشيد ) له‌لاى  
دەباخانەكە .

(٦) گه‌رماوى (عەلى)، له گه‌ره‌كى بەرتەكیە .

(٧) گه‌رماوى شىخ قابيل ، له گه‌ره‌كى  
بەرتەكیە .

(٨) گه‌رماوى عزیز ئەفەندى .

(٩) گه‌رماوى شەفاء .

(١٠) گه‌رماوى بلاخ .

(١١) گه‌رماوى حاجى باقى .

(١٢) گه‌رماوى حاجى حەسەن .

(١٣) گه‌رماوى شويز حەمام .

(١٤) گه‌رماوى دەدە حەمدى ، له گه‌ره‌كى  
(چاى) .

(١٥) گه‌رماوى عەلى بەگ .

(١٦) گه‌رماوى (الجمهورية) .

(١٧) گه‌رماوى سەيد عەلاوى .

(١٨) گه‌رماوى تەقاوت ، له گه‌ره‌كى (پىريادى)

(١٩) گه‌رماوى (قادر حەمام چى) .

(٢٠) گه‌رماوى سەيد نور الدين ، حاجى صابر

، عەبە كوير له شورجە .

(٢١) گه‌رماوى ئەحمەد حاجى جبار -حەسەن

باوانم .



## ديوه خان :-

ئەمەش دادەنریت بە یەکیک لە لایەنەکانی شارستانی پووی بیناکاری شارەکه ، که پوویەکی جوانکاری خانووی ئەو کاتە بوو لە شارەکه تاییەت بوو بە ئەو مائە دەولەمەندانە ی شارەکه که هەردەم جینگە ی هاتو چۆو پاگرتنی میوان بوونە و هەردەم دیوه خانیان جمە ی هاتوو لە خەلکی دا .

ئەو مالانە ی که دەولەمەند بوونە بایەخیکی زۆریان داو بە دروست کردنی ژوریکی گەورە ی لاکیشەیی که لە (۱۰×۵) که متر نەبوو ، بەلکو لەو پیاوانە یەش گەورە تر بوو و چەندەها پیویستی و پووی بیناکاری ونەخش و نیگاری هەبوو تاییەت بوو بە دیوه خان که زیاتر لە ژورەکانی تری مائە که بایەخی پئی دراو . ئەو ی لە بیناکاری دیوه خان بە بەر چاو گیراو بریتی بوو لە گرتنی ریزە یەکی زۆری خەلکی وجینشین کردنی لە باریکی پیویست .

زیاتر دیوه خان دروست دەکرا لە شوینیکی دابراو لە خانووکه ، بۆ ئەو ی باریکی هیمن و ئارامی هەبیت تیکەل بە باری خیزانی مائە که نەبیت . بەکار هینانی دەروازە ی گەورە و دروست کراو لە دەرگای داری بە بزمازی گەورە ریز کراو لایەنیکی تر پازاندنەو ی بنیمچی هۆلە که یان دیوه خانە که بە نەخشی جۆراو جۆر ئەویش بە تاییەتی لە هیلی بنمیچ وقەر اغەکانی بنیمچه که و پازاندنەو ی تاقی دیوه خانە که بە نەخشی جۆراو جۆری وەکو لۆقەندان و پووی نەخش و نیگاری جۆر بە جۆر .

## هه نديك له ديوه خانه كانی كه ركوك :-

- (۱) دیوه خان ی سەید ئەحمەدی خانەقا .
- (۲) دیوه خان ی تەکیە ی تالەبانی .
- (۳) دیوه خان ی شیخ محەمەد رنوف تالەبانی .
- (۴) دیوه خان ی شیخ حەبیب تالەبانی .
- (۵) دیوه خان ی بەاءالدین ئەفەندی ، لە گەرەکی سە ی سەرور .
- (۶) دیوه خان ی حاجی مەجید قایەچی ، لە گەرەکی سە ی سەرور .
- (۷) دیوه خان ی حاجی عیزەت ، لە گەرەکی زیویە .
- (۹) دیوه خان ی عومەر ئاغای تەر جلی ، لە گەرەکی پریادی .
- (۱۰) دیوه خان ی صدیق بەگ ، لە گەرەکی شاتەری (شاطرلو) .
- (۱۱) دیوه خان ی ئەسەد بەگ ، لە گەرەکی شاتەری .
- (۱۲) دیوه خان ی قەرە ئەباح (عبد الرحمن) ، لە گەرەکی ساری کەمیە .
- (۱۳) دیوه خان ی نازم بەگ ، لە گەرەکی بەگەکان .
- (۱۴) دیوه خان ی ئیبراهیم بەگ ، لە گەرەکی بەگەکان .
- (۱۵) دیوه خان ی بورهان بەگ ، لە گەرەکی بەگەکان لە لای گەرماوی (حەمام عەلی) .
- (۱۶) دیوه خان ی عەلی بەگی تکریتی ، لە گەرەکی حەمام عەلی .
- (۱۷) دیوه خان ی مەزھەر بەگی تکریتی ، لە خوار سینەما (حەمراو) وە .



خشتی کال چ وقور یان به کار هیئانی بهرد له شوینی پیویست بۆ به کار هیئانی به لام زیاتر خشتی کال به کار هاتوووه نهو که رهستانه ی له دهووبه ری شاره کاندای به کار هاتوووه بۆ دروستکردنی ناش زیاتر گهچ و بهرد بووه .

نهو نامیرانه ی له دروست کردنی ناشه که ده: به کار هاتوووه بریتی بووه له م که په ستانه ی خواره وه :-

"تهنوری ناش"، دم دۆل، زه مودک، تۆپی ناش، په ره، بسته، تهوه ره وه بهرداش، نی، پئ ناش، لوغم، دۆلیانی ناش، که وچکه ناش، چه قه نه، خهردار، بهردی ناش، گهروو، تهوقی بهرداش .

زۆر به ی نهو ناشانه ی له ناوچه ی کهرکوکدا هه بووه به ئاو گه پیاوه و زیاتر پشتیان له سه ر ئاوی کاریز به ستوووه بۆ به گه پرخستنی و . هه بووه له ناوچه کانی (قادر که ره م) و (جهباری) دووناش به ئاویک کاریان کراوه، هه ندیک سه رچاوه ئامازه بۆ نه وه ده که ن که گوایه ناش هه بووه له جیاتی ئاو به ههوا کاری کردوووه وه کو نه وه ی "دینی عه لی سه رای ناوچه ی کاکه یی له ناوچه ی داقوق که گوایه له لایه ن محهمه د چۆبانی کاکه یی به وه (۱۸۹۰-۱۹۳۵)، دروست کراوه و تا ماوه یه کی چاک کاری پئ کردوووه .. و ناویانگیکی گه ره ی بینیه وه له ناوچه که ده (۱۵) .

"بهرداشیش بریتی یه له ده ستاړیکی به ردی گه وره و خپرو نه ستووریی (۱۰-۱۲) سم وله ناوه پستدا کونیکسی تیا دا ده بیئت به بۆشایی (۱۰سم) که گه نه که ی تی بچیت بۆ هارپن

(۱۸) دیوه خانی سهید فه تاحی جهباری .

(۱۹) دیوه خانی سهید وه له د کاکه یی .

(۲۰) دیوه خانی (محهمه د عه لی سه ر پراو).

(۲۱) دیوه خانی (گولچین) که شوینه که ی له

پشت مناره نه خشینه بووه .

### ناسیاو ناش :-

ده توانین ناسیا ویش به پوویه کی بینا کاری دابننن: له بهر نه وه ی توانای ئاره زوی مروقی تیدا ده خرینه کارو جوانکاری خوی به کار ده هیئت له دروست کردنی بینا کاری ژووری ناسیاو و مناره ی ناسیاو و که ره سه ته ی پاکیشانی ئاو، دروست کردنی چۆنیتی کارکردنی ناسیاو هه که، که هه موو نه مانه پیویستی به توانا و ئاوه ن هه یه بۆ پاره راندنی ناشه که.

نه گه ر ناشه کان له پووی بینا کاری به وه سه یربکرت بریتی یه له ژووریکسی گه وره ی لاکیشه یی و مناره یه که به شی سئیه می بریتی یه له که ره سه ته ی کارکردنی ناشه که .. هه موو که ره سه ته کان له ئاو ژووره که دا بوو به ته نها ته نووری ناشه که نه بیئت له ده ره وه بوو له به رد ه م جوگای ناشه که دروست کرابوو .. ژووری ناشه که دابه ش کرابوووه چه ند به شیک، به شیکسی شوینی که لوپه لی ناش و به شیکسی شوینی ناشه وان و به شیکسی تری شوینی دانانی باراش بوو، وه هه لگرتنی بۆ کاتی پیویست تا نۆره ی هارپنی دیت ..

ده رپاره ی که ره سه ته ی به کار هیئراوی بینا کاری له ناشه کانی ناوچه ی کهرکوکدا بریتی بووه له



- (۳) ناسیاوی (خان قازی)
- (۴) ناسیاوی (مزگهوتی مهلا عابد)
- (۵) ناسیاوی (همزه لی یهکان)
- (۶) ناسیاوی (تهپه‌ی ناسیاو)، له‌نیوان گوندی مه‌نتیق و توپزاهه .
- (۷) ناسیاوی (عهلبوا)، که خاوه‌نه‌که‌ی (سه‌ید عوبید) بووه .
- (۸) ناسیاوی (سه‌ید په‌حمان) .
- (۹) ناسیاوی (سه‌ید قادر)، له‌دی‌ی (چم سوور خا) .
- (۱۰) ناسیاوی بڕنه‌و، له‌ناوچه‌ی قادر که‌ره‌م .
- (۱۱) ناسیاوی شه‌کره‌ کوژا، له‌ناوچه‌ی قادرکه‌رم .
- (۱۲) ناسیاوی (عبد القادر زه‌نگنه) .
- (۱۳) ناسیاوی (قه‌ره‌ چیاور)
- (۱۴) ناسیاوی په‌نکه .
- (۱۵) ناسیاوی، پاریاوله، که خاوه‌نه‌که‌ی سه‌ید ئیسماعیل بوو .
- (۱۶) ناسیاوی ژاژ .
- (۱۷) ناسیاوی ئه‌حمه‌د سه‌ید خدر (قه‌لا میکاییل)
- (۱۸) ناسیاوی عه‌زیز یار ئه‌حمه‌د، له‌دی‌ی قه‌لا وه‌یس
- (۱۹) ناسیاوی (حه‌مک)
- (۲۰) ناسیاوی گوڵه‌مه‌ر، که خاوه‌نه‌که‌ی (حه‌مه‌ی سه‌عید) بووه .
- (۲۱) ناسیاوی خوێلین، له‌دی‌ی مه‌مله‌حه بووه .

وگه‌وره‌یی به‌رداشه‌که به‌پێ‌ی ئاو زۆری و که‌می ده‌بیت و خڕی به‌رداشه‌که له‌به‌ینی مه‌ترو زیاتر، به‌رداش ده‌بیت دووان بیت یه‌کێک له‌سه‌روه و دووه‌م له‌ژێروه ... " (۱۶)

به‌لام ده‌ریاره‌ی ئه‌و به‌ردانه‌ زیاتر ئه‌وه وه‌ستای تایبه‌تی دروستی ده‌کرد، وه‌خه‌لکی ناوچه‌ی که‌رکوک زیاتر ئه‌م به‌ردانه‌یان له‌سلیمانی و ده‌ورو به‌روه‌ ده‌هینا بۆ ئه‌م ناسیاوانه ..

هه‌ندیک له‌ناسیاوه‌کان مناره‌ی هه‌بوو به‌بالای (۱۰-۱۵) مه‌تر به‌رز، که ئه‌میش زیاتر له‌خشتی کال و قوو دروست ده‌کرا، که چه‌ند مه‌به‌ستیکی هه‌بوو له‌دروست کردنیدا،

(۱) گوايه ئه‌م منارانه له‌و شوینانه دروست که‌راوه که دووره ده‌ست بووه بۆیه ئه‌مه به‌کار هینراوه بۆ ناگادار کردنی خه‌لکه‌که که گوايه ئاش ده‌گه‌رپیت بۆیه هاواریان ده‌کرد: " ئاش به‌تال .. ئاش به‌تال" له‌کاتی ته‌واو بووندا .

(۲) یان پووی به‌کارهینانی بۆ ئه‌وه بووه که له‌دووره‌ی دیار بیت که ناسیاو له‌و شوینهدا هه‌یه و خه‌لکه‌که پێ‌ی بزائن.

(۳) یان به‌کار هینراوه بۆ به‌ته‌نگه‌وه هاتن و پزگار کردنی خه‌لکه‌که له‌پیاوی خراب و پزنگر کاتیکی هینرشیان کردۆته‌سه‌ر خه‌لکه‌که له‌ئاشه‌که‌دا ..

نموونه‌ی چه‌ند ناسیاویکی ناوچه‌ی که‌رکوک

—:

(۱) ناشی (ئیمام عه‌باس)

(۲) ناسیاوی (شوورکه)



(۴۰) ناسیایوی (دارتوو) ، له ناوچهی (شوان)

(۴۱) ناسیایوی (په لک) ، له ناوچهی (دوبن) .

(۴۲) ناسیایوی (شه فاغا) ، له ناوچهی (دوبن) .

(۴۳) ناسیایوی (سهرشاخ) ، له ناوچهی (دوبن)

(۴۵) ناسیایوی (توورپکه) ، له ناوچهی (شوان)

(۴۶) ناسیایوی (قهره تامور) ، له ناوچهی

(هممه وند)

(۴۷) ناسیایوی (عهلی مهنسور) ، له ناوچهی

(هممه وند)

(۴۸) ناسیایوی (عهلی ناغا) ، له ناوچهی

(دوبن) .

(۴۹) ناسیایوی (شیوه سور) ، له ناوچهی

(هممه وند)

(۵۰) ناسیایوی (ژالهی دهریبه ند) ، له ناوچهی

(هممه وند)

(۵۱) ناسیایوی (گوتیه) ؟

(۵۲) ناسیایوی (گه وره دئی)

(۵۳) ناسیایوی (کانی بی)

(۵۴) ناسیایوی (شیخ وهیس)

(۵۵) ناسیایوی نزیك پارینزگای کهرکوک .

(۵۶) ناسیایوی (کۆشکلی) .

(۵۷) هردور ناسیایوه کهی لای ئورزدی .

(۵۸) ناسیایوی (عبه گاور) .

(۵۹) ناسیایوی (قهره باشی یه کهم) .

(۶۰) ناسیایوی (قهره باشی دووهم)

(۶۱) ناسیایوی (خانه قا)

(۶۲) ناسیایوی (تسن - تسعین)

(۲۲) ناسیایوی (قهیتول) .

(۲۳) ناسیایوی گهراوی .

(۲۴) ناسیایوی ئومره گده ، له قهره حسه ن

خاوه نه کهی (شیخ طاهر شیخ عبد الرحمن) بوو .

(۲۵) ناسیایوی (بان له یلان) ، له قهره حسه ن

(۲۶) ناسیایوی (دورز خورماتوو) ، که تاکو

نیستا که مناره کهی له لای پرده که همر به

بوو خاوی ماوه .

(۲۷) ناسیایوی (دئی ره شه)

(۲۸) ناسیایوی (قهره وهیس)

(۲۹) ناسیایوی (شیخ مه حمود)

(۳۰) ناسیایوی (شیرده ره) ، که خاوه نه کهی

(شیخ محمهد شیرده ره) بوو .

(۳۱) ناسیایوی (حاجی عبد الله) ، له ئومره

گده ، خاوه نه کهی (عبد الله عباس) بوو .

(۳۲) ناسیایوی (میره سووره) ، خاوه نه کهی

(شیخ رهزا) بوو .

(۳۳) ناسیایوی (سیامه نسور) ، له قهره

حسه ن

(۳۴) ناسیایوی (هه ناره) ، خاوه نه کهی (سید

کهریم) بووه .

(۳۶) ناسیایوی (یاروه لی) سه روو ، له ناوچهی

شوان .

(۳۷) ناسیایوی (سهیدان) ، له ناوچهی

(شوان) .

(۳۸) ناسیایوی (گولم کهوه) ، له ناوچهی

(شوان) .

(۳۹) ناسیایوی (قشلاخ) ، له ناوچهی (شوان)

(۸۳) ناسياوى (حەسەن مەرف) ، لە (قەيتول)

(۸۴) ناسياوى (قادر) ، لە (قەيتول)

(۸۵) ناسياوى (سەيد تەپان)

(۸۶) ناسياوى (تەپە سەوز)

(۸۷) ناسياوى (قەرە تەپە)، لە دىئى تەپە

سەوز.

(۸۸) ناسياوى (مامشە)

(۸۹) ناسياوى (سەيد تەپان)

(۹۰) ناسياوى (قايتەوھن مەجيد مام سەنج)

(۹۱) ناسياوى (حاجى قادر) لە (قايتەوھن)

(۹۲) ناسياوى (قادر ئەحمەد زالە)

(۹۳) ناسياوى (عومەر على زالە)

(۹۴) ناسياوى (جەلال ئاغا) ، لە گەراوى

(۹۵) ناسياوى (ديوانە ئەحمەد) لە گەراوى

(۹۶) ناسياوى (ناشەسپى) ، لە مەرزىخەى

ژوورو

(۹۷) ناسياوى (حەمە لۆر) ، لە (تۆمار)

(۹۸) ناسياوى (حوسىنەگا) ، لە (تۆمار)

(۹۹) ناسياوى (باش عەيان) ، لە (تۆمار)

(۱۰۰) ناسياوى (جووتە) ، لە (تۆمار)

(۱۰۱) ناسياوى بەردبەر لە (تۆمار)

(۱۰۲) ناسياوى (صدىق بەگ) لە (تۆمار)

(۱۰۳) ناسياوى (فايق ئاغا) ، لە (زەندەقەر)

(زەنقەر)

(۱۰۴) ناسياوى (تەپەى ناسياوى) ، لە

(تۆبزاوھى داقوق)

(۱۰۵) ناسياوى (قوتە) ، لە (گوئم كەوھ)

(۱۰۶) ناسياوى (جوولەكەكان) لە (سائەبى)

(۱۰۷) ناسياوى (بیرەكۆنەكە) ، لە (سائەبى)

(۶۳) ناسياوى (خدر زەنە)

(۶۴) ناسياوى (سووركە)

(۶۵) ناسياوى (قاپە كۆنەدار) ، لە سەر پىنگاى

ياروھى

(۶۶) ناسياوى (مەلا قاسمى يەكەم)

(۶۷) ناسياوى (مەلا قاسمى دووھم)

(۶۸) ناسياوى (گاور) ، لە ياروھى

(۶۹) ناسياوى (شىخ مەحمود) ، لە كۆچەكى

خواروو

(۷۰) ناسياوى (سوورە دى)

(۷۱) ناسياوى (سەنگەسار) ، لە نىوان

(ياروھى) و (كۆچەك)

(۷۲) ناسياوى (عەتار)

(۷۳) ناسياوى (سارداو عەتار)

(۷۴) ناسياوى (گۆران) ، لە دىئى گۆران

(۷۵) ناسياوى (ئەحمەد دوورسەن) ، لە دىئى

ئومەربەگ

(۷۶) ناسياوى (جووتە) ، لە نىوان (پاپىلان)

(جولخان)

(۷۷) ناسياوى (باش عەيات) ، لە نىوان

(پاپىلان) و (جولخان)

(۷۸) ناسياوى (خوار ئومەربەگ) بەرامبەر

(قارەلى)

(۷۹) ناسياوى (دار ئەختيار) ، كە لە سەر

كارىزى رەحمانە كۆلە ئىشى كردووه

(۸۰) ناسياوى (حسین ئىسلام)

(۸۱) ناسياوى (ئەمىنى قادر) لە (قەيتوول)

(۸۲) ناسياوى (حاجى حەمە عەلە) ، لە

(قەيتوول)

- (۱۰۸) ناسیایوی (سئ ته پان ) ، له (سالهیی)  
 (۱۰۹) ناسیایوی (بنهوانه) ، له (سالهیی).  
 (۱۱۰) ناسیایوی (زهوی رهش) ، له (سالهیی).  
 (۱۱۱) ناسیایوی (نهحمهد گۆزه) ، له (سالهیی)  
 (۱۱۲) ناسیایوی (عمر بلاخ) له (سالهیی)  
 (۱۱۳) ناسیایوی (عومهر پهیحان) ، له (سالهیی)  
 (۱۱۴) ناسیایوی مهجید بهگ.  
 (۱۱۵) ناسیایوی (شیخ عبد الرحمن دروات) ، گوندی شیخ محمدهی خواروو ژوروو.  
 (۱۱۶) ناسیایوی (محمهدبایه) ، گوندی شیخ محمدهی خواروو ژوروو)  
 (۱۱۷) ناسیایوی (شیخ پهحمان شیخ محمهد) ، گوندی شیخ محمدهی خواروو ژوروو .  
 (۱۱۸) ناسیایوی (حهمید عارف) ، گوندی هفتا چهشمه .  
 (۱۱۹) ناسیایوی (سهناو بهرن) ، گوندی ههنارهی خواروو .  
 (۱۲۰) ناسیایوی (مهرزه جان) ، دوو ناسیایو له گوندی (گۆلهمه)  
 (۱۲۱) ناسیایوی خوار شیخ تاهیر) ، گوندی (نومره گهده)  
 (۱۲۲) ناسیایوی (ژورویین عهبهی عهباس) ، گوندی (نومره گهده) .  
 نهمانهش ههندیکی تره له ناسیایوهکانی کمرکوک:-  
 (۱۲۳) ناسیایوی (ناوهراست)  
 (۱۲۴) ناسیایوی (کوپر میکاییل)  
 (۱۲۵) ناسیایوی (یهودی یهکان- جوولهکهکان)  
 (۱۲۶) ناسیایوی (جنۆکهکان)  
 (۱۲۷) ناسیایوی سهقا نهحمهد  
 (۱۲۸) ناسیایوی (گلان-گولان)  
 (۱۲۹) ناسیایوی (ناشچی)  
 (۱۳۰) ناسیایوی (شابهندهر)  
 (۱۳۱) ناسیایوی (شیخان)  
 (۱۳۲) ناسیایوی (جفت)  
 (۱۳۳) ناسیایوی (خهندهق)  
 (۱۳۴) ناسیایوی (نهوتچی یهکان)  
 (۱۳۵) ناسیایوی پیغهمبهر  
 (۱۳۶) ناسیایوی (بچووک)  
 (۱۳۷) ناسیایوی (قهره باشی)  
 (۱۳۸) ناسیایوی (فیه لیجه)  
 (۱۳۹) ناسیایوی (جبراییل)  
 (۱۴۰) ناسیایوی (مازوو)  
 (۱۴۱) ناسیایوی (دهرویشه قووته)  
 (۱۴۲) ناسیایوی (سیلاو)  
 (۱۴۳) ناسیایوی (عومهر پاشا)  
 (۱۴۴) ناسیایوی (تهندووره)  
 (۱۴۵) ناسیایوی (زهینهل هندنه)  
 (۱۴۶) ناسیایوی (زهیتون)  
 (۱۴۷) ناسیایوی (سووره)  
 (۱۴۸) ناسیایوی (پهجهب)  
 (۱۴۹) ناسیایوی (حاجی بهکر)  
 (۱۵۰) ناسیایوی (مردووهکان)  
 (۱۵۱) ناسیایوی (چهم ناسیایو) ، له (خاله بازایانی)



نه ماوه ، وه نهوی تاكو ئیستاكه ماوه كاريزه كهی  
لای كلتیه (سووره) كهیه له سههر پینگای  
(سوله یمانی - كهركوك)

گه لیک كاريز كه ند له ناوچهی كهركوكدا به ناو  
بانگ بوونه وهكو: - وهستا (سهید عهلی) و (سهید  
عهباس) و (وهستا ئهحمهد) خه لکی (باوه) بوونه.  
وهستا (جهبار) خه لکی ناوچهی لهیلان و (تهرجل)  
بووه .

وهستا (فهتاح) ، وهستا سمايیل محهمهد عهلی  
كه ناسراوه (بهسهید وهسمان) له بنه پرتدا خه لکی  
توركیا بووه له سالی (۱۹۱۲) دا ها توته  
(كهركوك) ، كه له م سالانهی دوایدا كوچی دواي  
کرد له (شوریجه) ، ههروهها وهستا (ئهحمهد كویر)  
، خه لکی (بانگول) .

### چه نه نمونه یه کی کاریزه کان :-

(۱) کاریزی (تسن - تسعین)

ئه مه دریز ده بیته وه له پردی عوسمانی  
یه کانه وه و دهروات به ژیر نه خوشخانه که وه به  
گهره کی (تسعین)

(۲) کاریزی (بابه گوپ - گوپ)

له سههر هیلای شه مه نده فهره کونه که وه له لای  
ناشه سووره که وه دریز ده بیته وه .

(۳) کاریز (به لاه)

ئه مه له (خاسه) وه دریز بوته وه بو گهره کی  
(تسعین)

(۴) کاریز (توپزاوه)

ئه مه له یاروه لی یه وه بوین مزگهوت (مه لا پهزا)  
ده چیت .

(۱۵۲) ناسیاوی (عهزیزی) ، له (خاله  
بازیانی)

(۱۵۳) ناسیاوی (عهزیز عه ره ب) ، شیخ عبد  
الله ، له گوندی که وه له .

### کاریزه کان :-

کاریزیش ده ورکی بینیه وه له هونه ری  
بینا کاری و کاریگه ری یه کی بالای دروست کردوه  
و بویه هه لکه ندنی کاریزیش لیزانی و توانایه کی  
بینا کاری گه وهی ده ویت بو سه رخستن و نه نجام  
دانی کاریکی کاریگه ر و به رده وام ..

هونه ری بینا کاری کاریز له وه دایه ، كه  
پنویستی به هه لکه ندنی بیری سه ره کی  
وهه لچینی جوگه ی نیوانی بیره کانی خه تی یه که م  
ودووه م ، چونیتی سازدانی دروست کردنی ده می  
کاریزه که و دروست کردنی ناوگر بو به کار هیانی  
ناوی کاریزه که ، نه مانه هه مووی پنویستی به  
توانای بینا کاری کاریز هه لکه ندن ده بو و تا  
به وهی پایبه ری نیت .

ناوچهی كهركوكیش گه لیک کاریز و کاریز  
که ندی به ناوبانگی هه بووه که توانای خستوته  
کارو ژماره یه کی زور کاریزیان له كهركوك  
وده و روبه ری لی داوه بو ناوه دان کردنه وهی  
مزگهوت و خان و کاروانسه را و ماله گه وه ره کان  
و دیوه خان و شوینه گشتی یه کان ، که هه موویان  
به لگه ی توانای (کاریز که ندنه کان) به ده رده خه ن ..  
به لام نه وهی جیگه ی داخه نه مه  
کاریزانه هه مووی کویر بوته وه و شوینه واری



- (۵) کاريزی (يايچی)
- (۶) کاريزی (عمره فیه)
- (۷) کاريزی (حاجی جه میل) له (شورجه)
- (۸) دووکاريزی له گوندی (بانگۆل) هی (عهلی حمه مدی قادر)
- (۹) کاريزی (شیخ نایف) له (باوه)
- (۱۰) کاريزی (شیخ جه بار) له (چیمه ن)
- (۱۱) کاريزی (وهستا خدر)
- (۱۲) کاريزی (شیخ حوسین)
- (۱۳) کاريزی (جانی)
- (۱۴) کاريزی (تکیه)
- (۱۵) کاريزی (باخ سو فی) له (نۆمه ره گه ده)
- (۱۶) کاريزی (باخ حمید حه سن) له (نۆمه ره گه ده)
- (۱۷) کاريزی (باخ شیخ عز الدین) له (نۆمه ره گه ده)
- (۱۸) کاريزی (یونس) له (نۆمه ره گه ده)
- (۱۹) کاريزی (گوم صوفی) له (گه نیایگ)
- (۲۰) کاريزی کونخا ره حیم (میزگه بان) له (گه نیایگ)
- (۲۱) کاريزی (نه حمه د سولتان) له شیوی گوزه بیینی له گه نیایگ
- (۲۲) کاريزی مهر خوارده ی سه روو
- (۲۳) کاريزی مه ی بانه ، له مهر خوارده ی سه روو
- (۲۴) کاريزی حه زه که ی بهر ناوایی ، له مهر خوارده ی سه روو
- (۲۵) کاريزی (مهیدان حاجی محه مد) له گۆله مه
- (۲۶) کاريزی (حاجی ستار) له شیخ محه مدی خواروو ژوورو
- (۲۷) کاريزی (شیخ ره حمان شیخ محه مد) له شیخ محه مدی
- (۲۸) کاريزی (عمر بلاخ) له (ساله یی)
- (۲۹) کاريزی (شه خصه که) له (ساله یی)
- (۳۰) کاريزی (شه خصه که) له (ساله یی)
- (۳۱) کاريزی (کونجیلی) له (ساله یی)
- (۳۲) کاريزی (تکان لی) له گوندی (پیدار)
- (۳۴) کاريزی (زه رکان) له ربه یخانی خواروو
- (۳۵) کاريزی (ته رجیل) له که هی عومه ر ناغای ته رجیلی بوو، سه رچاوه کانی ده گه ریته بوو شاخه کانی ده ور به ری دئی (ته رجیل)
- (۳۶) کاريزی (باده وا) له شیخ فایقی باده وایی بوو
- (۳۷) کاريزی (کووپه) له گوندی (قهره چیوار) له که هی شیخ حه سنی قهره چیوار بوو
- (۳۸) کاريزی دئی (قه شقه) له که به ناو بانگه به (شیخان)
- (۳۹) کاريزی پۆخانی عه لی زاله و جلال ناغا، له گوندی (قایته وهنی عه لی زاله)
- (۴۰) کاريزی (تویزاوه ی حوسین به گ)
- (۴۱) کاريزی (مه حمود ناغا) له (ترکه لان)
- (۴۲) کاريزی (سه یید عومه ر) له (ترکه لان)
- (۴۳) کاريزی (احمد به گ) له (يايیچی)
- (۴۴) کاريزی (مامشه) له شیخ ره شیدی تاله بانی بوو
- (۴۵) کاريزی (باوه)
- (۴۶) کاريزی (کانی میرزا) له (پاریاوله)
- (۴۷) کاريزی (کانی میرزا) له (پاریاوله)
- (۴۸) کاريزی (مه لا تاها) له (سوزان)

توانیویه تی به ناویدا تا ماوهیه کی چاک گووزهر بکات .

هه ره له هه مان کاتدا تونیلکی پووخواوی تر هیه له لای کوتایی قهبر سانه کی (نیمام قاسم) له پشت قوتابخانه ی (نیمام قاسم) ی سه ره تایی که به شیکی زور که می لی ماوه .

من له و باوه پهدام ، که له وانه یه تونیلی کلنیه سووره که هه دریزه وه بووی تونیلی قهبر سانه که بووینت و به لام له دووایدا پوخیئراوه وله ناو چوو .

ههروه ها ری ی پی ده چیت که نه و تونیلانه ی که (ماموستا عبد الرقیب) له قه لا باسی ده کات ، هه هاوپه یوه ست بووینت له گه ل کلنیه که قه برستانه که ، که له کاتی تهنگانه دا شوینکی بهرگری و سه ربازی گرنگ بووه بو خو دهر باز کردن ، هه موویان بهر یگه ی دیاری کراو گری دراون به یه کتری یه وه ، به لام بو زیاتر شاره زا بوون لی پیویستی به لیکولینه وه ی زیاتر ده کات بو راستی بو چوو نه کانی .

ههروه ها سهرچاوه کان نامازه بو نه وه ده که که گوایه له ناو قشله وه تونیلکی هه بووه که بو گه ره گی (نه لماس) دهرچوو ، به لام تاکو نیستا که هیچ به لگه یه کی ناسه واری نی یه بو راستی نه م بو چوو نه ، که تا چ پاده یه ک ده مانگه یه نیته سهر باری قسه ده ماو ده مه کان دهر باری نه م تونیله .

هه ره له ته ک کلنیه سووره که دا کاریزیک هیه که نه میش له وانه یه له وه ختی خویدا بو شوینکی دیار له و تونیله وه پاکیشراوه بو نه وه ی له کاتی تهنگانه دا سوودی لی ببینرنت و به کاری بهینن ، به لام نیستا پیره وی کاریزه که له بهرده م کلنیه که دایه ، به لام شوینی هاتنی ناوه که له لای تونیله که وه ری ده کات .

(۴۹) کاریزی (مه لا عه زین) ، له (سوران)

(۵۰) کاریزی (چلکنه) ، له (دار نه اختیار)

(۵۱) کاریزی (کومه له) له بهری ناوایی که میژووه که ی زور کوئه له (دار نه اختیار)

(۵۲) کاریزی (په حمانه کوئه) ، که دوو ناسیاوی له بهر بووه له (دار نه اختیار)

(۵۳) کاریزی (شینوه ی لوله که) ، له (دار نه اختیار) .

(۵۴) کاریزی (گه زه کان) ، له (دار نه اختیار)

(۵۵) کاریزی (په لکه) ، له (دار نه اختیار)

(۵۶) کاریزی (به ره زه که) ، له (دار نه اختیار)

(۵۷) کاریزی (قومه که) ، له (دار نه اختیار) .

تونیل :-

تونیل بریتی یه له پاره ویک له ژیر زه وی یه وه که مه بهستی دروست بوونی بو کارینکی بهرگری و خو پیا راستن و سه ربازی یه ، که زیاتر ده چیته چوار چینه ی نه خشه ی سه ربازی دریزه خایه نه وه ... و ده ورینکی کاریگر ده بینت بو بهر نگار بوونه وه ی دووژمن له شوینه کانی وه کو قه لا و و بورج و حه شارگه ..

ماموستا (عبد الرقیب یوسف) له باسی تونیلدا باس له چند شوینکی (قه لا) ده کات ، که گوایه نه مانه هه موو ریگه ی هاتوو چوی ژیره وه ، بووه بو پویشتن له قه لا وه بو دهر وه ..

به لام نه گه سه رنج بدهین له چند شوینکی تری دهر وه ی قه لا دا (تونیل) هیه ، که ده توانین هاوپه یوه ستی بکهین له گه ل نه وانه ی سه ره قه لا دا ..

له چینی ژیره وه ی کلنیه سووره که ی سه ره ریگای سوله یمانی - که رکوک تونیلکی هیه ، که که وتوته دوا ی کلنیه که ، که جاران خه لکی





## میرنشینی خامازی

هاشم حههه عهبدوئلا

هه لهكۆنهوه كوردستان مرۆقی تیا ژیاوه لانکی شارستانییهت بووه، بهلام زۆر لایهنی میژووی کوردستان تاكو ئیستا لامان ئاشکرانیه وزانیاریمان دهبرارهی كه مه .چهند میرنشینیك فرمانپه وایی ناوچهکانی کوردستانیان کردووه ، یهكێك لهو میرنشینانه كه پینویسته لیکۆلینهوهی لهسهه بکری میرنشینی (خامازییه) ، ئەم میرنشینه له ههزارهی سییهمی پینش زاین ناوچهیهکی بهر فراوانی لهژێر دهستا بوو، توانی بو ماوهیهك فرمانپه وایی ولاتی دوو روبرار بکات وپه یوهندی دۆستانه لهگهڵ میرنشینی ئیپلا له نزیك شاری حهلهبی ولاتی شامدا دروست بکات ...

زانیاریمان دهبرارهی میرنشینی خامازی له لیستی پاشا سوّمه رییهکان و نامهیهکی میرنشینی ئیپلا و داستانی ئینمیرکار دهست دهکهوینت . به پینی لیستی پاشا سوّمه رییهکان، ئەم میرنشینه له ناوهراستی ههزارهی سییهمی پینش زاین لهسهه دهمی پاشا (خهتانیش) بو ماوهی (٣٦٠) سال فرمانپه وایی ولاتی دوو روبراری کردووه <sup>(١)</sup> . له داستانی سوّمه ری (ئینمیرکار) دا ناوی خامازی هاتووه ، کاتیك (ئینمیرکاری) پاشای شاری (وهرکا) دهیهوینت که رهسهی بینا له ناوچه شاخاوییهکان پهیدا بکات بو دروست کردنی شاری (وهرکا) (بههاوکاری کابرایهکی ولاتی خامازی) که فیل له فرمانپه وای (نارتتا) دهکات . له دهقی داستانهکهی (ئینمیرکار) دا هاتووه :-

زهمانی زوو مارو دوو پشک نهبوون

که متیارو شیر نهبوون

سهگی کیوی وگورگ نهبوون

مرۆف هاوتای نهبوو

زهمانی زوو ولاتی شوپور (Shabur)

وخامازی (Hamazi) ههبوون ... هتد <sup>(٢)</sup> .

ههردوو ولاتی شوپور وخامازی دهکهونه ناوچه شاخاوییهکانی باکووری ولاتی دوو روبرار ، (یاکو بسن) له لیستی پاشا سوّمه رییهکاندا نامازه بهوه دهکات کـ . میرنشینی خامازی که وتوووته ناوچه شاخاوییهکانی خۆر ههلاتی کهرکوک ، نزیك شاری سلیمانی <sup>(٣)</sup> . دکتور فهوزی رهشید بهراوردی ناوی خامازی وگوندی خه مزه ی قهزای شارباژێر دهکات وه دهلیت گومانی تیدا نییه که میرنشینی خامازی له نزیك گوندی خه مزه بیّت <sup>(٤)</sup> .

شوینى ئەم میرنشینه دەست نیشان بکریت  
ولاپەرەیهکی تر له میژووی ناوچهکه ئاشکرا  
بکریت.

نامهکهی میرنشینی ئیبالا :-

له ئەنجامی کهنه پشکنینی تیمیکى ئیتالی  
لهسالی ۱۹۶۴ له گردی (مهردیخ) نزیک  
شاری ههلهبی ولاتی سووریا دا پاشماوهی  
میرنشینی (ئیبالا) یان دۆزییهوه . ژمارهیهکی  
زۆر تابلیتی میخی تیدا دۆزرایهوه که به  
ههردوو زمانی سوومهری و ئیبالایی نووسرا  
بوون<sup>(۵)</sup>. چهند نامهیهکیشی تیدا بوو که بو  
فهراوانه وای خامازی نێردرا بوو. لهیهکیک لهو  
نامانه دا که بهههردوو زمانی سوومهری و  
ئیبالایی نووسرابوو دهلیت :-

گوندی خه مزه دهکهوئته باکوری شاری  
سلیمانی بهدووری ( ۳۵ ) کم و لهو دیو چیاى  
ئهزمهه ههچ ئاسهوارو گردو تهپۆلکه له ناو  
گوندهکه دا نییه ، تاكو شوینی ئەم گونده به  
شوینی میرنشینی خامازی دابنریت ،  
پێدهچیت لیک چوونی ناوهکان وای له دکتۆر  
فهوزی رهشید کرد بیت که گوندی خه مزه به  
شوینی میرنشینی خامازی دابنیت. هیشتا  
ناوچهی شارباژێرو نزیک گوندی خه مزه کاری  
کهنه پشکنینی تیدا نهکراوه زۆربهی  
شوینه وارهکانی ناوچهکه تۆمارنهکراوه و  
زانباری دهبراره نییه ، ناتوانریت ههچ  
بهلگهیهک بخریته روو دهبراره شوینی  
میرنشینی خامازی. کهواته پێویسته ناوچهی  
شارباژێر کینو مائی شوینه واری بکریت و  
زانباری تهواو لهسه ناوچهکه وهربگریت  
وکاری کهنه پشکنینی تیا ئەنجام بدریت تا

l - en - ma

i- bù -bu<sub>6</sub>

AGRIG

É

5- EN

le - na

SUKAL-DU<sub>8</sub>

An - tá

ŠEŠ

Û

III l- a n - na

ŠEŠ

LÚ- ŠEŠ

به م شیویه

ئیبوو

گهوره پیاوی

کۆشکی

پاشا

بو

بالیۆزی خامازی

تۆ

برامی

و

منیش

براتم

(تۆ به راستی ) برای پیاوی

mi- nu- ma	هرچی
5- Al- DU <sub>11</sub> -GA	ناره زویهکت
Si	درد چیت
KA	له دمت
an-na	من
IN- NA- SUM	بوت جیبه جی نه کهم
10- Û	و
1- an - tá	توش
Al- DU- GA	ناره زوی
Si	(له دم م) درد چیت
İ- NA- SUM	بوم جی به جی که
5-BAR- AN -ŠA <sub>6</sub>	سهربازی مه شق پیکراوم
HI- MU- TUM	بۆ ره وانه بکه
an-tá	تۆ
ŠHŠ	برامی
Û	و
10- an- na	منیش
ŠEŠ	براتم
1- 10 GIŠEŠ	ده پارچه کورسی و میزی دار
2 GIŠ-AŠ UD	
GI Š- EŠ	(له گهل) دوونه خشی که لوپه له کان
İ- bù- bu <sub>6</sub>	(من) نیبو بو
IN-NA-SUM	ته سلیم کرد
5- SUKAL- DU8	به سه فیر
ir-kab- da- mu	(نه رکیب نامو)
EN	پاشای
eb- la -KI	نیبلا
ŠEŠ	(نه و) برا
ZI- Zi	(بۆ) نریزی





1- EN	پاشا
Ha- ma- zi- um- kl	خامازی
Zi- Zi	(و) زیزی
EN	پاشای
ŠEŠ	(ههروههها) برا
ir-kab- da- mu	(بو) (ئهرکب - دامو)
EN	پاشای
1- eb- la- kl	ئیبلا
Û	و
en- ma	بهه شیوهیه
ti- rá - il	تیرائیل
5- DUB- SAR	نووسهر
ik- tub	نووسی
li- na	(و) بو
SUKUL- DU8	بالیوز
Zi- Zi	زیزی
I 1- I-NA- SUM	(پشتی نامهکه) (ئهم نامهیه) ئهسلیم کرا .
ئهمه ئهوه دهردهخات که ریکهوتنی سهربازی	له خویندنهوهی ئهم نامهیهدا ئهم خالانهی
له نیوان ههردوو میرنشینهکهدا ههبووه ،	خوارهوهمان بو روون دهبیتهوه :-
سههرپای دووریان له یهکترهوه بو نزیکهی	۱- نامهکه بهه شیوهیهکی دیبلوماسی
( ۱۰۰۰ کم ) .	نووسراوهو ( ئهرکب - دامو ) ی پاشای ئیبلا
۴- میرنشینی خامازی گرنگی زوری	بو ( زیزی ) پاشای میرنشینی خامازی ناردوه
بهسویا دهاو سهربازهکانی مهشق پیکراو	۲- له نیوان میرنشینه هاوپهیمانهاکاندا،
بوون ، بویه ( ئهرکب - دامو ) داوای سهرباز له	ناردنی دیاری لهکاتی گوپینی بالیوزدا
میرنشینی خامازی ئهکات .	کاریکی شیاووگونجاو بووه شیوه وجوری
۵- دیاره ههردوو میرنشین یهک دوزمنی	دیارییهکesh دیاری دهکراو لهنامهکهدا
سهه سهختیان ههبووه .	دهنووسرا .
۶- له خویندنهوهی نامهکهدا دهردهکهوئیت	۳- ( ئهرکب - دامو ) ی پاشای ئیبلا
که نامه نووسین کاری پاشاکان نهبووه . بهلکو	لهنامهکهدا داوای سهربازی مهشق پیکراو له
	( زیزی ) ی پاشای خامازی دهکات ، بیگومان



پیاوی کوشکی پاشا ئەم کارەى ئەنجام داوه و لەزاری پاشاوه نامەکەى نووسیوه .

۷- لە لیستی پاشا سوّمەرییەکاندا ناوی پاشایەکی میرنشینی خامازی زانرا کە (خەتانیش) بوو، لەم نامەیه‌شدا ناوی (زیزی) بە پاشای خامازی زانراوه <sup>(۶)</sup> .

میرنشینی خامازی لە ناوهرپاستی ههزاره‌ی سێیه‌می پێش زایین دا توانی ده‌سه‌لاتی ولاتی دوو رووبار بگرێته ده‌ست و له‌سه‌رده‌می (خاتانیش) دا فرمانپه‌وایه‌تی بکات . له‌نووسینیکی سه‌ر پارچه‌ گه‌ینه‌یه‌کدا نووسراوه : میری کیش که ناوی ( ئوتوک ، ئاخوب، ئوتوگ، ئوتوکو ) بووه خۆی به‌ به‌زینه‌ری خامازی داناوه <sup>(۷)</sup> و له‌ لیستی پاشایانی سوّمه‌ریدا هاتوه که به‌زه‌بری چه‌ک له‌شاری کیشی دا و پاشایه‌تی چووه خامازی <sup>(۷)</sup> ، به‌لام له‌کاتی فه‌رمانپه‌وایی (زیزی) پاشادا ده‌سه‌لاتی میرنشینی خامازی پاشه‌کشه‌ی کردوه و میرنشینی (کیشی دووه‌م ) فه‌رمانپه‌وایی ولاتی دوو رووباری گرتۆته ده‌ست .

ناوی پاشاکانی میرنشینی ئیبله‌ له‌ تابلیته‌ میخی‌یه‌کاندا زانراوه‌ و (ئه‌رکب - دامو) شه‌شه‌م پاشاو دوا پاشای ئەومیرنشینه‌ بووه . (ئیریوم) هاوچه‌رخ‌ی سه‌رگۆنی ئەکه‌دی بوو، واته‌ له‌ (۲۳۷۱ - ۲۳۱۶ پ.ز) ئیبریوم فه‌رمانپه‌وای میرنشینی ئیبله‌ بووه .

(ئه‌رکب - دامو) و (زیزی) به‌پێی نامه‌که‌ هاوچه‌رخ بوون ، له‌مه‌وه‌ ده‌رده‌که‌وێت که زیزی له‌سه‌رده‌می ئەکه‌دییه‌کاندا فه‌رمانپه‌وا بووه و (ئه‌رکب - دامو) له‌ ترسی هێرشه‌ی ئەکه‌دییه‌کان داوای یارمه‌تی سه‌ربازی له‌

(زیزی) پاشای میرنشینی خامازی کردوه . له‌ سه‌رده‌می بنه‌ما‌له‌ی ئوری سێیه‌مدا ناوی میرنشینی خامازی وه‌ک میرنشینیکی سه‌ریه‌خۆ ده‌رناکه‌وێت ، شولگی پاشای سوّمه‌ری له‌ (۲۰۹۴ - ۲۰۴۷ پ.ز) دا له‌ هیچ له‌شکرکێشیه‌یه‌کیدا بۆ ناوچه‌که‌ ناوی خامازی ناهینیت، به‌لام له‌سه‌رده‌می (ئامار - سین) ی کوپ‌ی شولگی دا ناوی خامازی له‌وه‌وه‌ دێت که یه‌کێک له‌ فه‌رمانپه‌ره‌کانی ناوی (لو - ننا) بووه و کوپ‌ی نامخانی فه‌رمانپه‌ری خامازی بووه <sup>(۸)</sup> . هه‌روه‌ها یه‌کێک له‌ فه‌رمانپه‌رئاکانی خامازی کابرایه‌کی سوّمه‌ری بووه و ناوی (ئور - ئیشکور) بووه .

له‌دوای بنه‌ما‌له‌ی ئوری سێیه‌م زانیاریمان ده‌رباره‌ی ئەم میرنشینه‌ ده‌ست ناکه‌وێت، ره‌نگه‌ دوای ئەنجام دانی کاری کنه‌و پشکنین له‌ناوچه‌که‌دا تیشکی زیاتر بخرێته‌ سه‌ر نادیاریه‌کانی ئەم میرنشینه‌ کوردیه‌ کۆنه .  
په‌راویزه‌کان :-

۱- د. فرج بصره‌ چی ، کنوز المتحف العراقي ، بغداد ، ص : ۸۷ .

۲- فاضل قه‌ره‌داخی ، خامازی له‌ده‌وله‌تیکه‌ گه‌وره‌وه‌ بۆ گوندیکه‌ بچووک ، گۆفاری پامان ، ژماره ۲۴ ، حوزه‌ییرانی ۱۹۸۸ ، لا‌په‌ره ۱۷۱ .

۳- هه‌مان سه‌رچاوه‌ و هه‌مان لا‌په‌ره .

۴- د. فوزی رشید ، مملکه‌ خمازی ، مجله‌ کاروان ، القسم العربي ۱۴۵ .

۵- مملکه‌ ایبله‌ . فه‌می هویده ، مجله‌ العربي العدد ۲۲۵ ، آب ۱۹۷۷ ص ۹۲۰ .

۶- د. فوزی رشید ، ص ۱۴۶ .

۷- فاضل قه‌ره‌داخی ، هه‌مان سه‌رچاوه ، لا‌په‌ره ۱۷۲

۸- هه‌مان سه‌رچاوه‌ و هه‌مان لا‌په‌ره .

# ئەنگەرتەگانی خۆرەلانی ناوەرپاست

سەعدی رویشدی / تووژەردووی زانستی

وەرگیڕانی : شیلان ئسماعیل ئەمین

## بیشەکی :

(مرووف) هەر لەدیر زەمانەوه هەستی بەپالنه‌ریکی بەهیز کردووه بۆ شارەزابوون لەقوڵایر. زهوی و، هەر بۆیه بەر بەرکانیی له‌گه‌ل بەرده‌کاندا کردووه بۆ دهره‌یتانی که‌رسته جیاوازه‌کانی وه‌کو خه‌لوزی بەردین و کانزا گرنه‌گه‌کان له‌قوڵایی زه‌ویدا.

هەر به‌وه‌شوه‌وه نه‌وه‌ستاوه به‌ئکو خولیای پهی بردن به‌نه‌ینیه‌کان هانده‌ریکی به‌هیز بووه بۆ روژاندنی ئاره‌زووه‌کانی له‌په‌یداکردنی زانیاری دهر‌بارهی ناوه‌ختی ئەشکه‌وته‌کان (بطون الکهوف) که دهر‌ئه‌نجامی هیزه‌ سروشتیه‌کانن.

ناسی (الاختصاصي بعلم الجيولوجيا) ده‌توانی‌ت جو‌ره جیاوازه‌کانی چاله‌ سروشتیه‌کان دیاری بکات وه‌کو به‌رده‌کان و ئەشکه‌وته درزییه‌کان و ئەوه ئەشکه‌وتانه‌ی به‌هۆی کاریگه‌ری ئاو و هه‌واوه دروست بوون، له‌گه‌ل ئەوه ئەشکه‌وتانه‌ی به‌کاریگه‌ری ئاوی دهریا دروست بوون.

هه‌روه‌ها ده‌توانی‌ت په‌ناگه‌ به‌ردینه‌کان دیاری بکات له‌گه‌ل ئەوه ئەشکه‌وتانه‌ی له‌ئه‌نجامی پو‌چوونی زه‌وییه‌وه دروست بوون. له‌کاتی به‌دی نه‌کردنی سیمای سته‌له‌کتایت و سته‌له‌گمایت له‌ئەشکه‌وته‌کاندا زانیانی زه‌وی ناسی توانای ناسینه‌وه‌ی

هەر که‌سیکی ئاسایی سه‌ردانی ئەشکه‌وته‌کانی کردبێ یان هه‌ر که‌سی که‌شتیک دهر‌بارهی ئەشکه‌وته‌کان بزانیی له‌س‌یفه‌ته‌کانیه‌وه ناتوانی‌ت جو‌ره جیاوازه‌کانی ئەشکه‌وته‌کان دیاری بکات به‌لام نه‌توانی‌ت هه‌ست به‌جیاوازییه‌کی ساکاربکا له‌نیوانیاندا، هه‌روه‌ها نه‌توانی‌ت ئەوه ئەشکه‌وته‌کانه‌ی دیاری بکات که (سته‌له‌کتایتی) تیا‌دا دهر‌ده‌که‌وی که‌ له‌ بنمیچی ئەشکه‌وته‌کانه‌وه شو‌رپو‌ته‌وه له‌گه‌ل دیاریکردنی به‌لوراته‌کان و به‌رده‌کان و ئەشکه‌وته به‌فرینه‌کان (سه‌هۆلییه‌کان) به‌لام ئەوه که‌سه‌ی تاییه‌تمه‌نده به‌زانستی زه‌وی



جۆرى ئەشكەوتەكانيان هەيە لەكارىگەرە جیولوجیەكان و نازەلیەكان و كارىگەرییەكانى تر كەتوانای ناسینەو هیان دەدات بەشیوہیەكى تەواو.

بۆچى هەندى كەسان ئەشكەوتەكان هەلەكەن:

لەسالى ۱۹۵۲دا دۆزینەوہى ئەشكەوتەكان پەرەسەندىكى باشى بەخۆیەوہ بینى، بەجۆرىكى وا كەزۆر بەی ئەشكەوتەكان لەوہ و پینش نەدۆزرا بوونەوہ و نەزانرا بوون بەتایبەتى لەفەرەنسەو سويسراو بەرىتانیا، ئەم پینشكەوتنە پۆلىكى كارىگەرى هەبوو لەدەولەمەندكردنى زانىارى دەربارەى ئەشكەوتەكان.

دۆزینەوہى ئەشكەوتى نیااندەرتال لەئەلمانیا بووہ هۆى وروژاندنى ئارەزووى گەران بەشوین شوینەوارى مروقى سەرەتایى كەبووہ هۆى زانىنى سەرەلەدانى توخمى مروقاىەتى و (بداية الجنس البشري)، ئایا راستە كە لەمەيمونى (APES) هەو پەرەى سەندوہ. كە ئەمەش دواى لىكۆلینەوہى ئەو پەيكەرە ئىسكیانە دەبیت كەزانا شوینەوار ناسەكان دۆزىویانەتەوہ لەئەشكەوتانەى پشكینیان تیا كردوہ لەشوینە جیا جیاكانى جیہاندا.

دووجۆر ئەشكەوت هەيە، ئەشكەوتى سروشتى و ئەشكەوتى دەستكرد هەردوو

جۆرەكەش لەزۆر جیگادا لەجیہاندا: دۆزراونەتەوہ.

ئەشكەوتە دەستكردەكان لەسەردەمى بەردىنى تازەدا پەیدا بووہ، دواى ئەوہى مروف هەستى بەئارەزووى ژيان كردوہ لەشوینىكى گونجاوى دروست و ئارامدا. ژيانى مروف لەم سەردەمەدا لەم ئەشكەوتانەدا یارمەتى داوہ بۆ دا بین كردنى پىوستىیە گرنگەكانى ژيانى.

هەرچى ئەشكەوتە سروشتىیەكانیشە مروف تیايدا ژیاوہ لەسەرەتای سەردەمى بەردىنى كۆنەوہو لەوكاتانەى كەمروف لەچۆلەوانیدا ژیاوہ دەستى كردوہ بەگەران بۆ دەستكەوتنى پەناگەى تر كە زیاتر گونجاو بىت بۆ ژيان و دا بین كردنى پىداووستىەكانى.

زەوى هەموو ئەشكەوتىك پىكەتوہ لەچەند چىنىك لە خۆل و گل كە هەرىەك لەوچىنانە لەسەردەمىكدا دروست بووہ جیاوازە لەچىنىكى تر و هەرچىنىك كەرەستەى شارستانى تىدايە كە جىاى دەكاتەوہ لەچىنىكى تر وەكو ئىسك و پارچەى بەردەنەستى و لەتە گلینەو ماددە كانزاییەكان یان كەرەستە كانزاییەكان وەكەرەستەى ترى زۆر كە هەمووى پاشماوہى ئەو مروقانەن كە لە ئەشكەوتانەدا ژیاون.

ئەو چىنە گلانەى لەمەر ئەشكەوتىكدا هەيە جیاوازن لەرووى شیوہو پىكەتەوہ

چۆله وانی و دهستی کردوو به کشتوکال و دروستکردنی گونده سه ره تاییه کان که خانوویهکانی له گل دروست کراوه و نیشته جی بووه تیایدا.

مروڤ له سهردهمی بهردینی کوندا (البالیوسیک) زیاتر له بهشی پیشه وهی ئەشکه و تهکاندا ژیاون، به لگهش بو ئەوه دۆزینه وهی بریکی زوره له پاشماوهکانی مروڤ که له ده ره وهی ئەشکه و تهکاندا به جیی هیشته وه.

له سهردهمی بهردینی کوندا که میژوو وه کهی دهگه پیته وه بو سه دهه زار سال مروڤی نیاندرتال ده رکه و تووه که به شیوهی کومه ل له ناو ئەشکه و تهکاندا ژیاون بو ماوه یه کی زور له زور جیگای جیاواز له جیهانی کون له نه وروپا و پۆژه لاتی ناوه پراست.

مروڤی ئەم سهردهمه توانیویه تی ئامیره بهردییه کان دروست بکات و هه ستاوه به ناشتنی مردوو و کانێ لهو ئەشکه و ته تیایدا ژیاوه.

مروڤی نیاندرتال که ئیستا نه ماوه له ناو چوو به لایه کی ناریکی هه بووه نهیتوانیوه سه ری به شیوه یه کی ریک بهرز بکاته وه.

گومانی تییدا نییه ئەوهی که زیاتر ئاماژه دهکات به بوونی شارستانییه سه ره تاییه کان به پلهی یه کهم پشت ئەبه ستیته سه ره ئەو کهل و

به هوی جیاوازی ئەو بارودۆخانهی به سه ریاندا ها تووه وه کو کاریگه ری ناوه وه وا که له سه ره ده میکه وه بو سه ره ده میکی تر جیاواز بووه، ههروه ها به هوی کاریگه ری ئەو مروڤ و ئاژه لانهی که له ناو ئەو ئەشکه و تانه دا ژیاون.

دۆزینه وهی هه ره ئەشکه و تی پنیویستی به سه ردانی ئەو ولاتانه هه یه که له وجوره ئەشکه و تانه ی تیا دروست بووه به تاییه تی ئەو ولاتانه ی که سروشتی زهویه کانیا ن کلسییه .

پنکهاتنی ئەشکه و ته کان:

ناشکرایه که ئەشکه و ته کان دروست بوون به هوی هیزه سروشتیه کانه وه وه کو بوومه له زه و بورکانه کان، ههروه ها به هوی کاریگه رییه سروشتیه کانێ تر وه کو ئاو و کاریگه ری توینکی زهوی.

له نه وروپا و پۆژه لاتی ناوه پراست دا نزیکه ی سه دهه زار سال له مه و بهر مروڤ له ناو ئەشکه و تدا ژیاوه و هه موو هیزکی خوی له راوکردندا به کارهیناوه بو کۆکردنه وهی خوراک هه ربویه بهم سهردهمه دهوتری (سهردهمی کۆکردنه وهی خوراک) که ده که ویتته ناو سهردهمی پلاستیۆسین.

مروڤ له ئەشکه و تهکاندا ژیاوه هه ره له و کاته وهی که ناگری دۆزیوه ته وه تا وه کو سهردهمی بهردینی تازه که تییدا مروڤ چۆته قۆناغیکی نوی و وه رووی کردوو ته



پهل و ناميرانه‌ی له لايه‌ن مروقي پيش ميژووه و دروست كراون له گهل نه و به لگانه‌ی كه ده‌ستكه و توون له ناو نه و چه شارگه به ردین و نه‌شكه و تانه‌دا كه بو سه‌رده‌می به ردینی كوڤ ده‌گه‌رینه‌وه.

ريگاكانی پشكنين له نه‌شكه‌وته‌كاندا:

خولی (گلی) هر نه‌شكه‌وتی تايبه‌تمه‌ندی خوی هه‌یه كه جیای ده‌كات‌ه‌وه له نه‌شكه‌وته‌كانی تر.

پشكنه‌ر له نه‌شكه‌وته‌دا ديواريك كه له خشت دروست كراييت يان گوړيك نادوژيته‌وه و هكو نه و گوړانه بيت كه له گرد و جیگاكانی ترده هه‌یه.

كه واته پشكنه‌ر له نه‌شكه‌وته‌دا چی ده‌دوژيته‌وه؟

نه‌وه‌ی پشكنه‌ر له نه‌شكه‌وته‌دا ده‌یدوژيته‌وه بریتیه له چه‌ند چینیک له خول (گل) به جوړيك هر چینیک له كاتیکی دريژخایه‌ندا دروست بووه به هوی كاریگه‌رییه جیولوجیه‌كانه‌وه، له‌م جوړه چینه گلانه‌دا ده‌توانریت كه ره‌سته‌ی شارستانیه جوړیه‌جوره‌كان بدوژيته‌وه كه توانای مانه‌وه‌یان هه‌یه به‌گویره‌ی نه و بارودوخه‌ی كه ده‌وری نه‌شكه‌وته‌كه‌ی داوه.

له‌م توژینه‌وه یه‌شدا گرنگترین نه و ناوچانه ده‌ست نیشان ده‌كه‌ین كه ژماره‌یه‌ك نه‌شكه‌وتی تیا دوژراوه‌ته‌وه و هكو فه‌له‌ستین و عیراق و ئیران و نه‌فغانستان.

گرنگترین نه‌شكه‌وت و په‌ناگه‌كان له فه‌له‌ستین؛ ولاتی فه‌له‌ستین پره‌ له و نه‌شكه‌وت و چه‌شارگانه‌ی كه له‌زور جیگای جیاوازدا بلا‌وبوته‌وه و هكو مه‌زارگه‌و شوینی نیشه‌جی بوون به‌كارهاتووه له لايه‌ن مروقه‌وه. له‌سالی ۱۹۲۸ - ۱۹۳۴ تیمیکی هاوبه‌شی نه‌مه‌ریکی و ئینگلیزی له لايه‌ن قوتابخانه‌ی توژینه‌وه‌كانی پيش ميژوو پشكنينيان له نه‌شكه‌وتی (مشبكه‌ی نريك شاری (ره‌مله) كردووه و تیايدا ئیسکی سه‌ریکیان دوژيوه‌ته‌وه له‌جوړی زنجی و ده‌رباره‌ی و تراوه كه ده‌گه‌رینه‌وه بو سه‌رده‌می به‌ردینی ناوه‌راست و له مروقي جوړی نیانده‌رتاله‌وه گوړاوه بو نه و جوړه.

له‌سالی ۱۹۳۵ - ۱۹۳۸ له شاخی (قفزه) هه‌وت په‌یکه‌ری ئیسکی دوژراوه‌ته‌وه كه ده‌گه‌رینه‌وه بو مروقي نیانده‌رتال و له نه‌شكه‌وتی مخاره ((ام قطاقا)) و ((تابون)) كه‌ل و په‌لی له به‌رده‌نه‌ستی دروستكراو دوژراوه‌ته‌وه كه له‌رووی دروستكردنه‌وه هاوشیوه‌ن.

نه و ته‌لاشه به‌رده نه‌ستی‌یانه‌ی له‌هه‌ردوو نه‌شكه‌وته‌كه‌دا زور دیارو بلاوه له‌جوړی ده‌می پاچ بووه كه ده‌گه‌رینه‌وه بو به‌شی كو‌تایی له‌سه‌رده‌می سه‌هول به‌ندانی سی‌یه‌م.

(باول كارگه) راپورتیکی نووسیوه كه تیايدا بوونی نیشه‌مانگه‌ی له فه‌له‌ستین‌دا روون كردبووه‌وه كه ده‌گه‌رینه‌وه بو سه‌رده‌می



گرنگترین ئەشکەوتو پەناگەکان لە عێراقدا :

لە لیکۆلینەو سەرەتایبەکانی سەر دەمی بەردینی کۆن لە ولاتی نیوان دوور و بار (بلاد ما بین النهرین) کە لە لایەن مامۆستا (دوروشی کارود) لە ساڵی ۱۹۲۸ کراوە تیایدا ئەو هی روونکردۆتەو کە لە سەر دەمی بەردینی کۆن کۆمەڵە مەروقاتنیک هەبوون لە ئەشکەوتەکاندا ژیاون لە عێراق بەلام لە ناو پراستی ئەم سەردەمەدا واتا لە هەلاتنی شارستانی مستیریەو (بزوغ الحضارة المستيرية) مەروفا دەستی کردوو بە ژیان لە چۆلەوانیدا. تەمەنی ئەشکەوتەکانیش زانراوە بەهۆی ئەو لیکۆلینەوانە کراوە لە سەر لایەنەکانی وەکو جیولوجیا و دروستکراوە بەردینەییەکان و رینگە ژیان.

گرنگترین ئەو ئەشکەوتانە مەروفا کۆن تیایدا ژیاوە لە ولاتی نیوان دوور و بار، کە ئەگەر پێتەو بۆ سەر دەمی بەردینی کۆن و ناو پراستی ئەمانەن:

۱- ئەشکەوتی شانیدەر:

ئەم ئەشکەوتە ئەکەوێتە شاخی زاگروسەو نزیکی زێی گەرەو لە بەرزایی ۷۶۵ م.

دەمی ئەشکەوتە کە دائەنری بە ۲۵ م و بەرزیه کە بە ۸ م و درێژی یە کە بە ۴۰ م. ئەشکەوتە کە لە لایەن تیمیککی ئەمریکیەو لە زانکۆی مشیکان بە سەرۆکایەتی دکتۆر (رالف سولیککی) لە ساڵی ۱۹۵۱ د پشکینراوە.

بەردین بە تاییبەتی لە هەردوو ئەشکەوتی ((مغارة الأميرة)) و ((الزونية)) کە تیایدا ئیسکی سەری دۆز ببووەو کە لە ئیسکی سەری مەروفا نیاندەر تال دەچێ لە گەل کەرەستە بەردە ئەستی کە دەگەر پێتەو بۆ سەر دەمی بەردینی کۆن، ئەو هی لە ناو ئەو کەرەستە شارستانیەدا دۆزرا بوو و بە سەرەکی دادەنرا لە رووی دروستکردنیەو بریتی بوو لە دەمە چەقۆی ئەستی درێژ لە گەل کەرینەری ئەستی لە گەل ئامیری ئیسقانی بە کارهاتوو.

لە لای رۆژئاوای گردی (الکرمل) ژمارە یەکی زۆر لە ئەشکەوت دۆزراونەتەو کە وەکو پەناگە یە ک بە کارهاتوون لە لایەن پێغەمبەرەکانەو وەکو جینگایە ک بۆ خەلوو و دوورکەوتنەو لە خەلک.

ئەشکەوتی تریش هەیه لە فەلەستین لە (دیرات) ئەکەوێتە رینگای شەمەندە فەری حیجاز کە لە ژێر ئەم شارە م ئیسقانا دۆزراوەتەو.

شاری قودس دادەنری بەو هی دەوڵە مەندە لە ئەشکەوت و پەناگەدا، پەناگە یە ک هەیه کە ئەکەوێتە رۆژە لاتی (المسجد الاقصى) و بە (اسطبل سلیمان) ناو دەبری. وە نزیکی بە دەروازە م (دیمە شوق) بۆ دەرهو هی شار م قودس ئەشکەوتی ((جرمیە)) هەیه.

زۆر بە م ئەو پەناگەو ئەشکەوتانە م لە فەلەستین پشکینراون دەگەر پێتەو بۆ سەر دەمی بەردینی کۆن یان تازە.



ژيان لهم ئەشكەوتەدا ئەگەر لەسەر دەمی بەردینی كۆنەو نەبووی ئەوا لەسەر دەمی میستیری یەو بوو، وە ئەو بارە شارستانیەتی لەئەشكەوتی شانیدارەو هاتوووە مەزەندەكراوە بە (۷۵۰۰۰ - ۵۰۰۰۰) سال، و ئەم زانیارییەش لە پێی بەكارهێنانی كاربۆن ۱۴ و دەست كەوتوووە.

ئەو دەمی تیمەكە لەم ئەشكەوتەدا دەستی كەوتوووە بریتی بوو لەكەرەستەتی بەردین و بەردەئەستەتی جیاواز لەگەڵ ئیسکی پەیکەرە ئیسكدارەكان و كەرەستەتی خەلۆزی بەردین كە هەمووی لە چوارچیندا دەرکەوتوون، كە بەپیتی (A) دەست پێدەكات لەسەرەو و بەپیتی (D) كۆتایی دێت لەچینی چوارەمدا.

چینی (A) ئەستوریهكەتی نزیکەتی پێنج پێی یەو دەگەریتەو بو سەردەمی بەردینی تازەو لەوانە یە بو پێش ۷۰۰۰ سال، لەم چینهدا هیندیکی زۆر لەخۆلەمیش و ئیسکی نازەلە مایه‌كان و هاوێنی لەبەرد دروستكراو دۆزراووەتەو.

چینی (B) راستەوخۆ دەكەوێتە ژێر چینی (A) یەو، وە لەئەنجامی شیتەل كەردن بەرپێگەتی كاربۆن ۱۴ دەرکەوتوووە كە ئەگەریتەو بو سەردەمی بەردینی ناوەرپاست و اتا نزیکەتی پێش ۱۲۰۰۰ سال، لەم چینهدا كەرەستە سەرەتاییه‌كان دۆزراووەتەو كە ئەگەریتەو بو ئەو مەرقانەتی هیشتا كشتوكال و مالی كەردنی نازەلیان نەزانیو.

لەژێر چینی (B) دا چینیک دەردەكەوێ كە بەنزیکەتی ۱۷۰۰۰ سال دادەنری ژيانی تیدا نەبوو لەلایەن مەرقەووە. لەدوای چینی (B) چینی (C) دێت، تەمەنی دادەنریت بەنزیکەتی ۲۹۰۰۰ سال تا زیاتر لە ۳۴۰۰۰ سال. ئەستووری ئەم چینه نزیکەتی ۸ پێی، تیایدا پاشماوەتی خۆلەمیش و خەلۆزی بەردین و ئامێرەكانی بەردە ئەستەتی دۆزراووەتەو كە لەئامێرەكانی شارستانیەتی سەردەمی بەردینی كۆتایی ئەوروپا دەچێ كەناسراوە بە (ئوركنیشی) لەم جۆرە شارستانیەتی هەیج شوینیکی تر لەعیراقدان یە تەنها لەئەشكەوتی شانیداردا دەرکەوتوو، هەر لەبەر ئەمەش بەشارستانیەتی چینی (C) دەوتری شارستانیەتی برادۆستی (الحضارة البرادوستية).

هەرچی چینی چوارەمیشە (D) بەچینیکی ئەستور دەردەكەوێ كە ئەستوریهكەتی دائەنری بەنزیکەتی ۲۹ پێی، تەمەنەكەتی بە ۴۵۰۰۰ سال دائەنری. لەم چینهدا سی پەیکەری مەرقەتی نیاندەر تال دۆزراووەتەو یەکیکیان پەیکەری منالیکە كە بو یەكەم جارە پەیکەری منال بدۆزیتەو كە بگەریتەو بو مەرقەتی نیاندەر تال.

۲- ئەشكەوتی زەرزی:

ئەم ئەشكەوتە ئەكەوێتە باكوری رۆژئاوای شاری سلیمانی لەدۆلی چەمچەمال، جێگەتی ئەم ئەشكەوتە وای كەردوو كەبێتە شوینیکی نمونەیی گونجاو بو ژيانی مەرقەتی سەردەمی



له ناوچهی رهواندوز بنییری، له نهنجامی لیکۆلینه وه و کسه کردنی ناوچه که تیمه که توانی بگاته دیاری کردنی پانزه نه شکه وت. ناوچهی رهواندوز نه که ویتته باکوری رۆژئاوای چیاکانی زاگروسه وه، وه نه م چیا یانه له بهرزیدا جیاوازن له ۲۰۰۰ پی وه بۆ نزیکه ی ۵۰۰۰ پی.

ناوچهی رهواندز به نیشتمانگه ی مروقی پیش میژوو دانراوه له عیراقدا.

دکتۆر رالف سولیکی توانی لیکۆلینه وه له سه ر دوو نه شکه وتی بچووک بکات که به رانبه رهواندز له رۆژه لاته وه، که گه وره که یان به (شکفت کوتیک) ناوده بریت، له به رده می نه شکه وته که دا چالینکی دۆزیه وه که تیایدا چه ند چینیک له خه لۆزی به ردی و خۆله میشی دۆزیه وه. نه مه ش به لگه یه بۆ نه وه ی که نه م نه شکه وته مروقی سه رده می به ردینی کۆنی تیدا ژیاوه، نه شکه وته که ی تر له نه شکه وتی یه که م بچووکتره به لام هه ر هه مان سیفاتی نه شکه وته گه وره که ی هه یه . نه شکه وتی سنیه م به (هاویدیان) ناوده بریت و له به ردی کلس پینکها تووه.

سی ژووری گه وره ی تیا دۆزراوته وه، که له یه کیکیاندا. وه له به ششی پیشه وه ی نه شکه وته که دا به سه ده ها ته لاشی به رد نه ستی دۆزراوته وه، که هه مووی به لگه یه بۆ ژیانی مروقی سه رده می به ردینی کۆن له م نه شکه وته دا.

به ردینی کۆن، به جۆریک که دوورنی یه له سه رچاوه ی ئاوه وه که به هۆکارینکی گرنگ داده نری بۆ هه لبژاردنی شوینی نیشته جی بوون.

سالی ۱۹۲۸ ماموستا درووشی کارود له م نه شکه وته دا پشکنینی کردوه ژماره یه کی زۆر له که ل و په لی به ردینی له به رده می نه شکه وته که دۆزیه وه وه که و که ل و په لی به رده نه ستی و به ردی گپرکانی و کرینه ری به ردی و ئیسی ئاژهل که هه موویان که ره ستی شارستانین و ده گه رپته وه بۆ سه رده می به ردینی کۆن.

## ۲- نه شکه وتی هه زارمیرد:

نه م نه شکه وته نه که ویتته باشووری رۆژئاوای شاری سلیمانی یه وه، به په لی دووم داده نری له کۆنترین شوینه کانی ولاتی نیوان دوو روویار (بلاد مابین النهرین) هه روه ها به نه شکه وتی تاریک ناوده بریت چونکه ناو نه م نه شکه وته زۆر تاریکه، له رووی دروست بوونی وه له گه ل نه شکه وتی زهرزی هه ردوویان هاوشیوه ی یه کترین.

چینه کانی نه شکه وتی هه زارمیرد له سه ره وه بۆ خواره وه سه رده می به ردینی کۆتایی ده نوینی وه زۆریه ی که ره سته کانی نه م نه شکه وته به رده نه ستین به لام به بی به کاره یانی ناوه روکی به رده نه ستی.

له سالی ۱۹۵۳ دا زانکوی مشیکان توانی تیمیک بۆ کسه کردنی شوینی نه شکه وته کان

۴- ئەشكەوتى بالى گوار:

لەھەمان زەوى ئەشكەوتى ھوتو پاچى بەردىنى لوس و درىلى بەردىن و دەمە داسى ئەستى دۇزراۋەتەۋە.

لەكاتى ھەلكەندى بۇ قولايى ۷۱۵م زەۋىيەكەى (ارضىة) دەرکەوت كە دەگەرپتەۋە بۇ سەردەمى بەردىنى تازە (النيولىثك) كە گلەكەى جىاۋازىيەكى زۇرى ھەيە لەگەل ئەو گلەى لەچىنى سەروويدا ھەيە. لەناو ئەم گلەشدا ھىندىكى زۇر لەكەرەستەى بەردەئەستى دۇزراۋەتەۋە. ھەموو ئەو كەرەستانەى كە باسکران (دۇزراۋەتەۋە) بۇچىنى خوارەۋە لەچالنىكدا دۇزراۋەتەۋە كە بەچالى ژمارە (ا) ناۋنراۋە.

لەسەرەتاي ھەلكەندى چالى (ب) گلېنەى رەنگاورەنگ دۇزراۋەتەۋە لەگەل كەرەستەى. تردا كە نەخشىنراۋ نىن ۋە دەگەرپتەۋە بۇ سەردەمى بەردىنى تازە.

ئەم چىنە كۇتايى دىت لەقولايى ۱۲۱۵م دواى ئەۋە دەگاتە زەۋىيەك (ارضىة) كە گلەكەى گلېكى نەرمى رەنگ سىپىيە. ئەم جۇرە گلەسىپىيە كلسىيە بلاۋە ھەموو كات لەقولايى ئەشكەوتەكاندا دەپىنرى.

لەچالى (ج) ئەۋە كەرەستە شارستانىانە دۇزراۋەتەۋە كە دەگەرپتەۋە بۇ سەردەمى ئىسلامى.

ۋە بەدرىژايى باكورى رۇژھەلاتى چالى (د) بەرەۋ ناۋەۋە خوار/ لىژ دەپتەۋە ۋە ئەمەش بەلگەيە بۇ ئەۋەى كە ئەشكەوتى ھوتو ئەشكەوتىكى تەخت نەبوۋەۋ زۇرىش قول

ئەم ئەشكەوتە دائەنرى بە پەناگەيەكى بەردىن كە ئەكەۋىتە قەراغى بەرانان داغ، ۋە لەدوورى ۲۰ كىلومەتر لەباكورى رۇژھەلاتى قەلاى جرمۇ، لەبەرزى ۳۲۵۰ پى لەئاستى روى دەرياۋە، دەمى ئەشكەوتەكە بەرەۋ باشورى رۇژھەلاتەۋ بەرزى يەكەى ۷۰مەترە لەسەر ئاستى دەشتى بازىان.

فراۋانى دەمى ئەشكەوتەكە بە ۳م دائەنرى، درىژى ھۆلى ئەشكەوتەكە پىنج مەترەۋ پانىيەكەى ۶مەترە.

گرنگترىن ئەشكەوتەكانى ئىران:

۱. ئەشكەوتى ھوتو:

ئەم ئەشكەوتە ئەكەۋىتە باكورى ئەشكەوتى بىستون و رۇژھەلاتى ئەشكەوتى بىلت. پىشكىن لەم ئەشكەوتەدا بوۋە ھۆى دەرختنى چەند چىنك لەقولايى جىاۋازدا، لەچىنى سەردەۋەى دا ھىندىكى زۇر لەئىسكى ئازەل دۇزراۋەتەۋە، ۋەكو ئىسكى گاو گوى درىژو بەرازو ئاسكو مەپو بزن، لەكاتى ھەلكەندى بۇ بەشى خوارەۋەى چىنى سەردەۋە لەقولايى پىنج مەتر لەئاستى ئەشكەوتەكە گلېنەيەك دۇزراۋەتەۋە كە دەگەرپتەۋە بۇ سەردەمى بەردىنى تازە، كە گلېنەيەكى بى رەنگەۋ گلەكەى نەرمە و لەو گلېنەيە دەچىت كە لەئەشكەوتى بىلت دۇزراۋەتەۋە.



بووه. له دواي كاتيكي كه م له سهرده مي مه سيحيه ت.

هرچي سهرده مي فارسيه (البارثيه) له راستيدا به دريژه ووه بووي كه كي ناديمار له ميژوودا داده نري، كه ده كه ويته نيوان ئيمبرا توريه تي ساساني يه كه م و كو تايي وه هيچ كاميان له نه شكه وتي هوتو دهر نه كه وتووه.

هرچي ماوه ي سيپه ميشه (سهرده مي به كارهي ناني ئاسن) به ده وله مه ندرين كو مه له داده نري له ناو حه وت كو مه له كه دا له لايه ني قولي گل و دهر كه وتني نمونه ي شارستاني جورا و جوره، وه دوزينه وه ي كو مه له گلينه ي و كانزاييه كان تيايدا تيشكيكي نوي ده خاته سر جور ي په يوه ندييه شارستانيه كان كه له نيوان كه نار ه كان ي روژ ه لاتي دهر ياي قه زوين له گه ل ناوچه كان ي دهور و به ري دا هه بووه.

پيش ماوه ي سهرده مي به كارهي ناني ئاسن كه لينكي ميژووي هه يه كه به نزيكه ي هزار سال داده نري. هر ئه م كه لينه ش له پيش سهرده مي برونزي له شوي تي تر دا هه يه. به لام له پيش ئه ميش سهرده مي گلينه ره نگاوره نغه كان دهر كه وتووه له نزيكه ي ۲۸۸۰ پ. ز هه تا ۳۳۶۰ پ. ز، وه ئه م ميژووش گونجاوه سه باره ت به زانيني شارستاني گلينه ره نگاوره نغه كان له به شه كان ي تري خو ره لاتي ناوه پراستدا. له بني چيني گلينه ره نگاوره نغه كاندا، چيني سهرده مي تازه دهر ده كه وي كه

نه بووه، وه ئه م نه شكه وته له شيوه ي پيتي (۷) دايه، كه ئه ويش تاراده يه ك زور له نه شكه وتي بيستون ده چي ت.

ئو زنجيره ميژوويه ي به هوي چينه جياوازه كان ي نه شكه وتي (هوتو) وه دهر كه وتووه له نه نجامي شيتهل كردني ئو كه ره سته شارستانيه وه بووه كه له هر چيني كا دوزراوه ته وه كه پشت به ري گه ي كاربون (۱۴) به ستر او ه.

ئو زنجيره ميژوويه ش كراوه به حه وت كو مه له وه كه هر يه كه يان شارستانيه ك ده نوي ني و جياوازه له شارستانيه كان ي تر، هو كاري سهره كيش نه گه ري ته وه بو ئه نجامي ئو گوپانكار ييانه ي به هوي جوره جياوازه كان ي گلنه وه په يدا بووه. وه ئه و ۷ كو مه له شارستانيه له سهره وه بو خواره وه ي نه شكه وته كه ئه مانه ن:

۷۳۰ زاييني

ئيسلامي

۲۵۰ پيش زايين

فارسي

سهرده مي به كارهي ناني ئاسن ۷۵۰ - ۱۰۰۰ پ. ز

۲۸۸۰ پ. ز

گلينه ي ره نگاوره نغه

سهرده مي به رديني تازه (النيوليثك) ۳۶۸۵ پ. ز

سهرده مي به رديني تازه ي يه كه م ۸۰۷۰ پ. ز

سهرده مي راوچياني گويره كه ي دهر يا ۱۱۸۶۰ پ. ز

سيما شارستانيه كان ي ميژووي سهرده مي ئيسلامي له چالي (ج) دا دوزراوه ته وه وه له دهره وه ي نه شكه وته كه ده ست كه وتووه چونكه ده مي نه شكه وتي (هوتو) دا خراو

به ته و او هه تى چو نيه كه له گه ل ئه و چينه ه  
له شه كه وتى بيلت ده كه تووه . له هه ره قولايى  
چينه كه دا گليكى سوري ره شباو دروست بووه  
كه نه بو ته هوى دروست بوونى خه لوزى  
به ردين ، نه مه ش واى ليكر دووه كه كو نتر بيلت  
له ۹۹۱۰ سال پ.ز.

هه روه كو چو ن له شيه ته لكردنى گله كه يه وه  
ده كه وتوووه . له گه ل ئه مه شدا (تكولوجيا)  
به هى سه رده مى (الميسولينك) داى ده ئى .

له گه ل هه موو ئه مانه شدا هيج هوى كه نى يه  
بو پرابوون به وهى كه ئه و مرؤقانهى له  
ئه شه كه وتى هوتو ژياون . له سه ره تاوه  
نيشته جى بوون تيايدا تا ئه و كاتهى گله  
سووره كهى تيدا ده كه وتوووه كه له پيشه وه  
باسكرا ، كه واته خه لكانيك بوون جياواز بوون  
له وانهى كه ناسراون به راوچيانى گوپره كهى  
ده ريا كه له ئه شه كه وتى بيلت دا بوون .

۲- ئه شه كه وتى بيلتوون

بيلتوون دى يه كهى بچوكه ۳۰ ميل دووره  
له روژه لاتى شارى كرمانشا . وه له به رزى  
۴۵۰۰ پى له سه ر ئاستى روى ده رياوه ، به  
سه ر ناوچه يه كهى پر له كانياو و له وه پرگا دا ده  
پوانى . چينه به رده كانى ئه م ئه شه كه وته  
كلسين و په نكيان په مه ييه و به شيوهى چيني  
ناسوين و ئه ستور يه كه يان ۵۰ پى ده بيلت .  
ورده ورده به ره و باكورى پوژ هه لات لار  
ده بنه وه ، وه درزى زور يان تيدا يه ، يه كيك له  
درزه هه ره زوره كانى ئه م چينانه روى له  
به شى ناوه راستى نووسينه به ناوبانگه كهى

(داريووش) ه هه رچى درزى خوارووشه شيوهى  
ژورينكى وه رگرتوووه كه بووه به ئه شه كه وتينكى  
بچوك له به رزايى ۲۹ مه تر له سه رو ئاستى  
چاوكه ئاوييه كانه وه ئه شه كه وته كه ش به هوى  
ئو و درزه ستونيهى به سه ر چينه به رديه كانى  
ژيره وه هاتوووه دروست بووه . ئه شه كه وتى  
بيلتوون پووبه رينكى بچوكى هه يه به جوړيك  
جنگه ي دانيشتنى شه ش كه س زياتر نابيلته وه  
له هه ر ماوه يه كه له وماوانه ي كه مرؤف تيايدا  
ژياوه . گومانى تيدا نى يه كه راوچيه كان نان  
خواردن و نووستنيان له و شوينه دا بووه كه  
ئيس تا به رينگاي په رستگا ناسراوه ، ئه م  
ئه شه كه وته شيان بو فريدانى پاشه پوكانيان يان  
وه كو (گه نجينه) يان بو هه ر دوو مه به سه ته كه  
به كار هيناوه ، هه روه ها ئه م ئه شه كه وته وه كو  
په ناگه يه كه به كار هاتوووه له كاتى باران و به فر  
باريندا .

له ئه شه كه وتى بيلتووندا دووچين له گل  
ده كه وتوووه ، گليكى خو له ميشى له چيني  
سه ره وه له گه ل گليكى سورباو كه ده گه رپته وه  
بو سه ره ده مى بلايستوسين .

له به شى سه ره وهى گله سورباوه كه دا  
پارچه ي شكاوى گوژه و پارچه ي شكاوى  
كانزايى تيدا بووه .

له و چينه ي سه ره ده مى بلايستوسين دا هيج  
گوړانكار ييه كه له په نكي گله كهى ده رناكه وى  
كه زانيارى بدا به ده سه ته وه كه به س بيلت بو  
زانينى نيشته جى بوونه به روداكانى ناو ئه م  
ئه شه كه وته و بو زانينى گوړانكار ييه

که رسته شارسستانيه کان له نه شکه وتی بیستوندا :

پشکین له نه شکه وتی بیستوندا کراوه به  
چونه خواره وه له چینیکه وه بو چینیکي تر  
نه و گلهی له چینی (ا) دا رهنگیکی  
خوله میشی (رمادی) هیه وه کو له پیشه وه  
باسکراوه که به چینی میژوویی داده نری .

هرچی چینی (ب) یه که به به شکی سهرده می  
ده نوینری که نزیکه ی ۲۵-۳۰ سم دورره له  
خوله سورده کی نه شکه وته که که می سهرده می  
بلاستوسینه ، به ره و به شکی خواره وهی نه و  
چینه ی که تیایدا له ته گلینه ی دهره وهی  
ناوچه کی تیا دهرکه وتوو ، وه له م ناسته وه  
به ره و خواره وه هرچ شتیک دوزرابیته وه له  
که رسته شارسستانيه کان نه گهریته وه بو  
ماوهی سییه م که هر هی سهرده می  
بلاستوسینه . له گله دوزینه وهی که رسته ی  
شارستانی که ده گهریته وه بو سهرده می  
به ردینی کونی یه که م ( البالیولیتک ) که  
نه میس هرده که ویته ناو سهرده می  
بلاستوسینه وه .

هرچی چینی (ج) ه نه گاته قولایی ۱۳۰ م  
وه خولی نه م چینه خولیکی سورباوی لمیه ،  
هیچ جوره که رسته یه کی شارستانی تیدا  
دهرناکه وی .

هرچی چینی (د) نه گاته قولایی ۱۳۰ -  
۱۶۰ م وه نه و رووبه ره ش ده گهریته وه که  
به رده که وتوو کانی تیدا دوزراوه ته وه ، دوی  
چوونه خواره وه له نه شکه وته که دا له قولایی  
۱۰۰ م به ره و خوارتر رووبه ریک دهرده که وی  
که چالیکه و گرنگیه کی نه وتوی نی یه .

ناووه واییه کان هرچی به شکی سهرووشه  
گله که ی به شیوه ی زبر دهرده که وی که پره له  
پارچه کلس و نه م پارچه کلسیانه ش له گله  
پارچه به ردی گهره تیکه ل بوون ، راسته و خو  
له ژیر بنمیچی نه شکه وته که دا ۵۰ به رد  
دوزراوه ته وه که له سه قفی نه شکه وته که  
که وتونه ته خواره وه و له سهر یه کتری کومله  
بوون له شیوه ی دیواردا . له نه شکه وتی  
بیستوندا ده توانری سی سهرده می سهره کی  
دیاری بکرنیت که نه وانیش : ماوه ی  
بلاستوسین که نه میس تا نه و ناسته یه که  
گلینه ی دهره وهی ناوچه که ی تیدا دوزراوه ته وه

ماوه ی دوی بلاستوسین له و کاته ی که  
ته ختی نه شکه وته که هیچ که رسته یه کی  
شارستانی تیدا نی یه به جوریک هه مووی  
گوراوه به خول و تیکه ل به خولی  
نه شکه وته که بووه سییه م نه و ماوه یه یه که  
تیایدا خوله (گله) په نگ خوله میشی یه که ی  
تیدا دروست بووه ، ماوه ی سییه م به ماوه ی  
میژوویی داده نری و هرچی ماوه ی  
ناوه راسته و اتا دووه تیکه لیکه له ماوه ی  
یه که م وسییه م هرچی ماوه ی یه که میسه ( )  
ماوه ی بلاستوسین) ده وله مهنده به پاشماوه  
شارستانی کان و په یکه ره نیسکیه کانی  
مروقی نیاندرتال که له ری ی نه وه وه توانراوه  
زانیاری ته و او سه باره ت به م مروقه له ناوچه ی  
نیران بزانیرت ، هر له بهر نه مه شه نه م ماوه یه  
گرنگیه کی تایبه تی خو ی هیه .



ئەوێ لە نیوان چینی بەردەکهوتووکان و ئەم چالەدا دەردەکهوێ چینیکی بە ئەستوری ۲۵۰ کەتیدا پاشماوه شارستانیەکانی کەرەستە بەردەئەستی تەخت دەردەکهوێ لە نیوان ئەو کەرەستە شارستانیانەدا چەند راو بۆ چوینیکی جیاواز هەیه بە تاییبەتی لە نیوان ئامیرە بەکارهاتووکان و ئامیرە بەکار نەهاتووکان . هەرەها راو بۆچوونی جیاواز هەیه بە شیوەیەکی رێژەیی لە نیوان پارچە ئیسکییەکان و پارچە بەردەئەستی ، پارچە ئیسکییەکان لە هەموو بەشەکانی گۆلە قاوەیییەکاندا دۆزراوتەوه ، تەنانەت لە چینی بەردە کهوتووکانیش دەرکهوتوو .

ئەو مەرقەهی لە ئەشکەوتی بیستوندا ژیاوه خواردنی بۆ خۆی ئامادە نەکردوو بەلگەش بۆ ئەمە نەبوونی ئاگردانە لەم ئەشکەوتەدا ، ئەمەش ئەو دەگەییەنی کە ئەو مەرقانەیی لەم ئەشکەوتەدا ژیاون لە جوۆی مەرقی نیاندرتال بوون ، وە ناو ئەشکەوتەکیان بە شوینیکی پیروژ داناو وەکو مەزارگەیک یان شوین کۆکردنەوه (هەلگرتن) . لە توێژینەوهی باری کۆمەلایەتی دەرکهوتوو کە هەندیک لە کەرەستە شارستانیە گرنگەکان لە شوینیکی تاییبەتی ( دیاریکراو) لە ناو ئەشکەوتەدا دانراوه کە گوایه ئەو شوینە کاریگەرییەکی سحری هەبووه بۆ پاراستنی ئەو کەرەستانە ، توێژینەوهی کۆمەلایەتی ئەم ئەشکەوتە دەست نیشانی ئەو دەکات کە باشترین شوینە بۆ پەرستنی شتە سروشتیەکانی

(وێکو پەرستنی مانگ و ئەستێرە و رۆژو ئازەلەکانی وەکو گاو مانگا...) بە جوۆیک سیفاتە دیاریکراوەکانی شوینی ئەشکەوتە کە هاندەرە بۆ بوونی لایەنیکی دیاری ئایینی لە ناو ئەم ئەشکەوتەدا ، بوونی چاوگە ئاوییەکان و نزیکیی لە ناوچەیی راووه ئەمانە هەمووی بۆتە هۆی باوەرپوون بە رۆحی ئایینی لەم ئەشکەوتەدا .

زیاتر لە هەزار ئامیری تەواو دروست کراو لە لایەن تیمی پشکنەرەوه دۆزراوتەوه و پۆلین کراوه بۆ چوار جوۆی دیاریکراو کە ئەمانەن :

- ١) ناوەرۆکی بەردە ئەستی کە شارستانیەتی سەرەمی بەردینی کۆنی یەکەم دەنوینی .
- ٢) تەلأش (الشظايا)
- ٣) شفره ( الشفرويه )
- ٤) الشظوية

هەرەها تیمە کە کۆمەلایەتی ئامیری دۆزیوتەوه کە بەکار هیئراون بۆ کراندن و تاشین و برینی ماددە پەقەکان .

کەرەستە گلینەکان (المواد الفخارية) :

ژمارەیک زۆر لە تە گلینە دۆزراوتەوه لە چینی (ا) دا کە بەلگەیکە بۆ ماوەیکە میژوویی نیشتە جی پوون وە ئەو گلینانە دروست کراون بە هۆی ئامیری دروستکردنی گۆزەوه کە وەك عەمبار بەکار هاتوو (کەنو) لە چینی (ب) دا ئەو گلینانەیی بە ئامیر دروست کراون دەگاتە بەشی خوارەوهی چینی کە .



## ۲- نه شکه وتی تامتاما :

تامتاما ناوی نه شکه وته که یه نه م  
 نه شکه وته نه که ریته باکوری شاری ره زیه  
 (الرضیة) به دوری ۱۲ میل وه له بهر ده می  
 نه شکه وته که وه ده توانری دریاچه ی ورمی  
 ببینری . نه م نه شکه وته له بهر زایی نزیکه ی  
 پینج هزار پی یه . وه له پشتی یه وه زنجیره یه ک  
 شاخ هه یه . ونه م نه شکه وته ش به سهر  
 ده شتاییه کی پان و بهریندا نه روانی .

دوای چونه خواره وه به قولایی دا له لایه ن  
 تیمه که وه که یشتنه زهویه کی بهردی که  
 له ژیره وه ی برکه یه ک (مقطع) له خولیکی رهنگ  
 زهردو خولیکی لمی ده رده که وی که بی گومان  
 ده گه پخته و بو سه رده می بلاستوسین وه  
 ههروه ها نه و رو به رهش (مساحه) پره له  
 پارچه کلسی گه وره که له سه قفی  
 نه شکه وته که وه که وتونه ته خواره وه ، له  
 شیوه شدا تاراده یه کی زور له و چینه ده چی  
 که بهردی که وتوی تییدا دوزراوه ته وه له  
 نه شکه وتی بیستون وه له م ناوچه یه دا هیج  
 جوړه که ره سه یه کی به رده نه سستی  
 نه دوزراوه ته وه ته نها هیندیکی که له که ره سه  
 نیسکی یه کان دوزراوه ته وه .

له ژیر نه م چینه دا زهویه ک (ارضیة)  
 ده رده که وی که خوله که ی زه رده و لمی یه  
 وه تیایدا که ره سته ی شارستانی دوزراوه ته وه  
 هه ره له بهر نه مه شه توانای بهراوردکردنی هه یه

له گه ل نه و گله قاوه یییه ی که له نه شکه وتی  
 بیستوندا ده رکه وتووه . نه شکه وتی تام تاما  
 به نه شکه وتیکی هه ژار دانه نری له که ره سته ی  
 شارستانیدا بویه به شیونی مروقه هه ژاره کان  
 دانراوه .

وه له بهر نه وه ی له بهر زاییه کی سه ختدایه و  
 زور سارد بووه و بوماوه یه کی زور به کار  
 نه هاتووه له لایه ن نه و مروقانه ی که تیایدا  
 ژیاون .

## المواد الحضارية ( که ره سته شارستانی یه کان )

تیمه که له چینی خواره وه دا که گله که ی  
 زه رده ۲۴ پارچه ی نیسکی و به رده نه سستی  
 دوزیوه ته وه که هه موویان له باریکی خراپدا  
 بوون به جوړیک که ددانه کان و چه ناگه کان  
 نه توانراوه به شیوه یه کی راست ریک بخرینه وه .

## ۴- نه شکه وتی کونک

نه و نه شکه وتانه ی که له ناوچه ی  
 خوراساندا هه ن نایابن . کونکیش ته نها به  
 په ناگه یه کی بهردین داده نری .

له به شی سه ره وه یدا نامیری سه رده می  
 مستیری دوزراوه ته وه .

هه رچه نده تیمی پشکنینه که هه ولی چوونه  
 خواره وه ی داوه به هه لکه نندن به لام ده سکه وتی  
 که ره سته شارستانی یه که به ره به ره که می  
 کردوته وه .

هه رچی که ره سته گلینه کانه له جوړی  
 نایابه کانه به جوړیک له چینه کانی (ژیره وه)  
 خواره وه دا هه رنی یه .

۵- نه‌شکه‌وتی بيلت :-

ئەم ئەشکه‌وته ئەکە‌وتتە پوژ ئا‌وا‌ی بيه‌شاه‌ر به‌ دو‌وری نزیکه‌ی ۵ ميل . وه‌نزیکه‌ی ۴ ميل دو‌وره له‌ ده‌ریای قه‌زوينه‌وه .

وه‌ئاستی سه‌ری ( سطح ) ئەم ئەشکه‌وته نزیکه‌ی ۵ م به‌رزه له‌ سه‌رو ئاستی پ‌ینگه‌ی سه‌ره‌کيه‌و وه‌ئاستی ده‌می ئەشکه‌وته‌که به‌ ۱۲۰ پ‌ی داننه‌نری یان نزیکه‌ی ۴۰ م که‌له سه‌رو ئاستی ده‌ریای قه‌زوينه‌وه ، به‌هۆی کاریه‌گه‌ری ئا‌وی ده‌ریاوه به‌شی سه‌روی ئەم ئەشکه‌وته داخ‌وراوه .

زه‌وی ئەم ئەشکه‌وته به‌ره‌به‌ره لاره‌بیتته‌وه به‌ره‌و ده‌می ئەشکه‌وته‌که ، وه‌زیات‌ترین قولای‌ی تیايدا له‌ ۶ زیات‌ر داده‌نری . وه‌له‌قولت‌ترین رووبه‌ردا (مساحه) هه‌ندیک له‌ پاشما‌وه‌ی خه‌لوزی به‌ردین و پاشما‌وه‌ی له‌ته ئیسه‌کی دۆزرا‌وته‌وه ، وه‌له‌م ئەشکه‌وته‌دا ئاسته‌کانی نیشته‌جی‌بوون ( مستویات السکنی ) به‌ شی‌وه‌یه‌کی ئاشکرا نه‌دۆزرا‌وته‌وه له‌ لایه‌ن تیمه‌که‌وه هه‌تا‌وه‌کو نه‌گه‌یشته‌وه ته‌ چینی ۲۶ ، به‌لام چینی ۲۶-۲۷ که‌ره‌سه‌سته شارستانی‌یه‌کانی له‌ خو‌گرت‌وه .

له‌ قولت‌ترین چیندا هیندیکی زۆر خو‌ل له‌گه‌ل ژماره‌یه‌کی زۆر له‌به‌رده‌ئه‌ست‌ی تیايدا بو‌وه به‌ تايبه‌تی له‌به‌شی پشته‌وه‌ی ئەشکه‌وته‌که . وه‌هه‌ر له‌م چینه‌شدا ئاگر‌دانی تیايدا بو‌وه .

له‌پیشه‌وه‌ی ئەشکه‌وته‌که‌دا گلێکی نه‌رمی تیکه‌ل به‌چه‌ند شتیکی تر ده‌رکه‌وت‌وه که له‌سه‌رویه‌وه چینیکی ئەستووری په‌نگ

قاوه‌یی ده‌وله‌مه‌ندبه‌که‌ره‌سته‌ی شارستانی ده‌رکه‌وت‌وه که‌نیايدا گو‌ریک دۆزرا‌وزه‌ته‌وه که دوو په‌یکه‌ری تیا‌یه له‌گه‌ل له‌ته ئیسه‌کی تر که بو‌ م‌رو‌ف ده‌گه‌رپته‌وه له‌گه‌ل هه‌ندی که‌ره‌سته‌ی ئیسه‌کی بو‌ شاخی ئاسک له‌گه‌ل هیندیگی که‌م له‌به‌رده‌ئه‌ستی .

ئەم چینه‌ش له‌ کو‌تایی چینی ( ۱۰ ) دا کو‌تایی دینت که‌له‌سه‌رویه‌وه راسته‌وخو‌ رووبه‌ریکی خو‌لی (مساحه رمادیه) ده‌رکه‌وت‌وه که به‌ردی که‌وت‌وو وه‌ه‌ندیک خو‌لی تیا‌یه ، وه‌ئەم به‌لگانه‌ش به‌ئاشکرا سه‌رده‌می به‌ردینی تازه ده‌ست نیشان ده‌کات .

که‌ره‌سته شارستانی‌یه‌کان :

ئەو وینه‌یه‌ی یان ئەو دیمه‌نه‌ی که له‌ئەشکه‌وتی بيلته‌وه ده‌ست که‌وت‌وو زۆر ئالۆزتره له‌وه‌ی که له‌ئەشکه‌وتی بیستونه‌وه ده‌ست که‌وت‌وو به‌جو‌ریک له‌ئەشکه‌وتی بیستون یه‌ک جو‌ر نیشته‌جی‌بوونی سه‌ره‌کی ده‌خاته روو به‌لام له‌ ئەشکه‌وتی بيلت دا س‌ی یان چوار حا‌لاتی نیشته‌جی‌بوون ده‌رکه‌وت‌وو .

تیک‌پ‌رای چ‌پ‌ری که‌ره‌سته شارستانی‌یه‌کان له‌م ئەشکه‌وته‌دا به‌رزتر له‌وه‌ی له‌ ناو ئەشکه‌وتی بیستوندا هه‌یه داده‌نری ئەوه‌تا له‌ئەشکه‌وتی بیستوندا یه‌ک شارستانی‌یه‌تی سه‌ره‌کی ده‌رکه‌وت‌وو به‌لام له‌ئەشکه‌وتی بيلت دا س‌ی شارستانی‌یه‌تی دی‌اریک‌راو ده‌رکه‌وت‌وو که ئەمانه‌ن :

له چينځي سهردهمى نيولسيك دا پينځي  
له ته شاخى بزن دوزراوه ته وه له مه شه وه  
ئه وه مان بو دهرده كه وي كه ئه و مروقانه ي له  
سهردهمى ميسولسيكى دوايى دا ژيان  
له وانه يه شاخى نازله له كانيان برديته ناو  
ئه شكه و ته كه وه و پاشماوه ي ئيسكه كان و  
كه لله سهره كه ي له دهره وه ي ئه شكه و ته كه  
به جى هيشتووه .

ته نها ئه نجام كه دهره كه و تووه ئه وه يه كه  
سهردهمى نيولسيك له ئه شكه و تي بيلت  
بريتيه له يه كه يه كي شارستانيه ت به لكو  
بريتيه له شارستانيه ك كه گه شه ي كردووه و  
گوراوه له رى ئه و داهينانه تازانه وه كه  
به هو ي مروقى ناو ئه شكه و ته كه وه بووه يان  
به هو ي كاريگه ره دهره كه يه كانه وه .

له سهردهمى ميسولسيكى دوايى دا  
مروقه كانى ناو ئه شكه و ته كه پيك هاتبوون له و  
پاوپچانه ي كه به ناو دارستان و ده شته كاندا  
ده گه ران بو پاوكردى نازله له كان له پيناو ي  
ده ست كه و تنى گوشته كانيان ، وه مه به ستي  
سهره كيشيان ده سته و تنى ناسك و گا بووه .  
له گه ل ئه مانه شدا پاوى مه رومالاتى كيوى  
وبزنى كيوى يان كردووه وه هر له م كاته شدا  
ده ستيان كردووه به مالى كردنى بزن .

له سهره تاي سهردهمى نيولسيك داو پيش  
ئه وه ي كه مروقه كانى ئه شكه و ت چاندنى  
دانه ويئه و دروستكردى گلينه و به كارهيئان  
پاچى به ردى بزنان ده ستيان كردووه به  
به خيوكردنى مه روبزن بو سهربرينيان

(۱) سهردهمى ميسولسيكى يه كه م .

(۲) ميسولسيكى كو تايى .

(۳) نيولسيك (يان سهردهمى به ردينى  
تازه)

له سهردهمى ميسولسيكى يه كه م دا  
هيئديكى زور له كه ره سته ي به رده ئه ستي  
دهره كه و تووه .

هه ربويه ش ئه شكه و تي بيلت له م  
سهردهم دا به كارگه يه ك بو ئه م كه ره ستانه  
دا ده نرى به تايبه تي له به شى پيشه وه يدا  
له سهردهمى ميسولسيكى كو تايى ديمه نه كه  
پيچه وانه بو ته وه به هو ي نه بوونى به كارهيئان  
ناوه روكى به رده ئه ستي وزور دا به زيني  
تيكراي ئاميره كانى به رده ئه ستي .

هه رچي كه ره سته ئيسكيه كانه كه له  
سهردهمى ميسولسيكى يه كه م دا يه ژماره يه كي  
زورى دهره كه و تووه ئه مه ش به لگه يه بو  
ئه وه ي كه ئه و مروقانه ي له م ئه شكه و ته دا  
ژيان هه موو ئه وشتانه ي له ژيانى روژانه ياندا  
به كاريان هيئاوه ، نه يان هيئاوه ته ناو  
ئه شكه و ته كه له گه ل خوياندا .

له ماوه ي سهردهمى ميسولسيكى كو تايى  
خول (گل) ي ئه شكه و ته كه پرله كه ره سته  
ئيسكيه كان و شاخى نازله له كان و ئه مه ش  
به لگه يه بو پيچه وانه بوونه وه ي بارودوخ .

له م سهردهم دا به جوړيك ئه و مروقانه ي  
له م ئه شكه و ته دا ژيان ئه و ژمه خوراكيانه يان  
ليناوه كه گوشتى تيدا بووه له كاتيكا  
شاخى نازله له سهردهمى ميسولسيكى دوايى  
دا زوره .

وسوودوهرگرتن له گوشته کانیان به لّام دواى  
 نه وهى که دانه ویله و دروستکردنى گلینه و  
 پاچى بهردینیان زانیوه دهستیان کردووه به  
 دوشینی مه پومالاته که یان وبرینه وهى خورى  
 و مووه کانیان .

وله م کاته دایان به ماوه یه کی که م دواى  
 نه وه دهستیان کردووه به به خپوکردن و مالى  
 کردنى گاو بهراز .

میژووی چینه کان له نه شکه وتى بیلت دا :

زانایانى شوینه وار ریڼگای جور به جور  
 به کارده هیئن بؤ زانینی میژووی چینه کان  
 یه کی له و ریڼگیان هى که به کارى ده هیئن  
 به هوى زانستی زهوى ناسى (جیولوجى) یه وه  
 ده بیلت ، ریڼگه یه کی تر به هوى به راورد کردنى  
 نه وه که ره سته ی چینه کانى شوینیکی تر  
 ده بیلت .

ریڼگه ی سى یه مییش به هوى ناردى  
 پاشماوه ی خه لوزه بهردییه کان ده بیلت که  
 مادده ی کاربوئى تیدایه بؤ تاقیگه کانى وزه ی  
 نه تو مى هرچى نه و نیسکه خه لوزه بهردییه انه ی  
 له نه شکه وتى بیلت وه ده ست که وتووه  
 وه به شیوه یه کی تایبه تى له چینه کانى  
 شوینیکی تر ده بیلت .

ریڼگه ی سى یه مییش به هوى ناردى  
 پاشماوه ی خه لوزه بهردییه انه ی له نه شکه وتى  
 بیلت وه ده ست که وتاوه وه به شیوه یه کی  
 تایبه تى له چینه کانى (۶، ۷، ۸، ۹، ۱۰) دا ،

له نه نجامى شیتهل کردنى دهر که وتووه که  
 ده گه ریته وه بؤ سهره تى سهرده مى بهردینی  
 تازه ۸۰۸۵-۱۵۰۰ پ.ز .

هرچى چینى یانزه شه که پراسته وخو  
 نه که ویته ژیر چینى (۱۰) وه نه گه ریته وه بؤ  
 سهرده مى میسولسیک (۱۰۵۶-۶۱۰ پ.ز) .  
 وه هرچى چینه کانى (۱۵-۱۶) ده که ویته  
 ناوه پراستى (مرکز) میسولسیکی دواى یه وه  
 (۸۵۴۵+۵۱۰ پ.ز) .

هرچى چینه کانى (۲۶-۲۸) نه که ونه  
 (قاعده) ..... میسولسیکی کؤنه وه (۲۴)

گرنگترین نه شکه وته کان له نه فغانستان دا :  
 نه شکه وتى کاراکامار :

کاراکامار مانای که لینى تاریک . نه م  
 نه شکه وته پشکنین کراوه له لایه ن تیمیکى  
 مؤزه خانه ی زانکوه که سهر به زانکوى  
 بنسلفانیا بووه .

نه م نه شکه وته ش نه که ویته به رامبر  
 شاخى (چىای) کوك جارى به ناوبانگه له  
 نه فغانستان ریڼگه ی پشکنین له م نه شکه وته دا  
 به دابه ش کردنى روو به ره که ی بووه بؤ چه ند  
 پرگه یه ک . وه له هر پرگه یه ک دا چال  
 هه لکه نراوه . له و پرگه یه ی که چالى (۱) تیدایه  
 خو لیکى رهنگ سپى بى شى (ووشک)  
 دهر که وتووه . له م نه شکه وته دا تیمه که  
 نه ی توانیوه هیچ جوره نیسکیک ک بدوزیته وه  
 که بؤ سه گ بگه ریته وه به لّام هیندیکی زور  
 له پاشماوه ی نارهل له جوره کانى تری



نزىكيانەو پاشماوھى ئاگردان دۇزراوھتەوھ  
كە لىوھى خەلوزى بەردىيان دەست كەوتوھ  
و ئەم كەرەستە بەردە ئەستىيانە  
تايبەتمەندى خۇيان ھەيە ئەوھ دىيارى دەكات  
كە دەگەپىتەوھ بۇ شارستانىھتى باليوسىكى  
دوايى .

ئەتوانرى بوترى ئەو ئازەلە سەرەكەيى  
پاوكراوھ لە لايەن ئە مرۇقانىھى لەم  
ئەشكەوتەدا ژياون لەسەردەمى ميسولسىك دا  
ئاسك بووھ ، لەگەل ھەندى لە مەپومالاتى  
كىوى وەلەو دەچى مەپومالاتى كىوى لەلای  
مرۇقەكانى ئەم ئەشكەوتەوھ پەسەند بووبى  
ھەرەكو چۆن لە چىنەكانى پىشەو دەايە .

وەلەناو ئەو كەرەستە ئىسكىانەى تر كە  
دۇزراوھتەوھ ئەوھ دەردەكەوى كە مرۇقەكانى  
ئەم ئەشكەوتە پراوى ئەسپيان كرددوھ بە  
تايبەتى لە لايەن ئەو مرۇقانىھى كىردى  
بەردىنيان بەكارھىناوھ لەسەردەمى  
باليولسىكى دوايدا .

لەمەوھ ئەوھ دەردەكەوى كە ئەم ئەشكەوتە  
دووجۆر لە كۆمەلە مرۇقانىك تيايدا ژياون،  
كۆمەلەى يەكەم پراوچى بوون و تەلاشىان  
دروست كرددوھ لەكاتىكدا كە ئاوهوا  
ساردبووھ .

كۆمەلەى دووھم ھاتوون كەئەمانىش  
شفرەيان دروستكرددوھ ئەمەش لەسەردەمى  
پاليولسىكى دوايى دا بووھ (۲۲) .

مجلة سومر الجزء الاول والثاني ۱۹۶۹ م. المجلد  
الخامس العشرون من صفحة ۲۵۷-۲۷۱

دۇزراوھتەوھ بە تايبەتى كاتى گەيشتونەتە  
ھەلەكەندى چالەكانى (ب) و (ج) .

كە ھەلەكەندى لە چالى (ا) دا گەيشتوتە  
قولايى (۲) مەتر نامىرەكانى بەردەئەستى  
دەرکەوتوھ كە دەگەپىتەوھ بۇ سەردەمى  
ميسولسىك .

لە چالى (ب) دا بنى چالەكە بەرەو سەرەوھ  
لاردەبىتەوھ وەلەچالى (ج) دا ئەم لار بوئەوھيە  
گەيشتوتە نزىكى سەرەوھ .

ژمارەيەكى زۆر لەبەردى كەوتووى بنمىچى  
ئەشكەوتەكە كەلە ھەمووچالەكاندا  
دۇزراوھتەوھ كەھى سەردەمى جياوازن .

لەبەشكى لەچالى (ب) دا ھەرەھا لە زەوى  
ژىرەوھى چالى (ج) دا نەرمایىك دەرکەوتوھ  
خۆلەكەى رەنگ قاوھىيە تيايدا نامىرەكانى  
سەردەمى ميسولسىك دۇزراوھتەوھ .

وەلەژىر ئەم كەرەستە شارستانىانەدا  
سىكۆمەلە شارستانىيەتى ديار دۇزراوھتەوھ  
، ئەوھى لەناو ئەم كۆمەلەشارستانىانەدا ھەيە  
وھكو تەلاشى بەردەئەستى و ناوھروكى  
بەردەئەستى بەلام ئەو بەردە ئەستىيەى لىرە  
ھەيە وردنىيە لە دروستكردنىا وھكو ئەوھى  
لەئەشكەوتى بىستون دۇزراوھتەوھ .

بەششى زۆرى سەرەكى شتە  
دروستكراوھكان كەلەم ئەشكەوتەدا  
دۇزراوھتەوھ جۆرىك لە تەلاشى ساكار  
بەكارھىنراوھ لە دروستكردنىا و راستەوخۆ لە  
ژىر ئەم چىنەدا ھىندىكى زۆر لەكەرەستەى  
بەردە ئەستىي تر دۇزراوھتەوھ كە لە

# لە فەرماندەگانی (( عەسکەری کوردستان ))\*

( ۱۹۲۷ - ۱۹۲۲ )

## پەمزی عەبدولکەریم

سەدیق سەلح

ناوی " پەمزی ئەفەندی " لە پەمزی ئەو کاربەدەستێکی حکومەتی کوردستاندا تۆمارکردوو کە پارییان بۆ جلۆبەرگی قوتابیانی (( مەکتەبی ئەعدادی مەحمودی )) داوە.<sup>(۱)</sup>

۱ / ۲ - پۆرتنامەی (( ژیان )) نابی ۱۹۲۷ لەگۆشەیهکیدا بەهەوال ئەمەیی بڵاو کردوووەتەو: (( زابته بی ئیشەکان: یونس، پەمزی، سەبری، پەشید، حکمەت ئەفەندی لە لیوای هەولێرو مووسڵ بە مەعاشیکی مونسایب ئەمین زەکی دایمەزران ))<sup>(۲)</sup>.

" پەمزی " ناویان، بی سێ و دوو، هەر ئەوێ لە مەپ ئیمەیه.

۱ / ۳ - " هاملتن " لە چەند شوێنیکی کتێبهکیدا ئاماژەی بە ناوی " پەمزی " ی چاودێریکی کرێکانی دروستکردنی پێگای پەواندز بۆ سەرسنووری ئێران کردوو، نووسیویە سەرکردەیهکی شۆرشگێری لە شکرەکی شیخ مەحمود بوو.<sup>(۳)</sup>

۱ / ۴ - " ئەحمەد خواجە " لە کتێبی (( چیم دی )) دا وتوویە: پەمزی عەبدولکەریم سەرەتا

ئەفسەرانی عوسمانیی کوردی خەلکی سەلیمانی، وەك توێژێکی کۆمەڵایەتی چاوکراوە و وریای کوردەواری، هەر زوو هۆشی نەتەوایی یان لە لا پەیداو گەڵاڵە بوو؛ پێبەپێ بوونە هۆکاریکی میژوویی کارێگەر، بەش بەخۆیان پەنگ و پووێکی تاییبەتیان بەم شارە و ژیانی کورد بەخشی. چەند سالیکی ساخکردنەوێ ژیاانامەو جی و پێی بەشیکیانم لەم پوووە، کردوووەتە لایەنیکی کاری خۆم. خۆشەختانە دوای نووسین لەسەر کەریم شالووم و پەشید کابان و کامیل حەسەن و توفیق فیکرەت، ئەمجارە " پەمزی عەبدولکەریم " ی فەرماندەیهکی تری ئەناسراو ئەدەمە ناسین.

\* \* \*

۱ - ئەو سەرچاوانە کە ناویان هێناو: ۱ / ۱ - پۆرتنامەی (( پۆژی کوردستان )) لە سینیەم لاپەرەیی ژمارە ( ۱۲ ) ی رۆژی ۱۰ ی شوباتی ۱۳۲۸ ی پۆمی ( ۱۹۲۳ ) ی خۆیدا،



له سوپای لیقیی ئینگلیزدا لیفتننهت (ملازم) بووه. دوایی بووه ته ئه فسه ریکی ناو عهسکه ری کوردستان و له گه ل شیخی گه وردها ماوه ته وه. تا سالی ۱۹۲۶ ناوی هیناوه<sup>(۴)</sup>.

۱/ ۵- "هه لو" که ناوی خواستراوی فرماندهیه کی عهسکه ریکی تری رۆزگاری شیخه، له پروونکردنه وه یه کدا وای دهرخستوه که شیخ مارتی ۱۹۲۳ سلیمانی چۆل کردوه، رمزی یه کیک بووه له ئه فسه رانی ته ک رهزا به گی نامرهیزی ناوچه ی چه مچه مال<sup>(۵)</sup>.

۱/ ۶- شیخ له تیفی شیخ مه حمودیش له بیره وه ریی هه کانیدا، ناوی ره مزی عه بدولکه ریمی قهره داخی (دهره ویانی) ی وه ک فرماندهیه کی له شکری شیخ پردوه که تا سالی ۱۹۲۷ له لای ماوه ته وه<sup>(۶)</sup>.

۲- بنه ماله ی قادر ئاغای قازانقایه<sup>(۷)</sup>:

قادر ئاغای کوپی هه سه ن ئاغای کوپی حارس ئاغای دیی ((قازانقایه)) ی ناوچه ی قهره داخ، شه ش کوپی: عه بدولپرهمان ئه فه ندی و محمه د ئه فه ندی و حاجی که ریم و ئه حمه د ئاغا و ئه مین ئاغا و سالح ئاغا ناوان و تاقه کچیکی ئامنه ناوی هه بوه.

۱/ ۲- ئامنه خانی قادر ئاغا له مه لا قادر مه عرووفی میردی ئه مانه ی هه بوه: فاته مه ره عناو حه مه سادق و فه تحوللا و سه عید؛ فاته میان له عه زیز ئه فه ندی عه بدولپرهمان ئه فه ندی: ره ئووف و حه مه جه لال و به دری و؛ ره عناویان له قادر ئه فه ندی

قهره داخی: جه مال و سه برییه و شوکرییه و؛ حه مه سادقی برای له فاته مه ی عه بدولپرهمان ئه فه ندی: محمه د جه زاو؛ فه تحوللا ی برای: عه لی و تاهیرو مه ولوودو عانیشه و خه دیجه و؛ سه عیدی برای له خاتوون: غه ریب و توفیق و حه مه سالح و حه پسو، له خالان: عوسمان و عومه رو مه لیحه و عه تییه ی هه بیوون.

عه لی فه تحوللا ی مه لاقادر له زوبیده: محمه د و زاهیرو سه بیحه و مه عسوومه و نازیف و هه بیته و؛ تاهیری برای له ئاقتاو: والی و موته لیب و باقی و جه مال و سه عدییه و، مه ولوودی برای له له علی: ئاوات و شیرزاد و پروناک و دلسۆزو عیسمه ت و په حمه و، عانیشه ی خوشکی له وه ستا عه لی: محمه د و ئه حمه د و فه هیمه و گیلاس و، خه دیجه ی خوشکی له کاکای: قهره ج و فه رید و نه جات و ئاکۆو سوئه و گه رده ی هه ن. محمه د عه لی فه تحوللا له حه پسو شه ریف مه حموود: شوکرییه و هه ژارو نوخشه و ئه نوهر و نه جات و نه وزادو، زاهیری برای له دره خشان نووری: باهیرو ماهیرو نه به زو شوانه و گۆران و سوۆران و په خشان و، مه عسوومه ی خوشکی له حه سه ن شه ریف مه حموود: گیلاس و هیوا و دیارو ریواس و گه لاویژو ئازادو، سه بیحه ی خوشکی له عومه ر سه عید مه لاقادر: بیگه رد و گولانه و سامال و پرگاری شه مال و قادر و به ختیارو سه روهر و ئه نوهری هه ن.

غه ریب سه عیدی مه لاقادر له جه یران وه هاب: (دکتۆر) سه عدی و سامی و وچان و





نهخته رو حه مهو، ره حمه ی خوشکی له  
مه لانه جمه دینی نه وتی: گه لویژو مسته فاو  
جه زاو عه بدولپر هزاق و که ریمو، عومهری برای  
له ره حمه: خه نده و تواناو تانیا و زاناو  
زانست و زانیارو، عه بدوللای برایشی  
له شه مسه: داناو ناجییه و نه نوهر و حسین و  
محمه دو نیسماعیل و جه میله ی هن.

مائیده ی نه حمه د محیدین: شوان و پهنج و  
له نجه و شیلان و، ناهیده ی خوشکی: هیمن و  
هونه رو، نهخته ری خوشکی فائیزه و له یلاو!  
دانای عه بدوللای مه لا ره شید: زریان و زرنگو،  
ناجییه ی خوشکی له توفیق حه مه که ریم:  
سوران و سه رکان و سیروان و، نه نوهری برای  
له ناسک: سازو رازو ری بازو ره و هندو، حسین ی  
برای: په هیل و پوزو ره و هند ی هن.

۶ / ۲ - عه بدولپر حمان نه فهندی قادر ناغا:  
پیروژو فاته و قادر نه فهندی و عه زیز  
نه فهندی هه بوه. پیروژی عه بدولپر حمان  
نه فهندی له نه مین مه عرووف: حه مه سوورو  
عه لی و! فاته ی خوشکی له حه مه سادق:  
حه مه جه زاو! قادر نه فهندی (قهره داخی) برای  
له ره عنای مه لا قادر مه عرووف: جه مال و  
سه برییه و شوکرییه و، له شه مسه عه لی: حه مه  
(مومتاز و) عه زیز نه فهندی برای له فاته ی  
مه لا قادر: حه مه جه لال و ره نووف و به درییه ی  
هه بوه.

حه مه سووری نه مین مه عرووف له ره حمه  
جه لال نه سعده: گولزارو، له خانم شه ریف:  
پاکیزه و بهارو نیسماعیل و گولاله و! عه لی

برای له ره و شهن هه مزه: عومهر و عه بدوللانو  
کافییه و زه کییه و عه تییه و زه کییه و!  
شوکر ییه ی قادر نه فهندی له حه مه جه زا:  
شیرزاد و شیرین و نه شمیل و نازاد و نه وزاد و  
پووناک و، سه برییه ی خوشکی هاوسهری  
ره مزی نه فهندی جیی باسی نیمه یه و، جه مالی  
برای له نامه خان: دولبه رو ناجییه و عوسمان و  
مه محمود و عومهر! ره نووفی عه زیز نه فهندی  
له عه تییه سه عید مه لا قادر: ره عنا و نامینه و  
حه مه فره ج و که ریم و، به درییه ی خوشکی له  
سووفی که ریمی سه پرچ: عه بدوللانو عه لی و  
قومرییه و نه حمه دو عوسمان و ناجییه ی هن.

عومهری عه لی نه مین له نه دییه فره ج:  
ئاوات (شه هید) و جوان و خه لات و ئاواز و  
ناسیاو و گیللاس و گه زیزه و، عه بدوللای برای  
له رو خووش: گه شه و ئالان و گوناو، کافییه ی  
خوشکی له عومهر نه حمه د: گوران و سوران و  
شیلان و، عه تییه ی خوشکی له به کر عه زیز:  
شه هلاو شه هین و ئاراس و شه به نگ و شادی و،  
زه کییه ی خوشکی له حه مه فره ج محیدین:  
هاژو هیروو نه جاح و فه لاج و سه باح و سه لاج:  
نه شمیلی حه مه جه زا حه مه سادق له (دکتور)  
سه عدی غه ریب: یاد و هانا و گوناو، نازادی  
برای ناسک محمه د سه عیدی هاوسهریه تی و،  
نه وزادی برای له خانم حه مه شه ریف: سوما!  
دولبه ری جه مالی قادر نه فهندی قهره داخی له  
عه بدوللانو: سمکو و شیرکو و میران و شیلان و  
شلیرو، ناجییه ی خوشکی له سالیج که ریم:



که‌ریم له کوێستان مه‌حموود شه‌وکه‌ت: ژێرو  
مێرو دێه‌ی هه‌ن.

۷ / ۲. حاجی که‌ریمی قادر ناغای  
قازانقایه:

عه‌بدو لکه‌ریم (حاجی که‌ریم) له  
هه‌بێبه‌خانی هاوسه‌ری: عاسمه‌و هه‌سه‌ن و  
په‌مزی و عه‌لیی هه‌بوون. عاسمه‌ی هاوسه‌ری  
عه‌لی (عه‌بوول) وه‌جاخکوێر و، هه‌سه‌ن  
له‌عائیشه‌ی مه‌لا مووسا: په‌عنا‌ی هه‌بووه‌،  
عه‌لیی ب‌رای له‌ وه‌فیه‌یه‌ محیدین: فه‌ره‌جی  
هه‌بووه‌، په‌مزیی ب‌رای له‌سه‌به‌ریه‌ی قادر  
ئه‌فه‌ندی ﴿١٩٠٧-١٩٧٧/١٠/١٥﴾: فه‌رید<sup>(٨)</sup>  
و نه‌ژاد<sup>(٩)</sup> و فه‌وزیه‌یه‌<sup>(١٠)</sup> و که‌ریم<sup>(١١)</sup> و  
پووناک<sup>(١٢)</sup> و پرشنگی و پایزه‌ی هه‌ن. په‌عنا  
هه‌سه‌ن له‌ میرزا سالح: عه‌بدو لئاو مه‌لیحه‌و  
ئه‌خته‌رو به‌هیه‌و زه‌کییه‌و مه‌عسوومه‌ی  
هه‌بوون، عه‌بدو لئاویان: لاقه‌و میران و،  
مه‌لیحه‌یان: زانا و دانا و ئانه‌و، ئه‌خته‌ریان:  
ئالان و جوان و ئاری و ئاقانی هه‌ن. فه‌ره‌ج عه‌لی  
له‌ په‌روین مسته‌فا: کاوان و پێزان و ناشناو  
ده‌رسیم و ئاسیای هه‌ن! کاوان: کانی و،  
ناشنایان: تان و سان و وان و، ئاسیایان:  
مه‌مه‌د و ساره‌و سازانی هه‌ن. فه‌رید په‌مزه‌ی  
له‌ سه‌عه‌دیه‌ عه‌بدو لکه‌ریم: مه‌مه‌د و دالیاو  
مه‌ریوان و، پرشنگی خوشکی له‌له‌تیف حاجی  
ده‌رویش: لوین و، که‌ریمی ب‌رایشی له‌ سه‌به‌ریه  
مسته‌فا شالی: گه‌شاو و تاراو میدیاو  
په‌ریخانی هه‌ن! په‌ریخان له‌ ئاسو ئه‌حمه‌د

به‌هادین و که‌مال و حوسام و که‌ریم و ئه‌خته‌رو،  
عوسمانی ب‌رای له‌ فاتمه‌ ناغاله: بارزان و  
لوقمان و، مه‌حموودی ب‌رای له‌ نه‌جات  
ده‌رویش: کاروان و له‌ناجیه‌یه: کارزان و،  
عومه‌ری ب‌رای له‌ به‌دیه‌یه‌ په‌شید: تانیاو تاراو  
ته‌هاو ئارزو لاوچاک و نه‌به‌زو چالاک و تاقگه‌؛  
نامینه‌ په‌ئووفی عه‌زیز ئه‌فه‌ندی له‌ هه‌مه‌  
شه‌ریف مه‌حموود: (دکتۆر) سیروان و سوژان و  
گوژان و چه‌ند کچی‌تر: عه‌بدو لئاوی سوؤفی  
که‌ریم له‌ نه‌س‌رین مه‌مه‌د: ناسک و له‌خانم  
محیدین: هه‌قال و هاوپی و هه‌ژارو، عه‌لیی  
ب‌رای له‌ گوئزار هه‌مه‌ سوور: دلاوه‌رو دلێرو  
ئاغان و جوان و، قومریه‌یه‌ی خوشکی له‌  
محیدین ئه‌مین: ئاورنگ و ئاوازو نیان و  
ئاوات و ئازادو، ئه‌حمه‌دی ب‌رای له‌پاکیزه  
هه‌مه‌ سوور: مه‌ریوان و جوان و میه‌ره‌بان و  
شوان و کامه‌ران و، عوسمانی ب‌رای له‌ په‌عنا  
په‌ئووف: تاقگه‌و شێرکوؤ له‌جه‌میله: شکارو  
شه‌نگه‌و شاتوو و، ناجیه‌یه‌ی خوشکی له‌  
عه‌بدو لئاو سه‌عید: شیلان و میرانی هه‌ن.

به‌هادین سالح که‌ریم له‌ شه‌بوؤ: پاسیان و  
په‌زو، که‌مالی ب‌رای له‌بێگه‌رد په‌سوول:  
شوان و، حوسامی ب‌رای له‌ نیشتمان جه‌مال:  
نازو پازو سازو، که‌ریمی ب‌رای له‌ مه‌هاباد عه‌لی  
باراوی: ساناو ساراو سوؤو، ئه‌خته‌ری  
خوشکی له‌ به‌کر نووری: پێبه‌ند و پێبین و  
په‌وه‌ند و په‌وشتی هه‌ن. دلاوه‌ری عه‌لی سوؤفی

سالی دوایی (١٩١٨) و ٣٠ی ئهیلوول، ئه  
پۆژه که شام له یه که مین جهنگی جیهانیدا  
له لایهن هیژی هاو په یمانانه وه داگیرکراوه،  
په مزی له شه په دا به برینداری به دیل  
گیراوه، ئینگلیزه کان دوریان خستووه ته وه  
بو ولاتی میسر و تا سه ره تای سالانی بیست  
له وی ماوه ته وه<sup>(١٨)</sup>.

کاتیگ ریی دراوه بیته وه بو کوردستان،  
یه که م دورانی حوکمی راسته وخوی ئینگلیز  
بووه له ناوچه ی سلیمانی، دوا ی پوو خانی  
یه که م حکوومه تی کوردستانی جنوبی.  
په مزی ئه و پۆژانه وه ک مولا زم به ئه فسه ره له  
سو پای لیقیی ژیر دهستی ئینگلیزدا  
وه رگیراوه. په مزی، به پیی ئه و ده فته ره  
چکۆله یه که هه ندی زانیاری تایبه ت به و  
سو پایه ی تیدا یه و، چه ند لاپه ره یه کی میژووی  
٢٧ کانوونی دووه م و ١١ و ١٤ شوباتی ١٩٢٢  
یان به سه ره وه یه، ئه و کاته قوماندانی  
مه فره زه یه کی لیقی بووه. دیاره ئه بی هه تا دوا  
پۆژه کانی ئه و ده ورانه ییش هه ره له ناو لیقیدا  
ما بیته وه.

په مزی، له ته شکیلاتی پیکه هینراوی  
"عه سکهری کوردستان" ی دوا ی له ئه ساره ت  
هاتنه وه ی شیخ مه حموودی گه وره و  
پاگه یانندی حکومه ته که ییدا له ١٠ تشرینی  
یه که می ١٩٢٢ دا، ئه فسه ریکی پله ((مولا زمی  
دووه م)) بووه<sup>(١٩)</sup>. ئاگاداریکی سه ره ده مه که  
وتوویه: ئه و و په شهید عه بدولکه ریم له گه ل

خدر: پاقیل و لاقین و له نیاو، میدیا له سامان  
مه حموود سایی: ساناو، تارا له به ختیار عه لی  
په زا: پیلان و به یانی هه ن.

٣- په مزی عه بدولکه ریم ((حاجی که ریم))؛  
سالی ١٩٠١ له سلیمانی له دایک بووه.  
١٣٢٥ پۆمی (١٩٠٩) خراوه ته قوتابخانه ی  
"پوشدییه ی عه سکهری" ی سلیمانی<sup>(١٥)</sup>،  
سالی ١٣٢٨ پۆمی (١٩١٢) ته وای کردووه.  
هه مان سال و دوا ی دوو مانگ پشوو، چوو ه ته  
قوتابخانه ی ئه عدادی عه سکهری به غدا.  
پاشتر سالی ١٣٣٢ پۆمی (١٩١٦) له خانه ی  
مه شقی عه سکهری "دار التدریب العسکری" ی  
ئه ستانه وه رگیراوه. ٢٢ کانوونی دووه می  
ئه و ساله وه ک قوتابی له وی ده ست به کار  
بووه و، پله ی جیگری ئه فسه ری جهنگ "نائب  
ضابط حربی" ی به مووچه ی مانگانه ی ٢٥  
غروش دراوه تی، تا له ٢٤ مایسی ١٣٣٤  
پۆمی (١٩١٨) دا ئه و خوله ی بریوه. ئه و  
ماوه یه خولیکی ئه ندازه ی عه سکهری دیوه.

ئه مجا وه ک سه ره دهسته ((آمر فسیل))  
له سریه ی ١٣ه می به تالیونی چواره می لیوا ی  
١٣٢ه می فیرقه ی ٤١ه می فه یله قی ١٢ه م  
((اون ایکنجی قول اردو قرق برنجی فرقه یوز  
اوتوز ایکنجی آلی دردنجی طابور اون  
اوچنجی بلوک))<sup>(١٦)</sup> دانراوه. له سالی ١٣٣٣  
پۆمی (١٩١٧) دا، به ئیراده ی شاهانه پله ی  
عه سکهری به رزکراوه ته وه بو مولا زمی دووه م  
به مانگانه ی ٧٦٠ غروش<sup>(١٧)</sup>.





سهيد رهزاي فهريماندهي هيزه كه ياندا له ناوچهي چه مه مال بوون. كاتيك شيخ به ناچاري باره گاي له سليمانيه وه بردو وه ته ناوچهي سوورداش، نه وانيش دواي چوار روژ (چه مه مال) يان روو به نهوي به جيهيشتووه<sup>(۲۰)</sup>.

بهو شيويه، په رمزي چووه ته وه ناو هيزه كه ي شيخ وه له قه مچووه دانراوه<sup>(۲۱)</sup>. په رمزي نه وده مه، پشت به ستوو به ليستي موچه ي مانگي نيساني ۱۳۳۹ رومي (۱۹۲۳) ي "مه فره زي مو حافظ سواري" كه مولازمي يه كه م ماجد مسته فا قومانداني بووه و مایسي نه و ساله خو ي و محمه د تاهيري كاتب ئيمزايان ليداوه، پله كه ي مولازمي دووه م و دووه م كه سي نه و مه فره زي سواره يه (۷۷) كه سييه ي پاريزگاري بووه<sup>(۲۲)</sup>. په رمزي له وه به دوايش كه شيخ سييه م حكومه تي له سليمانی پي كه ي ناوه و شار له ته مووزي ۱۹۲۴ دا جاري كي تر داگيركراوه ته وه و خه بات گويزراوه ته وه بو ناوچه كاني دهره وه، به دريژايي ي نه و ماويه تا سالي ۱۹۲۷ دلسوزانه هاوكاري بووه و له گه ليدا ماوه ته وه<sup>(۲۳)</sup>.

دواي جيهه جيكراني ري كه وه وتني ۱۹ كانوني دووه مي ۱۹۲۷ ي نيوان شيخ مه محمود و كاريه ده ستاني ئينگليز<sup>(۲۴)</sup>، ئيتر شيخ به پيي چهند مه رجيك له چالاكي خراو به شيكي فهريمانده كاني ليبورن گرتنيه وه<sup>(۲۵)</sup>،

له وان هيش په رمزي كه هاته وه بو سليمانی. نه حمه د عوسماني موته سه پيفي نه و كاته ي سليمانی روژي ۱۸/۶/۱۹۲۷ به نووسراويكي په رمزي بو ي نووسيوه: ((ئيوه مه نذونن به بي ئيرانه كردني كه فيل بچنه وه بو سليمانی له مالي خوتان دابنيشن)). به ويپيه دورنييه هر له حوزه يراني نه و ساله دا ته سليم بوويته وه.

په رمزي و هاوپي نه فسه ره كاني تري وه ك خو ي، چوونه ناو سوپاي عيراقيان لي قه ده غه كرا. ئابي ۱۹۲۷ يه كيكي نه فسه ره بي ئيشه كان بووه كه نه مين زه كي به گي وه زي ري نه شغال و گه يان دن له ليو اكاني هه وليرو مووسل دايمه زان دون<sup>(۲۶)</sup>. نه م نه بي بهر هه ولير كه وتبي چونكه ك. "هاملتن" ي نه ندازياري ئينگليزي ناوه ندي هاوي ني ۱۹۲۸ گويزراوه ته وه بو كوردستان و له ((سپيلك)) ده ست به كار بووه، په رمزي هر نه و ماويه وه هك چاودير له لاي دانراوه؛ نه مه ي له سه ر نووسيوه: ((چاوديريكي كوردي كريكارانم به ناوي په رمزي نه فهندييه وه بو دامه زرينرا، ئينگليزي نابه له د بوو و هيچ شتيكي له باره ي ريگاوبانه وه نه نه زاني. ساليك نه بوو له گه ل شيخ مه محمود دا كه دواي سييه م هه ولي دامه زران دن ده وله تيكي كوردي سي سه ربه خو و جيا له عيراق ي تازه به سه رو كايه تي نه م پيشه وا مه زنه به ديلي گيرا، تسليم بوو بووه وه. په رمزي سه ركرديه كي





له سالی ۱۹۳۵-هوه وهزيفه داریی نهومان بهم زنجیره یه بۆ نه نوینی:

- ئابی ۱۹۳۵ به ناو نیشانی ((معاون ملاحظ فنی)) و پله ی ۱۱ او مانگانه ی ۱۲ دینار له دائیره ی نه شغال جیگیرکراوه.

- له پۆژی ۱۹۳۵/۷/۸ به دواوه به هه مان پله وه گویزراوه ته وه بۆ سه ره پهرشتی ریگای بافستیان - چامه.

- له پۆژی ۱۹۳۵/۱۰/۱۰ به دواوه له ریگای میرگه سوور - چامه وه براوه بۆ سه ره ریگای سریشمه - بارزان.

- رۆژی ۱۹۳۶/۵/۱۳ خراوه ته سه ره ریگای هه ولیر - ئالتون کۆپری.

— ۱۹۳۶/۶/۳۰ به فهرماننامه ((امر إداري)) یهك له دائیره كه ی خۆیه وه ((منطقة الاشغال الشمالية في الموصل)) به خواستن ((اعارة)) براوه بۆ موته سه ره پیه تی لیوای هه ولیر بۆ سه ره پهرشتی کاروباری چاککردنه وه ی بینا و ریگاکانی سه ره به و موته سه ره پیه ته وه، رۆژی ۱۹۳۶/۷/۱۳ پیوهندی پیوه کردوه.

— پۆژی ۱۹۳۷/۲/۹ به وهزيفه كه یه وه چووته ((شعبة اشغال لواء اربيل)).

— ۱۹۳۷/۲/۱۴ ریگای هه ولیر - ئاسکی كه له کی پی سپێردراوه.

— له پۆژی ۱۹۳۷/۳/۹ هوه له ((شعبة اشغال لواء اربيل)) هوه گویزراوه ته وه بۆ ((منطقة الاشغال الشمالية في الموصل)) و،

هه لکه وه تووی ناو شوپشگێران بوو. سوپای عیراق و هیزه کانی لیقیی بریتانیای تیکشکاندو، له هه موو گردۆلکه کانی ده ورپه شتی سلیمانی ده ریپه پاندن. پیاویکی وهك په مزی، هی پابردوویه كه لای من له نرخاندن نایهت. بۆیه نه وپه ری هه ولمدا بیکه مه دۆستم و، ورده کاریی ئیشه كه ی خۆی فیربکه م))<sup>(۲۷)</sup>.

په مزی، وهك به کتیه كه ی هاملتن دا ده رنه كه وی، تا کۆتایی زستانی ۱۹۳۲ كه ریگای په واندن بۆ سه ره سنووری ئیران ته واو بووه و کراوه ته وه<sup>(۲۸)</sup>، له و ناوه چاودیر بووه و ماوه ته وه. هه تا هاملتن له نووسراویکی رۆژی ۱۹۳۲/۵/۱۰ یدا بۆ ستافی دروستکردنی ریگای په واندن كه په مزی حاجی كه ریم یه کیکی سه ره پهرشته کانی بووه، سوپاسی نه و ستافه ی کردووه كه ریگاکه یان به ته واو بوون گه یاندووه و، بپگه یه کی سوپاسنامه ی کۆمیسهری بالآ ((المنذوب السامي)) یشی تییه لکیش کردوه.

له ویه دا تا سی سالی تر هه والیمان ئی پوون نییه. به لام به پیی ئیشی له وه به دوا ی، هه ر نه بی له دائیره ی نه شغال و هه مان ناوچه مابیته وه و ئیشی کردبی و، هاوکات سالی ۱۹۳۳ رۆژمیر (مفکره) هکه ی ده ریخستوه كه سه ره پهرشتی پردو ریگاکانی گه لاله و دیانه و چۆمان و رایات و خه له کان و ناوپردان و به سریرینی کردوه. هه ر نه وراقی خۆیشی



— كانوونى يه كه مى ۱۹۴۲ فه زمانبهرى  
 ((منطقة الاشغال الشرقية في كركوك)) بووه.  
 — پيش ۱۹۴۲/۵/۵ له سهر رينگاي كهركوك  
 — ئينجانه بووه، پاشتر نهركى چاكردنه وهى  
 رينگاكانى ليواى كهركوكى وهرگرتووه.  
 — ۱۹۴۳/۶/۲۲ ناونيشانى وهزيفه كهى  
 گوپردراوه بو ((ملاحظ فني)) به پلهى ۳ و پينر  
 (صنف)ى ۲ و مانگانهى ۱۸ دينار.  
 — دواى چوار سال و له مارتى ۱۹۴۷ دا،  
 بهه مان پله و پيره وه، مووچه كهى بو كراوته  
 ۲۱ دينار.  
 — ۱۲ مايسى ۱۹۴۷ له ((منطقة الاشغال  
 الشمالية في الموصل)) وهه گويزراوه ته وه بو  
 هه مان دائيره له كهركوك.  
 — ۱۹۵۲/۲/۱۸ پله كهى بو بهر زكراوه ته وه  
 بو ۲، بهه مان پينرى ۳ وهه به مووچهى ۲۵  
 دينار.  
 — تشرين يه كه مى ۱۹۵۳ بهر پرسى  
 چاكردنه وهى رينگاكانى كهركوك — بازيانو  
 كهركوك — قادر كه رهه و بينا حكومه تيبه كاني  
 نه و ناوچه يه بوو.  
 — نازانرى كهى ناونيشانى وهزيفه كهى بو  
 كراوته ته ((رئيس الملاحظين)) به لام  
 نووسراوى ژماره ۲۱۷۱ ي ۱۹۵۸/۱۱/۱۲  
 ((منطقة مباني الشمال في كركوك)) بهو  
 ناونيشانه وه ناويى هيناوه. دياره نه بى پيش  
 نه و ميژووه له دائيرهى نه سفاله وه براينته  
 دائيره يه كى تازه دامه زراو به ناوى ((منطقة

هه مان بوژ دهست بهكار بووه وه سهر هه مان  
 رينگاي هوليئر — ناسكى كه له ك ماوه ته وه.  
 — بوژى ۱۹۳۷/۵/۱۲ نه ونى به جى  
 هيشتووه و، خراوته سهر رينگاي بافستيان —  
 چامه.  
 — نيسانى ۱۹۳۸ له ((منطقة الاشغال  
 الشرقية في كركوك))، سهر پهرشتيى كاروبارى  
 بيناكردى خراوته نه ستو.  
 — بوژى ۱۹۳۸/۵/۳ ((مهندسية لواء  
 ريبيل))ى به جى هيشتووه و، بوژى دوايى  
 چووته سهر ئيشه تازه كهى له ((مهندسية  
 اشغال لواء الموصل))ى سهر به ((منطقة  
 الاشغال الشمالية)).  
 — ۱۹۳۸/۹/۲۲ راپه راندنى ئيشوكارى  
 رينگاكانى ته له عفه رو شنكار (سنجار) و  
 ته لكوچك و چاكردنه وهى پردو رينگا  
 لاوه كيه كان و بيناكانى پى سپيردراون.  
 — ۱۹۳۹/۲/۱۹ چاكردنه وهى بيناكانى  
 هردوو قهزاي شنكارو ته له عفه رى دراوته تى.  
 — كانونى يه كه مى ۱۹۳۹ بهر پرسى ئيشى  
 رينگاي هوليئر — رايات بووه، به چاوديرى  
 تاقه كاني هوليئر — به ستوره و شه قلاوه و گه لى  
 عه لى به گو دهر به نديشه وه.  
 — له ۱۹۴۰/۴/۱۶ به دواوه، به حوكمى  
 سهر پهرشتيى رينگاكانى هوليئر — رايات و  
 سرنشمه — بارزان و بافستيان — چامه،  
 به درنيزايى ماوهى ئيشه كهى له وى،  
 سهر مووچهى ((المضربية))ى بو بردراوه ته وه.



واوه كردوووه. وهك كوردیكى پاك و خه مخور، به پینی دهسه لات كۆمهكى هه ژاران و قوتابییانی نه داری كردوووه. دۆستایه تیی گهرمی له گهل گهره پیاوانی كوردی سهردهمی خۆیدا هه بوه، وهك په فیهق حیلمی و برایم نه حمه دو كاكهی حاجی مهحموود و شیخ مهحموودی شیخ تههای بهرزنجی و شیخ قادری بهرزنجی، ماجد مسته فاو فوئاد عارف و محمه مد عهلی مسته فاو عهلی كه مال و توفیق وهه بی و نهمین پرواندزی و زۆری تر. نه زانراوه به شداری له چالاکی سیاسی هیچ پیکراویکی كوردیدا هه بووی. سهرباری نه وه، به په رهوشه وه به دواي هه موو گو قارو ره ژنامه و چاپكراویکی كوردیدا چوووه و دهوری كردوووه ته وه. هه تا به ته مایش بووه بیره وه ریسه كانی ژیانی خۆی بنووسیتته وه، به لام به داخه وه بووی سهه نه چوووه.

په مزی شاری كه ره كووكی یه كه جار خۆش ویستوووه. ته نانه ت خوالیخۆش بووه سه عید قه زایش زۆر هانی داوه وهك كوردیك له وشاره بمینیتته وه. دوا دوا ییه كانی ته مه نی تووشی نه خۆشیی دل بووه. نه دوا ره ژانه براوه ته نه خۆشخانه ی ((فه یضی)) له به غدا. وه سیتی كردوووه كه مرد له ((گردی شیخ محیدین)) ی كه ركوك بینیزن. به لام كه ره ژوی ۱۹۶۶/۶/۵ كۆچی دوا یی ی كردوووه، مال و كه سوکاری پاسپیری كه یان به جی نه هیناوه، تهرمه كه یان هیناوه ته وه بو سلیمانی، له ((گردی سه یوان)) به خاکیان سپاردوووه.

مبانی الشمال فی کرکوک)) سه وه، له كاتیكدا پیشت هر دائیره ی نه شغال خۆی كاروباری بینا كانی حكومه تیشی جیبه جی كردوووه.

— دوا جار نووسراوی ژماره ۱۲۴۶ ی ۱۹۶۰/۱/۲۶ ((مديرية المباني العامة / الادارة والذاتية))، پشت به ستوو به فه رمانی ژماره ۴۳/۴۲ ی ۱۹۶۰/۱/۱۷ وه زاره تی نه شغال و نیشه ته جیکردن ((الاشغال والاسكان))، پیریاری خانه نشین كردنی داوه. نه وسا وهك ((رئيس الملاحظين)) مانگانه كه ی ۵۴ دینار بووه.

— به و پینی، ره ژوی ۱۹۶۰/۳/۱۴ فه رمانی ده ست به ردار بوونی له وه زیفه كه ی بو دهر كراوه.

\* \* \*

په مزی كه به شیکی سالانی ژیانی له ناوچه ی كه ركوك وه زیفه دار بووه، ماله كه یشی بردوووه ته نه وی و تا كۆتایی ته مه نی له وشاره نیشه ته جی بووه؛ سه ره تا له گهره کی ((شهریكه ی نهوت)) بووه، دوا یی خانوویه کی له ((گهره کی ئیمام قاسم)) خوار ((گردی شیخ محیدین)) و نزیک مالی شیخانی تاله بانی كردوووه.

پووناك خان و فه وزییه خانی جووته كچی نه م شتانه یشی لی نه گیر نه وه: په مزی، له پال وه زیفه كه یدا، بازرگانیی به كپین و فروشتنی دانه ویله و وشكه و خوری و حه یوان و شتی

پهراونیزو سهراچاوهکان:

\* - هر دوو برای نازیم ماموستا نازاد همهجهزا همهسادیق و دلاور عالی سؤفی کهریم، مالی پهحمهتی "په مزی ئەفەندی" یان پی ناساندم. به پزنان پووناک خان و فهوزیه خانی کچانی په مزی ئەفەندی به متمانهی ئەوان پاشماوهی ئەوراق و وینهکانی باوکیان بۆ له سهرا نووسین خسته بهردهستم. سوپاسی هاوکاریی هه موویان ئەکهم. نمونەیان زۆر بی.

- هیزهکانی دوری شیخی گهره کاتی خۆی، وهک له ژمارهکانی ۱۲ و ۳ ی رۆژنامهی "پۆژی کوردستان" ی زمانی حالی حکومهتهکهیدا هاتوه، به پهسمی به "عهسکهری کوردستان" ناویان هینراوه. بۆیه منیش ههروام نووسییهوه.

۱- جهمال خهزنه دار، رۆژی کوردستان ۱۹۲۲-۱۹۲۳، بهغدا، ۱۹۷۳، ل ۶۳.

۲- "ژیان" (پۆژنامه)، سلیمانی، ژماره ۷۹، ۲۵، آگستوس ۱۹۲۷.

۳- ای. ام. هاملتون، طریق فی کوردستان، ترجمه جرجس فتح الله، بهغدا، ۱۹۷۳، ص ۶۲.

۴- احمد خواجه، چیمدی، ب۱، بهغدا، ۱۹۶۸، ل ۱۲۴ و، ب۲، سلیمانی، ۱۹۶۹، ل ۱۱، ۳۲، ۶۵، ۹۴، ۱۹۲، ۱۴۶.

۵- ههلو، پوونکردنهوهیهک دهریاره ههندیک لهباسهکانی چیمدی، "بهیان" (گۆفان)، بهغدا، ژ، کانوونی دورمی ۱۹۷۱.

۶- کهمال نورری مهعروف، یادداشتهکانی شیخ لهتیلی ههفید، چا، دهۆک، ۱۹۹۵، ل ۱۲۳، ۱۴۶.

۷- شهجهرهی ئەم بنه مالهیه، خوشکه پووناک خانی په مزی ئەفەندی پیکسی خستوه. ئەم به پزانهیش له جهخت و راستکردنهوه و فراوانکردنی بهشیکیدا هاوکارییان کردووم: حاجی عبداللای سؤفی کهریمی سهراچ، گولزار خانی همهسور ئەمین، محمهده همه ئەمین قادر، نازاد همهجهزا همهسادیق.

۸- ۱۹۳۴ له دایک بووه. دهرچووی کۆلیجی حقووقه. دواچار له دادگای سلیمانی بووه به داواکاری گشتی. پۆژی ۱/۱۰/۱۹۹۳ کۆچی دواپی کردوه.

۹- ۱۹۳۶ له دایک بووه. قوتابی پۆلی شهشه می کۆلیجی پزیشکی بوو له ئەسته موول. له بهر چالاکیی سیاسی کوردانهی، سالی ۱۹۶۳ له گه ل کۆمه لێک قوتابی کوردی تری وهک غازی دزه پی و د. فواد لهفته دهرویش و د. تهلعت ههولیری و سهعید عهبدولپه حمان کهرکووکی و فهیرووز ناویکی کوردی نیراندا گیران و درانه دادگا. سالیک و ههشت مانگ له بهندیخانه دا هینراوه. رادیۆ پۆژنامهکانی تورکیا وهک ((حورپیهت)) کاتی خۆی به بلأوی له سهری وتوون و نووسیون. نیوان ته مووز - نابی ۱۹۶۴ بهردان. پۆژی ۲/۲۴/۱۹۶۹ کۆچی دواپی کرد.

۱۰- سالی ۱۹۳۷ له دایک بووه، دهرچووی خولیکی پهروه ده پی و ماموستای سهره تایییه.

۱۱- ۱۹۳۸ له دایک بووه. دهرچووی خولیکی پهروه ده پی و ماموستای سهره تایی بووه. نیستا له ولاتی سویده.

۱۲- ۱۹۴۲ له دایک بووه. به کالۆریۆسی ل. جوگرافیادا ههیه و ماموستاییه.



چونکە ئەفسەران و سەربازانی عوسمانیی بەدیل گیراو دوابەدوای پێشوازی جەنگی جیهانی بەرەڵا کران و نێردراونەوه بۆ ولاتی خۆیان. لەبەرئەوه ئەبێ هیچ ئەبێ سالی ۱۹۲۱، یا لەوانەیشە پێشتر لە ۱۹۲۰دا، هاتیتهوه.

۱۹- پۆزی کوردستان ۱۹۲۲- ۱۹۲۳، ل ۶۳.

۲۰- هەلۆ، هەمان سەرچاوه.

۲۱- چیمدی، ب ۲، ل ۱۱، ۲۰.

۲۲- بەدەستەوهیە ئەو لیستە بە باسێکی

سەر بەخۆی بۆ لایەکە مەوه. شایانی باسە، ئەو لیستە یا

هی یەکەم نیوهی مایسی ۱۹۲۳یە کە ئەو هێزە لەو

ناوه بوو، چونکە ۱۵ مایس ئەو یان چۆل کردووه

بەرەو شارباژێر، یان هی کاتیکی کە لە شارباژێر

گیرساونەتەوه (سی. جی. ادmondن، کرد و ترک و عرب،

ترجمه جرجیس فتح الله، بغداد، ۱۹۷۱، ص ۲۹۶).

۲۳- چیمدی، ب ۲، ل ۳۲، ۶۵، ۹۴، ۱۲۹، ۱۴۶؛

یادداشتەکانی شیخ لە تیفی حەفید، ل ۱۲۳، ۱۴۶.

۲۴- شیخی گەرەو کۆرنوالیسی پاریژکاری

و هزاردەستی ناوخواو کاپتن هۆلتی سکریتیری

موعتەمەدی بالو موفەتیشی ئیداریسی ئینگلیز

لە سلیمانی، پۆزی ۱۹۲۶/۹/۴ لە خورمال کۆبوونەوه و

لەسەر ئەم بنەمایانە پێک کەوتن: ۱- شیخ و

نزیکیەکانی بەبێ ئیزنی حکومەت پێ نەنێنە

ناوخواکی عێراق، ۲- شیخ گەفت بەدات دەست

و هەرئەداتە کاروباری حکومەت و، لە سلیمانی و

ناوچەکانی تریش هانی کەس نەدات بۆ ئەوه،

بەشداریسی هیچ کاریکی سیاسی پێوه نەدات بە عێراق

نەکات، ۳- بابا عەلیی کورپی بنێرتە بەغدا تا

۱۳- ۱۹۴۴ لەدایک بووه. بە کالۆریۆسی لە زمانی

کوردیدا هەیه و مامۆستایە.

۱۴- ۱۹۴۹ لەدایک بووه. بە کالۆریۆسی لە بیرکاریدا

هەیه و مامۆستایە.

۱۵- بەرەدا کە خۆی نووسیویه: سالی ۱۳۲۸

پۆمی پوشدیە سلیمانی بریوه کە سێ سال بووه،

ئەبێ ۱۳۲۵ پۆمی لەو قوتابخانەیه وەرگیرایی.

۱۶- لە دووه لاپەرە (دفتر الخدمه) کەیدا

ئەمەیه: القطعة ۱۳۲ - الفوج ۱۴ - السرية ۱۶.

۱۷- هەمان (دفتر الخدمه) وای پێشان ئەدات کە

۲۵ مایسی ۱۳۳۴ پۆمی (۱۹۱۸) بوویته مولازی

دووه. بەلام لەبەرئەوهی خویندنی (مەکتەبی

حەربییە) ئەستەموول هەر سێ سال بووه، سالی

(۱۹۱۸) یان بەراست نازانم.

۱۸- ئەم سائە بە پێی یاداشتنامە پۆزی ۲۸

نیسانی ۱۹۲۶ی خۆی بۆ مۆتەسەریفیەتی لیوای

هەولێر، ۱۳۳۸ پۆمی (۱۹۲۲)یە. بەلام دەفتەریکی

بەریاخەلی پەمزی ئەفەندی کەمی پۆزانی

ئەفسەریەتی لە سوپای لیفیدا، زانیاری سەبارەت

بەرەوانەکانی مەشق تێدایە، ساغی کردووه تەوه کە

پەمزی لە ۲۷ کانوونی دووه و ۱۱ و ۱۴ شوباتی

۱۹۲۲دا لە سلیمانی و قوماندانی مەفرەزەیه ک بووه.

بۆیه هیچ پێی تێناچی تا ۱۹۲۲ لە میسر مایتهوه.

خۆ ئەگەر کانوونی دووه می ۱۹۲۲یش هاتیتهوه،

بەجێ نییه بە ۲۶ پۆزی سەرەتای ئەومانگە، هەم

مەشقیکی ئەو سوپایە دیبێ و، هەم وا زوو بەزوو

کرایته قوماندانی مەفرەزە. پاشان بەدیلی مانەوهی

بۆ ماوهی سێ سال زیاتر لە میسر، جێی گومانە،



٢٥- لهو ئەفسەرانی تر: عەبدوللا عادیلی شیخ قادری شیخ سەلامی قازی و ماجد مستەفاو یوونس عەبدولقادرو سەبری عەبدولپرەحمان و پەشید عەبدولکەریم و حکیمەت عەزیز قەزاز (پروانە: "ژیان"، ژ ٦٨، ٣١ مایس ١٩٢٧، و، ژ ٧٩، ٢٥ ئاگستوس ١٩٢٧).

٢٦- "ژیان"، ژ ٧٩.

٢٧- طریق فی کردستان، ص ٤٢، ٦٢.

هاوکات سەبری ئەفەندی و یوونس عەبدولقادری، دوو فەرماندەیی عەسکەریی هێزەکی شیخیش، لەسەر هەمان پێگا و لەلای هاملتن بەچاودیری کرێکار دانراون (ل ١٠٨، ١١٧، ١٢٩، ١٣٠، ١٣٢، ١٥٥).

٢٨- هەمان سەرچاوە، ل ٢٤٦.

بەچاودیری حکومەت بخوینسی، ٤- لیبوردنی سیاسی حکومەت لەو، هیچ کارێک نەکاتە سەر مافی کەسانی تر بەسەریهوه که ئەیخەنە بەردەم دادگا. ٥- حکومەت مۆلک و مائی شیخ بداتەوه و وهکیلێک بەرپۆهیان بەریو، لەچەند پیاویکی خوش ببی بەپینی ئەو مەرجانە که بۆیان دانەنری، ئەوانەیان نەبی که تاوانی گەورەیان دراوہتە پال.

حکومەت ١٩ کانوونی دووہمی ١٩٢٧ گەلانی ئەو مەرجانەیی نیمزا کرد. بەلام شیخ بۆ موعتەمەدی بالای نووسی: بەمەرجیک نیمزای ئەکات که بریتانیا چ بەئینیکی بەکۆمەلەیی نەتەوهکان داوه سەبارەت بەداوا و مافە سیاسیە پرەاکانی کورد. جیبەجیبیان بکات. داوایشی کرد ناحیەیی پینجۆینی بدەنی بۆ نیشتەجیبوونی خوئی و لایەنگرانی. موعتەمەد بۆی نووسییهوه: که ئەو کۆمەلەییە دانی بە سەربەخوویی کورددا نەناوه، تەنیا دانانی فەرمانبەرانی کوردی لە ناوچەکه داو کوردی کردنە زمانی پرەسمیی کردوونە مەرج که هەردوو حکومەتی بریتانیا و عێراقیش پینی پازی بوون و بەجیبیان هیناوه.

شیخ ئەوهی پرەتکردهوه. بۆیە سوپای عێراق پۆژی ٢٠/٤/١٩٢٧ بەیاریدهی هیزی ناسمانیی بریتانیا پینجۆینی گرت. شیخیش ناچار بوو مەرجەکان پەسەند بکات و، ١٧/٦/١٩٢٧ هاتە پینجۆین و موتهسەرفیی سلیمانیی دی. پئی و شوین دانرا بۆ تەسلیم کردنەوهی ئەو لایەنگرانەیی شیخ که لیبوردن ئەیانگریتهوه (عبدالرزاق الحسنی، تاریخ السوزارات العراقیة، ج ١، بیروت، ١٩٧٨، ص ١٢٢-١٢٥).

بہ نگہ نامہ کان :



سوپای عوسمانی : دووہمی راوہستاو نہ راستہ وہ ردمزی



شہ ولیر : ہانتی موٹہ سہریف  
دووہمی دانیشٹوو نہ راستہ وہ : ردمزی



روژی ژنهينانی شيخ قادری حه فید: له چه په وه  
 راوه ستاو: ۱- توفيق وهه بی ۵- شيخ قادر ۶- سهید برایم ۷- سانج زهکی ساحیبقران ۱۱- قادر نه فه ندی  
 قهره داخی  
 دانیشوو: ریزی یه که م: ۲- شيخ نووریی شيخ سانج ۴- ره می



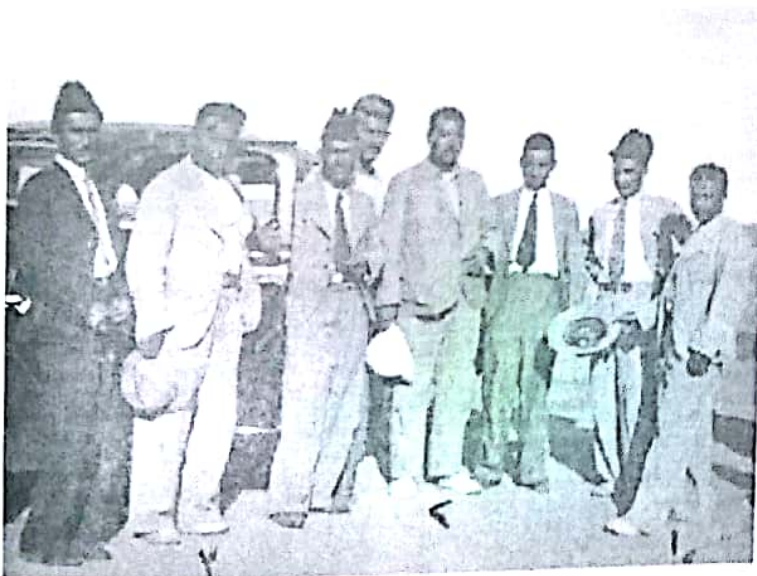
۱- نه مین زهکی به گ ۲- ره می





گه‌ئی عه‌ئی به‌گ: ۱۹۳۴/۸/۱

له‌چه په‌وه: ۱- نه‌مین زه‌کی به‌گ/ مدیر عام ۲- عه‌بدولعه‌زیز به‌گ قه‌ساب ۳- مه‌حموود فه‌خری به‌گ /  
 موته‌سه‌ریفی هه‌ولینر ۴- موارد به‌گ/ قائیمقامی ره‌واندز ۵- عه‌ئی غالب به‌گ/ به‌ریو‌دبه‌ری پۆلیسی هه‌ولینر  
 ۶- رهمزی



۱- رهمزی ۲- حیکمه‌ت ۳- ره‌شید



رهمزی



يادگاري به نديخانه‌ي ( سولتان نه حمهد ) له نه ستانبوول: اي نه ورؤزي ١٩٦٤  
 ١- نه ژاد رهمزي ٢- فوناد له فته دهرؤيش / فه يلي ٣- غازي دزه يسي / هه ووليير ٤- سه عييد عه بدولتره حمان /  
 كه ركوك ٥- ته لعته دهباغ / هه ووليير ٦- جه مال شاكير عه له مدار / هه ووليير

الروايات التي تقدمها للوظف في عهد الحكومة الثابتة والوظائف الاخرى للسواح ما من الخدمة في  
 سوريا والمجاز ودر في الاردن والحكومات الاخرى .

نوع الوظيفة	من	الى	الرتب الشهري	تلاخيص	توقيع رئيس الوزارة
مستشار	...	...	...	...	...
مستشار	...	...	...	...	...
مستشار	...	...	...	...	...

الرتب الشهري  
 ١٠٠٠ - ١٢٠٠ - ١٤٠٠ - ١٦٠٠ - ١٨٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٢٠٠ - ٢٤٠٠ - ٢٦٠٠ - ٢٨٠٠ - ٣٠٠٠ - ٣٢٠٠ - ٣٤٠٠ - ٣٦٠٠ - ٣٨٠٠ - ٤٠٠٠ - ٤٢٠٠ - ٤٤٠٠ - ٤٦٠٠ - ٤٨٠٠ - ٥٠٠٠ - ٥٢٠٠ - ٥٤٠٠ - ٥٦٠٠ - ٥٨٠٠ - ٦٠٠٠ - ٦٢٠٠ - ٦٤٠٠ - ٦٦٠٠ - ٦٨٠٠ - ٧٠٠٠ - ٧٢٠٠ - ٧٤٠٠ - ٧٦٠٠ - ٧٨٠٠ - ٨٠٠٠ - ٨٢٠٠ - ٨٤٠٠ - ٨٦٠٠ - ٨٨٠٠ - ٩٠٠٠ - ٩٢٠٠ - ٩٤٠٠ - ٩٦٠٠ - ٩٨٠٠ - ١٠٠٠٠

ترجمه الحاصل -

١١ الاسم عسكاري  
 ١٢ اسم الاب عسكاري  
 ١٣ اسم الاب حبيب  
 ١٤ هوام  
 ١٥ محل وتاريخ تولد ...  
 ١٦ الحصول على الجنسية ...  
 ١٧ لغات التي يجيدها ...  
 ١٨ توقيع الموظف



شماره حساب	روزنامه	نام و نام خانوادگی	محل	شماره پرونده	توضیحات
۴۰	لازم اول	محمد رضا	سپاه		
۴۱	تاج	محمد رضا			
۸۵	کاتب	محمد علی			بازرسی پرونده و املاک
۸۶	چهارم	محمد رضا	فره طایف		
۸۷	=	محمد علی	سپاه		
۸۸	=	محمد علی	سپاه		
۸۹	=	محمد علی	سپاه		
۹۰	=	محمد علی	سپاه		
۹۱	=	محمد علی	سپاه		
۹۲	=	محمد علی	سپاه		
۹۳	=	محمد علی	سپاه		
۹۴	=	محمد علی	سپاه		
۹۵	=	محمد علی	سپاه		
۹۶	=	محمد علی	سپاه		
۹۷	=	محمد علی	سپاه		
۹۸	=	محمد علی	سپاه		
۹۹	=	محمد علی	سپاه		
۱۰۰	=	محمد علی	سپاه		
۱۰۱	=	محمد علی	سپاه		
۱۰۲	=	محمد علی	سپاه		
۱۰۳	=	محمد علی	سپاه		
۱۰۴	=	محمد علی	سپاه		
۱۰۵	=	محمد علی	سپاه		
۱۰۶	=	محمد علی	سپاه		
۱۰۷	=	محمد علی	سپاه		
۱۰۸	=	محمد علی	سپاه		
۱۰۹	=	محمد علی	سپاه		
۱۱۰	=	محمد علی	سپاه		
۱۱۱	=	محمد علی	سپاه		
۱۱۲	=	محمد علی	سپاه		
۱۱۳	=	محمد علی	سپاه		
۱۱۴	=	محمد علی	سپاه		
۱۱۵	=	محمد علی	سپاه		
۱۱۶	=	محمد علی	سپاه		
۱۱۷	=	محمد علی	سپاه		
۱۱۸	=	محمد علی	سپاه		
۱۱۹	=	محمد علی	سپاه		
۱۲۰	=	محمد علی	سپاه		
۱۲۱	=	محمد علی	سپاه		
۱۲۲	=	محمد علی	سپاه		
۱۲۳	=	محمد علی	سپاه		
۱۲۴	=	محمد علی	سپاه		
۱۲۵	=	محمد علی	سپاه		
۱۲۶	=	محمد علی	سپاه		
۱۲۷	=	محمد علی	سپاه		
۱۲۸	=	محمد علی	سپاه		
۱۲۹	=	محمد علی	سپاه		
۱۳۰	=	محمد علی	سپاه		
۱۳۱	=	محمد علی	سپاه		
۱۳۲	=	محمد علی	سپاه		
۱۳۳	=	محمد علی	سپاه		
۱۳۴	=	محمد علی	سپاه		
۱۳۵	=	محمد علی	سپاه		
۱۳۶	=	محمد علی	سپاه		
۱۳۷	=	محمد علی	سپاه		
۱۳۸	=	محمد علی	سپاه		
۱۳۹	=	محمد علی	سپاه		
۱۴۰	=	محمد علی	سپاه		
۱۴۱	=	محمد علی	سپاه		
۱۴۲	=	محمد علی	سپاه		
۱۴۳	=	محمد علی	سپاه		
۱۴۴	=	محمد علی	سپاه		
۱۴۵	=	محمد علی	سپاه		
۱۴۶	=	محمد علی	سپاه		
۱۴۷	=	محمد علی	سپاه		
۱۴۸	=	محمد علی	سپاه		
۱۴۹	=	محمد علی	سپاه		
۱۵۰	=	محمد علی	سپاه		

تکلیف عملی او مستحق است  
توضیح این پرونده در کتب  
شماره کرده  
در مقامی نقل شده است  
سازمان کرده





The Assistant Engineer, P.W.D.,  
Northern Division, Huzarmerd.

To: Mr. D. Khan,  
Post Office, Huzarmerd.

Date: 21/1/1928

Subject: ...

With this I am forwarding you ...  
Towels, 500 handkerchiefs ...  
with 2 canvas pipes and 2 ...  
patrol line with holders; as ...  
will go tomorrow to Agre via ...  
Ferry to meet the Asst. Engineer ...  
P.W.D., Huzarmerd, please take these ...  
articles with you to Huzarmerd Ferry.

اميرال کريم هذا يوليى التماسه بد مرد  
واحد مع انابيب لانه وثلاثه فلكه بائين لانه مع  
اليدىم - ارجو تسليم هذه الاوراق الى حمر  
المدان على مايلكم الى المقر لواجبه حامين  
البيدس لاجمال المسويه للمويل

معاون البيدس الاجمالي بالمويل  
روزه العاشر  
وزى الهدى بلا سدا لاجمال الى ملحقه  
المدان + التماسه امراض ما سلام المرادى  
الذكويه اداءه ويلاحظه بان حمار الاثار  
ادلاء حامين بلا سدا اجراءه عن اوجه  
الاجمالي 3 الى 6 ستمبر 1928 وايضا  
ويلاحظ حسب المويل التقدم لنا من قبل  
واحد مسارا وثقا لتاكم بتاريخ 28/1/2  
المدس من سيد كتاب البيدس السيد  
احمد لطفى الذى بتاريخ 11/2/1928  
الى حاسب ادارا الاجمال المسويه بالمويل

Copy To: ...  
The Assistant, P.W.D.,  
Northern Division, Huzarmerd.

الى حضرتك لوجه ايريل  
بواسطة بلاحت اشغال لوجه ايريل

الاصروف

اي وزي من عبد الكرم من ليدات التماسه التماسه من لوجه ايريل وتكون  
في يد هذه اميرال اشغال من التماسه تحاليل ...  
الرفديه للمحكمة من التماسه سنة / 228 روى وتتمت من بين التماسه  
بعد فضا المظلة البالغة ثمنين بالتماسه الاصله بالمحكمة من مسدا  
رسالة / 222 للمصنف بدار كالتدريج المحكروى من الاثنته وسد اعلاه مسدوره  
صفت برتبه نائب شايد حمرى الى ( اوز الكرم قول ارد ووز برى فرسه  
بوز اوز الكرم آلى د روى طابق اوز اوز الكرم بوز ) بمقتضى امره  
وز سنة / 222 روى صدرت الارادة للمحكمة بقرضه الى ربه بلا تم  
وز / 221 روى حد سوط الفلج لاه سرتب واما وليست من مسدوق / 228  
روى ... لتسزم التماسه بطلب الشهاده لتقوى عطف بمسدا لواقع بالخدمات  
الذكويه من المحبوره للمركبه والامر بضمها الى خدماته الحالاه لازاله مند ورسى  
اصدا بجان زبلاى - ولا امر لى

معاون بلاحت قسمه اشغال ايريل  
روزه عبد الكرم  
28 نيسان 1926

## أمر إداري

الرقم ٦٣٨ التاريخ ١٠ تموز ١٩٣٨

يكون توزيع الموظفين الفنيين المحسوبين على الملاك الدائم على  
المهندسين سيات بالصورة الآتية -

عنوان الوظيفة	(١) مهندسين لواء بغداد
معاون مهندس (مسؤول عن اعمال اللواة)	السيد حفي المظني
ملاحظ فني	" عبد الله حمودي
" "	" اليشاع شاه وول
" "	" بيتر روفسه
" "	" السيد حسن سلامي
رسم	" حكمت احمد
	(٢) مهندسين لواء الكسوت
معاون ملاحظ فني (مسؤول عن اعمال اللواة)	السيد متي مجيد
ملاحظ فني	" بونص عبد القادر
رسم	" علي عبد الرزاق
	(٣) مهندسين لواء الديلم
ملاحظ فني (مسؤول عن اعمال اللواة)	السيد منشي كوشين
معاون ملاحظ فني	" عبد الله طه
	(٤) مهندسين لواء ديالى
ملاحظ فني (مسؤول عن اعمال اللواة)	السيد اسماعيل عريان
" "	" مصطفى صائب
	(٥) مهندسين لواء الموصل التابعة للمنطقة الشمالية
مهندس (مسؤول عن اعمال المنطقة الشمالية)	السيد عبد الجبار مصطفي
معاون مهندس	" عبد القادر احمد خياط
ملاحظ فني	" احمد حلي
معاون ملاحظ فني	روزي عبد الكرم

No. 50/349

Office of the Assistant Engineer, P.V.D.,  
In-charge Rowanduz Road Construction.  
Razanek, dated 10th. May, 1932.

To,  
All Staff,  
Rowanduz Road Construction.

Supervisor,	Sujan Singh.	Accountant,	Aprim J. de Kalaita.
Overseer,	George Mikhail.	Store-Keeper,	Gollat Antar.
"	Sabri Abdulla.	Clark,	Eshoo K. Eshoo.
"	Ardash Bashmakjian,	Black-Smith,	Ahad Sahim.
"	Younis Abdul Karim.	Plant-Overseer,	V. Pillaratoft.
"	Leon D. Marshimon.	"	Elias Daud.
"	Ramzi Haji Karim.		
"	Benyamin Yonan.		
"	Mohd Anwar.		
"	Imzail Urjan.		
"	Hanna Patros Salmoo.		
"	Rashid Arif.		
"	Rachid Abdul Karim.		

The following is an extract from a letter received from His Excellency the High Commissioner subsequent to his first visit (on the 25th. of last month) to this road work :-

" This is a line to say how very much I enjoyed my visit to the Rowanduz Road.

I congratulate you most heartily on the great success of your work in overcoming enormous engineering difficulties.

I send you my best wishes for the completion of the road which I hope I shall see myself next autumn".

As the road was only possible because of the work of all the Staff I wish to thank them for their loyal and unsparing efforts in the face of the difficulties they overcame and which they only knew about.

Nor shall the Coolies, Tiffin's, Drillers, Black-Smiths, Drivers, Bridge Pitters, or the killed and injured be forgotten.

All have done their work and will be remembered by the travellers who will use the road for centuries to come.



ASSISTANT ENGINEER, P.V.D.,  
IN-CHARGE ROWANDUZ ROAD CONSTRUCTION.

K2:AMH.

المدد / ١٢٤٦

التاريخ ١٩٦٠/١/٢٦

الجمهورية المراقبية

مديرية المهاني العامة

" الادارة و الذاتية "

أمر اداری

رقم ٨٣ تاريخ ١٩٦٠/١/٢٦

استنادا الى أمر وزارة الاشغال والاسكان الرقم ٤٣/٤٣ والمؤرخ في ١٩٦٠/١/١٧  
بحال كل من السيدین المدرجة اسماؤهما وهما وهما ووظائفهما ورواتبهما ادناه على التقاعد اعتبارا  
من تاريخ انفكاكهما

الاسم	العنوان ومقر الوظيفة	الراتب
سيد احمد سيد طه	مهندس مرصن منطقة مهاني لوا الموصل	٧٥/- دينار
رمزي عبد الكريم	رئيس ملاحظين ضمن منطقة مهاني لوا كركوك	٥٤/-

مدير المهاني العام  
نور الدين صبي الدين

٥٤  
٤  
٢١٦

صورة الى -

- وزارة الاشغال والاسكان / ٢ - اشارة لامرها الوزاري المتوه عنه اعلاه .  
وزارة العمالة / ٢  
مديرية الحسابات العامة / ٢  
مديرية التقاعد العامة / ٢  
رئاسة مجلس الخدمة العامة / ٢  
مراقب الحسابات العام  
مديرية الخزينة المركزية  
منطقة مهاني لوا الموصل  
منطقة مهاني لوا كركوك  
الحسابات  
الادارة والذاتية  
العموما بهما / ٢  
الاضهارتان الشخصيتان / ٢





سیاسه‌تی کوردی میره‌کانی ئاق قۆینلو بریتی بوو له سیاسه‌تیکی رهق وتوندوتیژ ئەمه‌ش له چه‌ند روویه‌که‌وه دهرده‌که‌ویت :

لیخستنی زۆریک له میره‌ کورده‌کان و حوکم کردنی خۆیان یان ئەندامیکی تری هۆزه‌که‌یان له جیگه‌ی ئه‌وان . (٦) به‌و ئۆمیده‌ی کوردستانیان له ده‌ست دهربه‌ینن ، چه‌سه‌نه درێژیه‌کیک بووه له‌و میرانه‌یان که ئه‌م سیاسه‌ته‌ی پیاده‌ کردووه و ویستووویه‌تی خۆی به‌سه‌ر میرنشینه‌کاندا به‌سه‌پینی ، له سالی (١٤٧٠ز) دا سوڤی خه‌لیل و عه‌ره‌بشای به‌له‌شکره‌وه نارده‌ سه‌ر مه‌لبه‌ندی هه‌کاری و (میر عیزه‌دینی) سه‌رۆکی میرنشینه‌که‌یان گرت و سه‌ریان بپری و ولاته‌که‌یان دایه‌ ده‌ست هۆزی دۆنبلی . (٧) هه‌ر ئه‌م هێرشیه‌کی کرده سه‌ر بۆتان و پاش له‌ ناو بردنی پیاوگه‌وره‌کانی و کاول کردنی ناوچه‌که‌ میر کاک محمه‌دی کوپی میر ئیبراهیم ی میرنشینه‌که‌یان بۆ عیراق بردو له جیگای ئه‌میش (چه‌له‌بی لویان) دانا . (٨)

ئانه‌وه‌ی ئازاوه‌و هه‌رای سیاسی و مه‌زه‌به‌ی \* ، و دوژمنایه‌تی له‌ نیوان میرنشینه‌کاندا دروست کردو ، هه‌ندیک له‌سه‌ردارانی کوردیان هاندا که دژی سه‌رداریکی تری کوردی بجولینه‌وه و شه‌ری له‌گه‌ندا بکه‌ن ، له‌ هه‌مان کاتدا چاوه‌پروانی دهره‌ت بوون له‌تیک چوونی په‌یوه‌ندی نیوان دوو میرنشین تاوه‌کو بيقۆزنه‌وه‌و هانی یه‌کیکیان بدن که زۆلم لی کراوه‌و مافی خواروه‌ و ئه‌مانیش یارمه‌تی

جه‌مشگه‌زک که‌ که‌وتبووه باکوری رۆژ ئاواي کوردستانه‌وه (٢) ، به‌لام میرنشینی ساسۆن که‌ که‌وتبووه رۆژ ئاواي به‌تلیس سه‌ربه‌خۆیی خۆی له‌ده‌ست دا‌بوو ته‌واو پاشکۆی ده‌وله‌تی ئاق قۆینلوی تورکمان بووه ، (٣)

شایه‌نی باسیشه ئه‌م میرنشینه‌هه‌میشه له مملانی و دووبه‌ره‌کی قوول و به‌رده‌وامدا بوون و له‌گه‌ل یه‌کتیدا . (٤)

سه‌بارت به‌ ده‌سه‌لاتی ده‌وله‌تی ئاق قۆینلۆ له کوردستاندا ده‌گه‌رینه‌وه بۆ سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی پانزه‌هه‌می زایینی کاتیک که (ته‌یمور له‌نگه‌ی) مه‌غۆلی له‌ سالی (١٤٠١ز) دا مرد ئیمبراتۆریه‌ته‌که‌ی که‌ کوردستانیش به‌شیک بوو لینی لیک هه‌له‌وشا و که‌وته ژێر ده‌سه‌لاتی هۆزی تورکی (قه‌ره قۆینلو) به‌سه‌رکردایه‌تی (قه‌ره یوسف) که‌ ده‌ستی گرت به‌سه‌ر هه‌ردوو ناوچه‌ی نازه‌ربيجان و به‌شیه‌کی گه‌وره‌ی کوردستاندا ، به‌لام هۆزی ئاق قۆینلو پشکی که‌می له‌به‌ر لاوازی ده‌سه‌لاتی پی برا ، تاوه‌کو سالی (١٤٦٠ز) ئه‌م هۆزه به‌پا به‌رایه‌تی (ئۆزۆن چه‌سه‌ن - چه‌سه‌نه دریش) که‌ سه‌رکرده‌یه‌کی به‌ توانا و کارامه‌ بوو ده‌ستی کرد به‌ په‌له‌اویشتن به‌ره‌و خۆر هه‌لات و له‌شه‌ریکیدا له سالی (١٤٦٧ز) له‌گه‌ل هۆزی (قه‌ره قۆینلو) که‌ جیهان شا رابه‌ریتی ئه‌م هۆزه‌ی ده‌کرد سه‌رکه‌وت و جیهان‌شای قه‌ره قۆینلوش کوژرا ، به‌مه‌ش به‌شه‌که‌ی ئه‌مانی بۆ خۆی بردا واته - تا ناوه‌راستی کوردستان - له ژێر ده‌سه‌لاتیاندا بوو . (٥)



دا دهستی گرت به سهر شاری ته ورئز و کردی به پایتهخت بو دهوله ته که ی به مهش به ته واوه تی دهستی گرت به سهر خاکی نا ذریبجاندا (۱۱)

شاه ئیسماعیل دوا ی ئه م سهرکه وتنانه ی فراوانخوازی به ره و چه ند روویه کی دهوله ته که ی ئه نجامدا گرنگترینیان به ره و روژئاوا بوو که بریتی بوو له کوردستان .

شاه ئیسماعیل له زستانی سالی (۱۵۰۶ ز- ۹۱۲ ک) هاتبووه شاری (خوی) ولیره وه هیزی هۆزی شاملوی قزلباشی \* به سهر کردایه تی (عه بدی به گ) و (صارو عه لی مؤر) نارده سهر میرنشینی موکری که صارم به گی کوری سه یفه ددین میری بوو ، به لام تیکی شکانن ، جاری تریش هیرشه یه نایه وه سهر موکری به لام میر صارم به گ تیکی شکانن (۱۲)

له سالی (۱۵۰۷ ز) دا شاه ئیسماعیل خوی سهر کردایه تی هیرشه کانی بو کوردستان کردو توانی به کوردستاندا تیپه ربیته به ره و (ئه رزجان) و (دیار به کر) یش بگری و پاشانیش موصل و لییره وه به ره و به غداد کشاو له سالی (۱۵۰۸ ز) دا به ریگی لورستانه وه گه یشته وه ته ورئز (۱۳)

شاه ئیسماعیل له م هیرشه یدا هه ندیک له میر نشینه کان ملکه چیی خویان بو راگه یاند ، له واته ئه میر به گ موصلو فه رمانداری دیار به کر له سالی ۱۵۰۷ ز دا مل که چ بوونی بو راگه یاند ، شاه ئیسماعیلیش محمه د به گی

ده دن بو سه ندنه وه ی مافی زهوت لی کرای واته میر نشینه کان به یه کتری به وه وتینن ، رونتر بلین سیاسه تی (که رتیان بکه و به به گه وره یان فرق تسد) یان به کاره یئاوه ، به م دوژمنایه تی هه ندی هۆزی کوردی ته نگه تاو بووه و ولاته که ی خوی جی هیشتوووه ، هه ر به هاندانی ئه مانیش موکریانی یه کان چوونه ته سهر زه مینی مه اباد و ولاته که یان داگیر کردوون ، (۹) ههروه ها کاتیک هه سه نه درئز هیرشه ی برده سهر میرنشینی هه سه نکیف بو ی نه گرا که وته هاندانی ئاموزایه کی (مه لیک خه له ف) ی میری میرنشینه که ، تاوه کو ئه م بکوژی و ئاموزاکه ی بکاته میر له سهر میرنشینه که ، به کوشتنی مه لیک خه له فیش ده ست به جی میرایه تی میرنشینه که ی دا به ده ست تورکمانه کان نه ک پیاو کوژه که ! (۱۰)

### فراوانخوازی دهوله تی سه فه وی به رامبه ر به کوردستان

دامه زرانندی دهوله تی سه فه وی له سهر خاکی نا ذریبجان له سه ره تای سه ده ی شانزه هه می زاینیدا پۆلیکی گرنگ و گه وره ی له میژووی ولاتی ئیراندا بینی ، ئه وه بوو دامه زرینه ری دهوله تی سه فه وی (شاه ئیسماعیلی سه فه وی (۱۵۰۲ - ۱۵۲۴ ز) باری شله ژاوی و شه ری ناوخوی نیوان میره کانی ئاق قۆینلو ی قۆسته وه و هیرشه ی برده سهر (نه خچه وان) و داگیری کرد له سالی (۱۵۰۲ ز)



کارهیدا خوشکیکی خوئی له مهلیک خهلیل  
ماره کرد ههروهها میر سهیغه دین میری  
موکریان ، ومیر شیخ ههسن میری  
چه مشگه زک (۱۸)

شایه نی باسه که هه ندیکی تر له میرنشینه کان  
به رگری سهختیان له بهرام بهر سوپای ئیراندا  
کردوه ، له وانه میرنشینی ئاگیل ، له بهر  
ئهوهی (میر قاسم بهگ) ملکه چی بو شاه رانه  
گه یاند بوو ، شاه هیزکی به سه رکردایه تی  
(محهمه د ئوستا جلو) هوه له شاری دیار به کر  
له سالی ۱۵۰۷ ز دا نارده سهر میرنشینه که وه  
دهستیان به سهردا گرت و بو ماوهی ههوت  
سال (واته تا دواي جهنگی چالدیران ۱۵۱۴  
زدا) له ژیر دهسه لاتیاندا مایه وه (۱۹) و  
میرنشینی سویری کاتیک قزلباشه کان  
به سه رکردایه تی (ئیقوت ئوغلو) هیرشیان  
هینایه سهری میر ئه بدال بهگی کوری محهمه  
بهگ پیشتتر له که میندا بوو لیبان و له پاش  
شهریکی قورس له نیوانیاندا قزلباشه کان تیک  
شکان (۲۰)

قزلباشه کان به هیز دهستیان به سهر  
میرنشینی عیتا قدا گرت (۲۱) وهسی جاریش  
هیرشیان برده سهر میرنشینی بو تان ، به لام  
ههرسی جار که تیک شکان و له ئه نه جامدا  
(۱۷۰۰) که سیان له دهست چوو (۲۲)

ئوستا جلوی له جیاتی میر له سهر دیار به کر  
دانا و محهمه د بهگ لیروه وه دهستی گرت  
به سهر ماردین و جزیره و موسلدا و ژماره یه کی  
زوری له کورده کان له م ناوچانه دا کوشت و  
تالانی تیایاندا ئه نه جام دا ، (۱۴) له کاتی  
هاتنی سوپای ئیرانی به سه رکردایه تی (نور  
عهلی خهلیفه) بو سهر میرنشینی چه مشگه زک  
میر حاجی روسته م به بی به رگری  
میرنشینه که ی دا به دهست نور عهلی خهلیفه و  
گویرایه لی و ملکه چی خوئی بو راگه یاند ،  
شانیسماعیل له پاداشتی ئه م کاره دا میری  
لابرد و پارچه زهوی یه کی له عیراق  
پینه خشی (۱۵) وه میر شه ره ف میری  
میرنشینی به دلیسی ملکه چی خوئی بو  
راگه یاند (۱۶) ههروهها کاتیک شاه  
نیسماعیل هیزشی برده سهر شاری (ورمی) و  
قزلباشه کان نزیکه ی (۱۰۰۰) که سیان تیادا  
کوشت ئیتر میر غازی ..... کوری سولتان  
بهگ میرنشینی برادوستی دابه دهست سوپای  
سه فهوی یه وه (۱۷)

هه ندیکی تر له میرنشینه کان له دژی ئاق  
قوینلو راپه ریون و ناوچه کان یان لیپاک  
کردوه ته وه له وانه میر شه ره فی کورپی میر به در  
له خاکی جهزیره و بو تان ، مهلیک خهلیل  
ئه یوب له خاکی سیرت و حه سه نکیف ، ئه وه  
بوو مهلیک خهلیل زور به گه رمی پیشوازی له  
شاه نیسماعیل کرد ، ئه میش له پاداشتی ئه م





وه به شيويههكي گشتي ئهم سياسيتهه  
لهسهه سئ كوچكه دامهه زرابوو . (٢٦)

يهكهه : لاداني دهسه لاته كوردئيهه كان و  
داناني قزلباشهه كان له جيگايان و زياتر  
متمانهه كردن و پشت بهه ستن بهه مان : شاه  
ئيسماعيل رهه فتاري بهه رامبهه بهه كورد زور  
تونوو تيژبووه . وهه رگيز كوردئيهه خوش  
نهه ويستوووه و لبيان ئهه مين نهه بووه و متمانهه  
پئنهه كردوون ، بهه لكو ئهه متمانهه يهه بهه  
قزلباشهه كانئيهه دهه وري خوئيهه بهه خشيوه ، چونكه  
ئهه مانه هاومهه زهه بهه خوئيهه (شيعه) بوون و  
سهه ربازو دهه ست و پهه يوهندئيهه خوئيهه بوون ،  
ههه رهه رفهه تيكي بو هه لبهه كهه وتايه بو ئازارداني  
كوردهه كان نهه يدهه هيشتهه له دهه ستي دهه ربيجي .  
(٢٧)

ئهم سياسيتهه شيهه كاتيكيهه پيادهه كرد كه  
جي پئئيهه چهه سپا ، ئهه وهه بوو لهه كاتي هاتني  
سوپاي سهه فهوي بو كوردستان زورئيك له  
كوردهه كان مل كهه چهه بووني خوئيان بو راگهه ياند  
ولهه دژئيهه دهسه لاتي ئاق قوينلوش راپهه رين ،  
ئهم ههه لويستهه دؤستانهه يهه كورد بو شاه  
ئيسماعيل لهه بهه رهه وهه بوو كه شاه ئيسماعيل  
ميرايهه تي خوئيانئيان پئيبهه خشيوتهه وهه ، بهه لام  
شاه ئيسماعيل دهه ويستهه دهه وهه تيكر .  
مهه ركهه زي دابهه هه زرينئيهه لهه بهه رهه وهه هه مان  
سياسهه تي ئاق قوينلوي پهه ربهه وكرد ؛ واته  
لابردني ميرهه كوردئيهه يهه كان و داناني حاكامني  
خوئيهه لهه جيگايان (٢٨)

سياسهه تي شاه ئيسماعيل بهه رامبهه بهه كوردهه .

ئهه كهه سهه رنجيكي ورد لهه سياسيتهه تي شاه  
ئيسماعيل بهه رامبهه بهه كورد بدهه ين لهه  
سهه رهه تايدا بو مان دهه رهه كهه ويتهه كهه  
سياسهه تيكي دوو جهه سهه ري پيادهه كردوه ، لهه  
لايهه كهه وهه سياسيتهه تي بي لايهه ن بوون و دهه ست  
نهه خستهه ناهه كاروباري ناهه خوئيهه ميرنشينهه كان  
ئيهه بووه ، وهه كو لهه ميرنشيني ههه كاري دا  
كاتيكيهه ملكهه چهه بووني بو راگهه ياند شاه لهه سهه ر  
ميرنشينهه كهه هيشتهه وهه و دهسه لاتهه كهه يهه مير  
زاههه ر بهه گي كورئيهه عيزهه دين بهه گ لهه سهه ر  
ميرنشينهه كهه بهه خوئيهه سپاردهه وهه ، وهه پهه يوهندئيهه  
نيوانئيان ئهه مهه ندهه خوش بووه كه شاه  
ئيسماعيل بهه مير زاههه ري وتوووهه مامهه  
زاههه ر . (٢٣) وهه ميرنشيني برادوست لهه كاتيكيهه  
ملكهه چهه بووني بو راگهه ياند شاه ناوچهه كانئيهه  
(تهه رگهه وهه و شووما وهه موو زهه وي و زارو  
قهه لكان) ئيهه پئيبهه خشيوتهه وهه و فهه رماني  
واليهه تيشي بو موركردهه وهه . (٢٤)

لهه لايهه كي تهه رهه وهه پيچهه وانهه ي ئهم سياسيتهه تي  
پهه ربهه وكردوووه وهه كو لهه چهه مشگهه زگ كهه حاجي  
روستهه م ملكهه چي بو راگهه ياند لهه پاداشتهه يدا  
لايبردهه له سهه ر ميرنشينهه كهه و ناوچهه ي تري لهه  
عيراق پئيبهه خشيوه ، شائيسماعيل لهه سهه ر ئهم  
سياسهه تهه ي بهه رهه وهه ام نهه بوو بهه لكو دواي  
ماوهه يهه كهه تهه ختهه و جي پئئيهه ئاق قوينلوي  
وهه رگهه راند و روژئيهه دهه سلآت بهه رزي بو هه لهه هات  
شيوهه زي دووهه مي لهه سياسيتهه تيدهه كوردهه  
ستراتيژو بهه لكو لهه وهه رهه قترهه توندتر . (٢٥)

شیعی - جه عهفهری : ئەم سیاسهتەهی شاه نامیریکی تری چهوساندنەوهی کوردهکان و خهڵکی ناوچه داگیرکراوهکان بوو به دهست شاه وه ، ئەوه بوو بو ئەم مه بهسته نزیکه ی (٤٠) ههزار قزلباشی نارد بووه ئەنازۆل تاوهکو مه زهه بی جه عهفهری بلاوبکه نه وه (٣٤) وه ئەم سیاسهتەهی شاه ئیسماعیل پائی به ههندی له نووسهرانی کوردی یه وه ناوه تابلین (سیاسهتی دینی - نه ته وه یی شاه له ناوچه داگیرکراوهکاندا دلی مه لاو گه وه رکانی کوردو عه ره بی له خو ی ره نجان دو ئەوانه چه ن جار نامه و نیردراویان ناردە لای سولتان بایه زی (٨٨٦-٩١٨ ک) و سولتان سه لیم یاوز (٩١٨-٩٢٦ ک) ی عوسمانی بو هان دان و بانگکردنی ده وله ته که یان - ده ول ته تر: عوسمانی - بو په لاماردانی ده وله تی سه فه وی (٣٥).

ئەم داواکاریه له وه لامی نامه که ی حاجی رۆسته م میری میرنشینی لورستانی بچوک بو سولتان بایه زید به رونی ده رده که ویت که میر حاجی ده لیت : هیوا خوازم که خوای گه وره به دهستی سولتان بایه زید و ئەوانی تر ئەو کۆمه له شه ره ئه نگیره و ئاژاوه چیانه - واته سه فه وی یه کان - له ناو به ریت (٣٦)

سی یه م : به کار هینانی ئەو په ری توندوتیژی بو چاوترساندن و سه رکوت کردنی بی به زه بیانه ی هه موو جو ره به ره لهستی و ملنه دان و راپه رینیک : شاه ئیسماعیل له و له شکرکیشیی هه دا که به ناو کوردستاندا له

ئیتر جیاوازی نه کرد له نیوان دۆست و دوژمنیدا و ته نانهت مامه زاهیری زاوایشی نه ناسی .

بو نمونه کاتیک کۆمه لیک له میره کوردیی هکان له سالی (١٥١١ز) دا چوون بو لای شاه ئیسماعیل له شاری (خوی) که له ناویاندا مه لیک خه لیلی زاوای شاه خو ی تیا بوو ده ست به جی داینه ده ست (زینه ل به گی شاملو) ئەمیش هه موویانی له به ندیخانه توند کرد و بو ماوه ی (سی سال) له دوای چه نگی چال دیران رزگاریان بوو. (٢٩) کاتیک شاه ئیسماعیل میرنشینی (ئاگیل) ی گرت . (میر قاسم به گی) لادا و له جیگایدا (مه تصور به گی قزلباشی) دانا (٣٠) وه فه رمان ره وایه تی (عیناق) ی له ئەحمه د به گی کوری میر محمه د سه ندو دایه ده ست هۆزی قا جاری قزلباش (٣١) وه ئەمیر به گی موصلوی فه رمان په وای (دیار به کر) ی لادا و به ره و خوراسان دوری خسته وه له بریتی ئەو له پاداشتی ملکه چ بوونه که ی بو شاه که سایه تی (محمه د به گی ئوستا جلوی) زاوای شاه خو ی دانا . (٣٢) وه ئولان به گی برای محمه د خانی ئوستا جلو له جی شاعه ل له سه ر جزیره دانا . که واته شاه ئیسماعیل له هه ر کو ییه ک میریکی کوردی ده ست که وتبی یان کوشتویه تی یان زیندانی کردوه . (٣٣)

دووه م : ناچار کردنی خه لکی ناوچه داگیرکراوهکان بو ده ست هه لگرتن له سه ر مه زه بی سوننی و چوونه سه ر مه زه بی

ژنیکی زۆری یەخسیر و کۆیلەکرد . میر شەرەف ناچار بوو خوارزایەکی خۆی بدات بە محەمەد بەگ . سالی دوایی میر شەرەف راپەڕی بۆیە محەمەد بەگ هیرشیکی ناردە سەربۆتان کە مەلبەندی کوردەکانی دەست و پێوەندی میر بوو و موسلمان و فەلەییەکی زۆریان کوشت . (۳۸)

### فاکتەرەکانی مەملانیی نیوان هەردوو دەولەتی عوسمانی و سەفەوی

سەبارەت بە فاکتەرەکانی مەملانیی نیوانیان لیکۆلەرەوان چەند ھۆکاریکیان باسکردوو کە ھەر ھۆکاریک بایەخ و گەرنگی تاییبەتی خۆی ھەبوو کە نەدەکرا بۆ دەولەتی عوسمانی چاوپۆشی لیبکات و ئاوری لێنەداتەو لەر ھۆکارانەش :

۱- کیشەیی سنور : ھاتی سۆپای سەفەوی بۆ ئازربایجان و عێراق و کوردستان و ئەرمینیا و بەواتایەکی تر نزیك بوونەو ھە لە سنوری دەولەتی عوسمانی نەئەکرا دەولەتی عوسمانی چاوپۆشی لیبکات و ئاوری لێ نەداتەو و پشت گۆی بخری . گەرنگی دانی دەولەتی عوسمانی بە سنورەکانی رۆژمەلاتی لەو نامەییەدا دەرەکەوئیت کە سولتان بایەزیدی دووم (۱۶۸۱-۱۵۱۲ ز) بە دەستی یەکیک لە سیخورەکانی خۆی کە ناوی (کەیوان چوش) بوو بۆ میر حاجی رۆستەم ی

(ئەرزەنجان) ھەو بۆ دیاربەکرو لەوێو بۆ موسل و بەغداد و لورستان کردی دەستی لە ھێچ جوو زەبرو زەنگیک نەپاراست ، نورعەلی خەلیفەیی روملوی بۆ سەرکوت کردنی کوردەکانی ئەرزەنجان ، بەتاییبەتی ئیلی چەمشگەزگ ، وەخان محەمەد خانی ئوستا جلوی بۆ سەرکوت کردنی ئیلە کوردەکانی دیاربەکر و وان نارد ئەوانیش بەوپەڕی توندو تیزی و ھەولدان بۆ سەریپێدانی واندنی میر و مەزنەکانی کوردو جیگەرکردنی سەرائی قزلباش و ھۆزەکانیان لە قەلاوشارەکانی کوردستاندا رەفتاریان کرد . (۳۷)

بۆ زیاتر رون کردنەو ھە ئەم سیاسەتە شاری جزیرە بەنموونە وەرەگەرن و دەچینەخزمەت مارتن قان برونسن کە لەسەر زمانی میژوو نووسیکی فەلەو ھە رووداوەکانی جزیرەیی بۆ تۆمار کردوین و باسی دەکات و دەلیت : شاھ ئیسماعیل پیاویکی دل رەقی کردە ھۆکمەرائی ئەرمینیا ھەویش محەمەدبەگی ئوستا جلوبوو راییسپارد ھەر میریک لە رویدا راست بوو ھە بیکوژیت ، ھەر شاریک لە دژی وەستا یان راپەری خاپوری بکات ، میر شەرەف پاشای جزیرە سەری نەو نەکرد و ئامادە نەبوو دیاری ملکەچ بوون بۆ محەمەد بەگ بنیریت ھەویش لە زستاندا لەشکری کردە سەری و میری بەزاندو تەواوی ولاتەکەیی تالانکرد و مەرو مالاتی وە بەردا ، ژمارەییەکی بی شواماری لە رەشەخەلکەکەیی کوشت و کلێسە و پەرسنگاکانی ویران کرد و گەنج و



بووه‌کان له‌وانه مورادی کوری نه‌حمد که  
برازای سولتان سه‌لیم خوی بوو ، وه‌مونافسی  
سه‌ره‌کی سولتان سه‌لیم بوو له‌سه‌ر ته‌خت و  
شاه نیسماعیلیش نه‌ک هر گرتبوونیه خوی  
به‌لکو هانیشی د‌ه‌دان بو‌یاخی بوون و  
راپه‌رین له‌ دژی سولتان . (٤١)

٣- فاکته‌ری ئایینی \_ مه‌زه‌بی : نه‌مه‌ش  
له‌وه‌دا ره‌نگ ده‌داته‌وه که شاه نیسماعیل له‌و  
کاته‌دا هه‌ولی بلاوکردنه‌وه‌ی مه‌زه‌بی شیعی  
دا بوو له‌ نه‌نازۆل و هانی که‌مایه‌تی‌یه  
شیعی‌یه‌کانی ژیر ده‌سه‌لاتی عوسمانی د‌ه‌دا  
بو‌راپه‌رین له‌ دژی سولتان ، له‌وانه هۆزی  
ته‌که‌لو به‌ سه‌رداریتی حه‌سه‌ن ئوغلو که‌ ناز  
ناوی (شاه قای واته‌ به‌نده‌ی شا)ی له‌ خوی نا  
بوو ، به‌لام ده‌وله‌تی عوسمانی زۆر زوو توانی  
راپه‌رینه‌که‌ دامرکینیت‌ه‌وه و رابه‌ره‌که‌شی  
بکوژی . هه‌روه‌ها هی‌رش‌ی شاه نیسماعیل بو‌  
ناوچه‌کانی ئاسیای پچوک ، (٤٢) هه‌روه‌ک  
باسم کرد هه‌ر له‌به‌ر توند و تیزی ئه‌م  
سیاسه‌ته‌ی شاه بوو خه‌لکی ناوچه‌ داگیر  
کراوه‌کان داوایان کرده‌ له‌ سولتانه‌کانی  
عوسمانی بێن به‌ هانایانه‌وه ، له‌به‌ر نه‌وه  
سولتان سه‌لیم یاوز داوای له‌ شیخی نیسلام  
کرد که فتوا له‌م باره‌وه بدات ، نه‌میش فه‌توای  
دا که ((هه‌ر که‌سی شیعه‌یه‌ک بکوژی یان له‌  
دژیان بجه‌نگی لای خوا پاداشت دراوه  
ده‌بی . (٤٣)

کوردی نارده‌وه که میری میرنشینی  
لورستانی بچوک بوو ، تیایدا داوای لی کرده‌وه  
که راستیتی بارده‌ودۆخی ناوچه‌که‌ و  
ناکامه‌کانی جه‌نگ و مملانی ئیوان  
سه‌فه‌وی یه‌ قزلباشه‌کان و میره‌کانی ئاق  
قۆینلوی پی‌ رابگه‌ینی ، نه‌میش لای خۆیه‌وه  
پی‌ رابگه‌یاندوه که قزلباشه‌کان به‌سه‌ر  
میره‌کانی ئاق قۆینلۆدا (ئه‌له‌وه‌ند میرزای  
حاکمی نازه‌ربيجان (٩٠٣-٩١٠ ک / ١٤٩٧-  
١٥٠٤ ن) وه‌مورادی کورپی یه‌عقوب ی کوری  
حسه‌نه دریز (٩٠٣-٩١٤ ک / ١٤٩٧-١٥٠٨  
ن) فه‌رمانداری شیروانه سه‌رکه‌وتون و نه‌مه‌ی  
داوایان به‌ره‌وشاری حه‌له‌ب هه‌لا تووه‌) (٣٩)  
بو‌یه کاتیک سه‌لیم ی کوری بایه‌زید (١٥١٢-  
١٥٢٠ ن) بووه سولتان هه‌ر زوو به‌ زوو  
رایگه‌یاند که - ده‌وله‌تی سه‌فه‌وی سنوری  
ده‌وله‌تی عوسمانی شکاندوه که بریتی‌یه له‌  
داگیرکردنی ناوچه‌کانی کوردستان و عیراق و  
ئه‌رمینیا - هه‌ر له‌به‌ر نه‌م هۆکاره‌یه‌که‌ لونگریک  
ده‌لیت - جه‌نگ له‌نیوان هه‌ر دوو لادا حه‌تمی  
بوو - (٤٠)

٢- فاکته‌ری شه‌خسی : نه‌مه‌ش بریتی بوو  
له‌وه‌ی که کاتیک سولتان سه‌لیم له‌ سالی  
١٥١٢ ز هاته سه‌ر ته‌خت شاه نیسماعیل  
نوینه‌ری نه‌ناردوه بو‌ پی‌روزیایی لی کردنی ،  
له‌ لایه‌کی تریشه‌وه ده‌وله‌تی سه‌فه‌وی بوو  
بووه په‌ناگای سه‌رداره عوسمانی‌یه‌ یاخی





ھاتتى سوپاي عوسمانى بۇرۇژھەلات و بەر پابوونى ھەردوو جەنگى چالدېران و قوچ حصار و رۇلى كورد تياياندا

پيش ئەوھى سولتان سەلىم ياوز ھىرش بكاتە سەر خاكي سەفەوى شاھ ئىسماعىل بارودۇخى شەلەژاوى و ناكۆكى نىوان كورپەكانى سولتان بايەزىد لەسەر سەلتەنەت و پەيدا بوونى ئاشوبە لەويلايەتەكانى خۇرھەلەندا قۇستەوھو ھىزىكى بەسەر كىردايەتى (نور عەلى خەلىفەى روملو) ى ناردە ئەرزىجان بۇ ئەوھى كۆمەك بە قزلباشە راپەريوھەكان بكات و راستەوخوۇ پشتگىرى لە (مرادى كورى ئەحمەد ، ى برازاي سولتان بايەزىد بكات كە داواى تاجى سەلتەنەتى دە كرد .

نور عەلى بە پشتىوانى قزلباشەكان توانى چەند تىپىك لە سوپاكەى عوسمانى بشكىنىت و پاش ئەمىش محەمەد خان ئوستا جلو خۇى ئامادەكرد بۇ رووبەروو بوونەوھى سوپاي دەولەتى عوسمانى ، ئەوھ بوو سولتان سەلىم ياوز داواى ئەوھى تاجى سەلتەنەتى لەسەر نا لە سالى ۱۵۱۲زدا كەوتە خۇ كۆكردنەوھو لە زىستانى سالانى (۱۵۱۳ - ۱۵۱۴ ز) بە سوپايەكى (۱۰۰) ھەزار سەربازىيەوھ روويكرده ھىزەكەى محەمەد خانى ئوستا جلو وئەمەى دواييان خۇى پىنەگىراو ناوچەكەى (ئەرمىنىا) ى چۆل كىردو دانىشتوانى ناوچەكەشى ناچار كرد كۆچ بكن بۇ

ئىززەت بىجان ، بە پاشەكشە كىردن محەمەد خانى ئوستا جلو لە ئەرزىجان وديار بەكردا ، خۇى و نور عەلى بە سوپاكەيانەوھ چوونە پال سوپاي شاھ ئىسماعىل بۇ بەرەنگار بوونەوھى سوپاي دەولەتى عوسمانى ، بەلام شاد ئىسماعىل بۇى دەرگەوت لە توانايدا نىيە بەرەنگارى ھىرشى سوپاي دەولەتى عوسمانى بىتتەوھ لەبەر ئەوھ پاشەكشەى بە سوپاكەى كىردو فەرمانى دا كە سىياسەتى \_ زەوى سوتىنراو\_ وپيادە بكن بۇيە ھەرشى بۇ خواردن بشيايە گىران تىبەردا تاوھكو ناوچەكە بكنە بىابانىكى كاكى بە كاكى ، بەلام سولتان سەلىم توانى بە قەدەر بارى (۶۰) ھەزار حوشتر ئازوقە بۇ سوپاكەى پەيدا بكات و بەسەر كۆسپەكەدا زال بىت (۴۴)

سولتان سەلىم بەردەوام بوولە كارە سەربازى يەكانىدا و دەستى كرد بە كوشتار لەناو ئەو قزلباشانەى كە شاھ ئىسماعىل نارد بوونى بۇ ئەوھى ئابتوانى شىعە لە نىو دانىشتوانى ئاسىيى بچوكدا بلاوبكەنەوھ و نزىكەى (۴۰) ھەزارى لى كوشتن و لە ۲۲ / محرم ى سالى ۹۲۰ ك دا بەرامبەر بە سالى ۱۵۱۴ ز سولتان سەلىم لە شارى ئەدەنەوھ بە سوپايەكى (۱۴۰) ھەزار سەربازى يەوھ بەردوامى دا بە شوين كەوتتى سوپا شكىنراوھكەى شاھ ئىسماعىل ، ئەم لە پاشەكشە كىردن بەردەوام بوو ناچار كىشايەوھ بۇ ناوچە شاخاوىيەكانى ئىران بۇ ئەوھى سوپاكەى سولتان سەلىم كىش بكات بۇ ئەو ناوچە سەختانە وبەمە كىشەيەكى

گهورهی بۆ سولتان سهليم نايهوه وههندی له  
 سهريازهكاني ئی ياخی بوون و داوای دهست  
 بهجی پاشهکشهکردن و گهرانهوهيانکرد ،  
 بهلام سولتانیش دهست بهجی فهرماني  
 کوشتنی بۆ ياخی بووان دهركرد و  
 دواي سوپاي شاه كهوت لهزیک شاري  
 تهوريزی پایتهختی دهولهتی سهفهوی و له  
 دهشتی \_ چالديران \_ كه دهكهويته نيوان  
 گۆمی ورمی و شاری تهوريز له رۆژی (٢)ی  
 مانگی رهجهبی سالی ٩٢٠ك بهرامبهربه  
 (١٥١٤/٨/٢٣) بهیهك گهيشتن و سوپاي  
 عوسماني سهركهوت و شاه ئيسماعيل به  
 برينداری رای کردو ژمارهیهکی زۆر له  
 سهريازهكاني كوژران و يان به ديل گيران ، بهم  
 سهركهوتنهش ريگا بۆ چوونه ناوشاری  
 تهوريز خوش بوو وسولتانیش بۆ ريک  
 خستنی ريوژهسمی پيشوازی ئی کردنی خوی  
 كهسايهتی مهولانا ئيديرسی بهدليسی كوردی  
 ناره شارهكه و سوپاكهشی له رۆژی (١٤)ی  
 رهجهبی ٩٢٠ك) بهرامبهربه ٤/ئهیلوی/١٥١٤از  
 چوونه ناو شاری تهوريزهوهو دهستيان گرت  
 بهسهر مولك وسامانی شاه ئيسماعيلداو  
 سامانهكشی نييرا بۆ ئهستهمبول ی  
 پایتهختی سهلتهنهتی دهولهتی عوسماني  
 (٤٥)

ئهوهی ليردها جيگای باسه ههلوئستی گهلی  
 كورده له بهرامبهر مملانی نیوان ههردوو  
 دهولهتی شهركهردا ، دياره لهسهرهتادا گهلی  
 كورد چ بهلای سهفهوییهكاندا چ بهلای

عوسمانيیهكانیشدا دهچوون، (٤٦) بهلام له  
 پاشاندا دهولهتی عوسماني پشکی گهورهی  
 لهم رووهوهپر دا وبهشی ههزهزۆری كورد چووه  
 پالی وله دژی سهفهوییهكان جهنگان و  
 راپهريين ، دياره خالی وهرچهرخاندنی ئهم  
 ههلوئستهی گهلی كورد چهند هوکاريك رۆلی  
 سهرهکی تيايدا بينيوه لهوانه :

پيشتر گهلی كورد خویان نوينهريان نارد بوو  
 كه دهولهتی عوسماني بیست به هانايانهوه .  
 بۆیه ئاسایییه به هاتنی سوپاي عوسماني  
 ئهمان بهرزگاری كهری دابنين و پهيوهندی  
 پيوهكهن . (٤٧)

ههلوئستی ژيرانهی دهولهتی عوسماني ..  
 ئهمهش لهوهدا دهردهكهويت كه كهسايهتی  
 ئيديرسی بهدليسی كرده ناوهنديك \_ ئهمهش  
 به پیی ئه و ريکهوتننامهیهی كه بهسترا لهگهلی  
 دهولهتهكه و پاشتر باسی ليوهدهكهه \_ له  
 نیوان خوی و ميره كوردییهكاندا بۆ هاندان  
 يان هاندانیان بۆ راپهريين له دژی دهولهتی  
 سهفهوی .

ههلبژاردنی ئيديرسی بهدليسی بۆ ئهم كاره  
 لهبهر ئهوه بوو كه ئيديرسی بهدليسی  
 كهسايهتییهکی كوردی ناسراو بووهو پيشتر  
 لای ههريهكه له چهسهنه دريژ (١٤٧٩ \_ ١٤٩٠  
 ز) سهرداری هۆزی ئاققوينلوی تورکی پۆستی  
 ئيداری و سیاسی وهرگرتووه ، ههروهها لای  
 سولتان بايزيد(٤٨) وپاشانیش چۆته لای  
 شاه ئيسماعيل و بۆته ههنگری مۆرهكاني شاه  
 ئيسماعيل ، (٤٩) دواچار چۆته لای سولتان



كورد راپهرين \_ بو نمونه خهلكى ديار به كر راپهرين و محهمه د خانى ئوستا جلو يان دهركرد و ملكه چيان بو سولتان نواند ، وه شريف به گى به دليسى براكه ي خوى خالد به گ كه نوينه رى شاه ئيسماعيل بوو له سهر ميرايه تى به دليسى دهركرد ، وه مهليك خهليل ميرنشيني حهسه نكيّف وسعدى له قهره خانى براى محهمه د خانى ئوستا جلوسه نده وه و محهمه د به گى ميرنشيني (ساسون) تيبى سواره ي عهجه مى له \_ ئه رزه ن \_ دهركرد ، وه سيد ئه حمه دى زهرقى به كومه كى \_ ديار به كر \_ ناوچه كانى ئاتاق و مياقارقين ي گرته وه ، قاسم به گ ميرنشيني \_ ئاگيل \_ ي سه نده وه ، جه مشيد به گى مهرداسى \_ پالۆ \_ ي گرته وه ، وه سيد به گى كورى شاه عه لى كه ميرى \_ سوّران \_ بوو ئيرانى يه كانى له كه ركوك وهه ولير دهركرد . (٥٤)

سوبجان به گى كورى ئه بدال به گى ميرى \_ سوپرى \_ دواى رودانى جهنگى چالديران و گرته وه ي شارى ديار به كر ناوچه كانى چبقفورى له دهست ئيقوت ئوغلوى سه فهوى ده رهينايه وهو ، مه نصور به گى (بازوك) يش ي له سهر ئاغچه قه لا دهركرد كه به ناوى شاه ئيسماعيل وهه حوكمى ده كرد ، ههروه ها ناوچه كانى زهك وهه نشكورد يان له قزلباشه كان پااكرده وه وقادر به گى قزلباشيان راونا . (٥٥)

له لايه كى تریشه وه به شيكى زور كه م هاوكارى سه فهوى يه كانيان له دژى دهوله تى

سه ليم ياوز و نيتر نه ميش كردويه تى به قازى سه ربازه كان و له هيرشه كانيدا بو سه ر هه ريه كه له ئيران و مصر دا له گه ل خويدا بردويه تى له هه مان كاتيشدا ئيدريسى به دليسى خاوهنى پله وپايه يه كى به رزى كومه لايه تى و ئاينى بووه له نيو خهلكى كوردستاندا . (٥٠)

سه ركه وتنى سولتان سه ليم له جهنگى چالديراندا هوكارى كى ترى ريگا خوشكه ر بووه بو سه ركه وتنى ئيدريسى به دليسى له م كارهيدا .. (٥١)

سياسه تى توندوتىژى \_ وهكو پيشتر باسم ليوه كرد \_ شاه ئيسماعيل به رامبه ر به گه لى كورد روليكى سه رهكى و له به ر چاوى له لادان و پشت گيرى گه لى كورد به لاي دهوله تى عوسمانيدا گيپراوه .

دياره ئه و هوكارانه ي سه ره وه روليان بينيوه كه گه لى كورد به ويست و ئاره زوومه ندى خوى بچيته پال دهوله تى عوسمانى . (٥٢)

بو مه به ستى جى به جى كردنى كارى راكيشانى گه لى كورد به لاي خوياندا ، كاتيك سولتان سه ليم له شارى (ئاماسيا) دا بوو وشه رى ئيرانى ده كرد چه ند جار يك مه ولانا ئيدريسى نارد بو ناو كورده كان كه له دژى دهوله تى سه فهوى داگير كه ر راستيان بكاته وهو ، مه ولانا ئيدريسى به دليسى ئه م كاره ي زور سه ركه وتوانه ئه نجامدا ئه وه بوو ههروه كو محهمه د ئه مين زهكى ده لئيت \_ له ئه م په رى كوردستانه وه بو ئه و په رى كوردستان گه لى



عوسمانی کردو دایانه پال دهولته تی سهفهوی وله دژی کوردهکان یان دهولته تی عوسمانی جهنگان لهوانه خالد بهگی میری بهدلیسی ومهنصور بهگی میری بازوک ههروه ها حاجی رؤستم بهگ میری جهمشگهزک (۵۶)

### جهنگی قوچ حصار:

درباره ی ئەم جهنگه بهریز محمهده ئەمین زهکی بهگ بهدوردیژی لهسهری دواوهو دهلیت : دوا ی گرتنی شاری تهوریژ ژمارهیهکی زور لهسهربازهکانی سوپاکه ی سولتان سهلیم یاخی بوون وناچار یان کرد که پاشهکشه بکات وشاره که بهجی بهیلی ، هه لهگه له بهجی هیشتن وچۆل کردنی له لایهن سوپای دهولته تی عوسمانی دهست بهجی شاه نیسماعیل گهراوه ناوشاره کهو، دهستی کرد به خو ناماده کردن بو هیرشیکی نوی ، بو ئەمهش سهرکردایه تی هیزه که ی دایه دهست قهرهخانی ئوستا جلو \_ برای محمهده خانی ئوستا جلو \_ له ریگای چیا قچوره وه کهوتهری وکۆمه لیک ی تری جهنگاوه له قه لاکانی ماردین وروها په یوه ندییان پیوه کرد وهیرشیان برده سهر شاری دیار بهکر وگه مارویه کی توندیان خسته سهری وخه لکی ناوچه که زور پاله وانانه بهرگریان کرد ، وله لایه کی تریشه وه هه والیان بو سولتان سهلیم نارد که بیت به هانایانه وه . ئەم له ناماسیا جیگیر بوو بوو ، سوپایه کی به سهرکردایه تی \_

یهکتاحاجی \_ نارد ، ئەمیش توانی ریزی سوپای ئیرانی بر بداو بجیته ناو قه لای گه مارؤدراوه کانه وهو ، شاه نیسماعیل له لای خویه وه هیژیکی تری بو پالپشتی قهرهخان نارد ، ئەم هیزه گه یشتنه دهورویه ری \_ ئەرجیش \_ له نیو شاخه کاندایانه وه ، به لام مهولانا ئیدریسی بهدلیسی توانی هیزه کوردیه په رش وبلاوه که کۆبکاته وه ویه کیان بخات که له کوردهکانی ناوچهکانی بهدلیسی وخیزان ومهکس وساسون پیک هاتبوو ، کتوپر دای به سهر هیزه نیر دراوه که ی شادا وبه ته وای تیکی بشکینی وپه رش وبلایان پیبکات .

به لام قهرهخان بو ماوه ی یهک سال گه ماروی له سهر دیار بهکر هه لئه گرت ، بویه نزیکه ی (۱۵) هزار کهس تیایدا مردن .

به گه یشتنی مهولانا ئیدریس بو حه سه نکیف نامه یه کی تری له لایهن سولتان سهلیم وه پیگه یشت که سوپایه کی تر به سهرکردایه تی محمهده پاشا \_ بیقلی \_ سمیل زل \_ بو هاوکاری کردنی مهولانا ئیدریسی بهدلیسی نارد وه بو دیار بهکر .

بویه مهولانا ئیدریس به کۆتری نامه بهردا نامه یه کی بو دانیشتوانی دیار بهکر ناردو مژده ی پیدان که زور به باشی به ده میانه وه هاتوون ، زور دلایان خوش بوو ، پاشان ههردوو سوپای کوردی وتورکی یه کیان گرت وهیرشیان برده سهر هیزی قه دری بهگی ئیرانی له دیار بهکر وته وای ئیبادیهان کردن ،



جهنگیکی سوک سهرکهوتن بۆ سوپای ئییرانی بوو بۆیه هیزی کوردی پاشهکشهیان کرد ، هیزی نویی ئییرانی توانی بگاته شاری ماردين . که تاوهکو ئەم کاتهش ئەم شاره وشاری حهسه نکیف بهدهست ئییرانی یهکانهوه بوو . کاتیک سوپای خهسرهو پاشا گهیشته به سوپای بیقلی پاشا ، مهولانا ئیدریس وای بهباش زانی کهکاتی ئەوه هاتوه بهم سوپاوه ههمووی به یهکجار هیرش بباته سهر سنجار ، بهلام محهمه دبیقلی پاشا راکهی ئەوی پهسهندنهکردو ، به باشتری زانی که لهپیشدا هیزیکی (٤٠٠٠) سهربازی بنییرت ، بۆ ئەمهش سهرکردایهتی هیزهکه درایه دهستی حسین بهگی فهرمانداری خهرپوت وئهرکی کو کردنهوهی زانیاری دهربارهی دوژمن درا بهم هیزه . بهلام ئەم هیزه لهگهڵ سوپای قهرهخاندایهکیاندا داو به تهواوی تیک شکا وجگهله (١٠٠٠) سهرباز کهسی تری لیدهرنهچوو .

پاشان سوپای یهکگرتوو هیرشیان بردو له نزیك قوچ حصار له سالی ١٥١٦ز دا به سوپای ئییرانی گهیشتن وجهنگ له نیوانیاندا رویدا وبهسهر کهوتنی سوپای یهکگرتوو کوتایی هات . شایهنی باسیشه که ژمارهی جهنگاوهانی هیزی کوردی لهم جهنگهدا (٤٠٠٠) . جهنگاوهر بوو مهولانا ئیدریس سهرکردایهتی دهکردو لهگهڵ میرو سهردارهکانی تری کورد لهوانه میر قاسم بهگی میرنشینی ئاگیل وشهریف بهگی میری

ئیتیر سوپای یهکگرتوو بهرهوناو شاری دیار بهکر پیشرهویان کردو ، قهرهخانی بهرهو شاری ماردين پاشهکشهی کردو ههلات ، ههردوو سوپای تورکی وکوردی بهبی جهنگ - بهرگری - چوونه ناو شارهکهوه ورزگاریان کرد .

لییرهوه مهولانا ئیدریس نامهی بۆ خهلیکی ماردين نارد ئەمانیش زور کاریگهر بوون به نامهکهو نوینهریان بۆ دهربرینی بهئینی هاوکاری ويارمهتی دان نارد بۆلای مهولانا ئیدریس ، سهرهههه سوپای کوردی به سهرکردایهتی مهلیک خهلیل چوونه ناو شاری ماردينهوه بهلام نهیان توانی به تهواوی دهستی بهسهردا بگرن ، چونکه قزلباشهکان لهسهخت ترین قهلازا خویان هشاردا بوو ، وهقهرهخانییش لییرهوه بهرهو شاری سنجار ههلات . به هۆی سهرمهاندانی ناکۆکی له نیوان ههردوو سهرکردهی تورکی (بیقلی پاشا وشادی پاشا) دا ، شادی بهرهو ئەنازۆل گهرايهوه ، بۆیه مهولانا ئیدریس داوای ناردنی یارمهتی سوپای تری له سولتان کرد ، سولتانیش سوپایهکی (٢٠) هزار سهربازی بهسهرکردایهتی خهسرهو پاشا له بههاری ١٥١٦ز دا نارد ، لهولاشهوه شاه ئیسماعیل هیزیکی تری نارد که له (٦٠٠) قوروجیا - پاسهوانی شایانه - پیک هاتبوو بۆ یارمهتی دانی قهرهخان له سنجار ئەم هیزه لهگهڵ هیزهکهی باوکی مواهبی چهلهبیداوه هیزی میری جهزیره بهیهک گهیشتن پاش

به دليس ومهليک خهليل ئه ييوب ومحه مه د به گي کوپي عه لي به گ حاگمي ساسون وداود به گي حاگمي خيزان وئه حمه د به گي فرمانداري عيتاق .

له جهنگه که دا قهره خان کوژرا وزوريک له شار وقه لاگاني ناوچه که ش رزگار کران له وانه ئه رغنه و سنجار وت له عه فەر و جهرميک وسورک ويبره قه وشاري ماردينيش که غازي به گي براي قهره خاني تيدا بوو پاش ساليک له گه ماروداني به هيڙي توپ رزگارکرا ههروه ها قه لاگاني حه سه نکيف وروها وروقه وموسل و، له گه ل ئه مانه شدا هوزه کوردي يه کاني تر وه کو روشه ني وحه ريري وسه نجاري وئه ستاميلي و جه زيروي وه هوزي مه والي عه ره بيش مل که چ بووني خويان بو سولتاني عوسماني راگه ياند . (۵۷)

### ناگه گه گاني جهنگي چالديران

جهنگي چالديران بو کوردستان خالي وهرچه رخان بوو ، چونکه باريکي نويي هينايه کايه وه و نه خشه ي سياسي ناوچه که ي گوپي ئه مه ش له چه ند روويه که وه له وانه :-

۱- دابه ش بووني کوردستان بو دوو به شي جياواز ، يه که ميان به شي هه ره گه وره ي بوو که وته ژيئر ده سه لاتي عوسماني يه وه ، دووه ميان به شي که متری بوو که وته ژيئر ده سه لاتي ئيراني يه وه ، واته چه سپاندي سنوري نيوان هه ردوو ده وله ته که له سه ر حسابي کوردستان نيتر ئه م سنوره له

سه ده گاني دوا تريشدا وه ک خوي مايه وه وتنه ها گورانکاري يه کي که م نه بيت به سه ري دا نه هات . (۵۹)

۲- ته واو پاککردنه وه ي به شي کي گه وره ي کوردستان له زولم وزورداري سه فه وي يه کان ، ميري ميرنشينه کان ميرا يه تي خويان که وته وه ده ست ، واته ميرنشينه کوردي يه کان سه ره خويي خويان وهرگرته وه . (۶۰)

دا به ش بووني کوردستان بو دوو به شي ورزگار بووني ميرنشينه کان له جه وروسته مي شاه ئيسماعيل پالي به ليکوله ره وه کوردي يه کان ناوه ناوي جيا جيا يان پيناسه ي جياوازيان بو سالي (۱۵۱۴ن) واته جهنگي چالديران بکه ن له وانه به ريڙ - د . عبدالرحمن قاسملو که سالي ۱۵۱۴زه ي ناو ناوه - سالي ره شي کورد - ، به لام به ريڙ - د . صالح قه فتان ده نيست : دواي سه ره که وته ني ده وله تي عوسماني له م جهنگه دا \_ چالديران \_ کورده کان گيانيان به به ردا هاته وه . (۶۲)

۳- به زيني ده وله تي سه فه وي له م جهنگه دا جه زره به يه کي سه خت بوو له ده وله ته تازه دامه زراوه که ي شاه ئيسماعيل که وت چونکه ئه وانه ي دواي شاه ئيسماعيل هاتن هه رچه نده گه ليک سه ره که وتنيان به ده ست هينا ، به لام سه ره که وتنه گاني ئه وان به هيچ جوړي بايه خي سه ره که وتنه گاني يه که مجاري شاه ئيسماعيليان نه بوو ، له وه دا که قه له مپه وي

ئىران لەدوای ئەم جەنگە لە رۆژئاوای زاگرۆسەوہ \_ ناوچەکانی کوردستان \_ بەرە بەرە لە دەست دەرچوو (٦٣)

٤- گەلی کورد لە کوردستاندا - وەکو یاسم کرد - بەشی ھەرە زۆریان پالپشتی دەولەتی عوسمانیان کرد لەم روووە ئیدریسی بەدلیسی رۆلی گەرەمی بوو تیایدا ، چونکە ئیدریسی بەدلیسی کە کەسیکی دوربین ولیزان بوو سەبارەت بە نرخاندنی بارودۆخی کۆمەلایەتی و سیاسی ناوچەکە ، توانی بوونی میرە خۆجی یەکان رازی بکات کە پالبدەنە پال دەولەتی عوسمانی لیکۆلەرەوہی تورکی \_ عصمت یارماقسز ئۇغلو \_ لەسەر زمانی ئیدریسی بەدلیسی وە دەلیت : ھەموو میرو فەرمان رەواکانی میرنشینە کوردی یەکانی کوردستان لە میرەکانی برادۆستەوہ کە ویلیەتی ئورمیەیان بەرپوہ ئەبرد تاوہکو میرەکانی عەمادیە و سۆران و بوۆتان و گارزان و رۆژگان و ئەیبوبی یەکان و ھی کەش رازی بکەن کە پەیمان بەدەن بە سولتانانی ئیسلام بەرامبەر بە پەیمانی دانیال لەم وتە یەوہ دەردەکەوێت کە گەلی کورد بەپێی ریکوتننامە یەک چوونەتە پال دەولەتی عوسمانی کە لە سالی ١٥١٦ز دا لە نیوان ھەردوو لادا بەنوینەری ئیدریسی بەدلیسی بەستراوہ ، ژمارە ی ئەو میرنشینە کوردی یانە ی کە ریکوتننامە کە یان مۆر کردوہ

ھەندئ سەرچاوہ بە (٢٣) میرنشین (٦٥) و ھەندیکی تر بە ((٢٥)) میرنشین لە قەلە میان دەدەن (٦٦) .

سەبارەت بە بەندەکانی ریکەوتننامە کە زۆریک لە سەرچاوہ کان بەبێ ناوھینانی ئەو سەرچاوہ ی لیوہی وەرگرتوہ باسیان کردوہ لەوانە مامۆستا محەمەد ئەمین زەکی کە دەلیت بەبۆچوونی خۆم بریتین لە (٦٧) :

- ١- پاراستنی سەربەخۆیی میرنشینەکان .
  - ٢- ھەموو ئەمیریک لە میرنشینە کە ی خۆیدا بە (پشتاوپشت) دەبێ بەمیر و یان بەپێی یاسایەک دەکرێت بە میر و سولتانیش ئەو میرە تازە قبول دەکات کە دەچیتە جینگە ی میری پیشوو .
  - ٣- کورد بە شداری و ھاوکاری ھیزەکانی عوسمانی دەبێت لە شەرەکانیا .
  - ٤- ھوکمەتی تورک ئەمارەتەکان دەپاریژێت ئەگەر ھیزکی بیگانە دەستدریژی کردە سەریان .
  - ٥- میرەکانی کورد لەو باجە ی (زەکاتی سالانە بەپێی ئایین) کە دەستیان دەکەوێت ھەموو سالیک ھەر وەکو دیاری ھەندیکی دە نیرن بۆ خەزینە ی سولتان .
- عبد الرحمن قاسمىو بەندیکی تری بۆ زیاد کردوہ و دەلیت : دەبێت میرەکان لە (باب العالی - سولتان) ھەلنەگەرینەوہ و بیر لە سنور گۆرین نەکەنەوہ و سەرەنجام دەبوو دەست درێژی نەکەنە سەر میرەکانی دراوسییان و





ریزیان لیبگرن (٦٨) پیدهچی ئەم بەندهیان بۆ  
بن بر کردنی ناکۆکی و ململانی نیوان  
میرنشینەکان بوو بی، چونکه پیشتر - وهکو  
باسم کرد - میرهکان ی میرنشینەکان زۆر  
ناتەبابوون و ههموو کات له یهکتریان  
خویندوو و له دژی یهکتری جهنگاون و  
شەریان کردوو .

ئەگەر لاپەرەکانی ئەو سەرچاوانە ی باسی ئەم  
ریکەوتننامەیان کردوو هەلبەدینەوه دەبینین  
بەپلە ی یهکەم گرنگی یهکی زۆر دراوه به  
بەندی یهکەمی ریکەوتننامەکەو له ههموو  
بەندهکانی تر زیاتر باسی لێوه کراوه لهوانه  
سورهیا بەدرخان دەلێت کوردەکان پالپشتی  
سولتانیان کرد ئەمیش بەرامبەر بهوه بەلێنی  
دا به کوردەکان که پالپشتیان بی و ریزیان  
لیبگری وسەر به خۆییان بهیلتەوه له خاکی  
خۆیدا . (٦٩) ههروهها ئەولیاچهلهبی له زۆریک  
له لاپەرەکانی کتیبەکهیدا باسی لێوه کردوو  
(٧٠).

ئەمەش ئەوه دەگەیهنیت که میرهکان زۆر به  
تەنگ سەر بهخۆی خۆیانەوه بوون چونکه  
گەلی کورد گەلیکە واناسراوه که  
ئارەزوومەندی سەر به خۆیی یه(٧١) تاوهکو  
ئەم ریکەوتن نامەیهش بکاته دەر فەتیک بۆ به  
دەست هینانەوهی سەر به خۆی خۆیان دوا  
ئەوهی له دەست هەر دوو داگیرکەری  
ئاققۆیلۆی تورکی و دەولەتی سەفەوی -  
کههەمان ئومیدیان به شاه ئیسماعیل بوو بۆ

پاراستنی سەر به خۆییان بەلام شاه  
نائومیدی کردن - رزگاریان بوو .

### فەرمانی سولتان سەلیم\* وریکخستنهکانی مهولانا ئیدریس

کاتیک سولتان سەلیم له شاری ئەدرنه بوو له  
مانگی شەوالی ٩٢١ ک/١٥١٥ ز دا نامەیهکی -  
فەرمانی - بۆ ئیدریس ی بەدلیسی نارد که  
پوختهکە ی بریتی بوو له :

١- ناردنی چەند دیاری یهک بۆ ئیدریس ی  
بەدلیسی که پیک هاتبوو له دوو ههزار دۆقه  
ئالتون فلوری وکەولیکی سمۆر وکورکیکی  
بەرکەولەو شەک و شیریکی کالان وزیرو  
کیمخانەیهکی فەرنگی و دوو پارچه فاسۆن  
و دوو چۆخ . وهکوپاداشتی بۆی .

٢- ناردنی چەند پەرەیهکی سپی مۆر کراو به  
مۆری سولتان تاوهکو هەر ناویک و ناز ناویک  
وهەر موچه و دراویک وهه رپارچه  
هەردوو ناویک و سنجقیک یان هەر فرمانی  
له باتی سولتان دەنوسری تیا یاندا بنوسریت  
وبۆ سولتان بنیريت تاوهکو پاریزیت و ون  
نەبن .

٣- ئاگاداری دەکاتەوه که پیدانی ئەو ناو  
و نازناو سەنجقانه به میرهکان به شیوه یهک  
بیّت که په یوهندی نیوان میرهکان تیک نەدات .

٤- ناردنی (١٧) ئالو (٥٠٠) خەلە \*\* له  
خەلە سولتانی و تەپل تاوهکو دابهشی بکات  
به سەر میرو سەرداره کوردی یهکاندا .



بایه زیدو شماره زور پیاده کرا. (۷۴) ویلایه تی وانیش کرا به (۳۷) سه نهجق و چوار حکومت نه وانیش (ههکاری، بهدلیس، مه خموری و پنیانش) بوون. (۷۵) بو بوون به به گله ز بهک - میری میرانی - نه م ناوچانه - نه م حکومتانه هه موویان - سوولتان سه لیم پرسیار له ئیدریسی بهدلیسی دهکات و ده لیت : نایا چ که سیک له ناو کورداندا - تو باشیان ده ناسی و لیلیان شاره زای - شایسته ی نه وهیه بگریت به میری میران ؟ له وه لامدا ده لیت هر هه موویان به لام هیچ کامیان رازی نی یه که که سیکی تریان وهی بگریت بویه و اباشه که خوت که سیکی تر هه ل بگریت نه میش کابرایه کی تورکی سمیل زل - محمه د پاشا بیقلی - ده کاته میری میران بو کوردستان (۷۶).

ریک خستنی میرنشینه کان له ژیر ئالای یه ک ئیداره دا ویه کپیگرتنیان هر یه که له به ریزان عه لانه دین سه جادی و محمه د نه مین زه کی ناویان لیناوه (سیسته می فیدرالی). (۷۷) نه مین زه کی له باره ی نه م ریک خستنه وه و سه رکه وتنی ته قه لای ئیدریسی بهدلیسی تیایدا ده لیت : هر چه ند سه روک عه شیرته کانی کورد حه زیان به سه ره به ستی و سه ر به خوئی ده کردو ناماده بوون له پیناویدا خویمان به خت بکه ن ، به لام نه وه موو ئاره زوو خوژگانه نه یگه یاندنه نه وه ی بیر له پیک هینانی ئیداره یه کی یه کگرتووی مه رکه زی بکه نه وه وه هه مووی به ته قه لای

به پی ی نه م فه رمانه سوولتان داوا له مه ولانا ئیدریس ده کات باری ئیداری کوردستان ریک بخات . بو نه م مه به سه ته ش مه ولانا ئیدریس له دیار به کره وه ده ستی پیکردو بو ئاسان کردنی به ریوه بردنی ناوچه که هه ستا به دابه شکردنی بو (۱۹ سه نه جق) که (۱۱) سه نه جق یان له سه ر شیوازی ئیداری نه نازولدا بووه له ژیر ده سه لاتی ده ولته تی عوسمانیدا بووه ، وه (۸) سه نه جقه که ی تر سه ر به خو بوون و راسته وخو کورده کان خویمان به ریوه یان نه برد نه وانیش بریتی بوون له (سه مخانی ، قوب ، مه هرانی ، ئرجیل ، عیتاق ، پرتک ، چیاقچوره ، چه رچیل) .

میرایه تی له م سه نه جقه قاندا پشتا و پشت بووه له باوکه وه بو کور . سه ره رای نه مانه (پینج) حکومتی تر هه بوون سه ر به م ویلایه ته بوون (دیار به کر) نه وانیش : (ئاگیل ، پالو ، جزیره ی ئین عومه ر ، هازو ، گه نج) پاشانیش چه ند حکومتیکی تریان خرایه سه ر نه وانیش (خاپور و مالشگرد) بوون و سه ردارانی نه م حکومتانه له پله ی میری میران دا بوون وله کاروباری ناو خوئیاندا ته واو سه ر به خو بوون. (۷۲) هه مان شیوازی ئیداری له ناوچه کانی تری کوردستاندا دایمه زانده که بریتی بوو له سی به شی کوردستانی ژیر ده سه لاتی عوسمانی ، (۷۳) که شیوازی حکومتی سه ر به خوئی نه م ناوچانه له کوردستاندا له مه لاتی وه بیگره تا

ئەمەوه بوو که توانیبوی هه موویان والی بکات و رازیان بکات که بونیان له ژێر ئالای عوسمانیدا له هه مووشتی باشتره بو دانیشتوانی کورد له ناوچه کانیاندا ، گومانی تیدانییه پاراستنی ئەم دەستکه وتهش واده خوازیت که ئیداره یهکی سهه به خو له ئیداره ی عوسمانی دابمه زڕینی له کوردستاندا که له گه ل ئاره زوو و ویستنی دانیشتوان ودهزگا نیشتمانیکاندا بگونجیت .

له هه مان کاتیشدا ئەم ئیدارییه به شیوه یهکی ره سمی زۆر له میرنشینی نه هیشت که پیشتر هه بوون و ژماره یان (٤٦) میرنشین بووه و کهم بووه وه بو (٢٥) میرنشین . دوا ی ئەوه ی مه ولانا ئیدریس توانی کوردستان له روی ئیدارییه وه ریکبخت له سهه ئەم شیوه زۆر باش و جوانه دهستی کرد به دابه شکردنی ئەو ئالو ئەو ته پلانه ی که سولتان بۆی نارده بوو به ناوی سولتانه وه به سهه میرو سهه رداره کوردییه کاندا له وانه - مه لیک خه لیل - که ئەه وکاته به لگه ونیشانه ی سهه به خو یی نواندن بوون . (٧٨) له روی سنوری دهسه لاتی عوسمانی له ناو کاروبای ناوخۆیی میرنشینه کاندا لۆنگریک ده لیت : دهسه لاتی عوسمانی له کوردستاندا له دابه شکردن و پیدانی خه ل و فه رمان و قبول کردنی گو یراهه لی و ملکه چی و دیاری تینه ده په ری وه ه یچ دیارده یه کی داگیرکاری تیایدا ناویان نه بوو . (٧٩)

هه روه ها عصمت پارما قسز ئو غلوش ده لیت : ملکه چ بوونی کوردستان به م رینگا سه لمی یه

ده رفه تی بو (٢٥) میرنشین ره خساند که مافی کو نی خو یان به ده ست به یینه وه و موماره سه ی ده سه لاتی خو یان بکه ن . (٨٠)

**هه لسه نگاندنی کارو رو ئیسی ئیدریسی به دلیری**

هه لسه نگاندنی ی کاری دیپلوماتی و سیاسی ئیدریسی به دلیری له به ستنه وه ی میرنشینه کوردی یه کان به ده وه تی عوسمانی یه وه و گری دانی ریکه و تننامه که و ، پاشانیش دانانی ئیداره یه ک بو کوردستان لای نوسهه ولێکۆره وان بو ته جینگای دوو پایی و نایه ک بوونی راو بو چوونه کانیان ، بو نمونه کو مه لیکیان هه لو یستیکی دژایه تی و نه یاری ئیدریس یان گرتۆته ته به رو به خیا نه ت کارو به کری گیراوی سولتان سه لیم له قه له می ده دن ، یان لپیر سراویتی داگیر کردنی کوردستان له سه ده ی نۆزده هه می زاینیدا له لایه ن ده وه تی عوسمانی یه وه ده دنه پالی و ده لێن به هوی ئەم وه بوو له سه ده ی نۆزده دا ده وه تی عوسمانی میرنشینه کانی رو خاند ، چونکه ئەم به ریکه و تننامه که ی له گه لیدا شه رعیه تی ده ست تیوه ردانی کوردستان بو ئەو ره خسا ، له بهر ئەمانه کو مه لیک له نوسه ران ناویان لێناوه ئیدریسی ئیبلیری (یان) فرۆشیاری نیشتمان . (٨١)

له لایه کی تره وه هه ندیکێ تر به رگری لیده که ن و ئه و کاره ی زۆر به ئیجابی هه لده سه نگینن و به رای ئەوان گه وه رترین خزمه تی به گه لی کورد له سه رده می خویدا

به باش هه‌لسه‌نگاندنی کاره‌کانی ئیدریسی به‌دلیسی له لایه‌ن کۆمه‌له‌ی دوو‌مه‌وه چه‌ند لایه‌نیک ده‌گریته خۆی له‌وانه :

۱- یه‌کپیگرتنی میرنشینه‌کان له ژێر ئیداره‌یه‌کی یه‌کگرتوو و مه‌رکه‌زیدا ئه‌مه‌ش هێمای هێزو سه‌رکه‌وتنه‌وبه پێچه‌وانه‌ی نا یه‌کگرتوو یه‌که هه‌ر میرنشینه‌ی ئالای سه‌ربه خۆی خۆی له میرنشینه‌کی تر هه‌لبکات که ئه‌مه‌یان هێمای لاوازی و پارچه‌ پارچه‌یی و په‌رتوازی یه‌ ، ئه‌وه‌ش له‌پاش رزگار بوونیان بوو له‌ژێر چه‌پۆکی ده‌وله‌تی سه‌فه‌ویدا .

۲- دانپانان به‌ میرایه‌تی و سه‌ربه‌خۆی و ئه‌م ئیداره‌ یه‌کگرتوو و مه‌رکه‌زی‌یه‌ی میرنشینه کوردی‌یه‌کان له لایه‌ن ده‌وله‌تی زل هێزی ئه‌وسه‌رده‌مه ئه‌ویش ده‌وله‌تی عوسمانی بوو .

۳- به‌ستنی رێکه‌وتنه‌نامه‌که‌ش له نیوان دوو هێزی ناچوونیه‌کدایه‌ یه‌که‌میان ده‌وله‌تیکی زل هێزو دوو‌مه‌یان میرنشینه کوردی‌یه‌کانه ، ئه‌مه‌ش مانای به‌ هێزی کاریگه‌ری کیشی سیاسی کورده‌کان له‌و سه‌رده‌مه‌دا ده‌رده‌خات و ده‌سه‌لمینی و له‌سه‌ر هاوکیشه‌ی بارودۆخی سیاسی‌یه‌ نیو ده‌وله‌تی و هاوسه‌نگی په‌یوه‌ندی‌یه‌ سیاسی‌یه‌ نیو ده‌وله‌تی‌یه‌کانی کوردی ده‌گه‌یه‌نیت . له‌و سه‌رده‌مه‌دا ئه‌مانه‌ش به‌ رۆل و کاری ئیدریسی به‌دلیسی بوون .

ئه‌وه‌شی که‌له‌م هه‌لۆیسته‌ی یه‌که‌م و دوو‌مه‌دا به‌ هاوبه‌شی له نیوانیاندا ده‌بیریت بریتی‌یه‌ له‌ ده‌ربرینی راو بو‌و چوونیان له سۆنگه‌ی واقع و بارودۆخی دوو سه‌رده‌می جیاوازا ، یه‌که‌م

کردوو که‌ پاراستن و هیشته‌وه‌ی سه‌ر به‌خۆی میرنشینه‌کان بووه ، یان ده‌لین یه‌که‌م که‌سیک بوو ئیداره‌یه‌کی ناو‌خۆی بو‌و کوردستان پیک هینا ، ئیداره‌یه‌ک که‌ بتوانیت به‌ هه‌موو جو‌ری کاروباری خۆیان به‌بی‌گه‌رو گرفت ببه‌ن به‌رئوه‌ و له لایه‌ن حکومه‌تیکی ئه‌وکاته - که‌ گه‌وره‌ترین حکومه‌تی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ بوو - دانپان پیندا بنری .

هه‌روه‌ها ده‌لین : ئه‌وانه‌ی که‌ تۆمه‌ت ی ئیدریسی به‌دلیسی ده‌که‌ن بو‌و کوردنی ئه‌م ئیشه‌ گزیه‌ه‌ک له‌گه‌ل واقع و له‌گه‌ل ته‌ئریخ ده‌که‌ن ، به‌لکو‌ دورنیه‌ له‌ حقیقه‌ت ورد نه‌بنه‌وه‌و به‌ پێچه‌وانه‌ی ئه‌و ته‌ئریخه‌ ئه‌و گه‌واهی نه‌دا ئه‌گه‌ر چه‌ند که‌سیکی تری زانا و دانای و ه‌کو مه‌لا ئیدریس هه‌لبکه‌وتایه ئیشی کورد غه‌یری ئه‌م ئیشه‌ ئه‌بوو که‌ به‌م ئالۆزییه ئیمه ئه‌بیین . مه‌لا ئیدریس بناغه‌یه‌کی باشی دامه‌زراند ، به‌لام چلیس و تینه‌گه‌یشتوان تیکیان داو نه‌یان هیشته‌ به‌ ته‌واوی بینه‌به‌ر . (۸۲)

یان نوسه‌ری تری کورد هه‌یه‌ رایه‌کی جیاواز له‌م دوو‌رایه‌ی هه‌یه‌ ئه‌ویش به‌ریز د. مارف خه‌زنه‌داره‌ ده‌لیت : له‌وانه‌یه‌ رای گشتی زانسته‌یانه‌ی کورده‌کان له‌سه‌ر ئه‌م پیاوه‌ راست نه‌بیت گوايه ئه‌م پیاوه‌ خیانه‌تی کردوو ، به‌لام من هه‌رچه‌نده‌ به‌رگری ئی ناکه‌م - وائه‌زانم ئه‌م مه‌سه‌له‌یه‌ پێویستی به‌ لیکۆلینه‌وه‌و پشکنین ی وردو زانسته‌یانه‌ی هێمن هه‌یه (۸۳).



کۆمەڵیان لە سۆنگە ئێو روداوو  
گۆرانکاریانەویە کە باشتر رویان داوہ لە  
دوای ئیدریسی بەدلیسی ، بەلام کۆمەڵی  
دووہمیان بارودۆخ وواقعی سەردەمی  
ئیدریسی بەدلیسییان لەبەر چاو گرتووہ کە  
دەلێن :

لە سەردەمی خۆیدا گەورەترین خزمەتی بە  
گەلی کورد کردووہ ، یان مامۆستا محەمەد  
ئەمین زەکی دەلێت ئێو ئیدارەییە کە  
ئیدریسی بەدلیسی دايمەزاند گونجاو  
وشیاوی ئێو کات وبارودۆخە  
ناوخوازی وھەریمايەتی یە ئوکاتە بووہ  
(٨٤).

لێرەدا پرسیارێک ئاراستە ی کۆمەڵی دووہم  
دەکەم کە ئایا بۆچی لە سەردەمی خۆیدا ؟  
یان بۆچی بارودۆخ و واقعی سەردەمی خۆی  
دەکەنە پێوہر بۆ ھەلسەنگاندنی کارەکانی  
ئیدریسی بەدلیسی ؟ دیارە وەلامیان بەم  
شێوہیە دەبێت لەوانە مارتن قان برۆنسن  
دەلێت : کە بە پێودانی ئێمرو لە سیاسەتی  
شاھ ئیسماعیل دەروانیەت ، ھیچ سەیرت  
پێنایەت گەر کورد یاخود زیتەر گەورە پیاو و  
دەسەلاتدارە نەریتیە ھیشتا زیندووہکان ،  
ھانا بۆ زلھیزیکی دی بەرن کە ئومیدی ئێوہی  
لێبکری لە دەست زولم وجەوری  
سەفویەکان قوتاریان بکات دیارە زلھیزی  
ئێو سەردەمەش دەولەتی عوسمانی سوننی  
بووہ . (٨٥)

وہەلانیەدین سەجادی دەلێت : گومانی  
تێدانییە کەئەم ئیشە ی مەولانا ئیدریس  
ئیشییکی زل بوو ، چونکە ئێگەرئێوئێوہی  
نەکردایە حکومەت ی سولتان سەلیم بە  
تەواوی ئێمارەتە کوردی یەکانی قوت دەداو  
ناویکی بۆ نەئەھیشتنەوہ . (٨٦)

یان عصمت پارما قسز ئوغلو دەلێت :  
ئیدریسی بەدلیسی کە کەسیکی زیرەک  
ودوربین بوو لە نرخاندنی بارودۆخی  
کۆمەلایەتی و سیاسی ناوچەکە توانی  
دەسەلاتدارە خۆجێی یەکان رازی بکات  
بەرادە ی توانابو پالدانە پال دەولەتی  
عوسمانی و دەرفەت بۆ پاراستنی ھەلویستی  
خۆیان بۆ برەخسینی و پاشانیش سەرکەوتوو  
بوو لە رزگار کردنی ناوچەکە لە وێران وکاوڵ  
بوونیکی تری سەر لە نوێ (٨٧)

لە بارە ی لەبەر چاوگرتنی بارودۆخی واقع  
وسەردەم بەریز مەحمود مەلا عزەت دەلێت :  
لەبەر ئێوہی کەھەر سەردەمی سەرۆشتی  
تایبەتی وگۆران و بزوتنەوہی گەشە کردن ی  
کۆمەلایەتی و سیاسی وئابوری وروشنیری  
تایبەت بەخۆی ھەبووہ کە بەگشتی ئاراستەو  
کارتیکەری روداوہکان بوون ، سەرنجیک لە  
کۆمەڵی کوردستان وباری روداوہکان  
وریگە ی گەشە کردن ی بدەین لایەنە  
سیاسی یەکەشی بەو پێیانەویەو پێوانانەش  
بکەینەوہ ، چونکە دەرخستنی رادە ی جووری  
گەشەکردن وپیش کەوتنی کۆمەڵی کوردستان  
ئەبێتە چاوگ و رون کردنەوہشی کردنەوہی



ببیتەو نە ی ئەتوانی بەتەنھا کارەکه بکات و کوردەکان بەشداری نەکات لە ھێرشەکەیدا ؟ . کوردستانیش جاریکی تر بکەوێتەو بەر ھێرشیکێ نوێ ، ئایا گەلی کورد ئەیتوانی رووبەروی ئەم ھێرشە ببیتەو لە کاتی کدا بەشی ھەرە زۆری لە میرەکانی لە زیندانان یان دور خراونەتەو ؟ بەواتایەکی تر یەکبگرن بۆ رووبەروبوونەو دەولەت یەکەمیان دەرکردن و پاککردنەو ھاخاکەکیان لە سەفەو یەکان و دووە میشیان دژ وەستانی دەولەتی عوسمانی و بەرگری کردن لە ھێرشەکە ی ؟

لە وەلامی ئەم پرسیارانەدا روودەکەینەو بەرێز ئەمین زەکی بەگ دەلیت : ھەزو ئارەزووی کورد بۆ سەر بەستی و سەر بەخۆی رینگای خۆش نەکردووە تاوەکو ئیدارە یەکی مەرکەزی یەگرتوو پیک بەینن . ھوی ئەمەش دەگەریتەو بۆ چەند فاکتەرێکی ناو خۆی وەکو .. میرنشینە کوردی یەکان لەوسەر دەمەدا ھەر یەکەیان بەرپرسی کاروباری خۆی بوو بۆ گۆیدانە میرنشینیکی تر لە ھەمان کاتدا ئەم میرنشینانە لە مەملانییەکی قول و بەردەوامدا بوون چ لە نیوان بنەمالە ی فەرمان رەوا خۆیاندا بووبی یان لەگەل میرنشینیکی تردا بووبی ، وەزۆر ناتەبابوون بە شیوەیەک کە ئیدریسی بەدلیسی دەلیت (لەخودا بەیەک زانین بەولاو ھیچ یەکیتی یەکی تریان لە ناودا نەبوو) (٨٩) لەو دەردەکەوێت کە تاکە رینگا چارە یەک بۆ رزگار بوون لە ژێر چەپۆکی

ناستی ھۆشیاری و جووری بیرکردنەو ھە خەلکی کوردو سەرکردەکان و ئاشکرکردنی باری سەرنجیان لە رووداوەکان ، وە لەم رینگە یشەو ئەگەینە ئەنجامیک ی بەجی ی دەر خستنی ھەلویست و ھەنگاو و بیرو کرداری ھەر کردە یەک و ئەتوانی بەجی و نابەجی کانی دەست نیشان بکەین ، بەپێی شوین و کات و باری ھەر سەردەمە (٨٨)

کەواتە ھەموو ئەو روداو و گۆرانکاریانە ی دواتر لە پاش مەولانا ئیدریس رویان داو لە بارودۆخیکی جیاواز تر لە بارودۆخی سەردەمی خۆی رویان داو و پیوستە ئەوانیش لیک بەریتەو ھۆکارەکانیان دیاری بکریت .

کاتی ک تۆمەتی خیانەتکاری و بە کریگراویتی و ھەولدان بۆ بەرژوونە ی شەخسی خۆی دەدریتە پال مەولانا ئیدریس ، پرسیاریک دیتە ئاراو ئەیا چۆن ولە چ حالەتیکدا ئەم کارە ی کردووە ؟ لە کاتی کدا کە کوردستان بەشی ھەرە زۆری دەولەتی سەفەوی داگیری کردووە و بە شیوەیەک کە لۆنگریک دەلیت : لە توانای دەولەتی سەفەویدا لە کوردستاندا بوو کە ملکەچی بۆ خۆی لە لایەن ھەموو میرنشینەکانەو مسوگەر بکا (٨٩) ، کوردستان لە ژێر چەپۆکی زولم و جەورو پاکتاوکردنی دینی و نەتەوایی شاھ ئیسماعیلدا بوو . ئایا دەولەتی عوسمانی بەو سوپا گەرە و ھێرشە بەر فراوانە یەو کە دەولەتی سەفەوی نە ی توانی بەرنگاری



دهولهتی سهفهوی وپاراستنی ناوچهکەش له کاریگەری وشوینەواری خراپی هیرشهکەمی دهولهتی عوسمانی ریکەوتن بوو لهگەڵیدا ، ئەو بوو لەپیش هاتنی سوپاکەشدا بوو کوردستان خۆیان - گەلی کوردو عەرەبیش - نامەیان ناردبوو بێت بە هانایانەو وئەمەو تێپەربوونی بە خاکی کوردستاندا بە پێی ئەو ریکەوتننامەیە بوو کە لە سالی ۱۵۱۴ز دا لەگەڵیدا بەستیان ، کە لەگەڵ بوونی هەندیک خالی پۆزەتیقانهی بوو کوردستان هەندیک خالی نیگەتیقانهشی تیا دا بوو لەوانە : دەبیت گەلی کورد پارێزگاری لە سنوری دهولهتی عوسمانی بکات بەسەربازیان بە بەشداربوون لەگەڵ سوپای عوسمانیدا لە جەنگەکاندا - هەر چەندە ئەمە لە بەرامبەریدا دەبواوە سوپای عوسمانیش پارێزگاری لە میرنشینه کوردییەکان بکات لە هیرشی بیگانه بەلام لە رۆژانی دواتردا خۆینی زۆر لە تاکەکانی گەلەکەمانی رژاند ، یان ئەو میرەمی کە تازە دیتە سەر حوکمی میرنشینی دەبیت سولتان رەزامەندی بوو ئیمزا بکات ئەمەش جوړیک لە شرعیەت دانسی بوو دهولهتی عوسمانی رەخساند کە دەست لە کاروباری ناوخوازی میرنشینهکان وەربدات .

یان لەپێک هینانی ئیداره مەرکەزییەکییدا (۱۱) سەنجهق لە دیار بەکر راستەوخۆ لە ژێر حوکمی دهولهتی عوسمانیدا بوون .

لە کۆتایی باسەکەدا پرسیاریک دەکەین و دەلێن ئایا تەمەنی ئەم کارەمی ئیدریسی

بەدلیسی چەندەمی خایاند ؟ وەلامەکەمی بوو مامۆستا عەلانی دەین سەجادی جی دەهیلین کە دەلێت : گەورەکانی کورد - واتە سەرۆکی ئەمارەتەکان نەیان توانیوه ئەرکی ئەو فەرمانە گەورە ببن بەرپۆه ، چونکە پاش مردنی مەلا ئیدریس لە سالی (۱۵۲۰ز) دا ئەوان لە بەینی یەکا تیک چوون و هەریەکە بەجیا بوو خۆی بەیداخیکی یاخیگەری لەوێتر هەڵکردو ئەو بناغە قایمەیان تیکدا .

شک لەو دەدانی یە ئەگەر ئەو گەورانە بەو جوړە لە بەینی یەکا تیک نەچوونایەو بیانتوانیایە ئەرکی ئەو یەکیبون و فیدرالیەتەیان بەرپۆه ببردایە ، پاشە رۆژیکسی سەربە خۆیی زۆر گەورە لەو ئیشەدا بوو کوردستان و کورد دروست ئەبوو ، ئەوان یەکیبون و فیدرالیەتەکییان تیکدا و ئەمارەتە پیشووەکەشیان لە دەست دەرچوو ، نەیان توانی بناغەمی شتیکی تر دروست بکەنەو !

(۹۰)

لەم وتەو دەردەکەویت کە ئەو می بوو بوو ریگرتن لە بەردەم یەکیبونیان کە بریتی بوو لە ناکۆکی و تیک چوون و ئەو می کە تەنانەت وای لیکردبوون رازی نەبن کەس لە خۆیان بێتە بەگەر بەگ - میری میران - بوو کوردستان هەمان شت و هۆکار کە سەری بەباشی پان نەکرابووە . بوو تیریکی ژەهرین و لە دلی یەگرتن و یەکیبون و چارەنووسی کورد هەلچەقیەو .

## سه‌رچاوه‌کان

- یه‌کیکه له و جهوت هۆزه تورکمانی‌یه‌ی که شاه  
نیسماعیل سوپاکه‌ی خۆی ئی پیک هینابوون نه‌وانیش  
(شاملو ، به‌هرلو ، ذوالقهدەر ، قاجار ، نه‌فشار) که  
ناوی ئی‌نابوون قزلباش ، بېروانه : دائرة المعارف  
الاسلامية ، مجلد ۳ ، ماده اسماعیل الصفوی .  
۱۲- شه‌ره‌فنامه ، ل : ۵۳۱ .  
۱۳- صالح محمهد نه‌مین : کوردو وه‌جم - میژووی  
سیاسی کورده‌کانی ئی‌ران . چاپی یه‌که‌م - ۱۹۹۲ ، ل  
: ۲۴ .  
۱۴- م . ره‌سول هاوار : کوردو باکوری کوردستان  
له‌سه‌ره‌تای میژوه‌وه هه‌تا شه‌ری دوه‌می جیهان ،  
به‌رگی یه‌که‌م - هه‌تا کۆتایی شه‌ری یه‌که‌م ، سلیمانی  
، ۲۰۰۰ ، چاپی یه‌که‌م ، ل : ۱۵۳ .  
۱۵- صالح محمهد نه‌مین : ل : ۲۳ .  
۱۶- شه‌ره‌فنامه : ل : ۳۴۱ .  
۱۷- هه‌مان سه‌رچاوه ، ل : ۵۴۷ .  
۱۸- هه‌مان سه‌رچاوه ، ل : ۳۳۵ : صالح محمهد  
نه‌مین ، ل : ۲۳ .  
۱۹- هه‌مان سه‌رچاوه ، ل : ۳۶۷ .  
۲۰- هه‌مان سه‌رچاوه ، ل : ۴۶۶ .  
۲۱- هه‌مان سه‌رچاوه ، ل : ۳۷۳ .  
۲۲- هه‌مان سه‌رچاوه ، ل : ۲۸۶ .  
۲۳- هه‌مان سه‌رچاوه ، ل : ۲۴۳ .  
۲۴- هه‌مان سه‌رچاوه ، ل : ۵۴۶ .  
۲۵- هه‌مان سه‌رچاوه ، ل : ۳۳۶ .  
۲۶- صالح محمهد نه‌مین : ل : ۳۳۶ .  
۲۷- محمد امین زکی : ل : ۱۲۰ .
- ۱- مه‌حمود مه‌لا عزهت : دیپلۆماسیه‌تی بزوتنه‌وه‌ی  
کوردایه‌تی - سلیمانی ۱۹۷۳ ، ل : ۳۲ .  
۲- شه‌ره‌فخانی به‌دلیسی : شه‌ره‌فنامه ، وه‌رگی‌رانی  
هه‌ژار ، ۱۹۸۱ ، ل : ۳۴۶ .  
۳- هه‌مان سه‌رچاوه ، ل : ۲۰۸ - ۲۹ .  
۴- محمد امین زکی : خلاصة تاریخ الكرد والکردستان من  
اقدم العصور التاريخية حتى الان ، ترجمة محمد علی عونی ،  
الطبعة الثانية ۱۹۶۱ ، الجزء الاول ، ل : ۱۶۲ .  
: د . شه‌مسی محمهد نه‌سکه‌ندر : میژووی کورد له  
سه‌ده‌ی شانزه‌دا ، شوکور مسته‌فا له نازه‌ریجانیه‌وه  
کوردوویه‌تی به‌ کوردی ، هه‌ولێر ۱۹۹۸ ، ل : ۶۶ .  
۵- مارتن فان بروتسن : ناغاو شیخ وده‌وله‌ت -  
کوردۆ له‌ئه‌لمانیه‌وه کوردیه‌تی به‌ کوردی ، به‌رگی  
یه‌که‌م - چاپی دووه‌م ، ۱۹۹۷ ، ل : ۱۹۱ : د . صالح  
قه‌فتان : میژووی کورد له‌ کۆنه‌وه تا نه‌مرۆ ، ۱۹۶۱ ،  
ل : ۳۳۶ - ۳۳۷ .  
۶- شه‌ره‌فنامه ، ل : ۲۳۹ .  
۷- هه‌مان سه‌رچاوه ، ل : ۲۴۰ .  
۸- شه‌ره‌فنامه ، ل : ۲۴۳ .  
• بنه‌ماله‌ی ئاققۆینلو له‌سه‌ر مه‌زه‌به‌ی - شیعی -  
بوون بېروانه دائرة المعارف الاسلامیه مجلد ۱ ، ماده (اق  
قوینلو) .  
۹- صالح قه‌فتان ، ل : ۳۳۶ - ۳۳۷ .  
۱۰- شه‌ره‌فنامه ، ل : ۳۳۳ - ۳۳۴ .  
۱۱- ستیفن همسلی لونغریک | اربعة قرون من تاريخ  
العراق الحديث ، ترجمة جعفر الخياط ، الجزء الاول ، ل : ۳۰  
: د . کمال مظهر احمد : دراسات في تاريخ ايران الحديث  
والمعاصر ، بغداد ، ۱۹۸۵ ، ل : ۱۹۴ .





- ۷۵- محمد امين زكى ، خلاصه ل : ۱۲۷ - ۱۲۸ .
- ۷۶- م. رهسول هاوار ، ل : ۱۹۵ - ۱۹۶ .
- ۷۷- محمد امين زكى ، خلاصه ل : ۱۲۴ ؛  
علائه دين سه جادى : ميژووى راپه رينى كورد ،  
چاپى دووهم - ۱۹۹۶ از - سه قز ، ل : ۵۶ .
- ۷۸- محمد امين زكى ، خلاصه ل : ۱۲۸ ؛ مذكرات  
مامون ... ، ل : ۷ .
- ۷۹- لونگريك ، ل : ۳۲ .
- ۸۰- مذكرات مامون ... ، ل : ۷ .
- ۸۱- له وانه : عبد الفتاح على يحيى \_ مجله كاروان : م.  
رهسول هاوار ؛ ل : ۱۹۷ ؛ د. جمال نبز : الاميرالكردى  
، ترجمه فخرى سلاشور ، ستوكهولم \_ ۱۹۸۴ ، ل : ۴۶ ؛ هي  
تر.
- ۸۲- له وانه علائه دين سه جادى ، ل : ۵۵ - ۵۶ ؛  
محمد امين زكى ، مشاهير - ، ل : ۱۰۵ ؛ د. صالح  
قهفتان ، ل : ۳۴۲ .
- ۸۳- مينورسكى : كورد - تيبينى و وردبوونه وه ،  
وهرگيرانى بو عه ره بى د. مارق خزنده دار ، حمه سه عيد  
كهريم بو كوردى وهرى گيراوه ، ۱۹۸۴ ، ل :  
۵۱-۵۰ .
- ۸۴- محمد امين زكى ، خلاصه - ، ل : ۱۲۷ .
- ۸۵- مارتن فان برونسن ، ل : ۱۹۸ .
- ۸۶- علائه دين سه جارى ، ل : ۵۵ .
- ۸۷- مذكرات مامون ... ، ل : ۶ - ۷ .
- ۸۸- محمود مه لاعتز ، ل : ۳۳ .
- ۸۹- لونگريك ، ل : ۳۲ .
- ۹۰- د. شه مسى محمه د نه سكه ندر ، ل : ۶۶  
: محمه د امين زهكى ، خلاصه ل : ۱۲۰ .
- ۹۱- علائه دين سه جادى ، ل : ۵۵ - ۵۶ .
- ۵۹- مارتن فان برونسن ، ل : ۱۹۱ .
- ۶۰- صالح محمه د نه مين ، ل : ۲۵ .
- ۶۱- د. عبدالرحمن قاسمىلو : كوردستان وكورد ،  
وهرگيرانى عبدالله حسن زاده ، ۱۹۷۳ ، ل : ۴۳ .
- ۶۲- د. صالح قهفتان ، ل : ۳۴۰ .
- ۶۳- حمه كريم عارف ، ل : ۶۹ .
- ۶۴- مذكرات مامون بن بيكه بك ، ل : ۷ .
- ۶۵- م. رهسول هاوار ، ل : ۱۹۳ .
- ۶۶- حمه كهريم عارف ، ل : ۷۰ .
- ۶۷- محمد امين زكى ، ل : ۱۲۴ .
- ۶۸- كومه ليكى نووسه ر : گه ليكى په ژمورده و  
نيشتمانى په رت ، وهرگيرانى له عه ره بى و فارسى يه و  
. م . گو ميبى و له ئينگليزى يه وه ( ا . حويزى ) سويد  
- ۱۹۹۸ ، ل : ۸۰ .
- ۶۹- له ( م. رهسول هاوار ، ل : ۱۹۲ ) وه وهرگيراوه  
.
- ۷۰- نه وليا چه له بى : كورد له ميژووى  
دراوسى كانبدا ، وهرگيرانى سه عيد ناكام ، به غداد -  
۱۹۸۷ ، چاپى دووهم ، ل : ۲۸ ، ۳۵ - ۳۶ - ۹۵ .
- ۷۱- محمد امين زكى : خلاصه .. ، ل : ۱۲۵ .
- بو ده قى فرمانه كهى سولتان سه ليم بگه ريوه  
سهر شه ره فنا مه ، ل : ۶۴۶ - ۶۴۹
- \*\* له وانه يه نه و خه ل - نه له و جوړه جلا نه بوو بن كه  
پياره ناينى يه كان له و سه رده مه دا له به ريان  
ده كردن ، پروانه : م. رهسول هاوار ، ل : ۱۹۲ .
- ۷۲- محمد امين زكى ، خلاصه ... و ل : ۱۲۴ -  
۱۲۵ .
- ۷۳- گه ليكى په ژمورده ، ل : ۷۰ .
- ۷۴- حمه كريم عارف ، ل : ۷۰ .

## ئاورپىك له ميژووى خهباتى ئازاد يخوازانەى جوانرۆييەگانو

په لامارهكەى له شكرى شاهه نشاهى بۆسەر

قه لای جوانرۆ له سالى ۱۹۵۶دا

نووسینی : یاسین سهردهشتی

مامۇستای میژووی هاوچهرخى كورد

زانكۆی دهۆك / كۆلیژی ئاداب

پیشتر له مه پ خۆمالیکردنی نهوت ده ریکردبوو  
وله لایه ن په رله مانه وه په سه ندرکراو کۆمه لانی  
خه لکیش پشتیوانیان لیکرد، له به رامبه ر  
ئه وه ریکه وتنیکی له گه ل کۆمپانیا  
رۆژئاوا ییه کان به نیوی (کۆنسۆرسیۆم) مۆر  
کرد که جگه له به ریتانیا، ئەمریکاییه کانیش  
به شیکی نه وتی ئیرانیان پی بزا، ویپرای ئه وه  
حکومه تی کۆده تا شالۆیکی به ربلاوی  
پاوه دونان و گرتن و شکه نجه ی ئازاد یخوازانی  
له تاران و شاره گه وره کانى تری ئیراندا  
ده ستپیکردو زه مینه یه کی گونجاوی بر  
بنیاتنان و دامه زرانندی رژیمیکی دیکتاتوریا نه  
په خساند که چاره که سه ده یه ک له ئیراندا  
به رده وام بوو<sup>(۱)</sup>.

له لایه کی تره وه رژیمی شاهه نشاهى  
په هله وی دواى ئه وه ی له سالی ۱۹۵۵دا ئەندام  
بوونی خۆی له پاکتی به غدادا پاگه یاندو  
به پشت به ستن به قهرزو هاوکارییه سه ربازی و

ئاشکرایه ئەجامدانی کۆده تای ۱۹ ی ئابی  
سالی ۱۹۵۲ به سه رکردایه تی جه نه پال  
زاهیدی و به هاوکاری ده زگا جاسوسییه کانى  
ئه مه ریکاو به ریتانیا له ئیران شکستیکی  
سه خت و له نا کاوی جولانه وه ی  
دیموکراتخوازی نیشتمانی ئیرانی بوو  
که دیارترین ئاکامی پوخاندنی حکومه ته  
یاساییه که ی دکتۆر موسه دده ق و گه پانه وه ی  
محمه د ره زای په هله وی بوو، به جوریک  
قوناغیکی دی له میژووی ئیراندا هینایه  
گۆرپی. قوناغیک تییدا ژیا نی دیموکراتی و  
سه ربه خۆی سیاسی و سه ره ریی ده ستوورو  
کۆپوکۆبوونه وه جه ماوه ریییه کان و کورتکردنی  
ده ستی شاو ده ربارو ئیمپریالیزمی به ریتانی  
له ئیراندا کۆتایی پیه ات و پیچه وانه که ی  
شوینی گرته وه، چونکه حکومه تی کۆده تا هر  
پاش خۆچه سپاندنی ئه و بریاره ی  
هه لوه شانده وه که حکومه ته که ی موسه دده ق



لەباکورەو بەپاوە وەو لەخۆرەلاتەو بە سەنقور، و لە خۆرئاواو بەقەسری شیرین، و لە باشوورەو بەشائاواو (ئێستا گۆردراو بە ئیسلام ئاوا) بەستراو و ناوێندەکی (قەلای جوانرۆ) یە کە دەکەوێتە سەر ڕینگای کرماشان — نەوسوود و لەسێ بەشی: ناوێند، باوەجانی و پەوانسەر پیکهاتوو، ناوچەکە دارای تۆیوگرافییەکی هەمە پەنگە و هەم لەدەشتی بەپیت و هەم لەچیا بەرزو لێرەوار بەهرەمەندە، ناوچەدەشتاییە کە درێژبووی دەشتی کرماشانە و سەرچاوەیەکی باشی بەرەمەینانی گەنم، جو، نوک و دانەوێلەیه. چیا سەختەکانیشی بو ئازەنداری و باخەوانی گەلیک لەبارەو دیمەنی دلفرینی زۆرە، چیا بەرزەکانی: پوان، ساخ شەکن، لۆرگەدار، شاھوو دالەھوو دەکەونە رۆژھەلات و باکووری پۆژئاوای قەلای جوانرۆو، ناوچە جوانرۆ لەشیووی سینگۆشەیه کەدا یە کە لەپووی سنووری و سەربازییەو گەنگی زۆرە، چونکە لەلایەکەو هەریمی سنە لەکرماشانی پرنەوت جیا دەکاتەو و لەلایەکی دیکەشەو ناوێندە لەلایەن کرماشان و باشووری کوردستانی عێراقدا<sup>(٢)</sup>.

ئەم ناوچەیه زیادی عەشیرەتی جوانرۆییە، کە عەشیرەتیکی موسلمانانی سوننەن و لەبنەپەتەو سەر بە کۆنفدراسیونی جافەکان بوون و بەناوی تایەفە پۆستەم بەگی ناوێندەبرین<sup>(٣)</sup> کە لەچەند تیرەیهکی جیاواز پیکدین و هەریەک لەوانە بو چەند

راویژکارییەکانی ئەمەریکا دەستی بە ئەرتەش و دەزگا سەركوتكەرەکانی وەك ژاندارمەریدا هینایەو و دەزگای تۆقینەری ساواک (سازمان اطلاعات و امنیت كشور) ی دامەزراند، ئەو پۆلیمە دەیویست بەخیرایی کۆنترۆلی تەواوی ژبانی گەلانی ئێرانی بکات و پەل و پۆ بو دوورترین هەریمەکانی ولات بەهاویژت، بەتایبەتی هەریمی کوردستان کە لەزۆر پووی جوگرافی و سنووری و سەربازییەو ناوچەیه کە گەنگ و بایەخی تاییبەتی خۆی هەیه، هەر بۆیە سەرەتا لەشکری شاهەنشاهی لەکۆتایی سالی ١٩٥٥ هیرشی کردە سەر ناوچەکانی سوماو برادۆست لە باکووری پۆژئاوای کوردستانی ئێران و دواتر هیزکی گەورەیی بو کوشت و بپی ئازادبخوانانی عەشیرەتی جوانرۆیی گرد کردەو.

هەر لێرەدا جیی خۆیەتی کورتەیهک لەمیزووی خەباتی پەرەرازو نشیوی جوانرۆییەکان دژی کەلەگایی رژیمی شاهەنشاهی بخریتە پیش چاوو بزانی تاج رادەیهک ئەم عەشیرەتە لەپینا پاراستنی سەربەخۆیی نیوخۆیی خۆیدا نامادە قوربانیدان بوو.

ناوچە جوانرۆ کە لەپووی سروشتییەو درێژبووی مەلەبەندی هەورامانی کوردستانی ئێرانە و لەپووی بەپۆه بەرایەتیشەو بەشیکی لەپارێزگای کرماشان و ٩٠ کەم لەباکووری خۆرئاوای شاری کرماشانەو دورە،

بنه‌ماله‌یه‌ک دابه‌ش ده‌کری‌ن به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه:

۱- زهر‌دوویی: گه‌وره‌ترین تیره‌ی جوانپرویییه‌کانه‌و به‌سهر (ساتیاری، ره‌وایی، شاقوبادی، که‌مانگهر) دابه‌ش ده‌بن و نزیکه‌ی دووه‌زار خیزانن.

۲- کوری: به‌ساداتی کاکه‌جان‌ه‌ش ده‌ناسرین و له‌ده‌وروبه‌ری قه‌لای جوانپرو نیشته‌جین.

۳- کوکویی: له‌سنوری باکوری پوژئاوای ناوچه‌که‌دا نیشته‌جین.

۴- ئیمامی: ئه‌م تیره‌ پيشینه‌یه‌کی میژوویی ناسراوی هه‌یه‌و هاوینان ده‌چوونه کویستانه‌کانی (لاران) و (میگ‌وری) و به‌کشتوکال و مه‌رومالات به‌خیو کردنه‌وه خه‌ریک بوون و زستانیش بو ناوچه‌کانی (دوروله) و (لاوه‌ران) ده‌گه‌رانه‌وه.

۵- مه‌حمود باوه‌یسی: ئه‌مانه‌ به‌شوانکاره‌یی ده‌ژیان و نزیکه‌ی هه‌زار خیزانیک بوون.

۶- سو‌فیان: له‌ناوچه‌ی شه‌مشیر نیشته‌جین و به‌باخدا‌ری و مه‌رومالات به‌خیو کردنه‌وه سه‌رقال بوون.

۷- قه‌شه‌یی: هه‌ر له‌که‌ناری روباری سیروانه‌وه تا ناوچه‌ی شاره‌زور نیشته‌جی بوون<sup>(۴)</sup>.

شایه‌نی باسه‌ جوانپرویییه‌کان به‌دریژایی میژوو داب و نه‌ریتی کورد‌ه‌واری و

عه‌شیره‌تییان پاراستوو‌ه و چه‌ندیان بو لوابیت ده‌ستبه‌رداری سه‌ربه‌خویی نیوخویی خویان نه‌بوون و جگه‌ له‌سه‌ر دانه‌نه‌واندنیان بو ده‌سه‌لاتی حکومه‌ته دژ به‌گه‌له‌یه‌ک له‌دوای یه‌که‌کانی ئیزان، هه‌میشه‌ به‌قازانجی جوولانه‌وه‌ی دیموکراتی و نازاد‌یخوازانه‌ له‌رووداو‌ه‌کانی ناوچه‌که‌دا به‌ش‌دارییان کردوو‌ه، هه‌ر له‌سالانی جوولانه‌وه‌ی مه‌شروته‌ خوازی ئیزاندا (۱۹۰۵-۱۹۱۱) دا بوو که جوانپرویییه‌کان به‌سه‌رکرده‌یه‌تی (عبدالکریم به‌گی وه‌کیل) ناسراو به‌(سعید السلطنة) به‌شیکی گه‌وره‌ی ئه‌وه‌یزه‌یان پیکده‌هینا که له‌ژیر رابه‌رایه‌تی سه‌رکرده‌ی کوردی مه‌شروته‌ خواز (یار محمدخانی کرماشانی) له‌پایزی سالی ۱۹۱۱ دا په‌لاماری کرماشانیان دا، ئه‌و په‌لاماره‌ی به‌شکست کوتایی هات و تیایدا خوینی خودی یار محمدخان و گه‌وره‌پیاوانی جوانپرویی (سعید السلطنة، مسته‌فا به‌گی برای و عینایه‌ت اللهی ناموزای و چه‌ند سواری جوانپرویی) له‌پیناوی ئامانجه‌کانی مه‌شروته‌ خوازیدا به‌ناهه‌ق رژیندرا<sup>(۵)</sup>.

دوای هاتنه‌ سه‌زکاری په‌زاشاو پیاده‌کردنی سیاسه‌تی سه‌رکوتکردن و چه‌ککردنی عه‌شیره‌ته‌ کورده‌کان، جوانپرویییه‌کان چه‌ند جاریک که‌وتنه‌ به‌ر په‌لاماری له‌شکری شاهه‌نشاهی و له‌پایزی ۱۹۳۰ دا له‌لایه‌ن سه‌ره‌نگ (محمودخان امین) هوه‌ به‌شیکی زور له‌گه‌وره‌پیاوه‌کانی جوانپرو وه‌ک: عبدالرحمن به‌گ، محمد به‌گ،





خيزانه كانيان بۆ ناوچه سهخته كانى  
(گرمه زه ناو، چالاوه، ناويل و دوانسى)  
پاگواست و خويان بۆ به رهنگارى ناماده كرد،  
كارىكى وا كه سه رتپ شهاهندهى  
له نه نجامدانى په لاماره كهى په شيمان كرده وه  
هيزه كهى بۆ ئوردوگى كرماشان پاشه كشه  
پيكرد<sup>(۷)</sup>.

شايه نى باسه جوانپرويه كان له سه رده مى  
كۆمارى مه هابادا په يوه ندييان به پيشه وا  
قازى محمه دوه وه به بووه و چه ند جارنك  
نوينه رى خويان ناردۆته مه هاباد، له دواى  
هه ره سى كۆمارو گه پرانه وهى له شكرى  
شاهه نشاهى بۆ ناوچهى موكريان، حكومه تى  
ئيرانى هه ولىكى زوريدا عه شيره تى جوانپرويه  
چهك بكات و ده سه لآتى ده زگاكانى له وه ره ئمه  
بچه سپينت، هه ر بۆئه و مه به سه تesh له مانگى  
ره مه زانى سالى ۱۹۴۸ د ستونيكى ئيرانى  
هه ري مى كرماشان به سه ركردايه تى (سپه بود  
احمدى) له گوندى ده ولت ناواى شاروچكهى  
په وانسه ر مؤليان خوارد، سپه بود احمدى  
سه رتا ويستى بى ئه وهى هيزه كه بخاته  
مه ترسييه وه ئامانجه كهى بينتته دى، هه ر  
بۆيه چه ند كه سايه تيبه كى ناسراوى  
ناوچه كهى هه لېژارد وهك: سه يد تايه رى  
هاشمى ئه ديب و شاعيرى به ناوبانگ. ماموستا  
مه لامه جيدى وه له د به گى و سه يد عه لى  
هاشمى و ناردنيه لاي جوانپرويه كان بۆئه وهى  
داواكارى چه كدامالينيان پى رابگه يه نن و  
پيگرى به رامبه ر گه پرانه وهى نه رتेश و

عه زيز به گ، حسن به گ، برزو به گ... هتد،  
ده ستيگر كران و په وانهى زيندانه تاريكه كانى  
قه سرى قه جارو نه سفه هان كران، به م جوړه  
پروسه ي چه ككردن و سه رپى دانه واندى  
جوانپرويه كان له لايه ن ده سه لآتى  
شاهه نشاهيه وه تا جه نكى دووه مى جيهانى و  
پوداوه كانى نابى ۱۹۴۱ دريژه ي كيشا، كه ليژه  
به دواوه سه رانى جوانپرويه له زيندانه كان  
هاتنه ده رو خويان گه يانده وه قه لاي جوانپرو  
ديسانه وه خويان چه كدار كرده وه ده زگاكانى  
ده سه لآتى ناوه ندييان له ناوچه كه دا پامالى  
ويپراى هه ولى به رده وامى حكومه ت و په لاماره  
يهك له دوايه كه كانى نه رته شى شاهه نشاهى  
تاسه ره تاي سالى ۱۹۵۶ ريگايان نه دا  
به گه پرانه وهى ده سه لآتى ناوه ندى بۆ  
ناوچه كه يان و سه ربه خوئى نيوخوئى خويان  
پاراست<sup>(۸)</sup>.

له سالى ۱۹۴۵ د كاتيك ستونيكى ئيرانى  
به سه ركردايه تى (سه ره ننگ بيگدى)  
له كرماشانه وه و به ريگاي په وانسه ردا، به  
پالپشتى توپ و تانك و فرۆكه و به يارمه تى  
عه شيره تى به گزادهى له ونى په لامارى قه لاي  
جوانپرويان دا، جوانپرويه كان لنيان هاتنه  
ده ست و هيزه ئيرانيه كه يان ناچار كرد به ره و  
دواوه بكشيتته وه، هه روه ها له سالى ۱۹۴۶ د  
(سرتپ شهاهنده) له كرماشانه وه هيزنكى  
كرده سه ر جوانپرويه كان و داواى ليكردن  
چه كه كانيان ته سليم به حكومه ت بكن.  
جوانپرويه كانيش له وه لامى ئه و هه ره شه يه دا

دەزگاکانی دەسەلاتی ناوەندی بۆ ناوچهکەیان  
نەکەن<sup>(۸)</sup>.

جوانپۆییەکان بەگەیشتتی وەفدەکە  
کۆبوونەوویەکیان سازداو تیییدا تاوتوویی  
مەسەلەکەیان کردو بپاریاندا دژی هەر  
پیشپەرەوییەکی لەشکر و دامەزراندنی  
دەزگاکانی دەسەلاتی ناوەندی  
لەناوچهکەیاندا بوەستت، هەربۆیە  
چەکدارەکانی خۆیان لەناوچه ئاستەم و  
دارستانەکاندا بلاوکردهوو سەنگەرەبەندی  
پنۆستیان بەدەوری قەڵاکەى جوانپۆدا لیدا،  
لەولاشەو لەشکرى ئیرانى کە لە  
پروایەدابوو دەتوانیت بەرگری جوانپۆییەکان  
تیک بشکینیت و بەزۆر ملیان پى دانەوینى،  
لەکوئای تەمووزى سالى ۱۹۴۸دا لەچەند  
لایەکەو پیشپەرەویان دەست پیکرد،  
جوانپۆییەکان کە زۆریاش خۆیان بۆ بەرگری  
نامادە کردبوو بۆماووی سى رۆژ زۆر بەتوندی  
بەپەرچى هیزە ئیرانییەکانیان دایەو و چەند  
جاریک لەداویان خستت، بە چەشتیک  
ژمارەیکى زۆر سەربازو ئەفسەرى ئیرانییان  
کوشت، حالەتیکى وا کە هەر زوو سەپەبوو  
احمدى ناچارکرد فرمانى کشانەووی  
هیزەکانى لەناوچهکەدا بدات<sup>(۹)</sup>.

لەلایەکی ترەو ئەو پەلامارەى لەشکرى  
شاهەنشاهى بۆ سەر جوانپۆییەکان لەمانگى  
پەمەزاند او خەستى شەپو پیکدادانەکان و  
کوشتنى ژمارەیک لەجەنگاوەرە ئازاکانى ئەو  
عەشیرەتە وەک نادر بەگى پۆستەمى،

عبدالرحمن بەگى ئیناخى، محمد شەمشیری  
... چەندی دی، بوو هەوى ئەووی کە پیاوانى  
ئاینى کورد لەناوچهکەدا دەنگى ناپەزایەتى  
دژی ئەو پەلامارە بلند بکەن و بانگى غەزا دژی  
لەشکرى شاهەنشاهى بدەن، بەشپۆیەیک  
خەریک بوو مەسەلەکە بۆ شەپریکی مەزەبى  
و بەرگی پەردی و عەشیرەتە کوردەکانى دی  
ناوچهکەشى تپۆه گلیت، کاریکی وا کە هەرگیز  
لەو قۆناغەدا لەبەرژەو وەندى دەسەلاتدارانى  
تاراندا نەبوو. هەر بۆیە بەپەلە کەوتنە  
خۆیان و دواى کشانەووی هیزەکە زۆریان  
هەولدا دلى سەرانى جوانپۆیى بەلای دەولەتدا  
رابکیتشن<sup>(۱۰)</sup>.

هەرەها لەسەر دەمى کابینەى رەزم ئارادا  
ستونیکى لەشکرى شاهەنشاهى لەژێر  
فەرماندەبى (سەرنگ فولادوند) بەهاوکاری  
چەند یەکەیکى سەربازى کە لەخورەم ئاوو  
سنەو گەیشتبوونە کرمانشاو بەپالپشتى  
لەونییەکان بۆ چەککردنى عەشیرەتى  
جوانپۆیى لەناوچهکەدا مۆلیان خواردو دواتر  
لەچەند قۆلیکەو پیشپەرەوییانکرد، هیزیک  
لەقۆلى رەوانسەرو بیاشۆشەو، هیزیکى دی  
بەسەرکردایەتى (سەرگورد عزیزالله پالیزیان)  
لەدۆلى پلنگانەو، لەسەریاسیش (سەرنگ  
جوانشیر) بەرەو قەلای جوانپۆ خەریکی  
پیشپەرەوى بوو، لەپاستیدا ئەم پەلامارەش وەک  
پەلامارەکانى پیشوو لەئەنجامى بەرگری  
قارەمانانەى جوانپۆییەکانەو تیکشکینراو  
هیزەکانى ئیرانى ناچار بەپاشەکشى کران، بە



چەشنیک کە لەسەر ئاستی ئیڕان و بگرە جیهانییش دەنگی دایەو.

پۆرنامە (باخترامروز / پۆرئاوای ئەمڕۆ) لە پۆرنامە (نیویۆرک تایمز) وە نوسیویە ((دکتۆر کامەران بەدرخان سەرۆکی ناوەندی لیکۆلینەو لەسەر کوردستان و مامۆستای دانیشتگای میللی زمان لەفەرەنساکە کۆمۆنیست نییە. روداوێک بەم جوړه لیک دەداتەو: فاکتەری دژایەتیکردنی جوانپۆییەکان لەگەڵ دەولەتی ناوەندی: بۆ ئەو دەگنیرتەو کە حکومەتی ئیڕان خاویزایە نیووی بەرەم و دەستپەرەنجی جوتیارانی ناوچە کە وەک مولکانە بۆخۆی زەوت بکات، جگە لەوێ دەولەتی ئیڕان دەیهوێت ئەو یاسایە زیندوو بکاتەو کە لەسەر دەمی شای پیشوودا سەبارەت بەخێڵەکانی ناوچە کە پیادە دەکرا، ئەویش ئەوێ کە زەویە چینراوەکانی ناوچەکانی جوانپۆو شائاوا بەمولکی تایبەتی شاهەنشاهی حسیب دەکرین و جگە لەمولکانە دەولەتی پیویستە بەشیکیش بۆ خودی شاهەنشاستەرخان بکریست، کاریکی واکە لەلایەن جوانپۆییەکانەو بەتوندی رەت کراوەتەو لەلایەن حکومەتەو ئەرکی جی بەجیکردنی بە لەشکری شاهەنشاهی سپێردراو، ئەو لەشکرە کە جگە لەو چەند گەرە پیاویکی جوانپۆییان دەستگیرکردو، چەند کەسیکی تریشیان تا پادەی مردن ئازاداو سواکیەتیان پیکردوون، هەر بۆیە

جوانپۆییەکان لە پیناوی بەرگری لەسەر و مایان پەنایان بۆ چەک و بەرگری بردو، ئەو تا لە پۆژی چواری ئەیلولەو سوپای ئیڕان بەتۆپ و فرۆکە جەنگییەو کەوتووەتە پەلامار و جگە لەسوتاندن و وێرانکردنی چوار شارۆچکە، سیازدە شارۆچکە دیش تووشی زیانی گەرەبوون))<sup>(۱۱)</sup>.

ناکریت ئەو پاستییەش لەبیرکریت کە جوانپۆییەکان بەدریژی دەورانسی حوکمرانییەتی موسەددەق بەگەرمی پشتگیری ولایەنگری خۆیان لەهەنگاوە دیموکراتی و دژ ئیمپریالیستەکانی ناوبرا کرد، لەوێ زیاتر کاتی هەرەشە هیزە کۆنە پارێزەکان زیاتر لەسەر جولانەو دیموکراتخواری ئیڕانی هەستی پیندەکرا دکتۆر موسەددەق داوای لەمحەد بەگی وەکیلی جوانپۆ کرد کە هەزار سواری جوانپۆیی بۆ بنیڕتە تاران تادژی هەر پیلانیکی چاوەروانکراو بیپاریزن کە بەداخەو فریانه کەوتن؛ شایەنی باسە محەد بەگی جوانپۆیی لەو کەسانەبوو کە شەوی کودەتاکە ۱۹ی ئابی ۱۹۵۳ لەمالی موسەددەق میوان بوو، هەر بۆیە دواتر زۆر بەتوندی ناپەزایی خۆی و عەشیرەتەکی دژی حکومەتی کودەتا دەربری<sup>(۱۲)</sup>.

لەپاستیدا ئەم سەرکەوتنە جوانپۆییەکان هەلومەرجیکی لەباری وای بۆ رەخساندن کە درێژ بەسەر بەخۆیی نیوخۆییان بدەن و حکومەتی ئیڕانییش لەومیزوووە تا سالی ۱۹۵۶ دەر فەتیکی لەباری بۆ هەلنەکەوتەو

تاهیزه سه‌بازییه‌کانی جاریکی تر په‌وانه‌ی قه‌لای جوانپرۆ بکاته‌وه، دیاره ئازادی و سه‌به‌خویی جوانپرۆییه‌کان مه‌سه‌له‌یه‌ک بوو هه‌رگیز بو‌ده‌سه‌لاتدارانی تاران قووت نه‌ده‌چوو، هه‌ر بۆیه پاش زیندوکردنه‌وه‌ی دیکتاتۆریه‌تی په‌هله‌وه‌ی و پته‌وه‌کردنی پایه‌کانی رژیمی شاهه‌نشاهی به‌دوای کو‌ده‌تاکه‌ی ۱۹ی ئابی ۱۹۵۳ و به‌دییه‌نانی پالپشتی هه‌ریمی و جیهانی رۆژئاوا، حکومه‌تی ئێرانی هه‌ل‌ومه‌رجه‌که‌ی بو‌ نه‌جامدانی په‌لاماریکی نو‌ی بو‌سه‌ر جوانپرۆییه‌کان به‌له‌بار هاته‌ پێش چاو. به‌تایبه‌تی له‌و قوناغه‌ میژوویییه‌دا که گرنگی شوینی ستراتژی و سوپایی ناوچه‌ی جوانپرۆ و وانینی به‌سه‌ر بیره نه‌وته‌کانی کرماشاندا هانی راویژکاره‌ نه‌مه‌ریکاییه‌کانی له‌ئێران ده‌دا که‌داوا له‌ده‌سه‌لاتداران بکه‌ن په‌له‌ له‌نه‌جامدانی مه‌سه‌له‌یه‌کی وادابکه‌ن، به‌و بیانووه‌ی نه‌وه‌کا له‌ناینده‌دا ئه‌و ناوچه‌یه‌ بیه‌ته‌ پینگه‌یه‌کی کاری ویرانکاری و لیدانی به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی رۆژئاوا له‌لایه‌ن شه‌وره‌ویییه‌وه، ئه‌و بیانووه‌ی که‌زۆر جار نه‌مه‌ریکاییه‌کان رژیمی شاهه‌نشاهییان پی‌ ده‌ترساند.

(ارتشبد فردوست) که له‌م قوناغه‌دا باسی گرنگی په‌یداکردنی مه‌سه‌له‌ی پاراستنی ناسایشی چیا سنورییه‌کانی کوردستانی له‌لای نه‌مه‌ریکاییه‌کان و حکومه‌تی ئێرانییه‌وه ک‌ردووه، سه‌باره‌ت به‌چۆنییه‌تی

میلت‌ساریزه‌کردنی ئه‌و ناوچانه‌ له‌بیره‌وه‌رییه‌کانیدا نوسیویه ((نه‌مه‌ریکا زۆر به‌گه‌رمی بایه‌خی به‌پاراستنی ناسایشی ئه‌م چیا‌یانه ده‌دا و به‌گه‌وره‌ترین شه‌ره‌ی سروشتی به‌رامبه‌ر نه‌گه‌ری پێش‌په‌وه‌یکردنی هه‌یزه سه‌ربازییه‌کانی شه‌وره‌وی بو‌ ناوچه‌ی خۆزستان و که‌نداو ده‌زانی، ئه‌وان پێیان له‌سه‌ر ئه‌وه‌ داده‌گرت که به‌هه‌ر نرخیک بیه‌ت ده‌بیه‌ت ئه‌م چیا‌یانه پاریزترین له‌پاستیدا بو‌ ئه‌وه‌ی نه‌وته‌که‌ی خۆزستان پاریزرا و بیه‌ت))<sup>(۱۳)</sup>. به‌م جو‌ره‌ ده‌رده‌که‌وه‌یت که‌په‌لاماردانی ئه‌مجاره‌ی رژیمی شاهه‌نشاهی بو‌ سه‌ر قه‌لای جوانپرۆ ته‌نیا مه‌سه‌له‌یه‌کی ئێرانی بو‌وت نه‌بووه، به‌لکو هاندانی نه‌مه‌ریکا و پالپشتی حکومه‌تی به‌ریتانیا و رژیمی پاشایه‌تی عێراقیشی له‌گه‌ندابوو، ئه‌و راستیه‌ی که‌زیاتر له‌باسکردنی روداو‌ه‌کانی په‌لاماره‌که‌دا روون ده‌بیه‌ته‌وه.

هه‌رچۆنیک بیه‌ت، حکومه‌تی ئێرانی که‌هه‌یزکی گه‌وره‌ی (۴۵۰۰۰) که‌سی له‌ژێر سه‌رکردایه‌تی (سه‌ره‌نگ بایده‌ر)‌دا له‌ناوچه‌که‌ کۆکرد‌بو‌وه، له‌به‌ره‌به‌یانی‌ی شوباتی ۱۹۵۶‌دا له‌شکری‌ی سوپای کرماشانی به‌فه‌رمانده‌یی (سرتیپ شاه‌ر ساخی) و به‌پالپشتی ژماره‌یه‌کی زۆر توپ و تانک و فرۆکه‌ی جه‌نگی هه‌یرشی خۆی بو‌سه‌ر قه‌لای جوانپرۆ ده‌سپێکرد، جوانپرۆییه‌کان به‌رامبه‌ر ئه‌وپه‌لاماره‌ توندو سه‌رتاسه‌رییه‌ی



سوپای ئیرانی زۆر شپرزە بوون، بە تایبەتی لە کاتی کدا که فرۆکه جەنگییە ئێرانییەکان بەر دەوام خەریکی بۆردومانکردنی گوندەکانی: نوخانی، نەول، سپی وەر، پەوان و زەردوویی جوانرۆ بوون و دەستیان لە کەس نە دە پاراست، بە پادەییە ک ژمارەییەکی زۆر لە خەلکی بیدیفاعی جوانرۆییان لە ژن و مندال و بەسالا چووان لە خویندا گەوزان و مزگەوت و خانووکانیان بەسەردا دەرووخاندن. حالەتیکى وا خەلکە کەس ناچار کرد پوو لە کیوان بکەن و بەرەو دۆل و چیا سەختەکانی ناوچە کە مل بنین<sup>(۱۴)</sup> لە لایەکی دییە وە حکومەتی پاشایەتی عێراق لەسەردەمی (نوری سەعید) ی سەرە ک وەزیراندا کە پیشتر لە گەل بەرپرسە ئێرانییەکاندا لە مەر پەلامارە کەس لە شکر بۆسەر قەلای جوانرۆ گفتوگۆیان هەبوو، هەر زوو بە پیری هەلمەتە سەربازییە کە وە چوون. هیزکی گەورەیان لەسەر سنوور کۆکردە وە تارپگەس پاشەکشى لە جوانرۆییەکان بگرن و بیانخەنە نیوان بەوداشى هیزەکانى هەردوو دەوڵەتە وە، (عومەر عەلى) مۆتەسەریفی ئەوسای شارى سلیمانی لە و دە مەدا خۆی گەیانە شارى کرماشان تالەگەل لێپرسراوە ئێرانییەکاندا لە مەر چۆنییەتی پەلامارە کە و تیکشکاندن بەرگری جوانرۆییەکان گفتوگۆ بکەن، لێرەدا پنیویستە بوتریت کە بەدریژایی

ماوەی لە شکرکێشییە کەس سوپای ئیران بۆ سەر قەلای جوانرۆ. حکومەتی عێراقى شارى هەلەجەس سنووری کردبوو پینگەس بۆ حەوانە وەس فرۆکە ئێرانییەکان، ئەو فرۆکانەس کە لە و شارۆچکەس دەنیشتنە وە و دیسان بۆ مەب و تەقە مەنى نویمان بار دە کرد و بۆ ویرانکردنى گوندەکانى جوانرۆیى هەلە فرینە وە<sup>(۱۵)</sup>. جگە لە وەس حکومەتی عێراقى بە پیچەوانەس هەموو نەریتی کە وە مە مە بە گى وەکیلى جوانرۆ و گەورە پیاوانى جوانرۆیى دەست بەسەر کردن، ئەوانەس لە ژیر فشارى هیزە ئێرانییەکان کشابوونە وە سنورى عێراق، حکومەتی نوری سەعید ئەوانەس لە پنگای هەلەجە وە گواستە وە بۆ شارى کەرکوک و لە وێرا لەسەر داواى حکومەتی ئیران و پاش ئە وەس (سرتیپ سەرنا) ی وابەستەس سەربازى سەفەرەتی ئیرانى لە بەغدا خۆس گەیانە کەرکوک، لە وێرا بە فرۆکە پەوانەس کرماشان کرانە وە و تە سلیم بە روکنى ٢ سوپای ئیرانى کران<sup>(۱۶)</sup>.

بە م چەشنە حکومەتی ئیرانى پاش بە کارهینانى زەبرو زەنگیکى بى هاوتە، بە هاوکارى ئە مەریکایى کان و ئەندامانى پاکتى بەغدا توانى بەرگری و خۆراگری جوانرۆییەکان تیک یشکینیت و قەلکەیان داگیر بکات، ئەرتەشى شاهەنشاهی پاش کوشتنى (۱۰۰) کەس کە لەوانە کە یکاوس



(اطلاعات هفتگی) تارانى له پوژى ۱۱ى شوباتى ۱۹۵۶دا نوسيووه ((دواى چوارده سال دووباره ناوچه يه كى گرنك بۆ باوه شى ئيران گه پرايه وه، نه وه چهند ساله حكومه تى ئيرانى چهند جار سوپاي خوى په وانى ناوچه كه ده كرده شه پرى خوناي ده كرا، هيزى هه وايى ئيرانى هه ميشه بۆ پالپشتى سوپا له تاران وه به پرى ده كرا. كه چى ئاكامينكى نه ده بوو))<sup>(۲۰)</sup>. له پاستيدا تيكشكاندى به رگرى جوانپوييه كان و داگر كرده وهى ناوچه كه يان له لايه ن له شكرى شاهه نشاهييه وه هه ل و مه رجيكى له بارى بۆ حكومه تى ئيرانى هينايه پيش تا له سه رانسهرى كوردستانى ئيراندا ده سه لاتى ته وايى خوى بچه سپينيت و گورزى كه مه ر شكين له نازادى خوازانى كورد بوه شينيت.

به گى برائى محمه د به گى وه كيليشيان له نيواند ابو، هه روه ها بريندار كرده زياتر له (۳۰۰) و به ديلگرتنى (۱۲۰۰) كه سى دى له عه شيره تى جوانپو توانى دام و ده زگا سه ركوتكه ره كانى بۆ ناوچه كه بگيرتته وه<sup>(۱۷)</sup>. شايه نى باسه نه و په لاماره توندوتيزه ي هيزه ئيرانيه كان بۆ سه ر قه لايى جوانپو نه و قه سا بخانه يه ي به هاوكارى بلوكى ئيمپرياليزم ده ره ق به جوانپوييه كان كرا، بووه جينگاي تانه و ته شه رى ژماره يه كه له پوژنامه نازادى خوازو ديموكراته كانى جيهان، بۆ نمونه پوژنامه ي لوموندى فه ره نسى نامازه ي به وه داوه كه جوانپوييه كان دژى نه ندام بوونى ئيران له پاكتى به غدادا راپه ريوون و حكومه تى ئيرانيش له ريگاي به كار هينانى تانك و توپه وه سه ركوتى كرده وون<sup>(۱۸)</sup>، هه روه ها ژماره ۴ى گوڤارى (ميردوونا / دونا ژيژن / ژيانى نيوده وله تى) روسى كه له مۆسكو ده رده چوو له سالى ۱۹۵۶دا به رگرى جوانپوييه كانى وه كه به شينك له جولانه وه يه كى رزگار يخوازانه ي گه لى كورده له پيناوى به ديه هينانى مافه نه ته وايه تيه كاندا ناساندوه<sup>(۱۹)</sup>.

سه بارت به پوژنامه و گوڤاره په سميه كانى حكومه تى ئيرانيش، مه سه له ي داگر كرده وهى قه لايى جوانپويان وه كه سه ركه وتنكى سوپايى گه رده بۆ ده وله تى ئيران له قه له مدا، له م پوه وه گوڤارى

## سهرچاوه و پهراوینز:

(۱۱) باخترا امروز، شماره ۳۴۰، ۲۹ شهریورماه

۱۳۲۹.

(۱۲) سلطانی، هه مان سهرچاوهی پیشوو، ل ۲۱۵

۲۱۶ -

(۱۳) فردوست، ارتشبد حسین، ظهور و سقوط

سلطنت پهلوی، جلد اول، چاپ دوم، تهران، ۱۳۷۰،

ص ۱۳۲.

(۱۴) سلطانی، هه مان سهرچاوهی پیشوو، ل ۲۱۷.

(۱۵) حسامی، کریم، قافلة من شهداء كردستان

ایران، ترجمة نزار محمود، ۱۹۷۲، ص ۴۱.

(۱۶) سلطانی، هه مان سهرچاوهی پیشوو، ل ۲۱۹.

(۱۷) حسامی، هه مان سهرچاوهی پیشوو، ل ۴۱.

(۱۸) احمد، کمال مظهر، دراسات في تاريخ ايران

الحديث والمعاصر، بغداد، ۱۹۸۵، ص ۲۴۶.

(۱۹) وهرگیراوه له: حسامی، هه مان سهرچاوهی

پیشوو، ل ۴۲.

(۲۰) وهرگیراوه له: هه مان سهرچاوهی پیشوو، ل

۴۲ - ۴۳.

(۱) السبكي، آمال، تاريخ ايران السياسي

بين ثورتين (۱۹۰۶ - ۱۹۷۹)، الكويت، ۱۹۹۹،

ص ۱۸۸ - ۱۸۹.

(۲) ليكۆله، له هاوینی سالی ۱۹۹۱د

له کاتی گه رانه ویدا له شاری کرماشانه وه بۆ

پاوه سهردانی قه لای جوانرۆی کردووه و چه ند

شه ویکي له نیو ژماره یه ک له ماله جوانرۆیییه

میواندۆسته کاندای به سهربردیوو.

(۳) بۆ زیاتر:

مورادی عه زین، میژووی جافه کانی جوانرۆ، سره

— گوۆشاریکی فره هنگی — نه ده بی، ئینتشاراتی

سه لاهه دینی نه یویی، ژماره ۱۴۲، بانه مەری ۱۳۷۷.

(۴) سلطانی، محمد علی، جغرافیای تاریخ و تاریخ

مفصل کرماشاهان، ایلات و طوائف کرماشاهان شامل

اوضاع اقلیمی تاریخ سیاسی اجتماعی اقتصادی،

چاپ اول، تهران، ۱۳۷۲، ص ۱۹۷ - ۱۹۹.

(۵) هه مان سهرچاوه، ل ۲۰۳.

(۶) هه مان سهرچاوه، ل ۲۰۶ - ۲۰۸.

(۷) هه مان سهرچاوه، ل ۲۱۰.

(۸) عبدالکریم، حسن، صفحة مجهولة من كفاح

الشعب الكردي ضد المحتلين والأيام الأخيرة

لجمهورية كردستان في مهاباد، هزارمیرد - مجلة علمية

فصلية تبحث عن آثار وتاريخ كردستان، العدد ۳،

السنة الرابعة، ايلول ۲۰۰۰، ص ۱۸۲ - ۱۸۳.

(۹) هه مان سهرچاوه، ل ۱۸۳ - ۱۸۶.

(۱۰) سلطانی، هه مان سهرچاوهی پیشوو، ل ۲۱۰

۲۱۱ -



## کورتەیهک له جوگرافیا

و

## میژووی قهرداخ

عهلاء نووری بابا عهلی

- ◀ میژووی قهرداخ له چهند ههزار سال له مهو بهر تا ئهم سهردهمه .
- ◀ قوچی قهرداخ و دهربه ندهکان .
- ◀ زانایان و ناودارانی قهرداخ .

سهرهتا :

میژووی کورد میژوویهکی پر له شانازی و سهرههری و خهباتی پرله جۆش و خرۆشه . کورد نه تهوهیه که که میژوویهکی هاوبهش و یهک زمان و یهک زهوی و یهکنه ریتی تایبته به خۆیهوه ههیه . ئهم کورده له پیش له دایک بوونی مه سیحدا به چهند سه دهیهک خاوهنی دهولتهتی میدیا بووه و باسی گه ورهیی و دهسهلات و جوامیری گۆتی و لۆلۆ و کاردۆ هه میشه له ئارادا بووه و ناشوور و بابل و ئه که د ناسیویانن و هیرۆ دیت باسی کردوون . کورد که به واتای پالنهوانه کورد ئه گرتیهوه و کیوی (جوودی) که له قورئانی پیروزدا

ئیمه که باسی میژووی قهرداخ ئه کهین ئه بی ئه وه بزانی که میژووی ئهم ناوچهیه به شیکه له میژووی هه موو کوردستان . لیره دا په وایه که میژووی قهرداخ گری بیری به میژووی هه موو کوردستانه وه و بپرسین " بۆچی تانیستا که هه زاره ی سنییه مه کورد شاد نه بووه به مافه نه ته وایه تیه کانی خوی؟ ناخۆ کوردستانی به م گه ورهیی به چ له بوی پانتایی زموییه که یه وه و چ له بوی ژماره ی دانیشته وانییه وه بۆچی بیهش کراوه له مافی په وای خوی؟





ناوی هاتوووه گووتی guli یا (ژووتی) یه که  
 ئەم وشەش بە واتای قاره مانه .

قه لای باوه کرۆو کۆشکی (عه مارهت) له ناو  
 قۆپی و وینهی هه لکه ندرای به ناو نارام -  
 سین له دهر به ندگه ور (1) به لگهی ئاوه دانی و  
 جه نگاوه ری لؤلۆ و گووتی یه که  
 ئەکه دی یه کانیان خزانوه ته شوینه سه خته کان  
 بو به رگری له خویان ، قه لای دیرینی هه ولیر  
 و شوینه واره کانی هه زار میردو شانهدهر و  
 په یکولی و دهر به ند بیلووله و شوینه واری  
 قازانه پی و ئەشکه وته ده ست کرده کان  
 میژووی چهند هه زار سالی ئەم گه له ئاشکرا  
 ده کهن .

نه ته وهی کورد نه ته وهی راپه رین و  
 شوپشی خویناوی و خه باتی پرله سه روهری  
 یه ئالای شوپشه کانی ئەم گه له له تورکیا و  
 ئیران و عیراق دا هه رده م شه کاوه بووه .  
 فراوانی و بهر بلاوی له سه ر زه مینی کورد  
 گه یشتوته ئارارات و وان و زاخۆ و شه نگار و  
 مه خمور و ورمی و سه رده شت و سنه و  
 کرماشان و خانه قین و مهنده لی و زرباتیه و  
 جه سسان و تووزخورماتوو و که رکوک به خوئی  
 و نه وتیه وه .

گه لی کورد خاوه نی زه رده شت و کاوه ی  
 ئاسنگه رو سه لاهه دینی ئەییوبی و ئیبن  
 خه له کان و ئیبن سه لاهی شه رزه زووری و  
 بابه تاهیری هه مه دانی و شه ره فخانی به تلپسی

و خانی و ابن الحاجب و ابن الحاج و مه ولانا  
 خالید و ئەبوو به کری موسه نیف و شیخ  
 مه عروفی نویدی و مه لای گه ورده ی  
 کوپه و نایه توللای مه ردوخه . ئەم نه ته وه  
 نه ته وهی بابانه کان و شکاک و بلباس و  
 گه لباخی و که ریم خانی زه ندو سمکو و  
 به درخانی یه کان و حاجی قادری کوئی و قازی  
 موحه مه د و شیخ سه عیدی پیران و دکتۆر  
 فوئاد و شیخ مه حموودی مه لیک و قه ده م  
 خیرۆ ئیبراهیم خانی ده لویه . ئەم گه له  
 خاوه نی چه پسه خانی نه قیب و عادلله خانمی  
 وه سمان پاشا و مه ستوره خانمه . گه لی  
 شوپشی بارزان و شوپشی نوی و  
 راپه رینه کانی به هاری (1991) . خاوه نی  
 قه لای دمدم و دوانزه سواری مه ریوانه .  
 خاوه نی جه نگاوه رانی ئەکباتان - هه مه دان و  
 ئەرده لان و موکری و هه کاری و دیار به کرو  
 میران و خوشناوه .

کیوه سه ره که شه کانی زاگ - رووس و  
 چه سارووست و کارووخ و قه ندیل و پیره  
 مه گروون و ده شته به رینه کانی هه ریره بیتوین  
 و شه رزه زوور و مه خمور و پووباری سیروان و  
 زئی گه وره و بچوک و هاوینه هه واری سولاف  
 و بیخال و دیلمان و شه قلاوه و سه رچنار و  
 ئەحمه دناوا و وان له خاکی پیروزی کوردان .

ئەم کورده خاوه ن میژوووه تا ئیستا زه وی  
 و زاره که ی به ش به ش کراوه و مافی بریاری

چاره نووسی فراموش کراوه و چند هزار  
گوند و شاروچکه‌ی ویران کراوه و به  
هزاره‌های لی نه‌نقال و دهریه‌دهر و ئاواره  
کراوه .

تو بلیی هوی ئه و سته‌مه‌ی له‌م میلله‌ته  
مه‌زنه نه‌کری و به‌ره‌وا دانه‌نری ئه‌وه بی که  
ئهم نه‌ته‌وه خوی به‌یه‌ک سۆزوبه‌یه‌ک شور و  
به‌یه‌ک دم (۲) بو دۆزی کورد نه‌گریابی؟ یا  
هوی ستراتیژی و بایه‌خی شوینه‌که‌یه‌تی که  
ئالتوونی ره‌شی تیا‌یه بو‌یه هم‌میشه جیی  
لملانی و کیشمه کیشی ئینگلیز و فره‌نساو  
نه‌مه‌ریکا بو‌وه؟ یا پی‌نگه‌یه‌کی جو‌گرافی باشی  
هیه بو‌یه فارس و عه‌رب و تورک هه‌رده‌م  
چاویان له‌ داگیر کردنی بو‌ه؟ وادیاره هه‌ر  
له‌به‌ر ئه‌وه‌شه که شه‌ری چاندیران و په‌یمانی  
لوزان و سایکس بیکو هه‌مووی به‌زیانی ئه‌م  
میلله‌ته کو‌تایی هات .

((قه‌رده‌داغ))

شاروچکه‌ی قه‌رده‌داغ که وتۆته باشوری  
سلیمانی و پتر له (۴۰) کم له سلیمانی‌یه‌وه  
دوره گه‌ره‌که‌کانی قه‌رده‌داغ بریتین له‌ سه‌ر  
حه‌وزو سه‌رچاوه و گه‌ره‌کی حاجی و پیر  
یونس .

له‌ زمانی تورکی دا قه‌رده‌داغ (قه‌ر‌تاغ) به  
واتای کی‌وه‌ر‌شه به‌لام ناوی دیرین و  
پیشووتری (زه‌ردی یاوا) بو‌وه واتا (زه‌ردی)

ئاوه‌دانی کردۆته‌وه . به‌گویره‌ی ئه‌و  
نوسراوانه‌ی له‌ سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌ما  
ده‌رباره‌ی قه‌رده‌داخ نوسراوه ده‌رئه‌که‌وی که  
قه‌رده‌داخ له‌ سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌مدا زۆر گه‌وره  
بو‌وه و بی‌جگه له‌ موسولمان سه‌ده‌ها مالی  
جوله‌که‌ی تیدا بو‌وه که به‌ته‌بایی له‌گه‌ل  
موسولمانه‌کاندا ژیاون و هاوکاری یه‌کتریان  
کردووه ، به‌لام گرانی گه‌وره‌ی سالی ۱۸۷۹-  
۱۸۸۰ زاینی گه‌لی بنه‌ماله‌ی بنه‌پرکردووه و  
سوتاندنی قه‌رده‌داخ و تالان کردنی له‌ سالی  
۱۸۸۰-۱۸۸۱ له‌ لایه‌ن چهند چه‌کداریکی  
هه‌مه‌وه‌نده‌وه به‌ سه‌رۆکایه‌تی (جوامیر)  
ناویکه‌وه ئه‌وه‌نده‌ی تر قه‌ره‌که‌ی خه‌ست تر  
کردۆته‌وه بو‌ دانیشتوانی ئه‌م شاره . ئه‌وه  
وی‌رای ژه‌ندرمه‌کانی عوسمانی که ئه‌وانیش له  
تالان کردنی دا ده‌ستی بالایان هه‌بو‌وه .

ئو هوکارانه‌ی له‌ سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌مدا و  
گرانی و سه‌فه‌ر به‌رلگ و وه‌باوسوتاندن و  
وی‌رانکردنی شاره‌که بو‌ چهند جاریکی دیکه  
بوون به‌ هوی چۆلکردنی قه‌رده‌داخ و  
بچووکبوونه‌وه‌ی ئه‌م شاره له‌ هزاره‌ها ماله‌وه  
بو‌ سه‌ده‌ها مال .

باسی ئه‌وه‌مان کرد که قه‌رده‌داخ واتای  
کی‌وه‌ر‌شه به‌لام به‌ بو‌چوونی مامۆستا غالبه  
تاله‌بانی وشه‌ی قه‌رده‌داخ له‌ناو می‌ژووی  
دیرینی کورده‌وه واته‌ وشه‌ی (کاردۆخ)  
وه‌هاتووه و به‌ تپه‌ر‌بوونی پۆژگار ده‌ستکاری



ووشه‌ی (به‌رزان) له به‌رزایی و شوینی به‌رزوه هاتووێه یا له (باجیان) هوه هاتووێه که له‌م دهر به‌نده‌دا باج سه‌نراوه ...

مامۆستا شاکر فه‌تاح ئه‌لی له‌وانه‌یه‌ و شه‌ی بازیان و شه‌یه‌کی ئاوێته‌ی ئارامی بی و به‌نا‌ی شوین و خانه‌ی ژیان هاتبی وه‌ک چوون (بامه‌رینی) به‌ مانای خانه‌ی قایم و قۆله .

مامۆستا توفیق وه‌هبی ئه‌لی (تورک به‌ دهر به‌ندی بازیان یان وتوه ده‌میر قاپو) و اتا دهر گای ئاسن و له‌ میژدا به‌م دهر به‌نده‌یان وتوه دهر به‌نده‌ پوته یا دهر به‌نده‌ وشکه چونکه دارو دره‌خت و ئاوی تیا نه‌بوه .

له‌م زنجیره‌ شاخانه‌دا دوا‌ی ٢٧ کم به‌ره‌و باشووری پوژئاوا له‌ دهر به‌ندی بازیا نه‌وه ئه‌گه‌ینه دهر به‌ند (باسه‌رپه) .

وشه‌ی باسه‌رپه (فاسه‌رپه) به‌ بوچوونی مامۆستا توفیق وه‌هبی له‌وشه‌ی (فاهه‌ره) وه‌ گۆر دراوه که ئه‌مه‌یان وشه‌یه‌کی هیندی - ئیرانی کۆنه و له‌سانسکریتیدا به‌مانای جوان و دلگیر هاتووێه و ئه‌م وشه‌ له‌ ئافیس‌تاشدا به‌کاره‌ینراوه و له‌وشه‌ی (به‌هار) هوه نزیکه . به‌لام رۆشنی‌یرانی ناوچه‌که وای بو ئه‌چن که (باسه‌رپه) به‌واتای بای سارده چونکه (صر) له‌ بنه‌رتدا (صر)ی عه‌ره‌بی‌یه‌و به‌مانای سارد هاتوه . پروانه (المنجد فی اللغة) خو له‌وانه‌شه‌ وشه‌ی صر له‌ سه‌ردی کوردی‌یه‌وه وه‌رگیرایی . ئه‌م بو چونه‌ش رپی تیده‌چی چونکه ئه‌م دهر به‌نده‌ بایه‌کی سارد دروست ئه‌کات .

کراوه و بوه به‌کارداخ و ئه‌مجا که ره‌داخ و له‌ دوایدا قه‌ره‌داخ ، ئه‌وه‌ی شایانی باسه‌ له‌م بو چونه‌دا مامۆستا (جه‌مال بابان) یش پشتگیری کردوووه ئه‌لی: ((له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ناوچه‌ی قه‌ره‌داخ شوینی کاردوخ بووه‌ و لؤلؤ و گوئی لی‌ره‌دا په‌لاماری (ئه‌که‌دی) یان داوه ، پی ئه‌چی که ئه‌م بو چونه‌ راست بی)) .

### زنجیره‌ی کینه‌کانی قه‌ره‌داغ

ئه‌م زنجیره‌ شاخه‌ که به‌شیکێ بچوکه له‌ زنجیره‌ شاخه‌کانی زاگرووس و له‌ بازیا نه‌وه ده‌ست پی ئه‌کاوه له‌ نزیکێ گوندی بانێ خیلان له‌ دهر به‌ندیخان کۆتایی دی .

به‌رزترین لووتکه‌ی ئه‌م زنجیره‌ شاخه‌ له‌ باشووری سه‌گر مه‌دا ئه‌گاته ١٨٤٨ م به‌لام له‌ نزیک بانێ خیلان نزم ئه‌بیته‌وه بو نزیکه‌ی ٢٧٥ م . ئیستا ، پيش چونه‌ ناو باسی قه‌ره‌داغ با که‌می باسی دهر به‌ندی بازیان بکه‌ین که له‌ سه‌رده‌می پاشای ئاشور (ئاشور ناصر پال ٨٨٤-٨٥٩ پ.ز) به‌م دهر به‌نده‌ و تراوه بابیت یا بابیتا . وشه‌ی (دهر به‌ند) به‌ بوچوونی مامۆستا توفیق وه‌هبی به‌واتای دهر گای به‌ند کراوه داخراوه چونکه دهر به‌نده‌کانیان له‌ دوژمن داخستوووه‌ و رپی هاتو چۆیان لی‌گرتوون .

وشه‌ی (بازیان) یش، هه‌ندی ئه‌لین به‌واتای یانه و هیلانه‌ی بازه‌ یا له‌ (بازدان) هوه هاتووێه یا له‌ (به‌زین) هوه به‌ واتای تیشکانه‌وه هاتووێه که ئه‌مه‌یان که‌متر رپی تی ئه‌چی یا وه‌ک





دەریەند باسەرە شویننکی دلگیرە دیونکی  
نسرەمو دیونکی دی کە ی پوەوخۆرە . لەبەر  
ئەرە لە سائیکا دووبەهار بە خۆبەو ئەبیینی  
ویزن و ئازەلی گوندی دیلیژە لە لەمەرگای  
مەردو بەهارە کە ئەخۆن بۆیە واقەلمو  
وتیکسەرەون .

لە پەرەوینکی میرزا مەهدی خاندا کە  
میزوونوسی (نادرشا) بوە باسی (پیچین  
ماسەر) ئەکا کە لەشکرەکە ی نادرشا لەوێوە لە  
سالی ۱۷۲۳زدا هیرشیان کردۆتە سەر  
لەشکری عوسمانی یەکان . ئینجا مامۆستا  
توفیق وەهبی (ماسەر) بەدەریەند باسەرە  
دانەنی و پیچین پاشای سینیەمی مەغولەکان  
بوە کەوتراوە پیچین قەیان مەبەست لەوشە ی  
قەیان کەیان بوە کەکۆی (کە ی) هونەم نازناوە  
بۆ پیاوە گەرەکان و خاوەن دەستەلاتەکان  
بەکارهینراوە ، وەک کە یخوسرەو کەناوی  
یەکی لەپاشاکانی (ماد) بوە ئەوەش  
لەیادنەکەین کە دەریەند باسەرە شوینتەواری  
نۆز دیرینی تیا دایە . دوا ی دەریەند باسەرە  
پنویستە باسی دەریەندەکانی دیکە ی قەرەداخ  
و قۆپی قەرەداخ بکەین .

قۆپی قەرەداخ کە ئەکەوینتە دوونجیرە شاخ  
لە شاخەکانی قەرەداخ ئەگەر بکری  
بەهاوینە هەوار بی گومان خوشترین و دلگیر  
ترین هاوینە هەوار ئەبی . جوانی قۆپی لە  
دەریەندەکانیدا بەرجەستە بوە ، لە درەختی

چەرۆ بالا بەرزو لەمەری و پەلمەری  
رەنگاوەرەنگی خوشخوان و کەنەکیوی و  
سەرچاوە ی سازگار و سارد و شوینتەواری  
میزووییدا خۆی ئەنوینن . لەباسی قۆپیدا  
وتراوە :

باخیکە جۆگەر پووباری رەوان و سازگار  
درەختیکە ئاوازی پەلمەری شیرین  
و کیشدار

قۆپی نمونە ی جوانی کوردستانە .  
پایەخیکە گولدارو بۆن خوشی نەرم و نیانە .  
ژوانگە ی فریشتەو دلدارانە . تەندروستگە ی  
دەردەدارو بیمارانە .

وشە ی قۆپی لەچەند نووسراوینکی دیرینی  
پیش سەدە ی یەکەمی زایندا هاتووە . ناوی  
قۆپی و دەریەند باسەرە وەک مامۆستا جەمال  
بابان لە کتییی (سلیمانی شارە گەشاوەکەم) دا  
ئەلی لە نووسراوی سەردووینستەدا هاتووە  
کە یەکیکیان بە یۆنانی و ئەوی دیکەیان  
بەفارسی ئەشکانی نووسراونەتەو و لەناو  
گۆزە یەکدا لە شاخەکانی هەوراماندا  
هەنگیرابوون تا سالی ۱۹۱۳ گۆنراونەتەو بۆ  
مۆزەخانە ی بەریتانیا . ئەونوسینانە سی  
سەدە ی پیش هاتنی عیسان - ئەمە دەقی  
نوسراوەکە ی مامۆستا جەمال بابان بوو .  
وینە هەلکەنراوەکە ی دەریەندگەر بەلگە یەکی  
گەرەبە لەسەر ئەوە ی کە قۆپی لە چەند  
هزار سال لەمەوبەردا مەلەبەندی جەنگاوەرانی





نه ته وهی کورد بووه و گه بر واته زهرده شتی تیا بووه .

نیستا با بگه ریننه وه بو باسی دهر بهنده کانی قوپی که هه ندیکیان به ناوی گوندیکی نزیك لهو دهر بهنده وه ناو نراون ، و دک دهر بهند گوشان و دهر بهند جافه ران و دهر بهند نه ستیل و دهر بهند ته کیه .

یه کی لهو دهر بهندانه دهر بهند (سه گرمه) یه و وشه ی سه گرمه له زمانی تور کیدا به واتای پله پله یه (تدرج) .

دهر بهند یکی دیکه پیی دهوتری (دهر بهند گهور) که وینه ی پاشایه کی تیا هه لکۆلراوه و چه ند شوینه واریکی زور پیش مه سیحی تیدایه . دهر باره ی نه و وینه با نه م پرسیاره بکه ین :

نایا نارامسینه یا وینه ی پاشای کورده ؟ بینگومان نه و وینه ی له (دهر بهند گهور) له قهره داغ هه لکۆلراوه سومبلی سه رکه وتنی پاشایه که له پیش زاییندا که دورژمنه کانی له بهر پییدا فریدرابی .

باله پیشدا که می باسی قوپی قهره داغ بکه ین که ناشکرایه له پیش نیسلامدا به لکو له پیش له دایک بوونی مه سیحیشدا لۆلۆو له دوايشدا زهرده شتی ، هه ندیکیان له ناو قوپی دا ژبانیان به سه ر بردووه و له بهر سه ختی و گرنگی ی ستراتیژی شوینه که ی کردوویانه به بنکه یه کی سه ربازی .

ریشه ی وشه ی (قوپی) به بوچوونی ماموستا توفیق وهه بی ده گه رینته وه بو وشه ی (گوب) ی هیندۆ نه وورپی که بو زوه ی چۆل و بو شای به کار ده هیئری و کوردیش که ده لین (گوب) مه به ستیان ناو ده مه . هه روه ها وشه ی (CAVE) له ئینگلیزیدا که نه شکه وته و (gap) که بو شاییه و کهف و جوف و جب له عه ره بییدا که جب بو بیر به کار ده هیئری له واتادا بو شاییه و چۆلی ده گرتته وه بروانه نامیلکه ی توفیق وهه بی له نیوان دهر بهن بازیان و مله ی تاسلووجه .

خۆ به بو چوونیکی دیکه نه توانری بوتری که وشه ی قوپی له پیشدا (قاپی) بوه ، واته دهر وازده ی دهر بهنده کان بوه چونکه له وینه رینگا هه بووه بو ناو (دهر بهند) که دهر گای داخراو نه گه یه نی . ئینجا با بزانی وشه ی گهور (گه بر) که یه کی له دهر بهنده کانی قوپی به و ناوه وه ناو نراوه چ ده گه یه نی ؟ نه گه ر ته ماشای فرههنگی عه میدی فارسی و په راویزی چاپی کۆنی گولستانی سه عدی شیرازی بکه ین بۆمان روون ده بیته وه که وشه ی گه بر به واتای ناگر په رسته و ناگر په رستیش به زهرده شتی و تراوه . زهرده شتی هه رچه نده یه کتا په رست بوون و ته نها (ناهورامزدا) یان په رستوه به لام له بهر نه وه ی ریزی زوریان له ناگر گرتوه و به هه لگیرساندن ی ناگر له شوینه به رزه کاندای موژده ی بههار و خو شییان پی داوه به



ناگریه‌رست ناویان دهرچوه . ههرچون بی بههوی بوونی زهردهشتی له ناوچه‌که‌دا ، یه‌کی له دهربه‌نده‌کانی قویسی که وینه‌ی پاشایه‌کی سه‌رکه‌وتووی تیدا هه‌لکه‌ندراوه به دهربه‌ندگه‌ور ناسراوه .

هه‌تا هاتنی ئەدموندز (EDMONDS) ی روژ هه‌لاتناس بو لی‌کولینه‌وه‌ی ئەو وینه‌ نارامسین له ناو دانه‌بو . له دوای هاتنی ئەم روژه‌ه‌لاتناسه‌وه ناوی نارامسینیان بری به‌سه‌ر وینه‌که‌دا به‌لام هیچ که‌س ناتوانی ناوی گه‌بر که‌زه‌رده‌شتی ئەگریته‌وه به‌سپرتیه‌وه .

له دوای ئەدموندز له سالی ۱۹۶۰ دا په‌یمانگای ئەلمانیا بو دۆزینه‌وه‌ی شوینه‌وار به‌مه‌به‌ستی جه‌خت له‌سه‌ر بو‌چونه‌که‌ی ده‌سته‌یه‌کی نارد بو دهربه‌ندگه‌ور به سه‌رپه‌رشتی ژنی‌که (ئیفاشترۆمنکر) ی‌ناوبوه . ئەم ده‌سته‌چهند وینه‌یه‌کی پون ئەگرن و له پاشا به‌راوردی ئەکه‌ن له‌گه‌ل وینه‌ی نارامسین له‌سه‌ر میلی نه‌سر له عیلام دا وله‌دوایدا ده‌گه‌نه ئەو ئەنجامه‌ی که هه‌ردوو وینه‌که له‌یه‌ک ده‌چن وپیده‌چی هه‌ردوکیان وینه‌ی نارامسین بن .

ئه‌وه‌ی که‌ناشکرایه ئەوه‌یه که‌هه‌ردو وینه‌که له هه‌موو شتی‌که‌دا له‌یه‌ک ناچن . چونکه له‌سه‌ر کلاره سه‌ربازییه‌که‌ی وینه‌ی عیلام وه‌ک په‌یکه‌ری خواوه‌ندی ئەو سه‌رده‌مه دوشاخیان بو وینه‌که دروست کردوه که

(ذوالقرنین) یش له دروست کردنی دوشاخ بو خوی په‌په‌وه‌ی ئەوانی کردوه به‌لام له‌سه‌ر وینه‌که‌ی دهربه‌ند گه‌ور ئەو دوشاخه دروست نه‌کراون که ئەوه جیاوازیه‌کی گه‌وره‌یه له نیوانیاندا . خو ئەگه‌ر هه‌ردوو وینه‌که‌ش له‌یه‌ک بچن و گریمان وینه‌که‌ی عیلام هی نارامسین بی هیشتا ئەتوانین بلین که وینه‌که‌ی دهربه‌ند گه‌ور هی نارامسین نییه ده‌گونجی که هه‌ردوو وینه‌که له‌لایه‌ن یه‌ک هونه‌رمه‌نده‌وه کی‌شرا‌بن و به‌ره‌مه‌کانی ئەو هونه‌رمه‌نده له‌سه‌ر یه‌ک شیوه‌ی یه‌ک نه‌خشه دروست بکری‌ن و ئەو هونه‌رمه‌نده نه‌توانی له وچارچیوه دهرچی‌ی که ده‌ستی له‌سه‌ر راهاتوه . خو ئیستاش که هه‌زاره‌ی سیه‌مه هه‌ندی له هونه‌رمه‌نده په‌یکه‌رتاشه‌کان که په‌یکه‌ر بو‌چهند که‌سایه‌تی‌ه‌کی جیاواز دروست ده‌که‌ن له‌دوای وردبوونه‌وه له‌و په‌یکه‌رانه دهرده‌که‌وی له زور پوه‌وه له‌یه‌ک ده‌چن و مۆرکی ده‌ست‌ه‌نگینی ئەو هونه‌رمه‌نده له‌سه‌ر هه‌موو په‌یکه‌ره‌کان دیاره .

من به‌بی دهردۆنگی ده‌توانم بلیم وینه‌که‌ی دهربه‌ند گه‌ور وینه‌ی پاشایه‌کی کورده نه‌ک نارامسین بو ئەو مه‌به‌سته‌ش به‌لگه زور به‌ده‌سته‌وه‌یه . من خو‌م خه‌لکی ناوچه‌ی قه‌ره‌داخم شاره‌زای ناوقوپییم وله شوینه‌واره‌کانی ناو قوپی وردبوومه‌ته‌وه . له به‌رامبه‌ر وینه‌که‌چهند ئەشکه‌وتی‌کی ده‌ست‌کرد هه‌یه که ئەوه نیشانه‌ی شاره‌زایی و



پسپوورى لولويه له هونەرى هەلكۆلیندا .  
 هەرودها دۆزینەوهى گۆزه و كووپه لهو  
 نزیكانەدا و دۆزینەوهى خەنجەر لەناو قۆپیدا  
 نیشانەى كوردە لەو سەردەمەدا ئینجا ئەگەر  
 لەوینەكە بۆ ماوهى نیو كارژیر بەپى دوور  
 بكەوینەوه شوینەوارى كۆشكى دەبینین  
 لەنزیكى ئاویكى خۆش كەپى دەوترى  
 (عەمارەت) لەویش تیبپەرین قەلای باوەكرویه  
 كە شوینىكى ستراتىجى گرنگە بۆ شەر كە  
 لەویشدا چەند بیرى بۆ كۆكردنەوهى ئاوى  
 باراناو هەلكەنراون و پیدەچى پاشای  
 كوردەكان ئەم قەلایەیان هەلبژاردبى بۆ  
 بەرگرى كە بەچەند كەسێكى كەم لەتیرو كەوان  
 بەدەست ئەتوانى هەموو رینگاكان بتەنرى  
 و دوژمن نەتوانى بگاتە سەر قەلاكە . هەرودها  
 لە نزیكەى ئەو قەلایە شوینەوارى شورایەكى  
 گەورە لە قازانە رى هەیه كە بەتاشە بەردى  
 گەورە دروست كراوه بۆ بەرگرى كردن و لە  
 نزیكەوه باخىكى هەرمى هەبووه كە  
 تائىستاش پاشماوهى ماوهو ئەشكەوتىكیش  
 لەو نزیكانەیه كە دالده بووه بۆ كاتى باران و  
 ئەم ئەشكەوتەش دووكەل كیش و ئاگردانىكى  
 هەبووه كەهەموو دووكەلەكەى كۆكردۆتەوه و  
 بى ئەوهى هیچى لەناو ئەشكەوتەكەدا قەتیس  
 بمىنى لەسەرەوه دەردەچى . لە نزیك ئەم  
 شورایەش لەدەربەند بەرەولى شوینەوارى  
 چەند دوكانىك و بازارى هەیه بۆ ئال و گورى  
 كالاو شمەك كە وادىارە بەسەربازگەى  
 پەيكولیدا تیبپەریون - كەلیرەشدا شوینەوارى

ئەو سەردەمە هەیه - لەویوه چوون بۆ  
 ئەوبەرى سیروان و ناوچەى عیلام بۆ كرىن و  
 فروشتن .

ئەو شوینەوارانەى ناو قۆپى كەباسم كردن  
 هەموى لەكارى میللەتێكى چەسپاو جى  
 نشینە دەچن كە پاشاكەیان بە ناچارى  
 خزابیتە ئەو ناوهوه و بۆ ماوهیهك پىویستی  
 بەبەرگرى هەبوی .

راستە كە ئەكەدیەكان توانیویانە  
 سەرکەوتنىكى كاتى بەسەر لۆلۆب و گوتیدا  
 لە پیدەشت و شوینە هەموارەكاندا بە دەست  
 بهینن ، بەلام بەهیچ جورى نەیانتوانیوه لە  
 شوینىكى سەختى داخراو و دارستانىكى  
 چبرى وەك قۆپیدا زال ببن بەسەریاندا وەلى  
 كوردەكان بۆ داكۆكى لەخویان و پاشاكەیان  
 كەلەو كاتەدا (ساتۆنى) بووه شوینىكى  
 بایهخدارى وەك قۆپى دەكەنە بنكەى سەربازى  
 و لەویدا ژیاون تا لە ئەنجامدا توانیویانە  
 بەتەواوى ئەكەدیەكان تىك بشكىنن و هەموو  
 ناوچەكە پاك بكەنەوه لە دوژمن .

بەلگە لەسەر ئەوهى كەوینە  
 هەلكۆلراوهكەى دەربەند گەور كاری كوردە  
 نەك ئەكەدى :

۱- كوردەكان لە هونەرى هەلكۆلیندا كارامە  
 بوون و شوینەوارەكانى ناو قۆپى لەشوراو  
 قەلاو ئەشكەوتە دەستكردەكان بەلگەن لەسەر  
 ئەو راستىیه . ویرای ئەوهش ئاشكرايه كە  
 قۆپى پىگەى داكۆكى لە خویان و هیرش بردن  
 بووه و كوردەكان نەیانهیشتوه كە





ئەكەدى يەكان بەكارەخۇ لە شوینەسەختەدا  
وینەى پاشاکەیان هەلبەكەنن .خۆ ئەگەر یەكی  
هەبى كە سور بى لەسەر ئەوەى كە ئەو كارەى  
ئەوانە رۆبەروى پرسىارىك ئەبیتەو كە :

بۆچى ئەو كارەیان لەشوینىكى ئاسان  
ئەنجام نەداو كە ئەوەش هەر رەمزى  
سەرکەوتن بوو بۆیان ؟

۲- جیاوازی نیوان هەردوو وینەكەى قۆپى  
وعیلام وەك باسمان كرد .

۳- گریمان كە ئەو وینەیه لەلایەن  
ئەكەدیەكانەو هەلكۆلراو ئەى چۆن دواى  
تیشكان و دەرکردنیان لە ناوچەكە وینەكە لە  
لایەن لۆلۆ و گوئیەو نەسپرايهو و چۆن ئەمان  
رینگایان داوہ سوک تەماشای بکرین كە لەبەر پى  
پاشای دۆژمندا فرى بدرین ؟ بى گومان ئەو  
ناشى و ئەگەر وابوايه بە دەستی لۆلۆ و گوئی  
شوینەوارى ئەو وینەیه نەئەما .

هەر چۆن بىت كورد لەو كاتەدا هیزىكى  
لەبن نەهاتووى گەرەبوون و توانیویانە  
فەرمانرەوايى ئەكەدى لەناوچەكانى خۆیاندا  
كۆتايى پى بهینن و دواى ئەو لە زاگروس لە  
ناوچەى هەمەدان لە نیوان ۲۲۱۱-۲۱۲۰ پ.ز.  
فەرمانرەوايى بگرنە دەست خۆیان و  
تاسەردەم (ئوتوحيكال) ی سۆمەرى هیچ  
هیزى نەى توانیوہ خۆى بدا لە قەرەیان .

دەربەندیكى تر لە دەربەندەكانى قۆپى پى  
نەوترى (دەربەند بەرەولى) كە بەدیالیکتى

هەورامى دەربەندى كۆنەكە ئەگریتەوہ .  
ئەوہش لەبەر ئەوہ ئەو ناوہیان لىناوہ چونكە  
لەناو ئەو دەربەندەدا لەسەر رینگەى هاتوچۆدا  
كۆنىكى گەورەى تىدایە كە رینگەى هاتوچۆى  
سەخت و دژوار كردوہ و بەناسانى و لاخ  
بەبارەوہ هاتوچۆى پىادا ناكا .

لیرەدا شایانى باسە كە ئەوہ بلىن كە ئەم  
كۆنە لەسالى ۱۹۶۵ دا ژيانى گەلى كەسى لە  
دانیشتوانى ناوچەكە پاراست كە لەتاو  
دەربەندەى پىژمى بەغدا سامان و خانوبەرەى  
خۆیان بەجیھىشت و بۆ خۆ پاراستن لە جاش  
و دەست و پىوہندى پىژم خۆیان گەیاندبوہ  
ئەو دەربەندە . ئەم پوداوە لە كاتىكدا بوو كە  
جاشەكانى پىژم لە بنارى شاخەكەوہ دزەیان  
كردبوو تا گەشتبوونە گوندى كۆشك لە  
نزیكى گوندى تەكیە . ئەم گوندەیان سوتاند  
ويستیان بەرەو گوندى تەكیەو بە یەكجاریش  
مەل بنین بۆ سوتاندنى ئەم دووگوندە بەلام  
پیشمەرگەكانى لقى چواری حیزبى شیوعى بە  
فەرماندەى شیخ عەتا تالەبانى و پیشمەرگەى  
پارتى كە كامىلى مەلا وەیس سەرکردەیان بو  
لە جاشەكان هاتنە دەست و بەرەو مۆلگەكانى  
خۆیان راویان نان . جالەو كاتەدا دوو فرۆكەى  
پىژم پەیدا بوون بە هۆى بریق و باقى جلى  
ئافرەت و منالەوہ خەلكى هەلاتووى ناو  
دەربەندەكەیان بەدى كردبوو دوو ناپالمیان  
ئاراستەى ژن و منال و پىرو لاوى ناو دەربەند



ناو قۆپى دەخۆنەو . يەككى تر  
 لەدەربەندەكانى قۆپى قەرەداخ دەربەند  
 مەسوورانە (منصوران) كە رینگاي (مامشە)  
 لە تەنیشتىدايە و شاخى (زەردە) نزيكى يەتى  
 كە ئەم شاخە لەپيش ئەنفالدا بەماو يەكى كەم  
 شوينى پىكادانى پيشمەرگە و ژەندرمەكانى  
 پڙىمى عىراق بوو كە گەلى جار جاش كلكى  
 شەرمە زاربيان بەدواى خۆياندا رانەكىشاو  
 ئەشكان .

#### قۆپى قەراخ و خوشاردنەو

باسى ئەو كرا كە لەپيش لە دايك بوونى  
 مەسىحدا قۆپى قەرەداخ ئاوەدان بوو و چەند  
 هيزى لەویدا ، لەبەر قايمى شوينەكە مۆليان  
 خواردو .

دواى ئىسلاميش قۆپى هەر ئاوەدان بوو و  
 چەند گۆرستانى لەناو قۆپیدا هەيە كەهى  
 چەند سەدەيەك لەمەوپيشە و لەشورنىكى  
 سەختى بەردەمى قەلاى باوەكرۆدا چوار  
 گۆرپى تيايە كەهى موسولمانن و پووە كەعبە  
 نىژاوان . ئەو و نىراى گۆرستانى (ملەو  
 قەبرەكە) لە ئا و پڙى نىوان هەردو قۆپى  
 عەمارەت و قۆپى تەكيدەدا .

وەك چۆن بونى شوينەوارەكانى ناو قۆپى  
 بەلگەيە لەسەر دەستەلاتى كورد و هيزو  
 تواناي لە پيش لەدايكبوونى مەسىحدا ،  
 هەروەها بوونى ئەو گۆرستانەش بەلگەيە

كردبوو بەلام خوش بەختانە خەلكەكە نزيكى  
 ئەو كونە بوون ، لە كاتى سور خواردى  
 فرۆكەكان بەپەلە خۆيان گەياندبوو ناو  
 كونەكە و بەهۆى قليمى شوينەكە وە هيجيان  
 بەسەر نەهات .

دوودەربەندى ديكە لە دەربەندەكانى قۆپى  
 دەربەند تەكيدە و دەربەند ئەستيلە كە  
 هەردو كيان رینگاي تىپەربوونيان سەختەو  
 گۆمى قوليان تىدايە و هەموو كەس ناتوانى كە  
 هات و چۆيان تيا بكا . دەربەند تەكيدە لەهەموو  
 دەربەندەكانى قۆپى سەخت ترە گۆمى قولى  
 بۆ مەلە تيايە و ئاوەكەى سازگارو سارده ناو  
 دەربەندەكەش ديمەنىكى زۆر جوانى هەيە و  
 سەيرانگاي دانىشتوانى تەكيدە و گوندەكانى  
 دەورو بەريەتى .

لە هاویندا لاوانى تەكيدە ئەچن بۆ ناو ئەم  
 دەربەندە بۆ مەلە كردن و كات بەسەر بردن  
 كانى (پڙە) كە بەسازگارترين ئاوى ناو قۆپى  
 دانەنرى و بە (كۆكا كۆلا) ناوى ئەبەن كەوتۆتە  
 لا سەروى ئەم دەربەندەو .

هەروەها ئاوى مۆتا (مۆتان) يش كە  
 ئاوىكى ساردوخۆشەو ئىستا وەك پڙۆزەى  
 ئاوى خواردەنەو بۆ گوندى تەكيدە بەلوولە  
 هينراو بۆ ناو گوندەكە .

هەروەها ئاوى دەربەند ئەستيلى سەروو  
 كە دانىشتوانى ئەم گوندە لە ئاوى سازگارى



لهسه ناوه دانی ناو قوپی یه که له دواى ئیسلام  
دیاره دانیشستوانی ناوچه که یا به هوی  
جهنگه وه یا به هوی وه باوه رویان کردوته ناو  
قوپی .

پهنگه پرسیارى بکرى ئایا له ناو قوپییدا  
بژیوی دابین ئه کرى؟ له وه لامدا ئه لئین به لى له  
پوژانی سهخت و دژواردا له ناو قوپییدا به پرو  
و گويزو ههرمى و چه ند به رى دره ختیکی  
دیكه ی تیدا یه که له ناچاریدا ئه خورین و  
ههروه ها چه ند شوینیکی تهخت له ناو قوپییدا  
هن که دهست ئه دن بو چاندنی گهنم و جوو  
هه رزن ویرای چه ند کانیاوی که بو گشت  
وکال دهست ئه دن ویرای له وه رگه ی باش و  
ورده پاوی ناو قوپی بو دابینکردنی گوشت .  
ئیستا له ناو قوپییدا گوندی دهشتی تیدا یه که  
مه ر و مالات به خیو ئه که ن و کشت و کال  
ومیوه ی باشیان هه یه .

چوئیه تی ژیانى دانیشستوانی ناوچه ی قه ره داخ  
دانیشستوانی قه ره داخ چ له کونداو چ له م  
سه رده مه دا خه ریکی کشت و کال و ئاژهل  
به خیوکردن بوون .

خانوه کانی له به ردو قوړو گه چ دروست  
کراون و زوړ به ی گونده کانیا ن بنه ماله یه کی  
دهسه لاتدارو خاوه ن دیوه خان و میوان  
دوستی تیدا بووه . له ناوچه که شدا دهره به گی  
زور تیدا نه بووه و هه رکه س به ره نه شانی  
خوی و عه ره قی ناوچه وانی بژیوی بو خوی و  
خیزانی به دهست هیناوه . زوړ به ی  
دانیشستوانی خه لکی قه ره داخ پشت به کانیاو  
و چه ماو جوگه و بنه وان ئه به ستن .

پوشاکى قه ره داخى یه کان له کوندا خام و  
جاو و که وای تاقه و گوورونی بوه . ژنان  
تاکه ی زیویان به کلاوه کانیا ندا ئه دوری و  
کرمه ک و گواره ی ئالتون باو بووه له ناویاندا .  
که مه ره و هه یاسه و له رزانه شیان هه بوه .

پیاوانیش مراد خانى و ستارخانیا ن  
له بهر ئه کرد به لام ئه م جوړه پوشاکه زور  
ده میکه له ناوا نه ماوه قه ره داخ شوین و  
مه لبه ندی زانیاری و خویندنی فه قی و مه لا  
چاک بوه .

قه ره داخى یه کان هه رده م مروقی وریاو  
زاناو زیره کیان تیا هه لکه وتوووه . له پوی  
پامیاریشه وه کارامه و پیاو چاک بوون و له  
راپه رین و شوپشه کانی کوردا به شداریا ن

هیزی پیشمه رگه ش له دواى شوپشى  
ئه یلول و دواى شوپشى نوئی گه له که مان  
هه ندی جار له قوپییدا بنکه ی سه ربازیان  
دروست کردوو و تیایدا ماونه ته وه یا بنکه ی  
نهینی هه ندی له مه فره زه نهینی یه کانی تیدا  
بووه که له دواى ئه نفالی ۱۹۸۸ له قوپییدا  
ماونه ته وه .

ترشسه هه‌نار بون . گچان و ژانسی قهرده‌داخ  
سه‌ربه‌ست بوون له چونه‌شایی و مه‌لیه‌پکی و  
ناخافتنی ناو پی‌او‌ان و کارکردن و کهل و په‌لی  
بریفه‌دار له‌به‌رکردندا . هه‌روه‌ها گنپانه‌وه‌دی  
چپوکی دل‌داری و دک شیرین و فه‌هاد و مه‌م و  
زین باو‌بووه و گه‌لنک جار له‌ناو کۆرپنکدا  
خوینراونه‌ته‌وه ، هه‌ندی له گۆیکره‌کان بۆ  
به‌سه‌ره‌اتی دلته‌زین و نه‌نجامی ناخۆشی  
دل‌داری گریاون .

### ئاو‌دارانی قهرده‌داخ

گۆندی دینلیژه : ئەم گۆنده له شویننکی  
لیژدا نزیک دهر‌به‌ند باسه‌ره دروست کراوه .  
ئەم گۆنده هه‌رده‌م مه‌له‌بندی زانست و دالده‌ی  
پیشمه‌رگه بووه . له‌ناو دارانی ئەم گۆنده  
ئه‌توانین چهند که‌سینک ناو به‌بین :

۱- حاجی مه‌لا ئەحمه‌د : له‌ده‌وره‌به‌ری سالی  
۱۲۵۰ک له دایک بوه . ئیجازه‌ی مه‌لایه‌تی  
له‌لای موفتی زه‌هاوی (محمد فیضی  
افندی) له به‌غدا و هه‌رگرتوه . چهند  
دانراوینکی هه‌یه که‌له ناویاندا (الرساله  
الکلامیه) ی تیدایه . له‌سالی ۱۲۱۸ک  
کۆچی دوا‌یی کردووه و له‌گردی شیخ  
محی‌الدین له شاری سلیمانی نیژراوه .

۲- شیخ عبدالرزاق کوپی شیخ اسماعیل : له  
گۆندی دینلیژه دانیشته‌وه له‌سالی ۱۱۸۴ک  
کۆچی دوا‌یی کردووه و نارامگای له‌ناو  
گۆنده‌که‌دایه و زیاره‌تگای هه‌موولایه‌که‌

کردوه و دوور بوون له جاشیه‌تی و  
نۆکه‌رایه‌تی .

بۆ بژنوی به‌ده‌ست هینان و ئالو گۆری  
به‌هه‌م (مقایضه) قهرده‌داخیه‌کان چوون بۆ  
سلیمانی و سه‌نگاوو گه‌رمیان که هه‌ندی جار  
به‌کاروانی و بۆ تووتن فرۆشتن چوون بۆ  
که‌رکوک و سامه‌پاو به‌غداو دیوی ئیزان .

له قهرده‌داخدا پاوه به‌رازو پاوه که‌رویشک  
وپاوه ماسی باو بوه بۆلام پاوه به‌راز ته‌نها بۆ  
خۆشی و پابواردن بووه .

له‌شاخه‌کانی قهرده‌داخداو له‌ناو قۆپیدا  
داره‌به‌ن (دارقه‌زان) و دار مازوو دار به‌هرو  
زۆره له دار مازوو شوکه‌یان به‌ده‌ست هیناوه ،  
به‌ری گۆرگیاش له به‌هاردا نه‌خوری و شله‌ی لی  
دروست نه‌کری .

سه‌هه‌ب (سه‌هه‌م) کردن و فرۆشتنی  
به‌نرخ‌ی گران باوه له‌م دوا‌یه‌شدا هه‌ندی  
خه‌ریکی بنیشت کردن .

له ده‌شت و هه‌رده‌و کینه‌کانی قهرده‌داخ  
چهند جۆر چوار پینی تیدایه و دک که‌رویشکی  
کینوی و هه‌یوانه‌ کینوی و به‌رازو گورگ و  
که‌متیار و پلنگ و ویز و رینوی و چه‌قه‌ل و  
چاله‌که‌و سووچه‌ر ... هتد ماری گه‌وره‌ش له  
قۆپی قهرده‌داخدا زۆره و قۆپی هه‌مووجۆره  
جهرجانه‌ورینکی تیدایه . قهرده‌داخی خه‌ریکی  
کل‌اش چن‌ین و ته‌ونگه‌ری و به‌خینوکردنی  
هه‌نگ و هینانه به‌هه‌می میوز و کشمیشی  
جوان و هه‌نجیری وشک کراوه و ترشه سماق و



خه‌ئى كه سويند به مهرقه‌دى شىخ ره‌زاي  
ديليژره نه‌خون مه‌به‌ستيان ئه‌م شىخ  
عبدالرزاقه‌يه .

۳- شىخ عبدالسلام كورپى شىخ اسماعيل  
له‌گوندى (ده‌ربه‌ند سوتاو) جينيشته  
بووه به‌لام تهرمه‌كه‌ى براوه‌ته‌وه بو  
ديليژره .

شىخ مه‌عروفى نودى ميژووى كوچى دوايى  
شىخ ره‌زاي ديليژره‌ى به (رضى الحى‌عنه)  
داناوه كه نه‌كاته ۱۱۸۴ ى كوچى .

۴- حاجى مه‌لا نه‌حمه‌دى كورپى حاجى  
مه‌لا رسوولى ديليژره : براى مه‌لا مسته‌فا  
سه‌فوه‌ت كه باوكى (دكتور عز‌الدين) ه ئه‌م  
دووبرايه هه‌ردوو‌كيان شاعر بوون . مه‌لا  
نه‌حمه‌د لاي شىخ بابه‌ عه‌لى ته‌كيه‌و شىخ  
عومهرى ئيبن قه‌ره‌داخى ئيجازهى عيلمى  
وه‌رگرتوه . له سالى ۱۸۹۳ز له سليمانى  
له‌دايك بووه و نازناوى له هونراوه‌دا (فايز)  
بووه .

۵- مه‌لا حه‌مه ئه‌ميينى ديليژره : سالى  
۱۳۰۷ ك له دايك بووه . شاعير بوه و به‌ناوى  
(عاسى) يه‌وه شيعرى بلاو‌كردو‌ته‌وه . ئه‌م  
شاعيره له‌سه‌ره‌تاي چامه‌يه‌كي‌دا له وه‌سفى  
مهرقه‌دى شىخ ره‌زادا وتوو‌يه‌تى :  
ئه‌م تا‌قه كه‌وه‌ك عه‌رشى به‌رين مه‌شعه‌لى  
نوره

ته‌قديس و زيارتى هه‌تا نه‌فخه‌يى سووره

هه‌روه‌ها پارچه‌يه‌ك به فارسى بو كوچى  
دوايى شىخ نه‌جيبى قه‌ره‌داخ وتوه .

۶- مه‌لا شىخ ئيسماعيلى كورپى شىخ  
موحه‌مه‌دى كورپى شىخ ره‌سولى كورپى شىخ  
مه‌حمودى كورپى شىخ موحه‌مه‌دى بالدرىژى  
كورپى شىخ عبدالرزاقى ديليژره‌يه : نازناوى  
هونراوه‌ى (دلسوزه) و له‌سالى ۱۳۲۸ك له  
دايك بوه . مه‌لايه‌كى به‌ريژ بوه و له‌گوندى  
ديليژره ژيانى به‌سه‌ر بردووه .

۷- هه‌روه‌ها له‌باسى ناودارانى گوندى  
ديليژره‌دا پيوسته باسى مه‌لا مه‌حمودى  
ديليژره بكه‌ين كه باوكى مه‌لا نه‌حمه‌دى  
چاو‌مار بوه و له‌گه‌ل شىخ مه‌عروفى نوديدا له  
سليمانى پي‌كه‌وه تدريسىان كردووه .

#### ناودارانى گوندى قازانقايه

شىخ مارقى كورپى شىخ محه‌مه‌د كه  
خه‌ئى ئه‌م گونده‌يه ، پياويكى به‌ناوبانگ و  
خوشه‌ويست بووه . نه‌گيرنه‌وه كه له‌كاتى  
شه‌ره‌شوتى و رابواردنى دانىشتوانى گونده‌كه  
له سه‌ر چه‌وزى مزگه‌وت ، هه‌والى مردنى  
كورپىكى نه‌چيپين به‌گوويدا . نه‌ويش بو  
ئه‌وه‌ى رابواردن له‌و خه‌لكه تيك نه‌چى له‌و  
مه‌سه‌له بى‌ده‌نگ ئه‌بى و نايه‌لى كه‌س  
به‌مردنى كورپه‌كه‌ى بزانى تاكو‌تايى رابواردن و  
خوشى خه‌لكه‌كه ته‌واو ئه‌بى .

هه‌روه‌ها نه‌گيرنه‌وه كه شىخ مسته‌فای  
نه‌قيب بو گالته‌و گه‌مه پال ئه‌نى به‌كابرايه‌كى  
ده‌ره‌كى يه‌وه (غهريب) ئه‌يخاته ناو چه‌وزى





مزگه وتى قازانقايه وه جا بو ئه وهى كابرآى  
غهرىب دلگران نه بى شىخ مارق به په له  
به هه موو جله كانيه وه خوئى فپرى ئه داته ناو  
حه وزه كه وه به كابرآ ئه لئى ئه وا شىخ مسته فا  
منيشى خسته ناو حه وزه كه وه كه  
هه ردووكيان له ئاوه كه دینه دهره وه شىخ  
مارف كه واو سه لته كهى ئه به خشى به و كابرآيه  
كه ئه ویش ته نها بو دلدانه وه بووه .

گله زه رده يى به كان : شىخه كانى گله زه رده و  
شىخه كانى ديلىژه يه ك پشتن .

۱- شىخ حه سه نى گله زه رده : كورپى شىخ  
محه مه دى نوئى يه . له گه ل شىخ اسماعيلى  
برايدا (شىخ اسماعيلى وليانى) دواى چاو  
پيگه وتنى ئه حمه د به گى ميرى زهنگه نه ،  
گوندى قازانقايه درا به شىخ ئيسماعيل و  
گوندى گله زه رده درا به شىخ حه سه ن .

۲- شىخ ئيسماعيل ته مه سوكى كردووه  
به شىخ عبدالرزاقى كورپى واته به شىخ ره زآى  
ديلىژه .

شىخ حه سه نى گله زه رده زانايه كى گه وره  
بوه . گه لئى دانراوى هه يه كه (رسائل القلوب)  
يه كيكه له و دانراوانه ي كه نادرشا چهند  
شوئنيكى له سلیمانى دا گرت داواى كرد له  
شىخ حه سه ن بچى بو لآى به لام شىخ پوزشى  
بو هيئايه وه و نه چوو .

شىخ حه سه ن له سالى ۱۱۷۵ ك له گله  
زه رده به خاك سپيراوه .

۵- ئه حمه د فائيز ئه فه ندى : له پياوه  
به ناوبانگه كانى شىخانى به رزنجيه و  
كورپه زآى شىخ حه سه نى گله زه رده يه سالى  
۱۲۵۸ ك له گوندى گله زه رده له داىك بووه  
دايكى ئه م خوشكى كاك ئه حمه دى شىخه  
نزىكه ي هه ژده په راوى به زمانى  
كوردى و عه ره بى وتوركى و فارسى  
نووسيوه كه ئه توانين ناوى برىكيان بليين  
۱۰ خلاصة العقيدة في شرح الدرّة الفريدة في

العقائد

ب۰ تحفة الاخوان ، شرح فتح الرحمن في علمى  
المعانى والبيان .

ئهم زاته سالى ۱۳۳۶ ك كوچى دوايى  
كردووه .

۳- شىخ موحى الدينى كورپى شىخ  
حه سه نى گله زه رده : بو ئيرشاد چووه بو  
شارى كه ركوك . شىخ عبدالصمدى براى و  
شىخ مارقه كوئسته ي ئاموزآى له بهر ده ستى  
ئهم شىخ محى الدينه دا پيگه يشتون و  
په روه رده كراون .

زانآى گه وره ي كورد ابن الحاجى  
جيشانه يى و شىخ عبدالرزاقى ديلىژه به باشه  
باسى ئهم شىخ محى الدينه يان كردوه له  
دانراوه كانى شىخ محى الدين :

۱. السيف القاطع في الدعوات وبراء الامام .

۲. مجمع الجواهر .



۳. معادن اللؤلؤ فی فضائل الال .

۴. جلب الراحة .

۴- سید عبد الجباری کوپی شیخ حهسهنی گلهزمرده :

زانایهکی گهوره بووه . لای ابن الحاجی جیشانهیی خویندوویهتی . سالی ۱۱۳۱ ی کوچی له گوندی و لیان له دایک بووه و (۱۱۸۶) ی کوچی له گلهزمرده کوچی دوایی کردوه . شیخ نهحمهدی تیمار که پیاویکی له خواترس بووه کوپی سید عبدالجبار بووه . شیخ نهحمهده به (نهمین الدوله) ناسراوه ، له گوندی تیمارو ئالیاره جینیشته بووه و نهوهی ئهه له تیمارو ئالیاره گله زهردهدا بلاوبونهتهوه . بهرهی شیخ عهزیزی (عهلی پهکان) یش دینهوه سهه نهه زاته .

۵- سید عبدالصمد کوپی شیخ حهسهن : نازناوی (فضل الدین) بووه . زانا بووه لای مهلا موحهمهدی جیشانه خویندوویهتی . سالی ۱۲۲۰ ک له گله زهرده کوچت دوایی کردووه .

۶- شیخ حسینی قازی کوپی شیخ مهعروفی کوپی شیخ حهسهنی گلهزمردهیه . له سلیمانیدا له گهپهکی سههشهقام مزگهوتی بهناوی نهه زاتهوهیه . دانهری مهولود نامهی کوردیهیه .

۷- شیخ عبدالکریمی ولیانی کوپی شیخ نیسماعیلی ولیانه . له ساداتی بهرزنجیهیه . زاناو خواترس بووه و رابهری پهبازی قادریه

بووه . سالی ۱۲۸۰ ک له کهرکوک کوچی دوایی کردوه .

۸- مهلا موحهمهدی دیلیژهیی مهلا گهورهیان پی و توه . زانایهکی پایه بلند بووه . باوکی مهلا نهحمهدی دیلیژه بووه و دوای نهوهی له سالی ۱۱۷۲ ک کوچی دوایی کردوه ، مهلا موحهمهدی کوپی بو تهدریس چوته شوینی .

۹- شیخ حهسهنی قهره چپوار : شیخ حهسهن کوپی شیخ عبدالکریم کوپی شیخ قادر کوپی شیخ حهسهن له نهوهی شیخ نیسماعیلی قازانقایه . رابهری رهبازی قادری بووه . له کهرکوکدا خانهقای ههبووه و بهعهرهبی و کوردی و فارسی شیعی مهیه . سالی ۱۳۲۴ ک له کهرکوک کوچی دوایی کردوه .

۱۰- حاجی مهلا رهسولی دیلیژه کوپی مهلا شهریفه . له دیلیژه له دایک بووه . بو خویندن گهلی شوین گهپاوه و له رهبازی دا رهبازی نهقشبهندی لای شیخ نهجمه دینی عوسمانی له بیاره وهرگرتووه له سلیمانی مهلا بووه و ههه لهویش له سالی ۱۳۲۸ ک کوچی دوایی کردوه .

۱۱- مهلا حهمه سهعیدی دیلیژه (۱۳۰۴- ۱۳۶۵) ک له سلیمانی له مزگهوتی (خومخانه) تهدریسی کردوه .

مهلا ی چاک بووه له زانستی میرات بهشکردندا (علم الفرائض) دانراوی مهیه . له گهل (شیخ نوری شیخ بابیه عهلی) دا پوزانه

ناوی شیخ عبدالرحمن و شیخ عهبدولی کورپی  
شیخ جه عفه‌ری نه حمده له وهند و شیخ قادری  
کانی که وه و شیخ له تیفی مالوله و شیخ  
محهمه‌دی دیلیژره بهینبن .

چهند گوندیکی دیکه

گوندی ته‌نگی سهر : له‌م گونده‌دا  
زانایه‌کیان بوه به‌ناوی مه‌لا عه‌بدالله . له‌م  
چهند ساله‌ی دوا‌ی راپه‌رینی ۱۹۹۱ به‌هوی  
ناوی گونده‌که‌وه توانراوه کاره‌بای گوند دابین  
بکری .

گوندی برابیم ناوا : نه‌م گونده‌ش زانایه‌کی  
باشیان هه‌بوه که‌ناوی مه‌لا یوسف بوه و مه‌لا  
رحیم‌ی په‌رخی لای نه‌م خویندویه‌تی  
هه‌روه‌ها ماموستا نوری فارس حه‌مه‌خان  
خه‌لکی نه‌م گونده‌یه .

گوندی گه‌ره‌زیل : نه‌م گونده‌ زانایه‌کی  
باشی هه‌بوه به‌ناوی شیخ حسه‌ینی  
گه‌ره‌زیلی .

هه‌رگوندیکی دیکه‌ی قه‌ره‌داخ ناو‌به‌رین  
زاناو خوینه‌وارو رۆشن‌بیریان هه‌بوه . ته‌نانه‌ت  
له‌ گونده‌ بچوکه‌کانیشدا مه‌لای تیابوه و له‌ناو  
خه‌لکیدا هاوکاری هه‌یه بو نه‌نجام دانی  
پیوستیه‌کانی ژیان و ئابین . نه‌وه جگه  
له‌بونی خویندنگای سهره‌تایی له‌ گونده‌کانداو  
خویندنگای ناوه‌ندی له‌گه‌لی گوندا .

لیره‌دا نه‌گه‌ر باسی ئاوا‌یی شیخ موسته‌فا  
بکه‌ین که‌ خویندنگای دواناوه‌ندی تیایه و  
گوندی نه‌وتیش به‌ ئاوی گونده‌که‌ی خو‌یان  
کاره‌بایان بو دابین کراوه . هه‌روه‌ها گه‌لی

سه‌ردانی یه‌کتریان کردوه و یه‌کتریان زۆر  
خوش ویستوه .

ئه‌وانی باس‌مان کردن به‌شی بوون  
له‌ناو‌دارانی گوندی دیلیژره و قازانقایه‌و  
گل‌زه‌رده . خو له‌م گونده‌دا گه‌لی که‌له‌پیایوی  
دیکه هه‌یه که‌له‌م نامیلکه‌دا باس نه‌کراون .

گوندی خاوی : له‌م گونده‌دا گه‌لی پیایوی  
هه‌لکه‌وته‌ی تیا بوه وه‌ک شیخ عبدالکریم (واته  
شیخ که‌ریمی که‌سنه‌زان) که‌ کورپی شیخ  
حسینی کورپی شیخ حه‌سه‌نی کورپی شیخ  
عبدالکریمی خاوییه‌ له‌لای حاجی کاک  
نه‌حمه‌دی شیخ و شیخ عبدالقادری قازانقایه  
ته‌مه‌سوکی کردوه هه‌ره‌ها مه‌لا مه‌عروفی  
خاوی که‌ له‌مزگه‌وتی بن ته‌به‌ق له‌ سلیمانی  
مه‌لا بوه خه‌لکی نه‌م گنده‌ بوه .

لیره‌دا و اباشه‌ باسی شیخ جه‌عه‌فه‌ری  
خاویش بکری که‌ خوالیخو‌شبوو پیایویکی زۆر  
ده‌نگ خو‌ش بووه و به‌مه‌قامی کوردی ئاشنا  
بوو .

گوندی سو‌له‌ : له‌ قه‌ره‌داخدا دوو گوند به‌م  
ناوه‌وه هه‌یه که‌ شیخانی هه‌ردوو گونده‌که‌  
به‌رزنجین .

شیخانی سو‌له‌ی نزیک‌ی دیلیژره که‌ له‌  
باکوری دیلیژره‌دایه له‌ گه‌ل شیخانی دیلیژره  
به‌ره‌بابیکن و رۆشن‌بیریان زۆره و ماموستا  
شیخ عوسمانی شیخ عبدالکریم خه‌لکی نه‌م  
گونده‌یه .

به‌کورتی دانیش‌توانی سو‌له‌ و دیلیژره‌ تیک‌را  
میوان دۆستن و له‌و پوه‌وه نه‌توانین وه‌ک نمونه



گوندی دیکه‌ی قهره‌داخ کاره‌بایان هه‌یه وهک  
گوندی جافهران و گوندی ته‌کیه و به‌له‌کچارو  
سیوسینان و ده‌لووجه... هتد .

ئاوایی شیخ موسته‌فا : که به‌ناوی شیخ  
موسته‌فای شیخ عه‌لی قه‌لبه‌زه‌وه ناو نراوه ،  
نهم شیخ مسته‌فایه پیاویکی ناودارو جوامیرو  
ژیرو قسه‌خۆش بوو .

باوکیشی که شیخ عه‌لی قه‌لبه‌زه بوو سالی  
۱۹۳۱ ز له شه‌ری ئاوباریکدا شه‌هید کراوه .

سیوسینان : که گه‌وره‌ترین گوندی  
قه‌ره‌داخه‌ خاوه‌نی ژماره‌یه‌کی زۆر شه‌هیده  
که له ۱۹۸۸/۳/۲۲ دا له‌لایهن پژیمی درنده‌ی  
به‌غداوه دوا‌ی کیمیای بارانی هه‌له‌بجه‌ی  
شه‌هید نهم گونده کیمیای باران کرا .

گوندی مه‌سوویی : زانایه‌کی گه‌وره و  
خاوه‌ن دیوه‌خانیا‌ن هه‌بوه کو ئه‌ویش  
ماموستا مه‌لا حسه‌ینی مه‌لا عه‌لی بووه .

گوندی سو‌له : نزیک‌ی مچه‌ کو‌یر گوندی‌کی  
دلگیره و شیخ قادری شیخ حسین و شیخ  
حه‌مه تاهیری کو‌ری و شیخ نوری شیخ حسین  
خه‌لکی نهم گونده بوون و له‌ساداتی به‌رنجه‌ن  
ساداتی سو‌له له گوندی زه‌رده‌لیکا و  
پساکان و ده‌وله‌ت ئاواشدا هه‌ن . هه‌روه‌ها  
له‌گوندی بیده‌ن زانای به‌ناوبانگ و شاعیری  
ناوداری وهک شیخ بابا ره‌سوولی بیده‌نی‌یان  
هه‌بوه .

به‌شیوه‌یه‌کی گشتی : ده‌توانین بلێین  
ناوچه‌ی قهره‌داخ له‌گه‌ل زۆربه‌ی ناوچه‌کانی  
دیکه‌دا ئه‌و جیاوازییه‌ی هه‌بوه که له‌قه‌ره‌داخدا

پۆشنه‌یرو خۆینه‌وه‌وارو زانا زۆرتر بوه و  
هه‌رده‌م قهره‌داخ مه‌لبه‌ندی زانیاری بوه . له  
قه‌ره‌داخدا جگه له زانیاری ، قهره‌داغیه‌کان تا  
پاده‌یه‌ک شاره‌زاییان له ورده‌کاری له‌ کاری  
ده‌ستداو له ورده‌ پیشه‌سازی هه‌بوه .  
هه‌روه‌ها تی‌ک‌پرای قهره‌داخی ئه‌ده‌بدوستن و  
شاعیریان خۆشو‌یستوه و پیزی تایبه‌تی‌یان  
هه‌بوه بو ئه‌دیپ و چیرۆک نووسه‌کان .

خالیکی سه‌ره‌کی دیکه که پیوسته  
هینمای بو بکری ئه‌وه‌یه که پینکادانی خیله‌کی  
له قهره‌داخدا نه‌بوه یازۆر که‌م بوه . بو نمونه  
له‌ناکوکی له سه‌ر سنووری گوندی ته‌کیه  
وگوندی سیوسیناندا ماوه‌ی ده‌سال له  
دادگادا به‌رده‌وام بوه به‌لام په‌یوه‌ندی  
دراوسیه‌تیان تی‌ک نه‌داوه و نوینه‌ری  
هه‌ردوو گونده‌که له وناکوکی‌یه‌دا که شیخ  
نوری شیخ بابه‌ عه‌لی و کو‌یخا نه‌جم بوون  
هه‌رچه‌ند له پینگا و باندا به‌یه‌ک گه‌یشتون  
پیزیان له‌یه‌ک گرتوه‌ووتوو‌یژی برایانه‌یان له  
نیواندا بووه . لی‌زه‌دا باکه‌می باسی گوندی  
ته‌کیه بکه‌ین :

گوندی ته‌کیه : نهم گونده ئه‌که‌و‌یت‌ه  
باشووری خۆره‌له‌اتی مه‌رکه‌زی قهره‌داخه‌وه و  
دراوسیی کو‌شک و به‌له‌کچارو گومه‌ته‌ و  
سیوسینانه . له‌پیش ئه‌نه‌فالی ۱۹۸۸  
خانوه‌کانی له سه‌د خانوو تی‌په‌ریبوون .

گوندی کو‌شک و به‌له‌کچار و به‌ردی له  
چله‌کانی سه‌ده‌ی بیسته‌مدا له‌م گونده  
جیا‌بونه‌ته‌وه .





شيخانی گوندی ته کیه نه چنه وه سهر ئیمام  
 چه مزه ی کورپی ئیمام موسای کازم که له سالی  
 ۱۸۴۱ک له دواي پاونانی کورپی ئیمام موسا  
 له لایه ن فه رمان پروایانی عه بباسی یه وه ریسی  
 که وتوتته ده لو و دواي نه و گوندی ته کیه و  
 ئارامگای ئیمام هه مزه زیاره تگای  
 موسولمانانه . له کورپانی ئیمام هه مزه و نه و  
 بنه مالانه ی نه چنه وه سهر ئیمام هه مزه نه گهر  
 باسی صه فه وی یه کان له نیوان (۱۵۰۲-  
 ۱۷۳۶ز) له ئیراندا فه رمان پروا بوون و به (شا)  
 ناوبراون وه کو ئیسماعیل شاو شاعه بباس .  
 چه یه دهر یه کانیش گه وره ترین بنه مالنه ی  
 زانستی بوون و میژوی خویمان هه یه .  
 هه روه ما هه ندی زانای به ناوبانگ هه یه وه ک  
 (یووسفی نه صه م) که کورپی سید خدری  
 کورپی سید نه بوبه کری سید ئیبراهیم ته کیی  
 بوه و ماموستا مه لا عبالکریمی مدرس باسی  
 کردوه . له ته کیدا چه ند بنه مالنه یه کی تیایه  
 که سه یه نین به لام له ژیاندا هه میشه له گهل  
 سه یه ده کانداه ته بایی و دۆستانه ژیاون  
 وهاوکاری نیوانیان گهرم وگورپو پته و بوه .  
 له ناو ته کییه کانداهه رده م زانای ناودارو  
 خویندن گای تیابوه که ته نانه ت له ئیرانیشه وه  
 پویان کردوتته نه م گونده بو خویندنی زانسته  
 عه ره بی یه کان و زانسته ئیسلامیه کان .  
 ماموستا (جه مال بابان) یش باسی نه و  
 خویندنگا گه ره یه ی ته کیه له په راوی

(سلیمانی شماره گه شاوه که م) دا کردوه ،  
 ئیستا که می باسی هه ندی له و زانایانه نه که یین  
 ۱- شیخ عیوه ز : کورپی سه یه نوره دینه که  
 شیخانی ته کیه به ده پشت نه مجا  
 نه گه نه وه نه وی ، نه م زانایه هه رچه نه ده  
 دانراوه و ده ستنووسه کانی فه وتاون به لام  
 نه وه نه ده ی بیی به به لگه له سه ر  
 نه وه که زانایه کی هه لکه وتو بوه له  
 په راویزی سه ره نه ی په راو ماوه .  
 ۲- شیخ جامی گه وره : به بوچوونی ماموستا  
 مه لا عبالکریمی مدرس نه م زانا  
 گه وره یه له ده وره بهری سالی ۱۱۲۰ی  
 کوچیدا له دایک بووه .  
 ۳- شیخ عه بدوللای خه رپانی : کورپی شیخ  
 ئیسماعیلی کورپی شیخ مه چه مه ده .  
 زانایه کی بلیمه ت و به ناوبانگ بوه و نه و  
 به لگه به سه که بوتری مه ولانا خالید لای  
 نه م خویندویه تی . شیخ عبدالله له سالی  
 ۱۱۵۵ی ک له دایک بوه و نزیکه ی هه فته  
 سال دهرسی وتوتته وه .  
 ۴- شیخ عه لی مه لا : باپیری شیخ بابه عه لی . له  
 هه موو زانیاری یه کانی سه ره ده می خویدا  
 شوپه سواری مه یدان بوه هه رکه س له  
 قه ره داخه وه چووبی بو لای شیخ  
 عه بداللهی خه رپانی بو خویندن ، شیخ  
 عبدالله سه ره زه نشتی کردوه و پیی  
 فه رموه :

که لای خوتان زانای وهك شیخ عهلی مهلا هیه بۆچی لای ئه و ناخوینی و هاتوویت بۆ نه مشوینه دووره ؟

۵- شیخ بابہ عهلی تهکیی : ئه م زاته له سالی ۱۹۴۰ دا کۆچی دوایی کردووه .

وێرایی ئه وهی زانایهکی هه لکه وتوو و پیاو چاک و له خوا ترس بووه زۆر قسه خووش و نوکتە زانیش بووه .

ماموستا عبدالکریمی مدرس ئه فهرموئ : ئه گهر باسی نوکتە و قسهی ناسکی شیخ بابہ عهلی بکری پهراوینی گه وره ی ئه وئ .

شیخ نوری کورپی ئه م زاته یه و ئه ویش وهك باوکی چرای زانست بووه . شهرحیکی جوانی له سهر عهروزی شیخ مه عروفی نو دئ هه یه . شاعیر بووه و که می له شاعیره کانی له سالی ۱۹۷۲ دا چاپ کراوه . خاوهن دیوه خان و میوان دۆست بوه . گه ئی جار له ده مه و ئیواره دا میوانیکی زۆری ئه هات یه کیکی ئه نارد بۆ ماله و که بهری ئاوی زیاده بکه نه شو ربا که وه . میوانی زیادمان هاتوووه .

۶- شیخ ره سولی تهکیی : لای شیخ بابہ عهلی خویندویه تی و له مزگه وتی خانم له هه له بجه ته درسی کردووه . له هه له بجه دا شیخ موسته فای موقتی خوشکه زای شیخ ره سول بوه کورپی شیخ ره سول که شیخ موحه مده ی ناوه مه لا چاک و قسه خووش و نیستا له سلیمانی جی نیشته بوه .

۷- شیخ عه بدولا کورپی شیخ ئه حمه د مه لا : لای مه لاقادری بیاره خویندویه تی و لای ئه ویش ئیجازه ی عیلمی وه رگرتوووه . حاشیه ی له سهر کتیبی جمع الجوامع هه یه . له گوندی ته کیه ی قهره داخدا جینیشته بووه و هه رله ویشدا سالی ۱۳۶۷ ک کۆچی دوایی کردووه .

وێرایی ئه و زانا ته کیه ییانه ی باسمان کردن له گوندی کۆشکی نزیکي ته کیه شاعیریکی بلیمه ت هه لکه وتوه که مه لا شاوه یسی کۆشکی یان پی وتوه . ئه م شاعیره هه رچه نده زۆربه ی شاعیره کانی فه وتاوه به لام بۆ به لگه له سهر تواناو برشتی پینوسه که ی ئه و پارچه شاعیره ی که له سهره تایه وه ده ئئ :

دیت و ده چیته پاشه وه قه تلئ خه لک به پروده کا .

شهرمی حزوری غالیبه ته قیه یی رو به روو ده کا ئه م شاعیره له سالی ۱۳۰۰ ک له جیهان ده رچوووه .

بیجگه له وانه ی باسمان کرد له گوندی ته کیه ی قهره داخدا که له پیاو و پیاوانی له خواترس و که لگه ی هه ژارو داماو یان تیا هه لکه وتوه ئه گهر به دریزی باسیان بکری پهراوینی سه ربه خو یان گه ره که .

له و پیاوه چاکانه ئه توانین شیخ عبدالرحمن شیخ اسماعیل و شیخ عبدالله ی شیخ موسته فا ناو به رین که له بیناسازیدا کارامه



بوون و زور جار به خوږايی کاریان بو خه لکی کردوه . و پرای نه وه ههردوکیان له کاری دهستیدا دهست پهنگین بوون .

ههروهه له پیاو چاکانی تهکیه دهتوانین ناوی (مامه عهزه) بهرین کهددانی خه لکی به خوږايی دهرهیناوه . باجی عاصمی بهردیی خواری و باجی رهعنای خیزانی مام روسته م له کیمیا گهری و به کارهینانی دهرمانی گیایی و چاگردنه وهی دهست و پیی شکسته دا زور کارامه و پسیور بوون .

کاحه مهی نه مینیش هه موورپوژیککی ههینی له بهردهم حهوزی مزگهوتی تهکیه دا پائه وهستاو سه روپیشی دانیشتوانی گوندی تهکیه و دهو روبهری به به لاش چاک نه کرد . ههروهه له ناو تهکیی یه کاندایا که هه مهی شیخ عبدالکریم و شیخ عبداللهی شیخ حسن و شیخ جهلالی شیخ سلیمان و له ناو ژنانیشدا رهعنا خانی شیخ بابا عهلی و عصمت خانی شیخ نوری به خوږايی دهرسی قورئانی پیروژ و کتیبه سه رهتایی یه کانی خویندنسی حوجره یان به مندالان نهوته وه و گه لی کهس له سه دهستی نهوان فییری خوینده واری بوه . له تهکیه دا گه لی نیمچه خوینه وار هه بوه که شیعی و توه و شیعه که یان هه همیشه له سهردهمی خه لکی بوه و بوخوشی وتویانه ته وه که دهتوانین له ناو نهوانه دا شیخ عبداللهی رهئیس ناو بهرین گه لی نوکته زان و

قسه خویشیشی تیا بوه وهک شیخ عبدالرحیمی باوکی شیخ خالد و شیخ خالدی کوپی و شیخ مهحمودی ماموستا و شیخ غه فوری شیخ حه مه صالح که تائیسقاش قسهی نهسته ق و به چیژی نهوانه له سهردهمی خه لکیدایه ههروهه شیخ حه مه نه مینی شیخ قادر که پیاویکی له خواترس بوو له نوکته گیپرانه وه و فولکلوردا دهستیکی بالای ههیه .

له تهکیه دا گه لی پاله وان هه لکه وتوه که نه گهر له زورانخانه دا راهینانیا هه بوایه بیگومان وهک پاله وانانی جیهان نه ناسران . دهتوانین له ناو نهوپاله وانانه ناوی مامه و لاو شیخ صدیقی شیخ رهشید و شیخ حه مه سه عیدی برای و شیخ حه مه عهلی شیخ عارف و باوه شیخی شیخ نهحمه د و حاجی شیخ عبدالرحمن نه خان و مامه که ره م و حاجی محه مه دی داده گوله و شیخ عبداللهی شیخ نه مین و گه لیککی دی که من بپروام وایه هیچ گوندیکی قهره داخ نیه به نه ندازهی تهکیه پاله وانانی تیدا هه لکه وتبی .

لیره دا باچیروکیکی بچکولهی یه کی له و پاله وانانه بگپرنه وه که مامه و لا (واته شیخ عبداللهی شیخ سه عدون) ه .

مامه و لا باراشیکی ۱۰ ته نه که یی نه با بو ئاش چاوه ریی دهکا تاسه ره ی دی دهیه وی باراش بهاری له و لاوه باراش هاریکی چوارشانهی پاله وان پهیدا نه بی و نه میش





هۆپى گهنمى ، (تهنهكەيى بارکردوه ،  
يەكسەر دەيبات بۆ هارپين و پووى دەمى  
دەكاته مام ئەولا و دەلى :

-بچۆ بەولاره من لەپيشا باراشەكەم  
ئەهارم .

-ئاخر من سەرەى خۆمەو مندالەكانم  
بەبرسىتى بەجىهتلاوه ، مشتى ئارد لە  
مالماندا نيبه .

-منال چاوى دەربى . گەر  
هەمووخيزانەكەت لەبرسا بمرن من پيش  
ئەكەوم .

-من ريگات پى نادەم . سەرەى خۆمەو  
هەمووشتى بەسەرەيه . من زۆرم لەكەس  
نەكردوه و پى نادەم هيج كەسنىك زۆردارى  
بكات .

دەميان تى دەگيرى . ئەم هۆرە گەنمەكەى  
مام ئەولا لەدەرگاي ئاشەكەوه فېرى دەداتە  
دەرەوه و مامەولاش هۆرە گەنمەكەى ئەو فېرى  
دەدات . ئنجا چنگاوشى يەكتر دەبن و يەكتر  
دەمينن و دەبن تاماوەيهكى زۆر مامەولا هەلى  
بۆرپدەكەوى و دەيكوتى بەزەويدا .  
پالەوانەكە لەژير مامەولاوه دەلى :

ئىستا تۆ مافى ئەوەت هەيه من بكوژيت .  
هەتا ئىستا هيج كەس گومان نابەم وپرايىتى  
خۆى بدا لەقەرەى من . ئىستا دان بەوەدا  
دەنيم كەتۆ لەمن بەهيزترى و بەگويزەى  
ياساى زۆرانبازى ئەتوانيت بكوژيت . بەلام

لە پيش كوشتنمدا يەك پرسيارت لى دەكەم  
(توخوا تۆ مامەولاى تەكیه نيت) ؟

-بەلى من ئەوم جاجيت مەبەستە؟

-بەخوا من باوكم ئامۆژگارى كردوم كەبچم  
بەگژ هەمووكەسىكدا تەنھا بەگژ مامەولاىدا  
نەچم .

بەلام من ئامۆژگارييهكەى باوكم شكاند  
بۆيه واتووشى گونەرەشى خۆم هاتووم .

-بپۆ بەرپى خۆتەوه دەتەبخشم بەباوكت  
بەلام تۆش جاريكى دى كارى ناپەوا مەكە و  
لەبەر ئەوهى خاوهنى بازووى بەهيزيت  
ستەمكارى بەرەوا مەزانە .

-ئەم بەسەرھاتەم بەسە . جاريكى ديكە  
بەگژ ميلورەشدا ناچم . ئەبوايه لەپيشا  
پرسيارم بگردايە كەتۆ كىيت هەتا  
نەكەوتمايه تە هەلەى واگەرەوه بەلام خىرى  
پى وەبوو ئەو پرسيارەم بگردايە ئەم پەندەم  
وەرەنەئەگرت .

-هەرەها شيخ صديقى شيخ رهشيد بهو  
هەموو هيزو تواناوه كە هەيبوه نەيوستووه  
ستەم لە منالى بكا . هەتا نەگەيشتبىتە گيانى  
نەچووه بەگژ كەسدا بەلام كەناچار بوبى  
چواركەس ، چواركەس خەلكى مالىوه بەيەكدا  
لەولاوه فېرى داون ئەوەش تەنھا كاتى بوە كە  
ويستبىتى تۆلەى ستەمدیدەيه كيان لى بكاتەوه  
بەراستى پالەوانەكانى تەكیه ئەگەر لە  
شوينىكى وەك ئيراندا بوونايە ' هەريەكەيان





وهك پۆسته می زال داستانکی دورو دریزی  
ئەبوو ، لە چوارچێوهی ههلبهستدا له كۆپو  
كۆمه ئادا دهخوینرایه وه .

ههروهها پێویسته باسیکی كورتی ئه و  
كهسانه بكهین كه له تهكیهدا به چوست و  
چالاکی ناویان ههبوو له ناو ئهوانهدا دهتوانین  
ناوی شیخ عبدالرحمن شیخ کهریم و کاکه  
حه می ئه مین بهرین .

ئهم دووانه كه پیاوانی تهكیه چوون بۆ  
راوه بهراز ئه مان هه می شه له پیش خه لکه وه  
بوون و له پا کردندا هه می شه له ته نیشتی  
به رازه که وه بوون و پیش پرکییان له گه ل  
به رازه که کردوو . هاو پرکیانیا ن ده لێن گه فه ی  
چاکی که وا که یان که با به هۆی تیژ ره ی  
خو یانه وه دروستی کردوو له گه فه ی ئۆتۆمبیل  
چوو . شیخ عبدالرحمان وهك له پا کردندا  
ئهو ونده ناوی هه بووه هه روه ها له دروینه ی  
ده غل و دانیشدا و ابا وه که به ته نها له پوژیکدا  
به ئه ندازه ی سی و هه زه زه ی باش دروینه ی  
کردوو .

له باسی چوست و نازایه تی (شیخ  
عبدالرحمن) دا به سه رهاتیکه هیه و ابا شه  
لیره دا بیگی رینه وه .

پوژیکیا ن له گوندی ته کیه وه ده چی بۆ  
گوندی ئه ستیل واپی ده که وی ده چی به سه ر  
بوداویکی ناخوشدا .

سهیر ده کا دووجه رده که یه کتکیان  
تفهنگی پی ئه بی و ئه وی دی خه نجه ر  
باره تریی ته کی یه کیان بر دووه بۆ خو یان و  
که ره که یان دا وه ته بهر ، خا وه ن تریش دوا یان  
که وه توه ده پا ریته وه لییان بیده نه وه به لام  
پا رانه وه کار نا کاته دل و ده روونی چه ته و  
سته مکاران . شیخ عبدالرحمن ییش  
له سه ره تا وه لییان ده پا ریته وه که وازی  
لی به یینن و تری که ی بده نه وه چونکه ئه م تری به  
هۆی ده سه ته بهر کردنی ژیا نی خو ی و  
خیزانه که یه تی . جه رده کان گو ی به هیچ نا دن  
تا له پرینکا و به هه لمه تیکی شیرانه په لاماری  
تفهنگ به ده سه ته که ده دا و تفهنگه که ی لی  
ده ستی نی و لییان دوور ده که ویته وه پووی  
تفهنگه که یان تی ده کا که خه نجه ره که ش  
له سه ر زه وی دا بنین و به رۆن به ری خو یانه وه .  
ته نانه ت نا هیلی دم به رن بۆ ده نکی تری .  
ئه مجاره یان سه ره ی ئه وانه بۆ پا رانه وه که  
تفهنگه که یان به بی فیشه ک بداته وه ، به لام  
ئه می ش گو ییا ن بۆ نا گری . ئه م دووانه دوور و  
نزیك دوا ی شیخ عبدالرحمن ده که ون تا بزانه  
خه لکی چ گوندی که . له ری دا هه والی ئه وه  
ده زانه که خه لکی گوندی ته کی یه بۆ سه به نی  
قورئانی هه لده گرن و ده چن بۆ ته کیه بۆ  
پا رانه وه بۆ ئه وه ی تفهنگه که یان بداته وه و  
حه ییا ن نه چی ئه ویش پییا ن ده لی نه گه ر  
ئا برووتان ببوا یه تری تان له و پیاره داماره



داگیر نه ده کرد تهننگه که بیان نه داته وه و دواي  
 نه وهی ناو نیشانی خوین لیوهر ده گری نه مجا  
 پینان ده لی :

هرچنده برپا به سویندیشستان ناکری  
 به لام نه بی ده ست بدن به و قورئانه دا که  
 خوتان هیناوتانه جاریکی دی تاوانی وا  
 نه کن .

نه و سویننه بیان ده داو به سه ری شوپه وه ملی  
 ری ده گرنه بهر .

نه مانه ی که ناوم هیناون له ته کیدا به شیکی  
 که من له پیاو چاکانی ته کیه نه گینا له ته کیه دا  
 زور پیاو چاک و له خواترس و ره وشت بهرز و  
 دلپاک هه بوون که پیویسته به لیستیکی گوره  
 باس بکرتن .

سه یده کانی ته کیه له ژن و ژن خوازی یه وه  
 تیکه لی سه ییده کانی مهردوخه یی و  
 سه ییده کانی گومه ته بوون . خو نه وه ش  
 ناشکرایه که جه باری یه کان ته کین و نه مانه ش  
 شاعیری وه ک سید نه حمه دی کوپی سه یید  
 نیسماعیلی جه باری یان تیا هه لکه وتوه .

**بنه ماله ی شیخی مهردوخی**

نه م بنه ماله یه نه چنه وه سه رشینج محمه دی  
 مهردوخی که له بنه پرتدا له شامه وه ،  
 له گوندیکه وه به ناوی (مهردوخ) وه ده رچوون  
 و له پینشا له هه ورامان نیشته جی بوون که  
 نه مهش وادیاره له ده وروپه ری ۸۰۰ ی کوچیدا

بوه به گویره ی بوچوونی ماموستا  
 عبدالکریمی مدرس . یه که م کوپی نه م بابه  
 مهحه مه د مهردوخه ناوی مه لا گو شایش بوه  
 که له هه وراماندا ناو ده رنه کا و به مه ولانا  
 گو شایش ناوی بانگی ده رنه چی . له ناو  
 هه وراماندا نه م بنه ماله زانای باشیان لی  
 هه لئه که وه ی و ریژی باشیان لی نه گیری و باوه  
 گه و ره ی هوزی قازی له هه ورامان و  
 دانیشتونانی گوندی (ده گا شیخان) واته دیی  
 شیخان له م ناوچه دا له م بنه ماله ن .

نه م بنه ماله ی مهردوخی یه فراوانترین  
 بنه ماله ن که زانای ناو داریان تیدا هه لکه وتبی  
 که ده توانین له ناویاندا (شیخ محمه د شیخ  
 امام الدین که به (حه یران) ناسراوه، هه روه ها  
 حاجی شیخ زه که ریا نه بویه حیا ته خته وه ی  
 مهردوخی و شیخ عبدالغفاری یه که م و دووه می  
 سنه یی مهردوخی و شیخ عبدالغفوری  
 مهردوخی کاشتری و شیخ عبدالمؤمنی یه که م  
 و دووه می سنه یی مهردوخی و شیخ محمه د  
 ته ها و شیخ نه بویه کری ته ختی مهردوخی و  
 و شیخ ابوالحسن ی غه فاری باقلا بادی و شیخ  
 محمه د جه سیمی یه که م و شیخ نه حمه دی  
 عه للامه ی ته خته وه ی یه که م کوپی شیخ  
 موسته فاو شیخ نه حمه دی ته خته وه ی دووه م و  
 شیخ جمال الدینی یه که م و شیخ جمال  
 الدینی دووه م و شیخ عبدالقاهری موهاجیر و  
 گه لی زانای به ناو بانگی دیکه یان هه بوه) .



خزمه تي ئى ئەكا بەلادا تاسالى ۱۲۲۱ك  
واته (۱۷۹۹ز) كۆچى دوایی ئەكاو له گردى  
گومەزى له قەرەداخ بەخاك ئەسپىردرى .

۲- شىخ عومەر (شىخ هۆمەر) : كورپى شىخ  
عەبدول لەتيفه . زانايەكى پايە بەرز بووه .  
مەولانا خالد كەلە قەرەداخدا له دايك بوو و  
لاى شىخانى مەردۆخەيى خویندويەتى ،  
لەسەرداواو هاندانى شىخ عومەر قەرەداخى  
جيهيشتوووه و چوووه بۆ خویندن تا گەيشته  
ئەوپايەي پيى بەخشراوه و لاى شىخ  
عەبدولای دەلەي لە هيندستان ريبازى  
نەقشەندى وەرگرت .

۳- شىخ نەجيب : تاقانەي سەردەمى خۆي  
و هۆزانی كوردستان بوو . لەهەر بابەتى  
وانەي وتبیتەوه بەبى ئەوه سەيرى كتيبى بۆ  
بكا ، زانای زۆر باش نەبووى لە راقە و  
باسەكەي ئەم تينەگەيشتوووه .

شىخ نەجيب مامۆستای شىخ عومەر (ابن  
القرەداخى) بوو وابن القرەداخى دەربارەي  
شىخ نەجيب فەرموويەتى :

ئەگەر پۆزگار بەپيچەوانەي ئارەزووى ئەو  
هەلنەسورايە كەهەندى ناكۆكى كەوتۆتە نيوان  
شىخ نەجيب و شىخ مەحمودى مەليكەوه و  
هەندى كەس نان و پيازبان پيوه خواردوووه و  
بۆ ئەوهي زياتر لاى شىخى نەمر خويان  
بچەسپينن و خويان بەرنە بەرەوه هەوليان  
داوه ئاگرى ئەو ناكۆكىيە خوشتر بکەن و قول

شىخ عبدالقادرى موهاجىرى هاتوه بۆ  
سليمانى سالى (۱۲۰۴ك) كۆچى دوایی  
کردوه و لەگردى سەيوان بەخاك سپىردراوه .  
لەزانايانى سنە ئايەتوللاي مەردۆخى  
۱۲۹۸-۱۳۹۵ك پيوستى بە پياھەلدان نىيە .  
ئىستا بابە كورتى باسكى زانايانى مەردۆخى  
بکەين كە قەرەداخين :

۱- شىخ عەبدول لەتيفى كورپى شىخ  
مەعروف : ئەم زانا گەورەو بەريزه لاى باوكى  
لە دەرەقولەي هەورامان دەست دەكا  
بەخویندن . لەسەر داواي حكومەتى بابان لە  
داواي وەرگرتنى پروانامەي زانستى ئەكرى  
بەمامۆستاي خویندنكاي زەردىاوا  
كەلەوكاتەدا مەركەزى ناوچەي قەرەداخ بوو و  
قەرەداخيش وەليعەهدى ميرانى بابان بوو .  
لەو سەردەمەدا قەرەداخ هەزارەها مال و  
خانوى تيدا بوو .

ئەم كۆچەي شىخ عەبدول لەتيف بۆ  
قەرەداخ لە سالى ۱۱۶۳ك بەرامبەر (۱۷۵۰ز)  
بوو . داواي كۆچکردنى بۆ قەرەداخ شىخ  
عەبدول لەتيف دەست ئەكا بە خزمەتى  
ناوچەكە لە هەمو پويەكەوه بۆ ئەو  
مەبەستەش كە بتوانى باشتەر خزمەت بكا  
لەلايەن ميرى بابانەوه دەرامەتى چەند ديبەكى  
وەك باخچە و نەوتى و شيوى قازى و دووكرۆ  
و بلکان و دەلووجەو قەلاقايەوگۆپتەپە و  
دەرەوارى بەرەو پوئەكریتەوه و ئەميش چاكي





گه رانه وديهك بۇ باسى قهره داخ

له شاعيره كانى قهره داخدا پيويسته  
هيمايهك بكرى بۇ شاعيريك وهك (ناجى) كه له  
قهره داخدا له دايك بوه . دووباره پيويسته  
چهند كه سى له ناو دارانى كوردستان باس  
بكهين كه نه گهرچى خويان قهره داخى نين  
به لام په يوه ندييان له گهل قهره داخيه كاندا بوه  
به به شى له ژيان نامه يان .

يه كى له وكه سانهى كه خوى قهره داخى  
نى يه به لام بۇ خویندن چۆته خویندن گای  
قهره داخ نالى شاعيره كه ئەم شاعيره گهره يه  
ماوه يه كى زور له قهره داخ خویندويه تى و  
له گوندى ته كيه (نايشى ناوى) كاريكردوته  
سهره سستى شاعيرانه ي و گيروده ي  
خوشويستنيكى پاك و بينگهردى كردوه و .  
ههروه ها مه لا حه مدوونى شاعير كه له سالى  
۱۳۳۵ك كوچى دوايى كردوه په يوه ندى به  
قهره داخه وه هه بوه بويه هه جوى موديرى  
زه ردياواي كردوه له سه ره تاي پارچه  
هه لبه ستيكىدا نه لى :

چ كه چ رفتاره ئەم گهردونه ئيشى چنده بى  
جنيه

ئه گهر مه يلى له گهل ههركهس ببى نالى  
كوپى كنيه

خو قانعى شاعيريش ماويهك ماموستاي  
گوندى سيوسينان بوه و هاتوچوى له گهل  
قهره داخيه كاندا گهرم و گور بوه و گونگرينكى  
زورى هه بوه بۇ بيستنى شيعره كانى .

كوپى شيخ عوسمانى كوپى شيخ عهبدو  
للتيفى گهره يه . له ده وروبهرى سالى  
۱۲۹۵ك له دايك بووه له ۱۳۵۰ك كوچى  
دوايى كردوه و . لاي باوكى خویندننى  
ته و او كردوه له مزگهوتى قه زازه كان له  
سليمانى پيشنويزو مودهريس بووه . زور  
خوابه رست و له خواترس بووه شيخ  
عومه رقه رداخى (ئيبين قهره داخى) گهل  
جار سه ردانى كردوه و دالى پيى  
كراوه ته وه .

۵- شيخ عبدالرحمن قهره داخى :  
(۱۲۵۳-۱۳۳۵ك) له قهره داخ له دايك بوه  
لاي باوكى خوى كه شيخ موحه مه دى ئيبين  
خه ياته خویندويه تى . له كهركوك و به غدا  
دهرسى و تۆته وه و له به غدا كوچى دوايى  
كردوه به خاك سپيردراوه .

له دانراوه كانى شيخ عه بدولرحمان :

۱ . دقائق الحقائق في علم النحو .

۲ . مواهب الرحمان في علم البيان .

۳ . تحفة اللبيب في علم المنطق .

۴ . منهج الوصول في علم اصول الفقه .

وگهل دانراوى ترى هه يه .

ليزه دا كو تايى دينين به نه و باسه كورته  
دهرباره ي بنه ماله ي مهردوخى نووسيو مانه .





مامؤستا گۆرانیش که گه شتیکی  
قهره داخی کردوه سه رچاوه یه کی پوونی  
به دست هیناوه بۆ پیا هه لدان و گوزارشت له  
هستی ناسکی شیعر وتن .

### رینگاویانی قهره داخ

که باسی قهره داخمان کرد و اباشه  
که میکیش باسی رینگاویانی هاتو چۆ له  
میژودا له سه رده مه دا بکری .

گونده کانی قهره داخ له نیوه ی یه که می  
سه ده ی بیسته مه دا به هۆی کاروانه رپوه و له  
هه ندی شویندا به هۆی کویره رپوه  
به سترابوون به یه که وه . قهره داخی له چه ند  
رینگایه که وه به سترابوون به دیوی شاره زوور و  
سه نگاو و گه رمیانه وه .

هاتو چۆیان به پی و به و لاخ بوه و جاری وا  
بوه کاروانی پتر له بیست پۆژی ویستوه بۆ  
ئه مسه رو ئه وسه ری رینگاکه ی . هاتو چۆش  
به ناو قۆپی قهره داخدا هه ر بوه و رینگای دیوی  
گه رمیانی نزیک خستۆته وه . لیژده دا باسی  
کابرایه ک ده که یه کله سه ره تای سه ده ی  
بیسته مه دا ویستویه تی بچی بۆ به جیه یانی  
فه رزی جه .

ئه م کابرایه له یه کی له گونده کانی قهره داخ  
به تاک وته نها به پی کۆلیکی سه د نانی هه ل  
ئه گری و بۆ کورته کردنه وه ی رینگا ، ریی ناو  
قۆپی ئه گرنه به ر و ئه روا به ناو دارستانیکی

چپو زه به نیکی سامناکدا تانه گاته دیوی  
گه رمیان . بۆ نه گبه تی ئه م کابرایه زۆر خۆر  
بوه و له دوو پۆژدا تا گه یشتۆته گه رمیان چ  
نانی پیبوه هه مووی خواردوه و هیچی نه ماوه  
که ئه بینی کۆله نانه که ی ته واو بوه ترسی  
برسیه تی سواری سه ری ئه بی و بریار ئه دا  
بگه رپته وه بۆ گونده که ی خۆیان . که نه گاته وه  
ناو دی خه لکی پرسیا ری ئی ئه که ن :

ئه ی مه سه له ی جه جه که ت بووبه چی ؟  
له وه لام دا ئه لی تویشم لینه راو و به ناچار ی  
گه رامه وه ، وادیاره ئه مسال جه م بۆ پۆ  
ناکه وی .

له م به سه ره هاته وه هاتو چۆی  
ئه وسه رده مه مان بۆ روونته بیته وه . به لام  
ئیستا و له م سه رده مه دا رینگاویان به هۆی  
ئۆتۆمبیل ه وه له نه نیوان  
هه موو گونده کانی قهره داخدا وله گه ل ده ره وه ی  
قهره داخ به ریک و پیکی هه یه و مه گه ر دنیه کی  
وه ک (ده شتی) مابی که له ناو قۆپیدا یه ،  
ئۆتۆمبیلی پی نه گا .

له کۆتایی باسی قهره داخدا ئه بوایه باسی  
ئه وسه رده مه مان بکر دایه که قهره داخ قه زابوه  
دوای ئه وه ش ناوی به رپوه به رانی ناوچه که  
(مدیر ناحیه) کان تۆمار بکرایه به لام له و  
پوه وه من هیچ سه رچاوه یه کم به ده سه ته وه نیه  
وته نها ئه وه نده ئه زانم که له نیوه ی یه که می

٣- دىپرئ شيعرى گولستانه وەرگيڤدراوه ته سەر  
كوردى كه له و دىڤه دا و تراوه:

روضة ماء نهرها سلسال

روحة سجع طيرها موزون

سهرچاودهكان

١. بنه مالهى زانياران- مهلا عهبدالكريمى  
مدرس .

٢. ديوانى نالى- ليكۆلينه وه و ليكدانه وهى مهلا  
عبدالكريمى مدرس و فاتح عبدالكريم

٣. ميژرووى كوردو كوردستان- نايه تواللهى  
مهردۆخى .

٤. سفره من (دهربه ند بازيان) الى (ملهى  
تاسلوجه)- توفيق وهيبى .

٥. اسماء المدن والمواقع العراقية - جمال بابان

٦. نرام سين ملك جهات العالم الاربعة - د. فوزى  
رشيد .

٧. گهنجينهى مهردان و پوژانئى دهر به دهرى -  
مهلا عهبدوللا زيوره .

٨. گوڤسارى كۆليجى نه ده بيات - زانستگاي  
به غدا ژماره (١٩) - ١٩٧٦ .

٩. شاعيره ناو ونبوه كانئى كورد - على كمال  
باپير .

١٠. نه نجومه نئى نه ديبيان - نه مين فهيزى به گ .

١١. تاريخ السليمانية - امين زكى بگ ، ترجمة  
الاستاذ جميل الروثياني الى العربية .

سهدهى بيسته مدا فهقى محمهدهى هه مه وهند  
و شيخ عهبدالقادري گولله نه بهر له  
بهريوه بهراني نه و ناحيه بوون وله سه ره تاي  
نيوهى سهدهى دووه ميشدا (عبدالهادهى  
چاوه شلى) كه مديره سووريان پئ نهوت  
بهريوه بهرئكى كارامه و نووسه ر بوو وهه موو  
ناوچه كه نه يناسئ و خووشى گه لئ بايه خى به  
درهختى قوئى نه داو نه ينه هيشت خه لئكى  
بيان بن و له چرئ درهختى ناو قوئى به كه كه  
بكه نه وه .

ئومئدم وايه كه نه و كه سانهى له م رووه وه  
شاره زاييان له ميژرووى ناوچه كه هه يه  
كه مته ر خه مى نه كه ن .

په راويزه كان

١- دهر به ند گهور دهر به ند گاور ناگريته وه به ماناي  
مه سيحئ و نه م ناوه له پيش مه سيحدا هه بووه به لكو  
گهور به واتاي گه بره كه به زه رده شتى و تراوه گه بر (بو  
نه م مه به سته پروانه فه ره ننگئ عه ميد)

٢- هيمايه بو چوارينه كهئى حه مدئ كه  
فه رموويه تئ:

سويع پئ ناكه نئى تابئ نه وايه ك شه و به دل نه گري  
گولئ ناپشكوى تابولبولئ سويعئ به كول نه گري  
به رئ نابئ درهختئ باخئ عالم تا هه موو وهك

يهك به يهك شوور و به يهك دم چل به چل نه گري

## بىيبلوگرافىيە (۷) ژمارە ۱ گۆنھار ھەزارمىرد

### نامادە كىردى

مەھمەد ئابدۇلكرىم سۆلەيى

كۆنئاسىيە ۋە ، نووسىنى غەياس غەلى زادى ۋە ۋەرگىرەنى ھەسەن ئابدۇلكرىم لە ل ۵ تال ۲۰، ( ۱۶ لاپەرەيە ) .

۴-گىردى ياسىن تەپە راپۇرتىكى تايىتە بەكارى كىنە ۋە پىشكىنى ۋەرزى ھاۋىنى ۱۹۹۹ . نووسىنى كمال نورى معروفە . لە ل ۲۱ تا ۴۵ ( ۲۵ لاپەرەيە ) .

۵-نەخشە ھەل كۆلراۋە كانى ساسانىيە كان لە پەيكولىدا . نووسىنى ھەتمون ھەمباخ . برۇدس تۆسكرف ۋەرگىرەنى لە ئىنگىلىزىيە ۋە مەھمەد ھەمە صالح توفىق . لە ل ۴۶ تا ل ۶۱ ( ۱۶ لاپەرەيە ) .

۶-كىنە ۋە پىشكىنى گۆرۈ گۆرۈستانە كان ۋەرگىرەنى (دەروون عومەر) كە (حسن ئابدۇلكرىم) ۵ . لە ۶۲ تا ل ۶۶ ( ۵ لاپەرەيە ) .

۷-چىرۈكى ۳۵۰۰ سالەي تەمەنى ئىيران گۆپىنى (زەردەشت) كە مال نورى معروفە . لە ۶۲ تا

### ژمارە ۵/دە

سالى سىيەم ۋە لە كانونى يەكەمى ۱۹۹۹ دا دەرچۈۋە بە تىراژى (۳۵۰) دانە .

بەرگى پىشەۋەي ۋە ئىنەي پاشماۋەيەكى ھونەرى ھاخامانشى يەكانە ، بەرگى داۋەي ۋە ئىنەي دو گۆرۈ ھەل كە نراۋى كۈنە گاۋرە لە شاخى دارە شىرىنەكەي نىزىك چەمى ( كۆشك ) لە قەرەداخ .

ژمارە ۱ لاپەرەكانى بەشى كوردى ۱۶۲ ۋە بەشى عەرەبى ۳۴ ۋە سەرچەمى لاپەرەكانى ژمارەكە ۱۹۶ لاپەرەيە .

### بابەتەكانى بەشى كوردى :

۱-ۋەتەيك مامۇستا جەمال غەبدول ۋەزىرى بۇشنىرى لە لاپەرە (۳) داىە ۋە يەك لاپەرەيە .

۲-پىشەكى حسن ئابدۇلكرىم نووسىۋىيەتى لە لاپەرە (۴) داىە ۋە يەك لاپەرەيە .

۳-سەرھەلدانى كىشتوكال ۋە ئازەلدارى لە خۇرەلاتى نىزىكدا لە پوانگەي زانستى نوپى

۸۲ (۱۶ لاپه‌په‌یه) .

۸- سه‌عید ته‌ته‌ری نه‌ناسراوی کوردایه‌تی .  
نووسینی صدیق صالح له ل ۸۳ تا ل ۹۱ ( ۹ )  
( ل )

۹- چه‌ند به‌لگه نامه‌یه‌ک له باره‌ی هه‌مه‌وه‌نده‌وه  
، نووسینی عبدالرقيب يوسف له ل ۹۲ تا  
ل ۱۰۴ ( ۱۳ لاپه‌په‌یه) .

۱۰- پى‌و په‌سمى مردووناشتن و شيوه‌ی گوپ  
له سه‌رده‌می پيش ئيسلامدا . وه‌رگيپرانى  
حسن عبدالکريم له ل ۱۰۵ تا ل ۱۱۸ ( ۱۴ )  
لاپه‌په‌یه ) .

۱۱- بيبلوگواڤياى نوژماره‌ی هه‌زارميرد له  
دووسالئ پابردودا . ئاماده‌کردنى (هه‌زارميرد  
) كه حسن عبدالکريم ئاماده‌ی کردووه‌له  
ل ۱۱۹ تا ۱۲۱ ( ۱۳ لاپه‌په‌یه)

۱۲- كه‌له‌پورى كه‌لتورى ماده‌كان سنوورى  
ئاسوكانى ليكولينه‌وه‌ی كوئناسى وه‌رگيپرانى  
كه‌مال نورى معروف له ل ۱۳۲ تا ۱۴۲ ( ۱۱ )  
لاپه‌په‌یه .

۱۳- دوژينه‌وه‌ی نه‌خشيكى هه‌لكولراوى ديكه  
له چياى پيره‌مه‌گرون . نووسینی كوردستان  
كه‌مال كه‌مال نورى معروفه . له ل ۱۴۳ تا  
۱۴۹ ( ۷ لاپه‌په‌یه) .

۱۴- ئاينى ماده‌كان پيش هاتنى زه‌رده‌شت  
به‌شى يه‌كه‌م گوژينى عومه‌ر رحيم كه‌ حسن  
عبدالکريمه . له ل ۱۵۰ تا ل ۱۶۲ ( ۱۳ لاپه‌په‌یه )

بابه‌ته‌كانى به‌شى عه‌ره‌بى :

۱- الامير المشطوب الهكارى القسم السابع  
بقلم باحث د . نبز مجيد ص ۱۶۴ الى ۱۷۴ ص  
( ۱۱ ص )

۲- تحديد الاعمار بطريقة تحضير الكربون  
الاشعاعي . ترجمة بشرى نعمت احمد ۱۷۵ الى  
۱۷۹ ( ۵ ص ) .

۳- نوزو عاصمة اتحاد الولايات الشرقية  
الخورية . رافدة عبدالله عبدالصمد . من  
۱۸۰ الى ۱۸۶ ( ۷ ص ) .

۴- كهف شانيدر / بخشان عبدالله محمد  
من ص ۱۸۷ الى ص ۱۹۲ ( ۶ ص ) .

۵- اناء فضي من سقر . نسرين خواكرم .  
من ص ۱۹۳ الى ص ۱۹۵ ( ۳ صفحه ) .

#### ژماره يانزه

سالى سييه‌م له ئازارى ۲۰۰۰ دا ده‌رچووه  
به‌رگى پيشه‌وه‌ وینه‌ی به‌رگه‌كانى پيشه‌وه‌ی  
ده ژماره‌ی پيشووى گوڤاره‌كه‌يه .

به‌تيرازئى ۵۰۰ دانه چاپ كراوه .  
ژماره‌ی لاپه‌په‌كانى به‌شى كوردى ۱۵۵  
ولاپه‌په‌كانى به‌شى عه‌ره‌بى ۶۳ و سه‌رجه‌مى  
لاپه‌په‌كانى گوڤاره‌كه‌ ۲۱۸ لاپه‌په‌يه .

بابه‌ته‌كانى به‌شى كوردى :

۱- ئاسوئى هاوكارى / محمه‌د شاكه‌لى  
/ وه‌زيرى پوشتنيرى

له ل ۳ داو (يه‌ك لاپه‌په‌يه) .

۲- ميژووى هونه‌رى بيناكارى نه‌خش و  
نيگارى ناوچه‌ی كه‌ركوك به‌شى يه‌كه‌م .  
نووسینی ئه‌ژئى له ل ۴ بۆ ل ۲۳ ، ۲۰ لاپه‌په‌يه .

۳- كفري شارى به‌ره‌به‌يانى ميژوو  
وله‌يادكراوى ئه‌مرو .



## بایه ته کانی به شی عه ره بی :

- ۱- الگوتیون سکان کردستان القديمه من هم واين عاشوا؟ . رافده عبدالله قرداغی له ل ۱۵۷ بۆل ۱۶۲ (۶) لاپه ریه .
  - ۲- باربوتین من یاسین تپه عنق جره فخر الباربوتین . وفاءخلوق سعید له ل ۱۶۳ بۆل ۱۶۷ (۵) لاپه ریه .
  - ۳- تل بکراوا معموره بکراوا القسم الاول په خشان عبدالله محمد . له ل ۱۶۸ بۆل ۱۸۳ (۵) لاپه ریه .
  - ۴- وسائل نقل المعلومات في الدولة الايوبية القسم السادس والآخر . بقلم باحث (د) . نه به ز مه جید) له ل ۱۸۴ بۆل ۲۰۹ (۱۲) لاپه ریه .
  - ۵- الطرز الفنية للاختام الخورية المیتانية . نسرین خوا کرم . من ص ۲۰۶ الی ص ۲۱۱ (۶) صفحه .
  - ۶- معاهدتان من زمن الدولة المتانية . ترجمته من الانكليزية بشرى نعمت احمد من ۲۱۲ الی ۲۱۶ (۵) صفحه .
- ژماره دوازه :
- سالی سنیهم له حوزه یرانی ۲۰۰۰ و پوشپه ری ۲۷۰۰ دهرچووه بهرگی پیشه وه وینه ی چهرخی گۆزه گه ری . و بهرگی دواوه ی وینه ی شاخیکی هه ورامان و ناوچه ی مه ریوانه . به تیراژی (۵۰۰) دانه چاپکراوه .
- ژماره ی لاپه ره کانی به شی کوردی ۱۴۰ و لاپه ره کانی به شی عه ره بی ۵۸ و سه رجهم لاپه ره کانی گۆفاره که ۱۹۸ لاپه ریه .

- نوسینی حه سه ن عه لی سه لیم . له ل ۲۴ بۆل ۲۹ لاپه ریه .
- ۴- هونه ری بیناسازی له زه قووره ی عه گه رگوف دا وهرگی رانی هاشم حه مه عبدالله له ل ۳۰ بۆل ۳۶ (۷) لاپه ریه .
  - ۵- صلاح الدینی ئه یوبی خه لکی دوینی ئه رمه نستانه نه ک (دوین) ی هه ولیر . نووسینی عبدالرقيب يوسف . له ل ۳۷ بۆل ۱۱۵ (۷۹) لاپه ریه .
  - ۶- گرنگی لیکۆلینه وه و خویندنی زانستی موزه خانه کان . نووسینی شاری السماوی وهرگی رانی حسن عبدالکریم له ل ۱۱۶ بۆل ۱۲۵ (۱۰) لاپه ریه .
  - ۷- چاوگی رانیك به را بردوی میژووی زهرده شتدا . به شی یه که می بهرگی دووه می کتیبی میژووی ئایینی زهرده شت . وهرگی رانی حسن عبدالکریم له ل ۱۲۶ بۆل ۱۲۷ (۱۲) لاپه ریه .
  - ۸- ناز خاتوونی کچی ئه میری کوردستان . نووسینی میژوونوسیکی کورد . که مه لا جه میل پۆزبه یانیه . له ل ۱۳۸ بۆل ۱۴۰ (۳) لاپه ریه .
  - ۹- کورده کانی عیراق . وهرگی رانی له ئینگلیزیه وه سه لمان عه لی له ل ۱۴۱ بۆل ۱۵۰ (۱۵) لاپه ریه .

## بابه ته کانی به شی کوردی :

۱- وتەى ژماره . محەمەد شاكەى /  
 وهزىرى پۆشنبىرى .

له ۵ بۆل ۶ (۲ لاپه پرهيه) .

۲- هونهرى بىنا كارى و نهخش و نىگارى  
 ناوچهى كهركوك .

سهردهمه ميژووويهكان ، بهشى دووهم  
 نووسىنى نهژى له ۷ بۆل ۳۶ (۱۵ لاپه پرهيه) .

۳- كاسيهكان و حكومهتى كاساي  
 له ههزارهى دووهمى پيش زايىندا بهشى يهكهم  
 نووسىنى / نهحمەد ميرزا رۆسته مى له ۲۷ بۆ  
 ۵۴ (۱۸ لاپه پرهيه) .

۴- نهريت و هونهرى هيديهكان . وهرگيپرانى  
 له ئىنگليزيه وه / محەمەد حەمه صالح توفيق  
 له ۵۵ بۆل ۶۱ (۷ لاپه پرهيه) .

۵- زهردەشت و پهيامهكەى . وهرگيپرانى /  
 سهرههنگ سالار له ۶۲ بۆل ۶۹ (۸ لاپه پرهيه)

۶- بههه شتى عەدەن له سههرچاوه  
 ميخيه كاندا . وهرگيپرانى / هاشم حەمه عبدالله  
 له ۷۰ بۆل ۷۷ (۸ لاپه پرهيه) .

۷- ديسانەوه سهعيدى تهتر . نووسىنى /  
 صديق صالح . له ۷۸ بۆل ۸۶ (۹ لاپه پرهيه) .

۸- بهلگه نامه كانى ئىنگليز له سهركيشهى  
 كوردى توركييا ۱۹۲۴-۱۹۳۸ وهرگيپرانى له  
 ئىنگليزيه وه سهلمان عەلى . له ۸۷ بۆ  
 ۱۱۴ (۲۸ لاپه پرهيه) .

۹- نياندهرتاله كەى شانيدەر (۳)  
 ئيسكه په يكه ره تيكشاوه كهى نه شكه وتى

شانيدەر له سهرووى عىراق (كوردستان) بهشى  
 يهكهم . وهرگيپرانى له ئىنگليزيه وه / پزگار  
 عومەر عەلى . له ۱۱۵ بۆل ۱۴۰ (۲۶ لاپه پرهيه) .

## بابه ته کانی به شی عه ره بى :

۱- العمادية (اصل التسمية) بقلم باحث  
 (د. نه بهز مه جید) من ص ۱۴۳ الى ص ۱۴۵  
 (۳ صفحه) .

۲- استخدام طريقة الاركيو مغناطيسى في  
 العراق ، ترجمتها من الانكليزية / بشرى نعمت  
 احمد . من ص ۱۴۶ الى ص ۱۵۸ (۱۳ ص) .

۳- الملك المظفر تقي الدين عمر بن  
 شاهنشاه الايوي القسم الاول / سازان حسين  
 من ص ۱۵۹ الى ۱۷۸ (۲۰ ص) .

۴- متحف السليمانية تحتضن خمس  
 مسكوكات اثرية جديدة / وفاء خلوق سعيد  
 من ص ۱۷۹ الى ص ۱۸۴ (۶ ص) .

۵- تل بکراوا معمورة بکراوة القسم الثاني  
 / بخشان عبدالله محمد من ص ۱۸۵ الى ص ۱۹۷  
 (۱۳ ص) .

## ژماره سيانزه :

سالى چوارهم له نهيلولى ۲۰۰۰ و  
 په زبهرى ۲۷۰۰ دهرچوووه . تيرازى (۵۰۰)  
 دانەيه ، بهرگى پيشه وهى وينهى بازنيكى  
 نالتونى له عه گهر گوف . پايتهختى كاشيهكان  
 دوزراوه ته وه ههزارهى دووهمى پيش عيسا .  
 بهرگى دواوهى وينهى يه كيك له هۆنه كانى  
 مؤزه خانەى سنه له كوردستانى ئيران .  
 ژمارهى لاپه پره كانى بهشى كوردى ۱۷۱ و  
 بهشى عه ره بى ۴۵ سه ره جەمى گوڤاره كه ۲۱۶  
 لاپه پره يه

## بابه ته گانی بهشی کوردی :

۱- دهقی لیدوانی هه فال مام جهلال له  
مهراسیمی کردنهوهی هۆنی موزهخانهی  
سلیمانیدا .

له ۵ بۆل ۶ (دوولاپهیه)

۲- دهقی وتهی وهزیری رۆشنبیری محمهد  
شاکهلی له مهراسیمی کردنهوهی موزهخانهی  
سلیمانیدا . ل ۷ (یهک لاپهیه)

۳- قهلاهی جولوندی نووسینی / عبدالرقيب  
یوسف له ۸ بۆل ۲۶ (۲۹ لاپهیه)

۴- نیاندهرتانهکی شانیدهر (۳) ئیسکه  
پیکره تیکشاوهکی شهشکوتی شانیدهر  
له سهرووی عیراق (کوردستان) بهشی دووه  
و کوتایی . وهرگیزی له ئینگلیزییهوه بزگار  
عمر علی . ل ۳۷ بۆل ۵۲ (۱۶ لاپهیه)

۵- حکومهتی کاسای له ههزارهی  
دووهمی پیش زاینیدا . بهشی دووهم  
نووسینی / نهحمهد میرزا رۆستهمی له ۵۲  
بۆل ۷۳ (۱۱ لاپهیه)

۶- گهرمکی چولریاخ له تۆمارنکی کۆنی  
شارهوانی سلیمانیدا . نامادهکردنی صدیق  
صالح . له ۷۴ بۆل ۱۱۶ (۴۳ لاپهیه)

۷- بهلگه نامه گانی ئینگلیز له سهر کیشهی  
کوردی تورکیا (۱۹۲۴-۱۹۲۸) وهرگیزی له  
ئینگلیزییهوه / سلمان علی له ۱۱۷ بۆل ۱۳۵  
(۱۹ لاپهیه)

۸- بۆنی کورد له بزوتنهوهکی رشید  
عالی گیلانی نووسینی / کهیوان نازاد نهنومر  
له ۱۳۶ بۆل ۱۶۳ (۲۸ لاپهیه)

۹- چاو گیزانیک به نووسینه گانی ژماره  
(۱۲) گوڤاری ههزار میرد دا کهمال نوری  
مهعروف له ۱۶۴ بۆل ۱۷۱ (۸ لاپهیه)

## بابه ته گانی بهشی عهزهبی :

۱- نمریک (۹) موقع من العصر الماقبل  
الحجری الحديث . ترجمة / رافدة عبدالله  
عبدالصمد فی ص ۱۷۴ الی ص ۱۸۰ (۷ صفحه)  
۲- صفحه مجهولة من كفاح الشعب الكردي  
ضد المحتلین والایام الاخیره لجمهوریه  
کردستان فی مهاباد ترجمة / حسن عبدالکریم  
من ص ۱۸۱ الی ص ۱۸۶ (۶ صفحه)

۳- جهود الملك المظفر تقي الدين في توطيد  
السلطة الايوبية . القسم الثاني / سازان حسین  
ابراهيم من ص ۱۸۷ الی ص ۲۱۲ (۲۶ صفحه)

## ژماره چواره

سائی چوارهم وله کانونوی یهکمی  
۲۰۰۰ و بهفرانباری ۲۷۰۰ دا هه چوه به  
تیرازی (۵۰۰) دانه چاپ کراره بهرگی  
پیشهوهی وینهی شوینهواری بازمان و بهرگی  
دواوهی وینهی قهلاهی پاشای کۆریه . ژمارهی  
لاپه گانی بهشی کوردی ۱۷۶ و بهشی  
عهزهبی ۲۸ و سهرحم گوڤاره که ۲۰۴ لاپهیه

## بابه ته گانی بهشی کوردی :

۱- یاسای تهعدیل کراوی شوینهواری له  
بهردمی شهک و لپیرو سراویتی دادگادا .  
محمهد شاکهلی / وهزیری رۆشنبیری له ۵ بۆل  
ل ۶ (۲۲ لاپهیه)

۲- عیسای ههکاری چهمند لاپهیهکی  
پهشنگدار له ژبانی یهکیک له سههر کرده

۱۰- به لگه نامه کانی ئینگلیز له سههر  
کیشهی کوردی تورکیا له ۱۹۲۴ تا ۱۹۳۸ .  
وهرگیڕانی له ئینگلیزییه وه سلمان عهلی له  
ل ۱۵۳ بۆل ۱۷۴ ( ۲۴ لاپه رهیه ) .

**بابه ته کانی به شی عه ره بی :**

۱- الیه ام الیه رهش حدیث سابق لاوانه .  
ترجمه / رافده عبدالله عبدالصمد من ص ۱۸۰  
الی ص ۱۸۴ ( ۵ صفحه ) .  
۲- فخار تل شاملو فی سهل شهرزور .  
بخشان عبدالله من ص ۱۸۵ الی ص ۱۹۵  
( ۱۱ صفحه ) .

۳- نماذج من فخار تبة کیان . نسرین  
خواکرم من ض ۱۹۶ الی ص ۲۰۰ ( ۵ صفحه ) .  
۴- اراء المؤرخین عن نسب الهکاریین . بقلم  
باحث د . نبز مجید من ص ۲۰۱ الی ص ۲۰۳  
( ۳ ص ) .

۵- نماذج من القصور البابلیة فی الالف  
الثانی ق . م ترجمه / شاری کاظم السماوی من  
ض ۲۰۴ الی ص ۲۰۹ ( ۶ ص ) .

۶- نبذة عن الکاشیین . ترجمته من  
الانکلیزیة / بشری نعمت احمد من ص ۲۱۰  
الی ص ۲۱۳ ( ۴ ص ) .

**ژماره پانزه**

سالی چوارههم وهله نازاری ۲۰۰۰ و  
نه ورۆزی ۲۷۰۰ دهرچوو بهرگی پیشه وهی  
وینهی پهرداخیکی خواردنه وهیه که له  
شیوهی شیریکدا دروست کراوه . له گه ل  
شمشیریکی ئالتون ئه گه ریته وه بۆ سه دهی  
پینجه می ( پ . ن ) له پایته ختی میدیه کاند

ناوداره کانی کورد له شههری خاچییه کاند .  
نووسینی د . نه بهز مهجید له ل ۷ بۆل ۱۵ ( ۹  
لاپه رهیه ) .

۳- سلیمانی له سههر شارینکی کۆن  
ئاواکراوه . نووسینی عبدالرقيب يوسف له  
ل ۶ بۆ بۆل ۴۹ ( ۳۴ لاپه رهیه ) .

۴- هونهری بیناسازی قه لای پاشای کۆره .  
نووسینی هاشم حه مه عبدالله له ل ۵۰ بۆل ۶۴  
( ۱۵ لاپه رهیه ) .

۵- پۆلی گرنگی میرد مندالیکی کورد له  
په ی بردن به خویندنه وهی نووسینی میخی دا .  
حسن عبدالکریم له ل ۶۵ بۆل ۶۹ ( ۵  
لاپه رهیه ) .

۶- سیاسه تی هیزه مه زنه کار له هه مبهری  
گۆماری میلی کوردستاندا . وهرگیڕانی له  
ئینگلیزییه وه / یاسین سه رده شتی له ل ۷۰ بۆ  
ل ۸۴ ( ۱۵ لاپه رهیه ) .

۷- نووسراو ونه خشه هه لکۆلراوه کانی  
بیئتواته وهرگیڕانی ژیان ئه حمه د عارف له  
ل ۸۵ بۆل ۹۴ ( ۱۰ لاپه رهیه ) .

۸- به بۆنه ی هاتنی هه زاره ی سه نه مه وه  
قۆلنگه ی ( تنقیب ) له به رامبه ر میژووی  
کلاسیکیدا .

نووسینی معتمه رشید له ل ۹۵ بۆل ۱۰۵  
( ۱۸ لاپه رهیه ) .

۹- گه ره کی جوله کان له تۆماریکی کۆنی  
شاره وانی سلیمانیدا . نووسینی / صدیق  
صالح له ل ۱۰۶ بۆل ۱۵۲ ( ۴۷ لاپه رهیه ) .





۷- گهرمی وساردی و پووناسکی له  
موزه‌خانه‌کاندا . وهرگیپرانی هاشم‌حه‌مه  
عبدالله له ل ۱۷۵ بۆل ۱۸۴ ( ۱۰ لاپه‌ره‌یه ) .

۸- سلیمانی له جهنگی جیهانی دووه‌مه‌دا  
له ۱۹۳۹ - ۱۹۴۵ به‌شی یه‌که‌م شه‌پوشار،  
یه‌که‌م کۆمه‌لگای ئه‌وکات . دووه‌م گوزهرانی  
ئابوری و سنییه‌م رابوونی پۆشنییران  
نووسینی هیرش عبدالله حه‌مه‌ که‌ریم له  
ل ۱۸۵ بۆل ۲۰۰۱ ( ۱۷ لاپه‌ره‌یه ) .

۹- کورده‌کانی تیره‌ی ( باجوانلو ) له‌ناوچه‌ی  
قۆچان . وهرگیپرانی حسن عبدالکریم له ل ۲۰۲  
بۆل ۲۱۶ ( ۹ لاپه‌ره‌یه ) .

۱۰- له‌په‌راویزی ره‌خنه‌کانی ( کمال نوری  
معروف ) دا نووسینی ئه‌ژی له ل ۲۱۱ بۆل ۲۱۴  
( ۴ لاپه‌ره‌یه ) .

۱۱- مه‌رگی میژوونووسی گه‌وره‌ مه‌لا  
جه‌میل رۆژبه‌یانی له ل ۱۱۵ بۆل ۲۱۶ ( ۲  
لاپه‌ره‌یه ) .

به‌ وینه‌یه‌کی مه‌لا جه‌میله‌وه له‌گه‌ل  
ژیاننامه‌که‌ی به‌عه‌ره‌بی به‌ده‌ستخه‌تی خۆی .  
بابه‌ته‌کانی به‌شی عه‌ره‌بی :

۱- المنحوتة الصخرية ( دریند گاور فی قره  
داغ ) ترجمتها من الالمانية ( شاری کاظم  
السمای ) من ص ۲۲۰ الی ص ۲۲۴ ( ۵ ص ) .

۲- حجرة حدود جديدة لمردوخ نادن .  
اخى القسم الاول ترجمتها من الانكليزية  
بشرى نعمت احمد من ص ۲۲۵ الی ص ۲۲۷  
( ۳ ص ) .

( نه‌کباتان ) دا دۆزراوه‌ته‌وه به‌رگی دواوه‌ی  
وینه‌ی پردی فه‌ره‌اد ئاباد له کوردستانی  
نیزان سه‌رده‌می سلجوقیه‌کان . به‌تیراژی  
( ۵۰۰ ) دانه چاپ کراوه . ژماره‌ی لاپه‌ره‌کانی  
به‌شی کوردی ۲۱۶ و به‌شی عه‌ره‌بی ۱۲  
سه‌رجه‌می ژماره‌که ۲۲۸ لاپه‌ره‌یه .

### بابه‌ته‌کانی به‌شی کوردی :

۱- وته‌ی ژماره / فه‌تاح زاخۆیی وه‌زیری  
رۆشنییری له ل ۵ بۆل ۶ ( ۲ لاپه‌ره‌یه ) .

۲- میژووی هونه‌ری بیناکاری و نه‌خش  
وینگاری ناوچه‌ی که‌رکوک سه‌رده‌می  
عوسمانی‌یه‌کان . نووسینی ئه‌ژی له ل ۷ بۆ  
ل ۵۹ ( ۵۳ لاپه‌ره‌یه ) .

۳- سه‌رچاوه نووسراوه‌کانی ئاشوری و  
نۆراریتی له‌سه‌ر میژووی نۆراره‌تییه‌کان .  
وهرگیپرانی له‌ئینگلیزیه‌وه مه‌مه‌د صالح  
توفیق له ل ۶۰ بۆل ۶۹ ( ۱۰ لاپه‌ره‌یه ) .

۴- توفیق فیکره‌ت نیردراویکی شیخی  
نهر بۆ تاران سالی ۱۹۱۹ نووسینی صدیق  
صالح له ل ۷۰ بۆل ۱۱۶ ( ۴۷ لاپه‌ره‌یه ) .

۵- به‌لگه‌نامه‌کانی ئینگلیز له‌سه‌ر کیشه‌ی  
کوردی تورکیا ۱۹۲۴ - ۱۹۳۸ وهرگیپرانی له  
ئینگلیزیه‌وه / سه‌لمان عه‌لی له ل ۱۱۷ بۆ  
ل ۱۴۸ ( ۳۲ لاپه‌ره‌یه ) .

۶- شاری کۆیه به‌شی یه‌که‌م به‌ندی یه‌که‌م  
لینکۆلینه‌ره‌یه‌کی میژوویی - جوگرافی -  
کۆمه‌لایه‌تییه

نووسینی / سه‌فین جه‌لال فه‌تح الله له ل ۱۴۹  
بۆل ۱۷۴ ( ۲۶ لاپه‌ره‌یه ) .

ژماره شانزه :

( ۱۱ لاپه‌ره‌یه ) .

۸- ئارابخای وولاتی کورد له میژوودا به‌شی یه‌که‌م . شوین و جوگرافیای ناوچه‌ی که‌رکوک له سه‌رده‌مه میژوویه‌کاندا . نویسنی ئاران له ۱۴۶ ل بۆ ۲۲۸ ( ۸۳ لاپه‌ره‌یه ) .

بابه‌ته‌کانی به‌شی عه‌ره‌بی :

موقع بازيان دراسة تحليليه لمخطط البناء والعناصر المعمارية القسم الاول كتابة كمال رشيد من ص ۱۳۲ الى ص ۲۶۲ ( ۳۱ ص ) .

سه‌رنج :

۱- له ژماره یه‌که‌وه تاژماره ده‌ی گوڤاره‌که به‌ناوی به‌ریوه‌به‌رایه‌تی شوینه‌واری سلیمانی یه‌وه ده‌رچوو . له ژماره یانزه‌وه به‌ناوی وه‌زاره‌تی رۆشنیرییه‌وه ده‌رده‌کری .

۲- له‌م ( ۷ ) ژماره‌یه‌دا سیی وه‌زیری رۆشنیری پینشه‌کیه‌کانی بۆ ژماره‌کان نووسیوه .

به‌ریز مامۆستا جه‌مال عب‌دول وه‌به‌ریز شیخ محمه‌د شاکه‌لی وه به‌ریز فه‌تاح زاخویی .  
۳- تا ژماره ده‌ی گوڤاره‌که نه‌خشه‌ی به‌رگ وه‌ره‌ینانی هونه‌ری وه‌یاده‌وه‌ری هونه‌ری به‌ناوی (ه‌یاس) و (پۆژ) وه بووه له‌ژماره یانزه‌ی گوڤاره‌که‌وه نه‌خشه‌و ده‌ره‌ینانی هونه‌ری به‌رگ .

ئاشنا عب‌دالله وه‌نه‌خشه‌سازی بابته‌کان (نه‌هله رۆکس) .

۴- نرخی گوڤاره‌که تا ژماره ( ۱۰ ) ( ۳۰ ) دینار بوو له ژماره یانزه‌وه له‌سه‌ر ب‌ریاری وه‌زیر کرایه پانزه دینار .

سالی چواره‌م له حوزه‌یرانی ۲۰۰۱ پوشپه‌ری ۲۷۰۱ دا ده‌رچوو . (ژماره‌یه‌کی تایبه‌ت به‌ که‌رکوک) . تیراژی ( ۵۰۰ ) دانه ، وینه‌ی به‌رگی پینشه‌وه قه‌لای که‌رکوک . لاپه‌ره‌کانی به‌شی کوردی ۲۲۸ وه‌به‌شی عه‌ره‌بی ۳۶ وه‌سه‌رجه‌می ژماره‌که ۲۶۴ لاپه‌ره‌یه .

بابه‌ته‌کانی به‌شی کوردی :

۱- نه‌خشه‌ی کۆنی شاری که‌رکوک . کۆمه‌له‌ی پووناکبیری کۆمه‌لایه‌تی که‌رکوک ناردوویه‌تی له ۴ دایه .

۲- ده‌ستپیک .. فه‌تاح زاخویی وه‌زیری رۆشنیری له ۵ دایه یه‌ک لاپه‌ره‌یه .

۳- رۆژنامه‌وانی کوردی له که‌رکوک . نویسنی ره‌فیک صالح له ۷ بۆ ۱۸ ( ۱۲ لاپه‌ره‌یه ) .

۴- میژووی هونه‌ری بیناسازی وه‌نه‌خش و وینه‌کاری ناوچه‌ی که‌رکوک پاشماوه‌ی به‌شی دووم سه‌رده‌مه میژوویه‌کان . نویسنی ئەژی له ۱۹ بۆ ۶۷ ( ۴۹ لاپه‌ره‌یه ) .

۵- خانی که‌له‌پوری میکایل له قه‌لای که‌رکوک . وه‌رگی‌رانی له عه‌ره‌بی یه‌وه محمد صالح کریم له ۶۸ بۆ ۷۶ ( ۹ لاپه‌ره‌یه ) .

۶- میژووی بلا‌وبونه‌وه‌ی ئاینی مه‌سیحی له ناوچه‌ی که‌رکوک له روانگه‌ی سه‌رده‌مه میژوویه‌کانه‌وه . نویسنی دانا له ۷۷ بۆ ۱۳۴ ( ۵۸ لاپه‌ره‌یه ) .

۷- میژوی هونه‌ری بوراق له ناوچه‌ی که‌رکوکدا . نویسنی نه‌مر له ۱۳۵ بۆ ۱۴۵

## خشته یهك به ناوی نووسهران و وهرگیرانی جهوت ژمارهی هزارمیرد

ژمارهی سرجهم لا پهری بابه ته کان	ژمارهی بابه ته کان	بلاویونه وی بابه ته کان له ژماره کاندا	ناوی نووسهر - وهرگیر
۱۰۲	۱۰	۱۵،۱۴،۱۳،۱۱،۱۰	حسن عبدالکریم
۶۷	۵	۱۱،۱۰	کمال نوری معروف
۱۲۱	۴	۱۴،۱۳،۱۱،۱۰	عبدالرقيب يوسف
۲۹	۵	۴،۱۲،۱۱،۱۰	د. نه بهز مجید
۳۱	۵	۱۵،۱۴،۱۲،۱۱،۱۰	بوشری نعمت نه حمهد
۲۵	۴	۱۴،۱۳،۱۱،۱۰	رافیده عبدالله
۳۴	۴	۱۴،۱۲،۱۱،۱۰	په خشان عبدالله
۱۴	۳	۱۴،۱۱،۱۰	نهرین خواکهره م
۳۳	۳	۱۵،۱۲،۱۰	محهمد حهمه صالح توفیق
۴۰	۴	۱۵،۱۴،۱۲،۱۱	هاشم حهمه عبدالله
۶	۱	۱۱	حسن عهلی سه لیم
۳۱	۱	۱۶	کمال رشید
۳	۱	۱۱	مهلا جه میل روژبه یانی
۱۰۳	۵	۱۵،۱۴،۱۳،۱۲،۱۱	سه لمان عهلی
۴۲	۲	۱۳،۱۲	پزگار عومه ر عهلی
۱۱	۲	۱۲،۱۱	وهفا خلوق سعید
۲۹	۲	۱۳،۱۲	نه حمهد میرزا روسته می

۸	۱	۱۲	سهرهنگ سالار
۱۴۶	۴	۱۵،۱۴،۱۳،۱۲	صدیق صالح
۴۶	۲	۱۳،۱۲	سازان حسین
۲۸	۱	۱۳	کهیوان نازاد نه نوهر
۱۵	۱	۱۴	یاسین سهردهشتی
۱۰	۱	۱۴	ژیان نه حمهد عارف
۱۱	۱	۱۴	موعته صهه رشید
۱۱	۲	۱۵،۱۴	شاری کازم سه ماوی
۲۶	۱	۱۵	سه فین جلال فتح الله
۱۷	۱	۱۵	هیرش عبدالله حههه کریم
۱۲	۱	۱۶	ره فیق صالح
۹	۱	۱۶	محهمهه صالح کهریم



# هجرنا رعميرنا

العدد ١٧

السنة الخامسة

أيلول ٢٠٠١

ديزبر ٢٧٠١

مجلة علمية فصلية

تبحث في آثار وتاريخ وتراث كردستان

تصدرها وزارة الثقافة في حكومة إقليم كردستان

## مجلة علمية فصلية تبحث في اثار وتاريخ وتراث كردستان تصدرها وزارة الثقافة في حكومة إقليم كردستان

سكرتير التحرير  
رافدة عبدالله قرداغى

رئيس التحرير  
د. نبز مجيد امين

صاحب الامتياز  
وزارة الثقافة

الاستشاريون  
د. كمال على  
د. دلير أحمد

هيئه التحرير  
بخشان عبدالله محمد  
وفاء خلوق سعيد  
هاشم حمه عبدالله  
نسرين خواكرم

مشرف اللغوى / حسن عبدالكريم  
مشرف المجله / محمد عبدالكريم بسوله يى

## محتويات القسم العربي

<u>الصفحة</u>	<u>الكاتب/ المترجم</u>	<u>الموضوع</u>
١٤٨	د. حسام الدين	تراث والتأريخ شهرزور.....
١٧١	حسن عبدالكريم	جولة في عالم اللواح....
١٨٣	بشرى نعمت أحمد	حجرة حدود لمردوخ.....
١٩٠	بخشان عبدالله محمد	زاوى چمى
١٩٧	كمال رشيد	صيانة قلعة بازيان

- الغلاف الاول: فينوس تيه سراب دميه طينية تمثل الالهة الام.
- العصر الحجري الحديث-الالف السادس قبل الميلاد، متحف طهران.
- الغلاف الثانى: قارورة من الزجاج/ الفترة الساسانية

## تراث وتاريخ شهرزور في العصور الاسلامية

من كتاب

(شهرزور-السيمانية اللواء والمدينة لمباس العزاوي)

قراءة نقدية

الدكتور حسام الدين النقشبندي

استاذ تاريخ الكورد الاسلامي المساعد

جامعة السليمانية

يبحث الكتاب المنشور والمعنون في اعلاه عن لواء السليمانية وتاريخه ومدنه وعشائره وسائر احواله الثقافية وغيرها للمحامي عباس العزاوي (المتوفي سنة ١٩٧١م)، والكتاب في الاصل كان على شكل مخطوط، قام السيد محمد علي القرهداغي - مشكوراً - بمراجعته وتقديمه والتعليق عليه، وطبع بمطبعة السالمي-بغداد، سنة ١٤٢٠/٥١٤٢٠م، ويقع في (٣٣٢) صفحة من الحجم المتوسط، وفيه قائمة باسما المصاير والمراجع (ص٢١٩-٢٢٦) ومحتويات الكتاب ص: (٢٢٧-٢٣١).

لقد احسن السيد القرهداغي صنفاً باختياره هذا الكتاب لنشره من بين العشرات من مخطوطات العزاوي، وبذل القرهداغي جهداً كبيراً في اعداد المخطوط للنشر فكتب له مقدمة نفيسة من (٤٥) صفحة، تناول فيها شخصية المؤرخ العزاوي، وعرفنا باثاره ومؤلفاته الغزيرة.. التي ما تزال

معظمها مخطوطة - وما دونه عن الكورد وتاريخه وانحف القرهداغي الكتاب - اضافة الى ذلك - بتعليقاته وتوضيحاته العلمية الصائبة على بعض الامور، مما اغنى المادة وجعلها اكثر فائدة، كما اردف المحقق الكتاب بملاحق كان قد كتبها العزاوي، تتعلق بالشيخ خالد النقشبندي وخلفاءه، وعن الطريقة النقشبندية في الربوع الكوردية، وفي الاحساء والشام ومصر، وفي ربوع الترك، واشهر رجالات الطريقة، (الصفحات ٢٧٤-٣١٨). اولى العزاوي - كما يقول المحقق - كردستان والشعب الكردي اهتماماً واسعاً، ودرس جوانب منها دراسة مستفيضة، فتناول الكورد

ومسكنهم من نواح عديدة، ذكرتها السيد القرهداغي :-

١- تاريخ شهرزور (الذي نشره القرهداغي) وهو موضوع دراستنا هذه.

٢- تاريخ اربيل في مختلف العصور اللواء والمدينة، يقع المخطوط في (٢٢٢) صفحة من القطع الكبير، حيث يروم المحقق نشره.

٣- امارة بهدينان في الموصل / ما زال مخطوطاً.

٤- العمادية في التاريخ، طبع عام ١٩٩٨.

٥- عشائر العراق الكردية، الجزء الثاني / طبع سنة ١٩٤٧م.



١٢- خلفاء مولانا خالد، نشر في مجلة المجمع العلمي الكردي، العدد الثاني/ السنة الثانية ١٩٧٤م، واعاد السيد القره داغى نشره في كتاب شهرزور- السليمانية، الصفحات (٢٨٩-٢٩٤).

١٣- آل بكتكين ، مظفر الدين كوكبرى، اتابك اتابكية اربل، نشر في دمشق.

١٤- البند نيجين (مندلي)، مازال مخطوطاً، والمسودة في المجمع العلمي العراقي .

١٥- بحث عن النصيرية ، والعلي الهيبة / مخطوط غير كامل في المجمع العلمي العراقي/ ضمن المجموعة الثالثة .

١٦- كركوك : المدينة واللواء/ مخطوط ، في المجمع العلمي العراقي /ضمن المجموعة الثالثة .

اماعن مؤلفات العزاوي المتعلقة بتاريخ الكرد، والموجودة في دار صدام للمخطوطات فهي:-

١٧- (٣٣٥٦٨): دفتر فيه اسماء قرى وجبال واماكن في اربيل وكركوك وعن نالي والزهاوي .

١٨- (٣٣٥٦٨): دفتر آخر فيه معلومات عن علماء وشعراء مثل: ابن آدم الكردي ، وملاچاومار واعلام كثيرين غيرهم .

١٩- (٣٣٥٨٣): دفتر قضايا تاريخية عن شهرزور وكريم خان زند ، كذلك محاصرة البصرة من قبل كريم خان وغيرها من الامور .

٢٠- (٣٩٤٢٤): وهو عن فهرس مكتبة التكية الخالدية، ويحوي كتاباً في العقائد

٦- اتابكة الموصل واربل /مازال مخطوطاً في المجمع العلمي العراقي .

٧- تاريخ اليزيدية واصل عقيدتهم، طبع سنة ١٩٣٥م، وله رسالة عن اليزيدية، ترجمها عن الانجليزية لمؤلفها: لايارد، والمسودة مفصلة تشغل اكثر من مئة صفحة طويلة .

٨- الكاكاكية في التاريخ، طبع في بغداد سنة ١٩٤٩م، وليس مخطوطاً- كما اشار الى ذلك المحقق.

٩- الفيلية : حكومتهم وعشائهم اكثر من (١٦٠) صفحة، موجود في المجمع العلمي، ضمن المجموعة الثالثة من مؤلفات العزاوي، وله مخطوطة اخرى بعنوان: عشائر الفيلية، مساكنها، عاداتها، عقائدها، افرادها، تقع في حدود (٣٠) صفحة رقمها في دار صدام للمخطوطات (٣٩٥٠٢)، وتوجد نسخة منها في المجمع العلمي العراقي .

١٠- الشيخ خالد النقشبندى/ نشر في العدد الثاني من السنة الأولى في مجلة الرسالة الاسلامية ربيع الأول ١٣٨٨هـ/ ١٩٦٨م، واعاد نشره السيد القره داغى في كتاب (شهرزور)..موضوع البحث- في الصفحات (٢٧٤-٢٨١).

١١- مولانا خالد بين انصاره وخصومه، نشر في العدد الرابع السنة الأولى من مجلة الرسالة الاسلامية (١٣٨٨هـ/ ١٩٦٨م)، واعاد السيد القره داغى نشره في كتاب شهرزور، الصفحات (٢٨٢-٢٨٨).

بعد ان منحت درجة الدكتوراه في هذا الاختصاص، اضافة الى قيامي بتدريس مادة تاريخ الكورد الاسلامي لسنوات عديدة في جامعتي السليمانية وصلاح الدين، ولاني وجدت بعض الهفوات من قبل المؤلف ، وبعض الامور التي خفيت عليه، على الرغم من التصويبات والايضاحات التي اوردها السيد محقق الكتاب، لكل ذلك رايت لزاماً علي ، ان ابدي بعض الملاحظات والاضافات والتصحيحات، كي تكون الفائدة اعم، ولغرض اغناء هذا الكتاب القيم، ولاستجلاء بعض الامور التي خفيت على الباحثين والقراء، لاسيما وانه مر على تأليفه وقت غير قصير، وعلى ما يبدو فانه بدأ به في اوائل الخمسينات وانه قبل سنة ١٩٥٨، اي قبل ثورة تموز، لذلك اطلق عنوان: اللواء على السليمانية بدلاً من المحافظة .

ومنذ ذلك الوقت والى الآن ، فقد استجذبت دراسات وبحوث ، ولاسيما عن شهرزور ، واثقت رسائل ودراسات عديدة ، منها: " على ما اذكر- الكورد في اقليمي الجزيرة وشهرزور في صدر الاسلام ، وهي رسالة ماجستير قدمتها فائزة محمد عزت جامعة صلاح الدين سنة ١٩٩١ . ورسالة اخرى بعنوان الاسرة الشهرزورية ودورها السياسي والحضاري قدمت الى الجامعة نفسها ، ورسائل اخرى تناولت تاريخ شهرزور في ثناياها ، منها: " الكورد في العهد العباسي حتى مجيء البويهيين ١٢٢-٣٢٤هـ، قدمها زرار صديق توفيق سنة

للسيخ خالد برقم (١٨٠٧) وهو العقد الجوهري .

٢١- مسودة الموصل ، وفيها صفحات عن (جاف السليمانية) برقم (٣٩٥٦) .

٢٢- (٣٩٥٩): مسودة نقد لكتاب امارة بهدينان لصديق الدمولوجي ، وغيرها .

وله بحث مفصل عن الشيخ عبد الرحمن القرهداغي، لم ينشر ، ويبدو انه مفقود، وقال عنه محقق كتاب شهرزور-السليمانية ، ان العزاوي قد اشار الى هذا البحث في مقاله الذي نشره المحقق كملحق في كتاب العزاوي بعنوان: خلفاء مولانا خالد . (ص ١٦ وحاشية رقم (١) من كتاب شهرزور والسليمانية )

كنت اثناء اعدادي لبحثي الموسوم: "الكرد في الدينور وشهرزور، خلال القرنين الرابع والخامس الهجريين" والذي نلت به شهادة الماجستير من جامعة بغداد سنة ١٩٧٥، قد اطلعت على مخطوطة: العزاوي: شهرزور - السليمانية، اللواعوالمدينة، وكانت حينئذ في حوزة المجمع العلمي الكردي، وبعد رجوعي اخيراً الى لرض كردستان الحبيبة سرنني ان لرى مخطوطة العزاوي تلك قد رات النور، فحققت ونشرت من قبل باحث متمكن وكفو هو السيد محمد علي القرهداغي .

ولما كانت رسالتي العلمية تلك، قد تناولت تاريخ شهرزور ولوردستان الصفري (الشمالية) بشيء من التفصيل، اذ قضيت اكثر من سنتين لاعداده ولانه قد نلت (الاختصاص في تاريخ الكورد في العصر الاسلامي ، لاسيما

١٩٩٤ وباشرا في ، و"الامارات الكردية في العهد البويهى (٢٢٤-٤٤٧هـ) قدمها كرسالة ماجستير الى الجامعة نفسها قادر محمد حسن سنة ١٩٩٩، ورسالة الماجستير لنيشتمان بشير محمد والموسومة بـ " الاحوال السياسية والاجتماعية والاقتصادية لغربي اقليم الجبال خلال القرنين الرابع والخامس الهجريين ، سنة ١٩٩٤ وباشرا في ، ورسالتها للدكتوراه : " الكورد والسلاجقة /دراسة في العلاقات السياسية ٤٢٠-٥١٢هـ، قدمتها الى الجامعة نفسها سنة ٢٠٠٠م ، اضافة الى دراسات اخرى تناولت تاريخ شهرزور في العصور الاسلامية ، ومنها :مقالة المرحوم امين النقشبندى " :شارهزور وشارهزورى يه كان "في مجلة المجمع العلمي العراقي -الهيئة الكردية ، ج٢ لسنة ١٩٨٣ ، وكتاب الدكتور صادق جودة :القضاة الشهرزوريون ، عمان /١٩٨٥، والتي اشار اليها محقق كتاب العزاوي محمد علي القردهاغى ، وغيرها .

وذكر السيد القردهاغى رسالتي للماجستير (الكرد في الدينور و شهرزور) من ضمن المصادر والمراجع التي اخذ منها ، الا انني بعد قراءتي لكتاب العزاوي لم اجدلا في المقدمة ولا في حواشي الكتاب ، ان المحقق قد اشار اليها او اخذ منها سوى بعض الصور لمواقع اثرية في شهرهزور وفي لورستان الصغرى الشمالية) ولصورة كرسى الامير بدرين حسنوية ، وصور لدينار ذهبي ودرهم فضي سكتا باسم هذا الامير الكردي الجليل .

وعند تعريفه لامارتي (بني حسنويه وبني عنان) في حاشيتي ص(١٢٤، ١٢١) اعتمد على مقالة الدكتورة جلييلة الهاشمي الامارة الحسنية ، ومقالة المرحوم محمد جميل الروثياني عن اماره بني عيار(الاسح عنان)، في الوقت الذي تناولت في رسالتي العلمية بحث هاتين الامارتين بالتفصيل ، دون ان يشير المحقق الى جهدي هذا اويستفيد منه في اغناء كتاب العزاوي .

وستكون اضافاتي وملاحظاتي وتصحيحاتي لكتاب العزاوي، مقتصرة على تاريخ وتراث اقليم شهرزور في العصور الاسلامية (من ظهور الاسلام الى سقوط الدولة العباسية) لكوني قد اخصيت في تاريخ الكورد لتلك الحقبة ، تاركاً غريلة الحوادث التاريخية ، فيما يتعلق بتاريخ شهرزور- السليمانية الحديث والمعاصر، والكشف عن ما خفى عن انظار القراء ، الى باحثين مختصين في هاتين الحقتين .

تناول العزاوي في (ص١٠٨) البلدان القديمة في شهرزور ، ومنها ، بلدة شهرزور، والتي قال عنها : " ان شهرزور كان يقال لها(شهرزول) على لسان الاهلين، كما ينطقون بذلك "، اما السيد القردهاغى المحقق فانه علق عليها بقوله: "هذا ربما في السابق، ان اهل شهرزور لا ينطقون الا بهذه الصيغة ، اي -شهرزور." جاء تعليق السيد القردهاغى في محله ، فمن المحتمل انها كانت تنطق على شكل: "شهرزول" باللام في العصور القديمة ، بدليل

الراي الذي اورده السيد محقق الكتاب من ان التسمية مشتقة من (شهرسور) اي المدينة الحمراء ، لانها كانت مبنية من الاجر الاحمر، وان قباد بن فيروز الساساني، قد بناها فصارت "شهرفيروز" وكذلك فانه كان يحكمها حكام اقوياء واشداء ، فسميت : "شهرزور" اي مدينة القوة ، وانه مدينة "زور" نسبة الى بانيها زور بن الضحاك، (انظر ص ١٠٨ حاشية رقم ٣، و ص ١٠٩)، فقد وردت اراء اخرى حول اصل التسمية، فهناك من فسرها على انها تعني المدن الكثيرة "شهرزور" بالواو المخففة ، وذلك لكثرة مدن السهل وقراه ، هذا يتفق مع قول الرحالة العربي: مسعر بن مهلهل الخزرجي، ان شهرزور عبارة عن مدن وقرى <sup>(٤)</sup>، وراى اخر اورده صاحب كتاب حدود العالم (بالفارسية) بأن اصل الكلمة هي "شهرزور"<sup>(٥)</sup>، وتعني بذلك المدينة الفوقية او العلوية ، وذلك لوقوعها في الجزء العلوي من نهاية السهل ، وهذا يطابق موقع مدينة شهرزور التي تقع آثارها - حسب راي اكثر الاثاريين والمؤرخين - في موقع "خورمال" الحالية، بينما اسمها الروم البيزنطيون بـ "سيارزور" (Siarazor)، اي الغابة السوداء، حيث جاءت بهذا الشكل في التقرير الذي ارسله القيصر هرقل الى مجلس السناتو (الشيوخ)<sup>(٦)</sup>، ويرى (مينورسكي) انه ممكن تحليلها الى "شه - زور" اي الغابة الملكية<sup>(٧)</sup>.

اضافة الى كل ماورد اعلاه بشأن اصل التسمية ، فقد قال السيد هاشم كاكه يي في

ان البديسي ، صاحب الشرفنامه (الفت اواخر سنة ١٠٠٥هـ / منتصف ١٥٩٧م) رسمها على شكل (شهرزور)<sup>(١)</sup> الهاء الصامتة بعد شهر واللام في آخر التسمية، مع اعترافه بانها تعرف في ايامه بـ (شهرزور)، اما قبل ذلك فكانت تعرف بـ (شهرزول)، وعدم استعماله شهرزور (بالراء) يدل على عدم رضاه عن هذه التسمية، الا انه من ناحية اخرى ، لم يبين لنا معنى (شهرزول)؟ ولماذا كان يطلق عليها هذا الاسم؟ ويبدو انه لم تكن له دراية عن سبب هذه التسمية ، والالذرها ، وكان المعروف عند الكتاب والمؤرخين المحدثين، انه المؤرخ الوحيد الذي استعمل كلمة (شهرزول) باللام ، ولعل البديسي كتبها باللام ايضاً ، اعتماداً على ماورد في كتاب (مجمّل التواريخ والقصص) بالفارسية ولمؤلف مجهول والذي الف كتابه هذا حوالي سنة (٥٢٠هـ / ١١٢٦م) والذي سبق البديسي بحوالي خمسة قرون - كان قد رسمها ايضاً، هكذا: "شهرزول" باللام <sup>(٢)</sup>، وكان توفيق وهبي ، قد ذهب الى ذلك، فرأى ان "شهرزور" يمكن ان تكون مشتقة من "شهرزول" فـ "زول" بالفارسية، تعني "الالتواء" او "كاس وسيع"، فشهرزول اذا تعني المدينة الملتوية وانها تقع في منخفض وسيع، وهو يناسب الشكل الطوبوغرافي للسهل، اذ يرى توفيق وهبي ان المنخفض حدث نتيجة لانخساف تلك المنطقة <sup>(٣)</sup>.

ووردت - اضافة الى ذلك - اراء عديدة حول اصل ومعنى كلمة "شهرزور"، فاضافة الى



الثاني من القرن السابع الهجري / الثالث عشر الميلادي ، كما ورد ذلك عند ابن خلكان: توفي سنة ٦٨١هـ / ١٢٨١م<sup>(٩)</sup>، وكذلك فان حمدالله المستوفي الذي (اتم كتابه حوالي سنة ٥٧٤٠هـ / ١٣٣٩م)، اعتبرها من جملة المدن المزدهرة<sup>(١٠)</sup>. وبقيت المدينة تذكر بعد ذلك، حتى منتصف القرن السابع عشر الميلادي / الحادي عشر الهجري، اذ ذكر الرحالة تافرنيه: "بلدة شهرزور" في رحلته لها سنة ١٦٤٤م<sup>(١١)</sup>، غير ان قلعة "كولعنبر" قد بنيت في عهد السلطان سليمان القانوني ، ثم خربها الشاه عباس من بعده ، ثم اعيد تعميرها من قبل خسروباشا في سنة ١٣٠٩هـ / ١٦٢٩م<sup>(١٢)</sup>، ويبدو ان تسمية المدينة يد "كولعنبر" لم تتم الا بعد سنة ١٦٤٤م .

وذكر العزاوي (ص ١٠٩) انه "لم تتفق النصوص على تاريخ بنائها (اي شهرزور) ولا على بانيتها ، والاتفاق على انها من بناء الفرس او في ايامهم".

اقول ربما يعود انشاء مدينة شهرزور الى عصور قديمة ، الى العصور الاشورية او ربما الى عصور اقدم من ذلك ، اذ كانت المدينة مركزاً لبلاد زاموا (Zamua)، ورد ذلك في اثناء حروب الملك الاشوري : آشور ناصر بال الثاني (القرن التاسع قبل الميلاد)، كما ان الاسكندر المقدوني قد استولى على شهرزور في القرن الرابع قبل الميلاد<sup>(١٣)</sup>.

وذكر العزاوي في (ص ١١٠) مدينه اخرى في شهرزور بأسم ديلمستان في "الرسالة الثانية"

مقالة له ارسلها الى مجلة روشنبيري نوي في الثمانينات لنشرها ، وسبق لي ان اطلعت عليها قبل نشرها ، بأنه وردت كلمة في كتب طرق اهل الحق (الكاكاوية) المقدسة والتي ترجع الى القرن الثامن الهجري على شكل "شاهزويل" بمعنى "زهلولزكاو" اي مدينة المستنقعات<sup>(٨)</sup>.

ويذكر العزاوي في الصفحة نفسها (اي ص ١٠٩) ان ياقوت الحموي في معجمه لم يذكر وجود مدينة في ايامه تعرف بـ (شهرزور) مما يدل على انها اندثرت او ان قاعدة اللواء انتقلت الى غيرها وهي (نيم ازراي) .

اقول : كانت شهرزور تسمى في العصر الساساني (نيم ازراي)، اي منتصف الطريق بين طيسفون (المدائن) ومعبد النار في شيز (معربة: چيس الفارسية، وتسمى الان بـ (تخت سليمان) مكان اوناحية تقع في جنوبي شرق اورمية من اعمال اذربيجان الايرانية): وفي العهد الاسلامي ، اصبح يطلق عليها : شهرزور ، وفي العهد العثماني اصبحت : "كولعنبر"، والان تسمى بـ (خورمال) لذلك فنيم ازراي وشهرزور وكولعنبر وخورمال كلها تسميات لمدينة واحدة .

لم تندثر المدينة : شهرزور ، في ايام ياقوت الحموي (توفي سنة ٦٢٦هـ) كما ذهب الى ذلك العزاوي - بل بقيت تذكر حتى منتصف القرن الحادي عشر الهجري / السابع عشر الميلادي، فلدينا اكثر من نص يدل على ان المدينة بقيت مزدهرة ، فقد امست "بلدة كبيرة" في النصف

واورد العزاوي مدينة اخرى في سهل شهرزور ' اطلق عليها اسم "شيز"، كما اوردها ياقوت الحموي بهذا الشكل<sup>(١٧)</sup>، الا انها تصحيف لـ "بير" لان ياقوت نفسه، قد ذكرها بأسمها الصحيح "بير" في مكان آخر<sup>(١٨)</sup>، وكلام ياقوت عن هذه المدينة واسمها قد نقلها من كتاب مسعر بن مهلهل (الرسالة الثانية) حيث اوردها الأخير على شكل "بير"<sup>(١٩)</sup>.

وذكر العزاوي أيضاً -معتمداً على معجم ياقوت- بأن اهالي هذه المدينة "شيعة صالحية زيدية، اسلموا على يد زيد بن علي (رض)، وانها مأوى كل ذاعر، ومسكن صاحب كل غارة و اوقع بهم اهل نيم ازراى سنة ٣٢١هـ.

اقول ان اهالي نيم ازراى السنة اغاروا على هولاء الشيعة في سنة ٣٤١هـ / ٩٥٢م وليس (٣٢١هـ)<sup>(٢٠)</sup>.

وتساءل العزاوي عما اذا كانت الصالحية المعروفون بـ(ساله يي) من عشائر كركوك يرجعون الى هولاء ام لا؟ ، الا انه في كتابه : عشائر العراق الكردية ، بين رايه حول ذلك فقال: "لعلم عين الصالحية الحاليين<sup>(٢١)</sup>، وان مذهب اليه هو عين الصواب، فالصالحية او ساله يي عشيرة كبيرة كانوا يستقرون في حوالي خمسين قرية من قرى محافظتي اربيل وكركوك. قيل انهم سموا بالصالحية نسبة الى اصحاب الحسن بن صالح بن حي، ولكن ليس

لمسعر بن مهلهل وعنه نقل ياقوت الحموي ، وقال انها بلدة تبعد عن نيم ازراى (شهرزور) سبعة فراسخ، (اي حوالي ٤٢ كيلومتراً)، سميت كذلك ، لان الديلم في ايام الاكاسرة كانوا يأتون من بلادهم (في جنوب وجنوبي شرقي بحر قزوين) ويعسكرون بها ، وبعد ان يقوموا بالآغارات على المدن والقرى يعودون من حيث اتوا"<sup>(١٤)</sup>.

نسستشف من هذا النص ان ديلمستان لابد ان تقع الى الشمال الشرقي من مدينة شهرزور (خورمال الحالية) باتجاه الطريق المؤدي الى بلاد الديلم .

ويرى (مينورسكي) انها كانت تقع الى الشرق من هو رمان في (هورمان تخت) (اي في الجزء الايراني من جبال هورمان)<sup>(١٥)</sup> .

لا يمكن تحديد موقع هذه البلدة الصغيرة بالضبط ، الا انه مازالت توجد قرى عديدة تحمل الاسم القديم : ديلمان ، في المناطق الكوردية المختلفة ومنها : (ديلمان) الواقعة شمال شرق جبل (كذوى) زقلم ' وهي التي على ماعتقد -ان مسعراً قد اطلق عليه اسم "ديلمستان" ، وازافة الى ذلك توجد "ديلمان" اخرى في غربي منطقة لاهيجان الايرانية ، اضافة الى ذلك توجد قرية تحمل الاسم نفسه ، تقع شمال راوندوز (قرب طلاله)، واخرى شمال غرب بحيرة اورمية ، بين مدينتي خوي وسلماس، كلها كانت مراكز لتجميع الديالمة<sup>(١٦)</sup>.

واختلف الباحثون والاثاريون في تعيين موقع "دزدان"، فبولغاكوف وخالدون ناشرا (الرسالة الثانية) لمسعر بن مهلهل، يريان بأن دزدان في نفسود (نوسود) على ما يبدو، الا انهما لم يقدموا الدليل الذي يؤيد قولهما<sup>(٢٥)</sup>، اما المرحوم امين النقشبندي فقد رأى ان زهلم هي دزدان، بينما يرى الاثاري فؤاد سفر انه يمكن ان تكون في موقع (بكرأوا)، لأنه -حسب قوله- التل الوحيد الذي فيه الصفات الواردة عن موقع دزدان<sup>(٢٧)</sup>. وهنا يقع الاستاذ سفر في الوهم ويناقض نفسه، فإنه قد اعتبر بياره هي: بير، وخورمال، شهرزور، فإذا كان الأمر هكذا، فدزدان (حسب قوله) يجب ان تقع بين بياره وخورمال، كما نص على ذلك ابن المهلهل، الا ان نظرة عابرة على الخارطة ترينا ان بكرأوا لاتقع بينهما، بل هي تقع الى الجنوب من خورمال، بينما بياره تقع الى الجنوب الشرقي منها، (اي من خورمال). اما نحن فنرى انه من المحتمل ان تكون (دزدان) هي عين قرية دزلي او دزاور الحاليتين. في هورامان، لان مسعراً عين موقع دزدان بين نيم ازراد (خورمال الحالية) وبير (بيرديوهو الحالية)، وهذا يطابق موقعي قريتي (دزلي او دزاور) الواقعتان بين خورمال وبيرديوهر.

ويذكر العزاوي في صفحة (١١١) قائمة بأسماء اثنتي عشرة بلدة اخرى، قال بأن بعضها داخلية في اللواء (لواء السلبيمانية) وبعضها صار تابعاً لحلوان، نظراً لأن وضع

لهذا التخريج أي سند تاريخي، بل الأرجح - كما يقول السيد كامل سألتي (٢٢)، ان التسمية ترجع الى صالح بن قوتان، المعاصر للخليفة الأموي معاوية بن ابي سفيان (٤١-٤٨ هـ) والشعبة الزيدية ظهرها في خلافة هشام بن عبد الملك (١٠٥-١٢٥ هـ).

\* اما عن مدينة "بير" التي اوردها مسعر بن مهلهل بهذا الشكل، فأنها وردت بهذا الاسم "بير" في كتب اهل الحق (الكاكاوية) المقدسة والتي ترجع الى القرن الثامن الهجري (٢٣). ويمكن مطابقة "بير" مع قرية (ثيرديوقر) أو ثيران الواقعتين في هورامان لهون (اي في جانب كردستان العراق من هذه الجبال والاولى أي (ثيرديوقر) فيها عتبة مقدسة الفرقة (على اللهية).

ومن المدن القديمة الأخرى الشهرزور والتي ذكرها مسعر بن مهلهل مدينة: "دزدان" غير ان العزاوي قال عنها بأنها كانت تسمى مدينة "منصورة"، والواقع فأن مسعراً -الذي نقل الكلام عنها منه، لم يقل ذلك، بل وصف حصانتها ومناعتها بقوله: "انها مدينة حصينة لم يستطع الاكراد والولاة الظفر بها، فهي منصوره دائماً، وسبب نصرتها -على ما يعتقد اهاليها- بأن داود وسليمان قد دعوا لها بالنصرة (٢٤)، وان امتداد حدودها الى خانقين وكرخ جدان (لعلها قرعةغان الحالية) يدل على اهميتها وسعة الاماكن التي خضعت لها.



ويمكن ان تكون مصحفة عن: "دزى دلويه  
"نسبة الى (دلو) القبيلة الكوردية التي تسكن  
بين شهربان و خانقين كما جاء ذلك في دائرة  
المعارف الاسلامية<sup>(٢١)</sup>، وبيننا في اعلاه ، انه من  
المحتمل ان تكون (دزدان) هي عين قرية دزلى او  
دزاوهر الحاليتين في هورامان، ولكننا مع ذلك  
نعتقد ان التسمية (دزديلويه) قد تغرينا لان  
نطابقها مع قرية (دزلى) المذكورة . اما البلدة  
الأخرى: " تيرانشاه " فلم يذكرها مسعر في  
رسالته الثانية ، ولم نعثر على ذكر لها عند  
المؤرخين او البلدانيين المسلمين، سوى ابن  
الأثير وياقوت الحموي، اللذين قالوا عنها :  
بأنها مدينة تقرب من شهرزور وكانت فيها  
قلعة حصينة ، حاصرها، (ابو الشوك) أمير  
امارة (بنوعنان) الشاذنجانية الكوردية، سنة  
(٤٢٤هـ/١٠٤٢م) بعد ان نهب واحرق مدينة  
شهرزور<sup>(٢٢)</sup>. ليس لدينا اي دليل - كما يقول  
فؤاد سفر - يرشدنا الى موقعها ، غير ان اقوى  
التحصينات في سهل شهرزور ، تلك التي تقع في  
وادي زهلم ، حيث توجد اسوار عديدة دفاعية،  
اضافة الى مناعة الموقع الطبيعي<sup>(٢٤)</sup>. هذا  
بالنسبة الى البلدان الواقعة في اقليم شهرزور  
القريبة منها، اما البلدان التي ذكرها العزاوي  
، فهي - كما قلت - بعيدة كل البعد عن هذا  
الاقليم ولم تكن تابعة له اولحلوان ، فقلعة  
السيروان ، هي نسبة الى مدينة السيروان ،  
القديمة ، حيث كانت قسبة كورة (مركز  
محافظة) (ما سبذان) الواقعة جنوب سهل  
مايدشت في پيشكوه (شرق جبال كيركوه من

اللواء قد تغير مراراً عديدة، فلم يقف عند حالة  
ثابتة .

الا اننا لاحظنا انه في هذه القائمة بعض  
المدن التي كانت تقع ضمن اقليم شهرزور  
مثل: الصامعان ودزديلويه وتيرا نشاه ودر  
اباد ، ومنها بلدان تقع مجاورة او قريبة من  
شهرزور مثل : خانقين وكرخ جدان (قرهغان  
الحالية) ودا قوقا ، غير اننا وجدنا في القائمة  
بلداناً بعيدة كل البعد عن شهرزور ، ولم تكن  
في اي عهد من العهود ، ضمن هذا الاقليم ، كما  
لم نعثر في كتب التاريخ والبلدانية القديمة  
ما تشير الى ذلك او حتى ان تكون تابعة الى  
حلوان ، مثل قلعة سيروان وموغان وشهر كرد  
وسنده ومايدشت .

اما (الصامغان ودرأباز) فقد وردت  
تسميتهما مترادفة مع فتوح شهرزور ، ويبدو  
انهما معاقبتان لها، ولم نعثر في اي مصدر،  
على اية معلومات عنهما سوى ذكرهما مع  
فتوح شهرزور ، ويقول مينورسكي ، ان  
الصامغان لعلها " زمگان " وهي منطقة بأسم  
النهر الذي يجري فيها ويصب في نهر سيروان  
(٢٨).

وبالنسبة الى : (دزديلويه)، وليس  
(دزويلويه) كما جاءت في ص (١٢٥)، فهي قلعة  
محصنة ، جاء رسمها في كتاب مجمل التواريخ  
والقصص الفارسي<sup>(٢٩)</sup>، على شكل (درازنية)،  
ويقول سعيد نفيسي ، ان الاسم الصحيح لها  
هي: " دژازينه " (٣٠)، ولعلها هي قلعة  
"دزديلويه" التي جاءت عند ابن الأثير<sup>(٣١)</sup>،



لمدينة حلبجة الحالية ، حيث يوجد تل وقرية يعرفان بالاسم نفسه أيضاً<sup>(٤١)</sup> .

وتناول العزاوي على الصفحات (١١١-١١٥) تأريخ اللواء من سنة ٢٢هـ الى سنة ٦٥٦هـ ، اي من فتح شهرزور الى تكون الامارات - كما يقول ذلك .

وقال في ص (١١١-١١٢) ان (غزرة) بن قيس البجلي حاول فتح شهرزور ، فلم يقدر عليها فغزاها عتبة بن فرقد السلمي ، واستدرك المحقق ذلك في الحاشية رقم (١ص١١٢) ، : "في الكامل لابن الأثير جاء انه عروة بن فرقد " .

اقول : خلف جرير بن عبد الله البجلي على حلوان ابن عمه : عروة بن قيس بن عكرمة البجلي بعد فتحها سنة (١٨هـ) ، فجاء عروة من حلوان وحاول فتح شهرزور فلم يقدر ، فجاءها عتبة بن فرقد السلمي بعد ان فتح تكريت سنة (١٦هـ) وجرت معارك دامية حول مدينة شهرزور ، ذهب ضحيتها عدد كبير من الكورد واستشهد الكثير من العرب المسلمين ، وكان السكان المحليون يرمون بعقارب شهرزور التي قال عنها البلاذري ، بأنها اضر من عقارب نصيبين ، فمات من جرائها عدد كبير من المسلمين و الى ان تم فتحها عنوة ، وتم الصلح حسب شروط صلح حلوان ، على ان يكف عن اهاليها ويأمنهم على دمائهم واموالهم<sup>(٤٢)</sup> .

جاء اسم (عروه بن قيس البجلي) عند البلاذري بـ (عزره) وهو بلا شك تصحيف لـ (عروه) ، فلم يسبق ان سمي شخص عربي

لورستان الحالية ) ، ولا تزال اطلالها ترى ، وتعرف بـ (سراو كالان) او شيروان<sup>(٣٥)</sup> .

اما (مايدشت) فهي بدورها تقع في منطقة لورستان الايرانية الحالية شرق جبال كبركوه ، وبالنسبة الى (موغان) فهي تعد من ضمن مدن اقليم أذربايجان و الاصل في التسمية (موقان) اما اهلها فيسمونها موغان بالغين ، ويطلق الاسم على مدينة وجبال وعلى سهل عظيم ، يمتد من جبال القوقاز حتى ساحل بحر قزوين الشرقي ، وتبعد المدينة عن اردبيل حوالي (٦٠) ستين كيلومتراً<sup>(٣٦)</sup> .

وبلدة (سنده) بدورها بعيدة عن شهرزور ، فقد قال عنها ياقوت الحموي ، بأنها قلعة حصينة بالجبال من جبال همذان وتلك النواحي<sup>(٣٧)</sup> . وكذلك يقال بالنسبة الى (شهر كرد) فهي بلدة تقع في غربي ايران .

لم يتناول العزاوي ذكر موضع قديم في شهرزور ، ذكره ابن الاثير<sup>(٣٨)</sup> ، بأسم "قسنان" في شهرزور ، ويرى مينورسكي انه لعله : (قاسان او قالان)<sup>(٣٩)</sup> ، والاخيرة تقع بالغرب من بابا يادگار في زهاب (زهاو) ، ولهذا ليست هي المقصودة بـ (قسنان) الواقعة في شهرزور ، الا اننا وجدنا في معجم البلدان موضعاً بأسم "قنا" جاء فيه ، بأنه "ناحية من شهرزور"<sup>(٤٠)</sup> ، ولم يذكر شيئاً آخر ويرى الاستاذ فؤاد سفر بأن : "قنا" يمكن ان تغرينا جداً لأن نطابقها مع "گنا" ، السهل الصغير الواقع على الجانب الايمن لنهر سيروان ، في الجنوب الشرقي



بعض ابناء حسنويه، وخلع على البعض الاخر وسلم زعامة الامارة الى (بدر بن حسنويه) الذي لقب بـ "الامير الاجل مولى امير المؤمنين"، وقتل سنة (٤٠٥هـ / ١٠١٤م) ويعتبر من اعظم الامراء جلالة قدر وقوة نفوذ وعلوهمه وجيليل اعمال، وتعد وفاته بداية لنهاية الامارة، اذ لم يتمكن حفيده: طاهر بن هلال من ان يحكم سوى سنة واحدة، اذ قتله الامير ابو الشوك العنازي الشاذنجاني الكردي، وبذلك انتهى حكم البرزه كانية الذي دام الى سنة (٤٠٦هـ / ١٠١٥م)<sup>(٤٤)</sup>.

ذكر محقق الكتاب السيد القرهداغى في نهاية حاشية (١)، ص/ ١٢١، تسمية الامارة الكوردية الثانية بـ (بني عنان) الا انه على ما يبدو لم يكن متأكداً من صحة التسمية، فذكر بعدها: او (بني عيار)، ومع ذلك فانه عاد في حاشية رقم (١) ص (١٢٤) ليناقتش رأي الاستاذ جميل الروژبياني الذي يرى بأن تسمية (بني عيار) هي الصحيحة لا (بنو عنان)، بينما يرى السيد القرهداغى انه بناءً على ماجاء في الكامل لابن الاثير وفي مقال حلقة مفقودة من تأريخ شهره زور للسيد محمود احمد<sup>(٤٥)</sup>، ان الصحيح هو (بني عنان).

ان ما ذهب اليه السيد القرهداغى هو الصواب بعينه، فالاستاذ الروژبياني بنى رايه هذا استناداً الى رأي محمد علي عوني مترجم خلاصة تاريخ الكرد وكردستان الى العربية لمحمد امين زكي، الذي اعتبر ان القرائن تدل على ان بني عيار اقرب الى صواب، كما جاءت

مسلم في الجزيره العربييه باسم (عزره)، بينما كان اسم (عروه) شائعاً بينهم. وجاءت التسميه الصحيحه (عروه) عند كل من الواقدي وقدامه بن جعفر<sup>(٤٦)</sup>.

وبهذه المناسبة يقال ان جبال هورامان لم يعتنقوا الاسلام حتى اواخر القرن الخامس الهجري (٤٨٢ هـ / ١٠٨٩م) وان الذي هدام اليه رجل اسمه (سيد محمد) ويلقبه الهورامانيون: (كشايش كور) اي: حلال المشاكل الاعور.

ونجد في ص (١١٣) من الكتاب صورة مقتسبة من رسالتي للماجستير وكتب تحتها بأنه: منظر عام لتل بكر اوا، الا ان الصورة ليست لبكر اوا، بل لعتبة (مدخل) حلوان. تناول العزاوي في الصفحات (١٢١-١٢٢) سيرة مختصرة لاثنتين من امراء بني حسنويه: هلال بن بدر بن حسنويه، وطاهر بن هلال، في معرض كلامه عن امارة (ال حسنويه)، في الوقت الذي اغفل ذكر اهم اميرين من امرائها: اولهما: حسنويه بن الحسين الكردي البرزيكاني، الذي تولى الحكم سنة ٣٤٨هـ / ٩٥٩م، واستولى على ممتلكات خاليه ونداد وغانم وهي: اطراف الدينور وهمدان ونهاوند وبعض اطراف اذربيجان وشهرزور، ويعتبر حسنويه المؤسس الحقيقي للامارة حيث تعاضم نفوذه، وبوفاة الامير حسنويه سنة (٣٦٩هـ / ٩٧٩م)، دب النزاع بين ابناءه، مما مهد السبيل لتدخل الامير عضد الدولة البويهى في شؤون الامارة، حيث قبض على

الى سنة (٤٠١هـ / ١٠١١م) تولاهما بعده ابنه الامير حسام الدولة ابو الشوك بن محمد بن عناز ، الذي توفي سنة (٤٣٧هـ / ١٠٤٦م) بعد ست وثلاثين سنة من الحكم المفعم بالحروب والمنازعات، ثم تولى الحكم بعده الامير ابو الماجد مهلهل بن ابي الفتح، ودب النزاع بينه وبين اخيه (سعدى)، وبين الاخير وعمه الاخر سرخاب بن ابي الفتح، ويعمل الامير ابو الماجد مهلهل اخر امير قوي من امراء الامارة بسبب تغلب السلاجقة على ممتلكات الامارة ، بحيث اضطر مهلهل لاعلان ولاءه للسلطان السلجوقي طغرل بك سنة (٤٤٢هـ / ١٠٥١م)، الا اننا نجد ذكراً لامرائهم في الحقب التالية: كالامير بدر مهلهل بن ابي الشوك والامير سرخاب بن بدر والامير ابو منصور بن بدر في اواخر القرن الخامس وبداية القرن السادس الهجري ، وبقيت الامارة الى سنة (٥١١هـ / ١١١٧م) <sup>(٥١)</sup>.

نشر السيد القره داغى في حاشية رقم (١) ص (١٢٤) قائمة بحكام الامارة ، والسيد العزاوي سلسلة حكام الامارة ، الا اني وجدتها ناقصة وفيها بعض الخلط ، وارفق طياً قائمة كاملة بسلالة بني عناز الشاذنجانية .

ويقول العزاوي في ص (١٢٥) انه "لا يعرف بالتحقيق تاريخ انقراض هذه الامارة " .

اقول تأسست الامارة سنة (٣٨١هـ) ولما كانت قد استمرت في الحكم مئة وثلاثون سنة قمرية كما قال بذلك المؤرخون -فانه على هذا

التسمية بشكل (عيار) عند البديسي <sup>(٤٦)</sup>، الا اننا نرى ان التسمية (عنان) هي الأصح ، وذلك لورودها بهذا الشكل في اقدم وثيقة تاريخية وصلت الينا عن العناوين ، وذلك في ديوان الشاعر (ابن نباته السعدي)، الذي كان معاصراً لأحداث الامارة ان توفي سنة (٤٠٥هـ / ١٠١٥م)، فقد جاء في الديوان ابياتاً له بمناسبة الحرب بين بني عناز والعقيليين:

تحمل كرد الشاذنجان امورها  
غلاماً كغصن البان الناعم الرطب  
ومشتق عناز من العنز في الوغى  
وجدك ما اشتق الحراب من الحرب <sup>(٤٧)</sup>.

ومما يدعم صحة التسمية الى (بني عناز)، انها وردت بهذا الشكل عند مؤرخ ثقة معاصر هو الاخر لاحداث الامارة ، وهو هلال الصابي المتوفي سنة (٤٤٨هـ / ١٠٥٦م) في تاريخ هلال الصابي <sup>(٤٨)</sup>. وعلاوة على ذلك فان مؤرخاً اخر من اكثر المؤرخين ثقة يذكرهم ايضاً بصيغة (بني عناز) وهو ابن الاثير في كتابه الكامل <sup>(٤٩)</sup>، وجاء بالنون والزاء (عنان) عند عماد الدين الاصبهاني (توفي سنة ٥٩٧هـ) في كتابه زبدة النصر او تاريخ دولة ال سلجوق ، اختصار البنداري <sup>(٥٠)</sup>، وفي مجمع الاداب المنسوب لابن الفوطي (توفي سنة ٧٢٣هـ) ، هذا علاوة على الوثيقة التي نشرها السيد محمود احمد محمد .

تأسست امارة بني عناز الشاذنجانية سنة (٣٨١هـ / ٩٩١م)، ويعد ابو الفتح محمد بن عناز المؤسس الحقيقي لها، واستمر حكمه لها



كوير) وتسمى سؤلهى شيخ قادر او سؤلهى  
كؤن ، وهي قرية ، تسر النفوس .

والقبيلة الاخرى التي ذكرها العزاوي نقلاً  
عن معجم البلدان هي الجلالية (ص ١٣٦)، وهنا  
يعتبر (الكلاليه) من بقايا الجلالية ، حيث  
يقول: " والجلالية في انحاء الترك ولعلها  
الكلاليه المعروفة من بقاياهم "، والراي نفسه  
كان العزاوي قد ذكره في كتابه عشائر العراق  
الكرديية<sup>(٤٤)</sup>، حيث ورد فيه : ان الجلالية كانوا  
في الاصل في محل يسمى (دؤلى گلال) اي وادي  
گلال ، فسموا بالكلاليه ، فهي والجلالية  
تسميتان لعشيرة واحدة ، وهي فرع من فروع  
الجاف . وكان امين زكي بدوره قد ساوى بين  
الجلالية والكلاليه ، فقال عن الاخيرة : لعلها  
عشيرة الجلالية الكرديية الحالية<sup>(٤٥)</sup> ، غير اننا  
لاحظنا ان العزاوي يعود فيفرق بينهما في  
الصفحة نفسها فأورد : "الكلاليه، والجلالية"  
بدليل انه وضع بينهما العلامة الفاصلة  
(٤٠) وبعدها حرف الواو (و) ، ويبدو انه قد راوده  
الشك في ان تكون الكلاليه هي من بقايا  
الجلالية .

اقول :الجلالية من القبائل الكورديية  
المعروفة في التأريخ ، ولاتزال كثيرة العدد،  
سكنت في العصور الاسلامية في شهرمزور  
وداقوقا (داقوق -طاووق) واشنه (شنق) ،  
ضمن منطقة اذربيجان الغربية<sup>(٤٦)</sup> ، وفي  
(كليايى) وهو مكان يقع فوق جوانرود بين  
قرماسين (كرمنشاه) وسنندج (سنه) في  
مقاطعة ماهي دشت (مايدشت)<sup>(٤٧)</sup> .

الاساس تكون سنة (٥١١هـ) هي سنة انقراض  
الامارة ؟

وفي معرض حديث العزاوي (ص ١٣٦) عن  
العشائر الكورديية في العهد الاسلامي، اورد اسم  
عشيرة كرديية بصيغة (السيولية) وقال عنها  
بانه "لايزال موطنها معروفاً بهذا الاسم وكانت  
ناحية الا انها اليوم لم تكن ناحية" وكان  
الاصوب يقول :... اليوم ليست بناحية . اقول  
نقل العزاوي هذا الكلام عن العشيرة من معجم  
البلدان لياقوت ، الذي كان بدوره قد نقلها عن  
الرحالة مسعر بن مهلهل ، حيث سماها بـ (   
السولية) ، وهي واحدة من عشائر اربعة ذكرها  
ابن المهلهل في رسالته الثانية ، جعلت من سهل  
شهرمزور مشتى لها ، ومما يجدر ذكره هنا انه  
توجد في محافظة السليمانية ناحية باسم  
"سيوهيل" تابعة لقضاء شاربازير (چورتا) .

وذكر محمد امين زكي بانه لا يستبعد ان  
تكون (السولية) مصحفة عن (الشول)<sup>(٤٢)</sup> . ولكن  
لا يمكن قبول هذا التخريج لأن العمري في  
مسالكة ، كان قد قسم الاكراد الى ثلاثة اقسام  
: اللور والشول والشبنكاره (شوان كاره)<sup>(٤٣)</sup> ،  
فالشول تبعاً لذلك ، لم تطلق على قبيلة معينة  
، بل اطلقت على طائفة كبيرة من الناس .

ويسترعى انتباهنا هنا وجود قريتين في  
منطقة قرهداغ، بمحافظة السليمانية ، يطلق  
عليهما (سوله) وشيوخهما من البرزنجية ، تقع  
احدهما شمال قرية ( ديليژه ) قرب دربند  
(مضيق) باسهره ، وتسمى :بسولهى دهربند  
او سؤلهى تازه ، والثانية قرب قرية (مچه



القبائل القاطنة في كردستان العراق ، وتوجد اعداد منهم في قضاء حلبجة وفي ايران ، وباعتقادي ايضاً ، فان : "وادي گلاله" قد اشتقت تسميته من اسم القبيلة التي اتخذت من الوادي مرعاً لمواشيها ، وليس العكس . كما ذهب الى ذلك العزاوي -ولاسيما ان القبيلة التي ذكرت منذ الربع الاخير من القرن الثالث الهجري في كتاب اليعقوبي : البلدان ، الذي الف سنة (٢٧٨هـ / ٨١٩م) ، وكذلك العمري في مسالكة (٦٠) ، انها كانت تسكن في درتنگ - موقع حلوان بين خانقين وكرند ، وفي نهاوند والمناطق المجاورة لها الى قرى شهرزور ، ويبدو لنا واضحاً ان كليهما (اليعقوبي والعمري) عندما ذكرا الكلاية (بالكاف) لم يكونا يعنيان بها الجلاية ، والا لرسماهما بالجيم ، هذا من ناحية ، ومن ناحية اخرى ، فأنهما رسماهما : (الگلايه) تمييزاً لها عن الجلاية التي ذكرها ايضاً العمري (بالجيم) اضافة الى ذكره (الكلايه بالكاف ، اي (الگلايه) .

وما زالت (الجلاية) - هي الاخرى - تذكر بهذا الاسم ، وهي كثيرة العدد وتعيش في المثلث الحدودي بين تركيا والاتحاد السوفيتي السابق ، وفي اكرى داغ الكبرى (بتركيا) واکرى داغ الصغرى (بايران) ، وكذلك في المناطق المحصورة بين ديار بكر وبديليس في تركيا (٦١) ، وعاشت منهم - في بداية القرن العشرين - حوالي مئة أسرة بين نهر اراس وجبل سوکار بأطراف كالين بقضاء ماكو ضمن اذربيجان

واقدم ذكر للجلاية كان في النصف الثاني من القرن الثالث الهجري ، فقد ذكرها ابن الاثير ، ضمن حديثه عن اقليم شهرزور ، في حوادث سنة (٢٦٧هـ / ٨٨٠ - ٨٨١م) <sup>(٥٨)</sup> ، وليس كما قال العزاوي (ص ١١٧) ان النص الذي اقتبسه من ابن الاثير والذي ورد فيه اسم (الاکراد الجلاية) ضمن حوادث سنة (٣١٤هـ) هو اقدم النصوص والمعروفة عنهم ، بل اننا وجدنا نصاً آخر ذكر هذه القبيلة اقدم من سنة (٤١٣هـ) ، حيث ذكرها اليعقوبي (الذي الف كتابه البلدان سنة ٢٧٨هـ / ٨١٩م) وذكرها ايضاً المسعودي في كتابه مروج الذهب (الذي صنفه سنة ٣٣٦هـ / ٩٤٧م) - كما قال ذلك بنفسه ، حيث بعد ذلك ذكرها الرحالة ابن المهلهل في رسالته الثانية ، حيث زار شهرزور حوالي (٣١٤هـ) ، وعاد المسعودي فذكرها في كتابه الآخر : التنبيه والاشراف ، الذي صنفه سنة (٣٤٥هـ / ٩٥٧م) ، وذكرها اضافة الى ذلك - بلدانيون ومؤرخون متأخرون منهم : ياقوت الحموي (الف معجمه سنة ٦٢٣هـ / ١٢٢٥م) والعمري المتوفي (سنة ٧٤٩هـ / ١٣٤٩م) في كتابه : مسالك الابصار ، وكل من القلقشندي في صبح الاعشى (اكمل كتابه سنة ٨١٤هـ / ١٤١٢م) والمقريزي (المتوفي سنة ٨٤٥هـ / ١٤٤١م) في كتابه السلوك لمعرفة دول الملوك ، واللذين نقلوا اسماء القبائل الكردية عن العمري <sup>(٥٩)</sup> .

في اعتقادي ان الجلاية هي غير الگلايه ، فالاخيرة مازلت موجودة بهذا الاسم ، وهي من

عشرة الف اسرة وزهاء (١٠) عشرة الاف اسرة في سنة (١٨٨٠م) <sup>(٦٦)</sup> وهكذا يظهر لنا جلياً أن (الجلالية) قد اتخذت من شهرزور موطناً لها قبل ان تهاجر عشيرة الجاف اليها ، ويتتبع السنين اصبحت عشائر الجاف المرادية هي: المالكة والحاكمة في شهرزور بحكم حق الفتح والهبة وعن طريق الشراء <sup>(٦٧)</sup> ، ومن ثم اصبحت (الجلالية) تتبع الجاف اعتباراً من بعد تلك الهجرة وليس قبلها .

ومما يؤيد قولنا ان (الجلالية) لم تكن فرعاً من الجاف ، كما انها ليست فرعاً الآن ، ان معظم مناطق سكنى الجلالية لا تتفق مع مناطق سكنى عشائر الجاف ، التي لم تكن تتخذ من المثلث الحدودي بين ايران وتركيا وروسيا ، ولا بين بدليس وديار بكر ، ولا من قضاء ماكو بأذربيجان السوفيتية (السابقة) مسكناً لها ، بينما اتخذت الجلالية تلك الاماكن مسكناً لها خلال العصور الحديثة .

ويجدر بنا هنا ان نذكر ، ان بعض العشائر الكوردية في شهرزور ومنها بعض الجلالية قد هاجرت الى مصر والشام بعد هجوم المغول التتار على المنطقة في الربع الاول من القرن السابع الهجري <sup>(٦٨)</sup> .

ومن العشائر التي التي ذكرها العزاوي على انها مجاورة للواء السلیمانية : الجاوانية (ص ١٣٨) وقال عنها : "ولعل الخونسرة" الواردة في مسالك الأبصار ، او (الجويبة) المذكورة في تاج العروس هي المقصودة

السوفيتية السابقة . وسكن بعضهم في اطراف شهرزور بين گلغندر (خورمال الحالية) وشاربازير (چورتا) في محافظة السلیمانية ، واستقر اخرون في منطقة كفري وفي جوار العمادية وعقرة ، وكان عدد اسرهم في شهرزور -مطلع القرن العشرين- حوالي (٦٠٠) ستمئة اسرة وفرعهم (پشدری) حوالي (٢٠٠) منسى اسرة اما عدد مقاتليهم فكانوا حوالي الف مقاتل من المشاة والفرسان <sup>(٦٩)</sup> .

وقسم (اي. جي. ار) الجلالية الى خمسة وثلاثين فرعاً ، ذكر (اسماؤها ووصفها بأنها "عشيرة جبلية رعوية صعبة المراس" <sup>(٧٠)</sup> اما (الجلالية) فتعتبر الان فرعاً من فروع الجاف ، وهي قبيلة متنقلة ، كان عدد افرادها -في بداية القرن العشرين- حوالي الـ (٢٠٠٠) الفين <sup>(٧١)</sup> ، بينما لم تكن هي و(الجلالية) فرعان من الجاف في العصور الاسلامية ، فقد ورد اسماهما منذ النصف الثاني من القرن الثالث الهجري -كما راينا- بينما لم يرد ذكر (الجاف) خلال العصور الاسلامية ، واستمرت (الجلالية) تسكن في شهرزور واطرافها منذ ذلك الوقت حتى هجرة الجاف المرادية اليها من منطقة جوازورود في الجزء الاوسط من غربي ايران قبل حوالي قرنين من الزمان : بدأت هجرة الجاف الى شهرزور واطرافها منذ سنة (١١٥٠هـ / ١٧٢٧م) في عهد الامارة البابانية ، وكان اكبر هجرة اليها قد تمت في ايام الامير احمد باشا بن خالد الباباني (١١٧٦-١١٩٢هـ / ١٧٦٢-١٧٧٨م) ، اذ هاجرت اليها زهاء (١٥) خمسة

مقالته عن الغوران<sup>(٧٣)</sup>، اورد دلائل عديدة يثبت فيها ان الجورقان هم: "الغوران" الذين كانوا يسكنون في شمالي غربي لورستان، كما عند ابن الاثير<sup>(٧٤)</sup>، اما ياقوت الحموي عندما يبحث عن الجوزقان (الجورقان) يربطهم تماماً بأطراف حلوان<sup>(٧٥)</sup>، حيث جاء فيه: "الجوزقان (الجورقان) جيل من الاكراد يسكنون اكناف حلوان"، وهي اماكن سكنى الغوران منذ عهد الامير الكردي بدر بن حسنويه (اواخر القرن الرابع الهجري / العاشر الميلادي) وكذلك في منتصف القرن الثامن / الرابع عشر، كما عند العمري صاحب مسالك الابصار وحتى الان، وهكذا فالجورقان هم الغوران.

ويذكر العزاوي في (ص ١٥١) عدداً من القبائل، قال انها ببلاد شهرزور ومنها: "الغرياوية) ويسكنون بلاد (يستار) ثم يليهم (الحسنانية) ومن فروعهم (البلية) و (الجاكية)، ولاشك -حسب قول العزاوي- ان هؤلاء ممن كانوا تابعين الى (ال حسنوية) فساماهم صاحب المسالك بهذا الاسم."

اقول: لم اجد في المصادر المتوفرة ان هناك بلاد في شهرزور تسمى بـ(بلاد يستار)، كما ان كتب البلدانيين والمؤرخين المسلمين لم تتطرق الى قبيلتين باسم (البلية والجاكية) كفرعين لآل حسنويه، فالمعروف ان ال حسنوية هم من قبيلة البرزيكانية الكوردية التي من فروعها: العيشانية.

فلحقها التصحيف<sup>(٧٦)</sup>، والاولى ان يقول التحريف وليس التصحيف، كما يرى محقق الكتاب السيد القرهداغى.

اقول: ليست "الخونسه"، محرفة عن الجاوانية، فالاخيرة هي نسبة الى القبيلة الكوردية القديمة رعوية منتقلة، كانت تسكن في البداية: منطقة حلوان وطريق خراسان و ثم نزحت الى السهل وسكنت الحلة المزيدية ونواحي البندنيجين (منديلي) والنهروان ومناطق شرقي دجلة، ولم يعد لهذه القبيلة من ذكر بعد سقوط بغداد سنة (٦٥٦هـ)، ولو ان مينورسكي يرى ان قبيلة الجاوان هي اصل قبيلة الجاف الحالية<sup>(٧٧)</sup>.

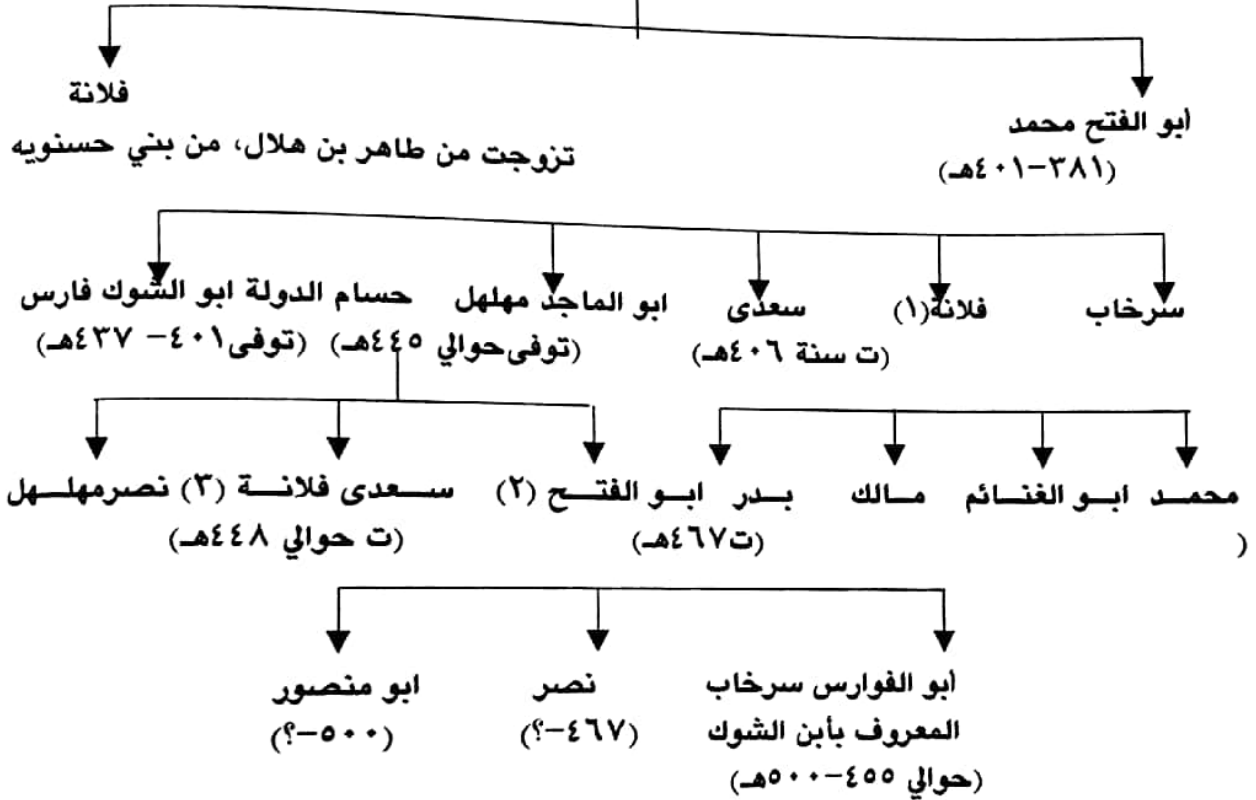
ونرى من ذلك، ان منطقة سكنى الجاوانية لم تكن مجاورة للواء السليمانية، كما يرى العزاوي -وذكرها في هذا الكتاب في غير محله. ومن العشائر الاخرى التي ذكرها العزاوي انها مجاورة للواء السليمانية، وهي عشيرة الجوزقان (ص ١٣٨) ويقول انها وردت بالراء مرة وبالزاء مرة اخرى "معتمداً على الكامل الابن الاثير (ج ٩، ص ٩٢، ١٣١).

اقول: جاءت الجورقان بالراء مرة عند ابن الاثير وبالزاء (الجوزقان) عند ياقوت الحموي، ويقصد بالجورقان: قبائل الغوران، لان صاحب التواريخ والقصص المجهول والذي هو من اهالي (اسد اباد) الواقعة غربي همدان، والف كتابه سنة ٥٢٠هـ، يجعل جورقان ابن الاثير<sup>(٧٨)</sup> بـ(غوران)<sup>(٧٩)</sup>، كما ان مينورسكي في

## سلالة بني عناز الشاذ نجانية

( ٢٨١-٥١١هـ )

عناز



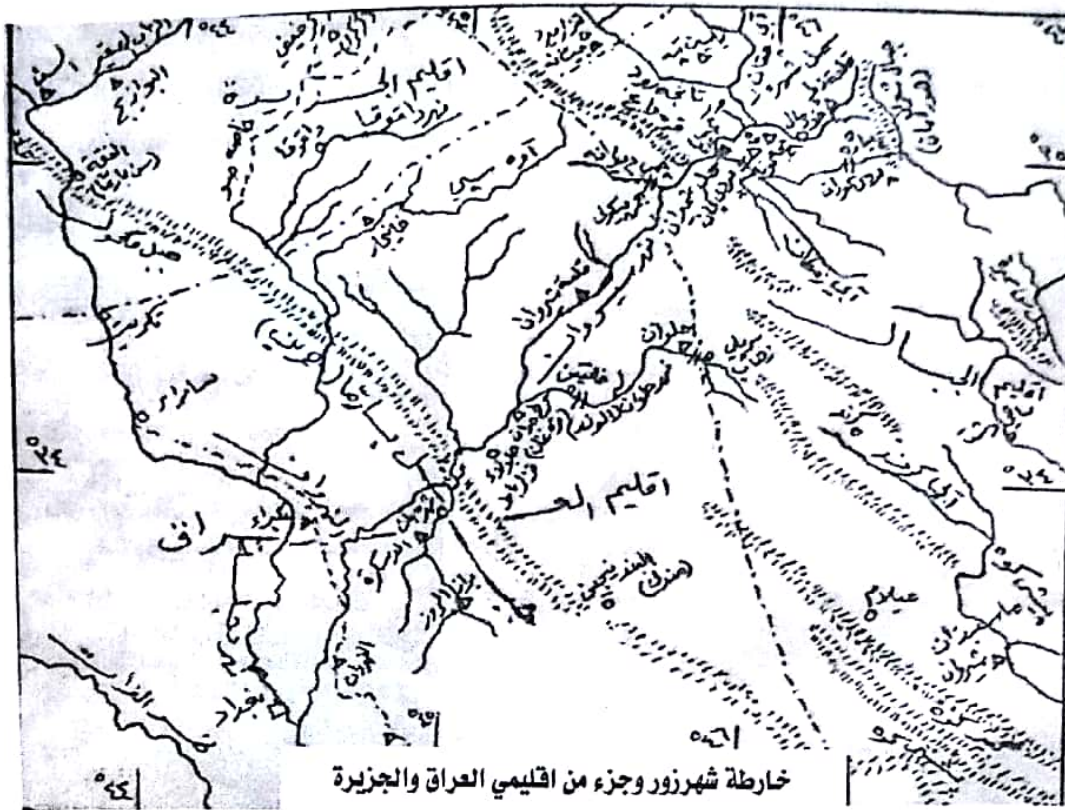
\* في تاريخ منجم باشي (صحائف الاخبار ٥٠٣/٢) يوجد جدول ناقص للسلالة ، اذ احتوى على (١٣) اسماً فقط من افرادها ، كما نشر زامباور (معجم الانساب والاسر الحاكمة / ٣٢١) شجرة نسب للسلالة وهي ايضاً ناقصة ومغلوبة .

(١) تزوجت من ديبس الاول بن علي بن مزيد سنة (٤٠٤هـ)

(٢) عامل الدينور ، توفي في الاسر سنة (٤٣٥ او ٣٤٦هـ)

(٣) تزوجت من الملك العزيز أبو منصور بن جلال الدولة البويهى





خارطة شهرزور وجزء من اقليمي العراق والجزيرة

٧-حدود العالم، تعليق مينورسكي. في حاشية

(١٥)ص/٢٨٢.

٨-شهرزور في محافظة السليمانية /دراسة في جغرافية المنطقة التاريخية والاثارية ، لكاتب هذا البحث ، مجلة كاروان العدد /٦٦ لسنة ١٩٨٨، ص/١٠٥.

٩-وفيات الاعيان ،ج٣ص/٢٣٣.

١٠-نزهة القلوب /بالفارسية ، ص/١٠٧.

١١- رحلة تأقثنيه ، ص/٦٦-٦٧.

١٢- لونغريك /اربعة قرون من تاريخ العراق القريب، ص/٦٦.

١٣- انظر بحثنا: المدن القديمة المدرسة في محافظة السليمانية وتعيين مواقعها ، مجلة كاروان ، العدد ٣٤ لسنة ١٩٨٥ ص/١٥١.

١٤-الرسالة الثانية ص/٥٨ 'ياقوت الحموي : معجم البلدان ٢/٧١١-٧١٢.

هوامش البحث:-

١- الشرفنامه: ج ١ ص/ ٨٢ - ٨٤

٢- ص/٧٤

٣- اصل تسمية شهرزور، مجلة سومر ، المجلد ١٧ السنة ١٩٦١، بغداد ، الصفحات ١-٩.

٤- مسعر بن مهلهل :الرسالة الثانية ، ص/١٨، رشيد ياسمي :ميثرووي نهژاد وپهيوهستهگي كورد (الترجمة الكردية )، السليمانية ١٩٦٩م/ص/١٠٨.

٥- Hudud Al-Alam, Tranastated and explained

By.V.Minorsky, oxford, London , 1973,P. 132.

، ترجمة وتوضيح مينورسكي .

٦- محمد امين :تاريخ السليمانية وانحائها ،

ترجمة محمد جميل بندي الروژبياني ، طبعة ١٩٥١ص/٢٨ نقلًا عن راولينسون :مذكرات في فارس

من زهاب الى كوردستان .

- ٣٤- Pirdi Kinackan, P. 198
- ٣٥- انظر بحثنا للماجستير: الكرد في الدينور وشهرزور خلال القرنين الرابع والخامس الهجريين، ص/٢٨.
- ٣٦- انظر عن موغان: معجم البلدان ج٤ ص/٦٨٦، حدود العالم ص/١٥٩، القزويني آثار البلاد (ط وستنفلد) ص/٣٧٩، ابو الفدا: تقويم البلدان ص/٤٠٠-٤٠١، ابن خرداذبة: المسالك ص/٣٢٠.
- ٣٧- معجم البلدان، ج٢ ص/١٦٧-١٦٨.
- ٣٨- الكامل ٧٠٥/٨ حوادث سنة ٣٦٩هـ. EL, (1927) Vol 11, P. 1137.
- ٤٠- معجم البلدان ج٤ ص/١٧٨.
- ٤١- Pirdi Kinachan, P. 198
- ٤٢- البلاذري: فتوح البلدان: القسم الرابع، ص/٤٢٣، ٤٦٦-٤٦٧، ابن الفقيه: مختصر كتاب البلدان ص/١٢٩، ابن الاثير: الكامل ج٢ ص/٣٨.
- ٤٣- فتوح البلدان ص/٤٢٣، الواقدي: فتوح الاسلام لبلاد العجم وخراسان ص/٧٥، قدامة بن جعفر: صنعة الكتابة ورقة ١٨٣ب).
- ٤٤- تفاصيل حكم بني حسنويه تجدها في رسالتي للماجستير: الكورد في الدينور وشهرزور: الصفحات / ١٢٦-١٩٤.
- ٤٥- مجلة كاروان، العدد / ٣٥ لسنة ١٩٨٥.
- ٤٦- الشرفنامه، ص/٣٨.
- ٤٧- انظر: ابن نباتة السعدي، ديوانه: تحقيق عبد الامير مهدي حبيب الطائي و بغداد ١٩٧٧، ج٢ ص/٩١.
- ٤٨- انظر تاريخه، طبعة مركليوث/ ١٩١٩، ج٢ ص/٣٣٩.
- ٤٩- الكامل ج٧ ص/ ٢٣٢، ٢٣٣، ٢٧٣.
- ٥٠- ص/٨.
- ١٥- الرسالة الثانية ص/٥٨ حاشية ٦، نقلاً من مينورسكي: ابو دلف ص/٨٤.
- ١٦- د. جمال رشيد احمد، دراسات كردية في بلاد سوبارتو، بغداد ١٩٨٤، ص/١٤٨.
- ١٧- معجم البلدان ٣/٣٤٠.
- ١٨- نفسه ج٢ ص/٧٤٨.
- ١٩- الرسالة الثانية ص/٥٩.
- ٢٠- نفس المصدر والصفحة.
- ٢١- ص/١٥٩ حاشية (١).
- ٢٢- صحيفة خهبات، العدد / ١٠٣٠ في ١٥/٦/٢٠٠١، ص/٩، مقالة: عشيرة سالهسي.
- ٢٣- هاشم كاكهسي: في بحث له ارسله الى مجلة روشنييري نوي لنشره.
- ٢٤- الرسالة الثانية ص/٥٩-٦٠.
- ٢٥- نفس المصدر ص/٢٠.
- ٢٦- مجلة المجمع العلمي العراقي-الهيئة الكوردية، ج٢ لسنة ١٩٨٣ مقالة: (شاهرزور وشاهرزوري يتكان) ص/٧٢-٧٣.
- ٢٧- Pirdi Kina chan, P. 197.
- ٢٨- Art 11 < Vol (1927), El, Kurds, P. 1135 (الانسكلوبيديا الاسلامية).
- ٢٩- لمؤلف مجهول، ص/٣٩٩. (بالفارسية).
- ٣٠- پورسينا ص/١٧٩. (بالفارسية).
- ٣١- الكامل، ج٩ ص/٥٣١، ٥٣٢، ٥٣٨.
- ٣٢- El, (New edition) Vol 1, P. 514.
- ٣٣- ابن الاثير: الكامل ج٩ ص/٥٤٥، ٥٣٩، ٥٣٣، ٥١٢ (حوادث السنوات ٤٤٠، ٤٣٩، ٤٣٨، ٤٣٤هـ)، معجم البلدان ١/٩٠٥، وجاءت في تاريخ ابن خلدون ج٤ ص/١١٠٤: "بيزاز شاهلا" مصحفه، وما اكثر التصحيف والتحريف في المطبوع من كتاب ابن خلدون المذكور.

العراق(٢) الكردية ص/٨٢ ، ومحمد زكي : الخلاصة  
ص/٣٦١ نقلاً عن مسالك الابصار ، السلوك لمعرفة  
دول الملوك ، والقسم الاول ص/٣-٤ .

٦٠-ج٢ص/٨٦ .

٦١-الخلاصة ص/٣٦١ .

٦٢-ني-جي-ار: هوزه كاني كورد، ترجمة حسين  
احمد الجاف الى الكوردية ، ص/٨٠ .

٦٣-العشائر الكوردية ، اصدار دائرة الحاكم  
المدني (البريطاني) ببغداد (سنة ١٩١٩) ، ترجمه وعلق  
عليه فؤاد حمه خورشيد ، بغداد ١٩٧٩ ، ص، ٨٢ .

٦٤-هوزه كاني كورد ، ص/٨٠-٨٢ .

٦٥-الخلاصة ص/٣٨٢ نقلاً عن ميجرسون .

٦٦-لمزيد من التفاصيل عن هجرة الجاف ، راجع  
: امين زكي : تاريخ السليمانية وانحائها ص(١٧٨-  
١٨٥) ، العشائر الكوردية ، تعليقات مترجم الكتاب فؤاد  
حمه خورشيد ، ص/٧٩-٨٠ حاشية ٤٠ .

٦٧-العشائر الكوردية ص/٨٠ .

٦٨-العزاي عشائر العراق الكردية ص/٨ نقلاً عن  
مسالك الابصار .

٦٩-اعتمد العزاي علي ابن الاثير : الكامل  
ج٩ص/١٨٣ .

٧٠-El, Vol. Art" Annzids. 512-13. -٧٠

٧١-الكامل ، ج٩ص/٢٤٨ .

٧٢-مجلد التواريخ والقصص ، ص/٣٩٩ ، ٤٠١ .

٧٢-مجلة كه لاويژ الكوردية ، ترجمة ناجي عباس  
، العدد ٦ ص/٣-١٠ ، والعدد ٧ ، ص، ٣-٥ ، السنة  
١٩٤٤ .

٧٤-الكامل ج٩ص/ ٥٢٩ (حوادث سنة ٤٣٧هـ)

٧٥-معجم البلدان ج٢ص/١٥١ .

٥١-ابن الاثير ج٨ص/٤٢ ، احمد غفاري  
قزويني : تاريخ جهان ارا ، به كوشش مجتبي مينوي ،  
تهران ، ١٣٤٣ . هجري - شمسي (بالفارسية)  
ص/١٦٨ ، وتاريخ ابن خلدون ، مجلد ٤ ، قسم  
٥ ، ص/١١١٠ ، سعيد باشا الديار بكرلي : مرآة العبر  
(بالتركية) ، استانبول ١٣٠٥هـ/١٨٨٨م ، الكتاب الثاني  
المجلد السابع ، ص/٣٨٠ ، ابو الفضائل الحموي ،  
التاريخ المنصوري ص/١٦٠ .

وعن تفاصيل حكم امارة (بنوعنان) انظر : رسالتنا  
للمجستير : الكورد في الدينور وشهرزور ، الصفحات  
: ١٩٥-٢٥٠ .

٥٢-خلاصة تاريخ الكرد وكردستان ، طبعة  
١٩١٦ ، ص/٣٦٢ حاشية رقم ٤ .

٥٣-المرجع نفسه ، ص/٣٦٠ حاشية رقم (١)  
نقلاً عن مسالك الابصار الباب الرابع عن مملكة الجبال

٥٤-الصفحات ٢٤ ، ٨١ ، ٨٢ ، ٨٣ .

٥٥-الخلاصة ، ص(٣٦) حاشية ٤ ، تاريخ  
السليمانية وانحائها ، ص/١٧٨ .

٥٦-اليقوبي ، كتاب البلدان الطبعة الاوربية  
ج٢ص/٨٦ .

٥٧-امين زكي : الخلاصة ص/٣٦١ ، نقلاً عن  
مسالك الابصار للعمرى ، عباس العزاي : عشائر  
العراق(٢) الكردية ص/٨٢ .

٥٨-الكامل في التاريخ ج٧/٣٦٠ .

٥٩-نفسه ، ج٨ص/١٦٣ وكتاب البلدان  
ج٢ص/٨٦ ، مروج الذهب (طبعة بيروت

١٩٦٦) ج٢ص/٢٥١ ، التنبيه والاشراف (طبعة  
دارالتراث - بيروت ١٩٦٨) ص ٧٨-٧٩ ، معجم البلدان :

مادة شهرزور ج٢ص/٣٠٤ ، عباس العزاي : عشائر

٧- المسالك والممالك ، نشر دي كويه ،

بريل ، ليدن (١٨٨٩م).

ابن خلدون و ابو زيد عبد الرحمن بن محمد

(ت٨٠٨هـ/١٤٠٦م).

٨- العبروديوان المبتدا والخبر ، احمد بن

ابي بكر الاربيلي الشافعي (ت٦٨هـ/١٢٨١م)

٩- وفيات الاعيان وانباء الزمان تحقيق د.

احسان عباس ، مطبعة الغريب ، دار الثقافة ،

بيروت ، الجزء الثالث ، ١٩٦٨.

السعدي ابن نباته.

١٠- ديوانه ، تحقيق عبد الامير مهدي

حبيب الطائي ، بغداد ١٣٩٧هـ/١٩٧٧م،

الجزء الثاني .

ابو الفداء ، الملك المؤيد اسماعيل بن علي

عماد الدين الايوبي الشافعي ، صاحب

حماه(ت٧٣٢هـ/١٣٣١م) .

١١- تقويم البلدان ، صححه رينود

والبارون ماك كوكي ، دار الطباعة السلطانية ،

باريس ١٨٤٠م.

ابن الفقيه ، ابو بكر احمد بن محمد

الهمزاني (حوالي ٢٩٠هـ/٩٠٣م)

١٢- مختصر كتاب البلدان ، نشر دي كويه

، مطبعة بريل ليدن ١٣٠٢هـ/١٨٨٥م.

قدامة بن جعفر ، ابو الفرج الكاتب

البغدادي (ت٣٢٠هـ/٩٣٢م) .

١٣- صنعة الكتابة ، مخطوط مصور في

المكتبة المركزية بجامعة بغداد ، الرقم م خ

١٣

القزويني ، ابو عبدالله زكريا بن محمود (ت

٦٨٢هـ/١٢٨٣م) .

المصادر (الكتب القديمة) :

ابن الاثير : عز الدين علي بن محمد بن عبد

الكريم الجزري (٦٣٠هـ/١٢٣٢م) .

١- الكامل في التاريخ ، ج٧ ، ٨ ، ٩ ، دار

صادر ودار بيروت ، ١٩٦٦ .

البديسي ، شرفخان (اواخره ١٠٠٥هـ/

١٥٩٧م)

٢- الشرفنامه ، ترجمة جميل بندي

الروثبياني ، مطبعة النجاح ، بغداد ١٩٥٨ .

البلاذري ، ابو العباس احمد بن يحيى بن

جابر (ت٢٧٩هـ/٨٩٢م) .

٣- فتوح البلدان ، تحقيق عبد الله انيس

وعمر انيس الطباع دار النشر للجامعيين ،

بيروت ١٣٧٧هـ/١٩٥٧م .

حدود العالم : من المشرق الى المغرب (الف

سنة ٣٧٢هـ/٩٨٢م)\* .

ترجمة وتوضيح مينورسكي ، لندن -

اكسفورد ١٩٣٧ .

حمد الله المستوفي القزويني (ت٧٥٠هـ/

١٣٤٩م) .

٥- نزهة القلوب في المسالك والممالك

(بالفارسية) باهتمام لسـترنج ،

ليدن(١٣٣١هـ/١٩١٣م) الحموي ، ابو الفضائل

محمد بن علي بن بدر عبد العزيز بن علي

(ت٦٤٤هـ/١٢٣٦م) .

٦- التاريخ المنصوري ، تلخيص الكشف

والبيان في حوادث الزمان ، نشره بطرس

غرياز نيويج ، دار النشر للاداب الشرقية ،

موسكو ١٩٦٠م .

ابن خردازبة ، ابو القاسم عبيد الله بن عبد

الله الخراساني (ت٢٨٠هـ/٨٩٧م) .



٢١- معجم البلدان ، نشر وستنفلد ،  
كوتنجن ١٨٤٦م.

اليقوبي ، احمد بن ابي يعقوب بن واضح  
(ت ٢٨٤هـ / ٨٩٧م)

٢٢- البلدان ، نشر دي گويه ، برييل -ليدن  
١٨٩١م.

### المراجع الحديثة :

ار، ئي، جي ..

٢٣- هوزدهكاني كورد ، ترجمة حسين احمد  
الجاف ، نشر دار الثقافة والنشر الكوردية ،  
دار الحرية للطباعة ، بغداد ١٤٠٧هـ / ١٩٨٦م.  
تا ظرنية .

٢٤- العراق في القرن السابع عشر كما راه  
الرحالة الفرنسي تاقرنيه ، ترجمة بشير  
فرنسيس وگورگيس عواد مطبعة المعارف ،  
بغداد ١٩٤٤.

جمال رشيد احمد (الدكتور)

٢٥- دراسات كردية في بلاد سوبارتو : طبع  
دار افاق عربية ، من مطبوعات الامانة العامة  
لمنطقة كوردستان -بغداد ١٩٨٤ ، ص / ١٤٢ .

الديار بكري ، سعيد باشا

٢٦- مرآة العبر (بالتركية) مطبعة دار  
سعادت ، استانبول ١٣٠٥هـ / ١٨٨٨م ،  
الكتاب الثاني ، المجلد السابع .  
ساله يي ، كمال ...

٢٧- عشيرة ساله يي .. ماض وحاضر في  
مهب عواصف الترحيل والتعريب ، صحيفة  
خبة بات ، اربيل العدد / ١٠٣٠ في  
١٥ / ٦ / ٢٠٠١ ص / ٩ .

العزاوي ، عباس .. المحامي .

١٤- اثار البلاد واخبار العباد ، دار صادر  
بيروت ١٣٨٠هـ / ١٩٦٠م .

ابو دلف ... الخزر جي (ت بعد سنة ٣٨٤هـ /  
٩٩٤)

١٥- الرسالة الثانية ، نشر بولص وبو  
لغاكوف وانسخالدوف ، دار النشر لاداب  
الشرقية ، موسكو ١٩٦٠ .

المسعودي ، ابو الحسن علي بن الحسين بن  
علي (ت ٣٤٦هـ / ٩٥٦م)

١٦- التنبية والاشراف ، برييل -ليدن  
١٨٩٣م .

١٧- مروج الذهب ومعادن الجوهر ، تحقيق  
محي الدين عبد الحميد ، مطبعة السعادة  
بمصر ١٩٥٨ ، ٤ اجزاء في مجلدين .

المقريزي ، ابو العباس تقي الدين احمد بن  
علي (ت ٨٤٥هـ / ١٤٤٢م)

١٨- السلوك لمعرفة دول الملوك ، تحقيق  
مصطفى زيادة ، دار الكتب المصرية ١٩٣٤ ،  
٤ اجزاء .

مؤلف مجهول ، (الف سنة ٢٥٠هـ / ١١٢٦م)

١٩- مجمل التواريخ والقصص (بالفارسية)  
(تصحیح ملك الشعراء ، محمد تقي بهار ،  
چاپخانه خاور ، تهران ١٣١٨ شمسي .

الواقدي ، ابو عبد الله محمد بن عمر  
(ت ٢٠٧هـ / ٨٢٢م)

٢٠- فتوح الاسلام لبلاد العجم وخراسان ،  
مطبعة المحروسة بمصر ٣٠٩هـ /

١٨٩١م . ياقوت الحموي ، ابو عبد الله شهاب  
الدين ياقوت بن عبد الله الحموي الرومي (ت  
٦٢هـ / ١٢٢٩م) .

## المقالات والبحوث:-

- ٣٦- دائرة المعارف الاسلامية ، مقالة  
مينورسكي : شهرزور، ج١٣ (الطبعة العربية  
القديم) ومقالة : ابو دلف ، الجزء الاول  
(الطبعة الجديدة) .
- ٣٧- مجلة سومر : مقالة توفيق وهبي :  
اصل تسمية شهرزور ، المجلد ١٧ لسنة  
١٩٦١ ، بغداد الصفحات ١-٩ .
- ٣٨- مجلة كاروان مقالة : المدن القديمة في  
محافظة السليمانية وتعيين مواقعها ، لكاتب  
البحث ، العدد ٣٤ لسنة ١٩٨٥ ، اربيل .
- ٣٩- مجلة كاروان ، مقالة كاتب البحث :  
شهرزور في محافظة السليمانية /دراسة في  
جغرافية المنطقة التاريخية والاثارية ، العدد  
٦٦ لسنة ١٩٨٨ .
- ٤٠- مجلة كهلاويژ الكوردية ، مقالة  
مينورسكي : گوژان ، ترجمة ناجي عباس ،  
العددان ٦ ، ٧ لسنة ١٩٤٤ ، الصادرة في  
السليمانية .
- ٤١- مجلة المجمع العلمي العراقي -الهيئة  
الكوردية ، مقالة امين النقشبندي  
:شاهزوروشارهزورى يه كان ، الجزء الثاني  
لسنة ١٩٨٣ .
- ٤٢- دائرة المعارف الاسلامية (الطبعة  
العربية ) مقالة مينورسكي : شهرزور  
ج١٣ (الطبعة القديمة) ومقالة ابو دلف ، ج١ ،  
الطبعة الجديدة
- المراجع الاجنبية :-**

42- The Ency clopaedia of islm,(old  
edition), Art "Kurds" p. 1135.

43-Fuad satar, pirdi kina chan ,irag,Vol  
xxxvi, 1&2(1976).

٢٨- عشائر العراق الكردية (٢) ، مطبعة  
المعارف ، بغداد ١٩٤٧ .  
القزومين ، احمد غفاري...

٢٩- تاريخ جهان آرا (بالفارسية) به  
كوشش مجتبي مینوی ، تهران ١٣٤٣ هجري -  
شمسي .

كاهي ، هاشم .

٣٠- في بحث عن الكاكاوية ارسله الى مجلة  
پوشنبيري نوي لنشره .

لونريك المستر ستيفن هيمسلي :

٣١- اربعة قرون من تاريخ العراق الحديث  
، ترجمة جعفر خياط ، مطبعة البرهان ، بغداد  
١٩٦٢ .

محمد امين زكي :

٣٢- تاريخ السليمانية وانحائها ، ترجمة  
محمد جميل بندي الروژبياني ، شركة النشر  
والطباعة العراقية ، بغداد ١٣٧٠هـ / ١٩٥١م .

٣٣- خلاصة تاريخ الكرد وكردستان ،  
ترجمة محمد علي عوني ، ط٢ ، مطبعة صلاح  
الدين ، بغداد / ١٩٦١ .

٣٤- الكرد في الدينور وشهرزور خلال  
القرنين الرابع والخامس الهجريين ، رسالة  
ماجستير من جامعة بغداد (بالرونيو) ١٩٧٥ .

ياسمي رشيد هوشنگ .

٣٥- كرد وپيوستيكي نژادي وتاريخي او  
(بالفارسية ) ، چاپخانه تابان ، تهران ، ١٩٥٦ ،  
والترجمة الكردية ، طبعت في السليمانية  
١٩٦٩ .

## جولة في اعماق عالم الالواح الطينية

و

### صناعة الورق

ترجمه حسن عبد الكريم

عن مجله (هنر ومردم) الفارسيه

\*-صناعة الورق وتاريخ الالواح الطينية المكتوبة في بلدان غربي اسيا القديمة .

\*-قبل التوصل الى صناعة الورق كان الصينيون يكتبون على العظام وهيكل السلحفاة،

والايرانيون يستخدمون جلد الغزال والالواح الطينية لغرض الكتابة .

ان الصينيين الذين توصلوا الى صناعة الورق قبل الامم الاخرى في القرن الثاني قبل الميلاد، كانوا يستخدمون عظام الحيوانات وهيكل السلحفاة في الكتابة، ففي سنة ١٨٨٩عثر على بعض من كتاباتهم في منطقة (هونا) في الصين تعود الى اكثر من الفين وخمسمائة سنة قبل الميلاد، وكانت الكتابة بابجدية (تسانك جي).

وفي الهندوسيلان كانوا يصنعون من ورق النخيل و(تاليسون) نوعاً من الورق يطلقون عليه اسم (نال). كما كانوا يدونون كتاباتهم على قشور الاشجار بعد تنعيمها وذلك باستعمال قلم حديدي حاد، ثم يسكبون على الكتابة الحبر الاسود، وبعد ذلك ينظفون الحبر الموجود على القشرة فيبقى الحبر فقط في

ان الكتابة على الالواح الطينية وغيرها من المواد لها تاريخ موغل في القدم ومتزامن مع ظهور الكتابة نفسها . فالانسان عندما اهتدى الى الكتابة بدأ في البحث عن وسيلة للبقاء على الكتابة والمحافظة عليها . ولذلك فإن الامم التي توصلت الى الكتابة، كانوا يصنعون من المواد التي يسهل الحصول عليها نوعاً بدائياً من الورق ويسجلون عليها ما يريدون تسجيلها من الوثائق وبقية كتاباتهم. فالمصريون صنعوا من القصب الموجود على ضفاف نهر النيل والذي يطلقون عليه اسم (البردي) ورق (پاپيروس)، واستخدموا هذا النوع من الورق منذ قرون عديدة قبل الميلاد الى القرن الثاني عشر الميلادي كما كانت تستفيد من الورق نفسه الدول المجاورة لمصر وكذلك الرومان .

ان الكتب والوثائق القديمة الموجودة في مكتبة (بركام) دونت على هذا النوع من الورق المصنوع من جلد الغزال، واليونانيون ايضاً كانوا يستعملون جلد الحيوانات في كتاباتهم قبل تداول وانتشار ورق (پاپيروس) المصري .

ان (ابو ريحان البيروني) المتوفي سنة ١٠٤٨ الميلادي، يقول حول المواد التي كان الهنود يستعملونها في كتاباتهم: يوجد في مدن هندستان الجنوبية نوع من الاشجار تشبه شجرة النخيل وجوز الهند، طول اوراقها يبلغ متراً واحداً وعرضها حوالي خمسة سم، يطلق عليها الهنود اسم (تاري)، انهم كانوا يدونون ما يريدون على اوراق هذه الشجرة، وبعد ذلك يضعون الاوراق واحدة فوق اخرى ثم يثقبون الاوراق ويدخلون خيطاً في الثقب لربط الاوراق المكتوبة بعضها مع بعض. وفي مدن هند الشمالية كانوا يستعملون قشور شجرة يطلقون عليها اسم (بهوج) في تدوين الكتب والوثائق. ان الهنود كانوا يدهنون هذه القشور ثم يكتبون عليها ما يريدون مع وضع الارقام لكل ورقة. وبعد الانتهاء من الكتابة توضع الاوراق المكتوبة بين قطعتين خشبيتين و يحفظونها في اماكن خاصة، وكانوا يطلقون على هذه الكتب اسم (پونى)، كما كانوا يكتبون رسائلهم ايضاً على هذه القشور ويرسلونها الى حيث يريدون. وحول هذا النوع من الاوراق يقول (ابن النديم) ايضاً، ان الهنود كانوا يستعملون قشور هذه الشجرة لاغراض اخرى عدا الكتابة مثل تغليف سرج الحصان

الاماكن التي حضرها القلم الحديدي وتظهر الكتابة وبعد ذلك توضع القشور بعضها فوق بعض وتشد بخيط سميك وتحفظ في اماكن خاصة. ولا تزال توجد كميات كبيرة من هذه الكتابات في (خزائن الهة الكلام) .

وبالرغم من ان الصينيين توصلوا الى صناعة الورق قبل الشعوب الاخرى فانهم كانوا يستخدمون قشور الاشجار بعد تنعيمها في كتاباتهم الى نهاية الالف الاول من الميلاد. ان جلود البقر والظباء والاعنام وبقية الحيوانات الاخرى كانت تستعمل في الكتابة قبل مئات السنين من الميلاد، وحسب راي (راولينسن) فان من المحتمل ان يكون الفرس والميديون استعملوا الجلود في كتاباتهم قبل تأسيس الامبراطورية ولكن هذه الجلود قد اندثرت واندرست نتيجة مرور الزمن. وقد علم ان كتاب (اقيسنا) قد كتبت على اثني عشر الف قطعة جلد، وتوجد نسخة منها في مكتبة (تخت جمشيد) ونسخة اخرى في (شپيگان).

كما انه توجد نصوص امرداريوش بكتابتها على جبل بيستون ورد فيها مايلي: "لقد دونت نص امرنا هذا على مواد اخرى منها جلد الغزال وبعثتها الى جميع الولايات التابعة لنا". كما توجد وثيقتان اخريان تتعلقان بحق التملك يعود تاريخها الى القرن الاول قبل الميلاد، كتبت بالابجدية البهلوية عثر عليهما في منطقة هورامان، وهذا دليل على صحة ما ذهبنا اليه.



والحرير . والعرب الذين مارسوا الكتابة متأخراً بالمقارنة مع جميع الامم الأخرى ، كانوا يدونون كتاباتهم على عظام الابل وقشور اشجار النخيل الى ظهور الاسلام . وفي وادي الرافدين الذي لم تساعده الطبيعة في انبات اوراق البردي على ضفاف انهارها كان على الناس الانكفاء وبعيدي النظر في تلك المنطقة البحث عن طريقة سهلة اخرى لتدوين الكتابات المتعلقة بوثائقهم ومعاملاتهم التجارية واوامر الملوك و الحكام والتقاويم السنوية، فاستفادوا من مادة الطين المتوفرة في ضفاف نهر الفرات . فكانوا يجمعون كميات من هذا الطين ويعجنونه ويقطعونها الى قطع صغيرة بحجم (المصلى الطين الذي تستعمل عند اداء الصلاة) وبالنسبة الى الوثائق التي تحتاج الى حجم اكبر فانهم كانوا يستعملون شكلاً اسطوانياً ، وقبل ان يجف الطين يدونون كتاباتهم بواسطة آلة حديدية حادة النهاية يختونها ، في بعض الاحيان وعندما تكون الوثائق ذات اهمية بالغة وتتعلق بمعاملات تجارية والمعاهدات بين الدول ، وبغية الحفاظ على النصوص وتجنباً لتعرضها الى التلف والانمحاء كانوا يلجأون الى تغليف اللوحة الطينية بغلاف آخر مصنوعة من الطين ايضاً بعد ان يعاد كتابة النص عليها وختمها من قبل الجانبين الذين يتعلق بهما النص .

وقد عثرت في التنقيبات التي قام بها خبراء الآثار الدوليون على (القلم) الذي استعملوه في الكتابة على الألواح الطينية مع ما يشبه عدسة

والقوس والمجن، كما انهم ايضاً يصنعون الاقمشة من لحاء هذه الشجرة ويلبسونها خلال موسم الصيف، كما يلبسون الاقمشة المصنوعة من الكتان . ويقول المؤرخ (المسعودي) المتوفي سنة ٥٣٤٥ هـ في كتابه (مروج الذهب): ان الرسالة التي كتبها ملك الهند الى خسروانو شيروان كانت مكتوبة على قشرة شجرة يسمونها (كازي) والتي كانت تتسم بلون جميل ورائحة طيبة، وكانت قشره ارق وانعم من الورق الصيني ، وكان ملوك الهند والصين يكتبون رسائلهم على هذه القشرة .

ويقول ابن النديم في مكان آخر: بعد ان كان الناس يكتبون كتاباتهم بالحفر على الاحجار لفترة من الزمن، شرعوا بالكتابة على الاخشاب وقشور الاشجار، وبغية الاحتفاظ بكتاباتهم لفترة زمنية اطول يغلفون اقواسهم بهذه القشور . و المصريون كانوا يستعملون ورق (پاپيروس) المصنوعة من اوراق البردي، وهناك شعوب اخرى يدونون كتاباتهم على الحرير والابريسسم والجلود البيضاء . والايروانيون كانوا يستعملون جلود الجاموس والبقرة والغنم . كما ان العرب يستعملون الابل والاحجار الرقيقة مع قشور شجرة النخيل والصينيون كانوا يستعملون نوعاً من الورق يصنعونها من اعشاب معينة

وان قسماً كبيراً من ايراداتهم كانت تأتي من تصدير هذا الورق الى بلدان اخرى والهنود يدونون كتاباتهم على النحاس والاحجار

خلال المائة وعشرين سنة المنصرمة اجريت تنقيبات عديدة وكثيرة في مناطق اثرية في سومر واكّد و بابل وأشور وخوزستان (عيلام) وتخت جمشيد ، كذلك في مناطق استيطان القبائل والطوائف والامم الشرقية القديمة والهيئتين ، وقد عثرت في التنقيبات في هذه الاماكن على حوالي ٢٠٠ الف قطعة من اللوح الطينية والتي ازاحت كل مجموعة منها ستار الظلام السميكة على تاريخ هذه الشعوب ووفرت لشعوب اليوم معلومات كثيرة حول مدى رقى العلم والفن والاديان واسس الاخلاق والفلسفة التي اصبحت اساساً لعلوم هذه الايام

ان اشهر مجموعة من هذه اللوح المكتوبة هي عبارة عن ثلاثة الاف لوحة التي عثر عليها (دوسارزاك) في الموقع الاثري لمدينة (تلو) تعود الى الغين وسبعمائة سنة قبل الميلاد وتليها اللوح المكتوبة في مكتبة الفاتح المعروف آشور بانيبال والتي تبلغ اعدادها حوالي ثلاثة الاف لوحة ايضاً كما وعثرت في سنة ١٩١٢ على ثلاثة عشر الف لوحة من قبل عالم الآثار الالمانى المعروف (دينجرى) في منطقة بوغازكويى . وعثرت ايضاً على خمسة الاف لوحة طينية في (نقر) من قبل اساتذة جامعة پنسلفانيا خلال عامي ١٨٨٩-١٩٠٠ وهي محفوظة في متحف فيلادلفيا . وفي مصر عثرت على مجموعة من اللوح الطينية تتعلق بعدة موثيق وقرارات سياسية تبودلت بين فراعنة مصر وملوك اشور وبابل ارسلت

للتكبير و تسهيل قراءة الحروف والجمل المكتوبة بخط دقيق وناعم، وتعتبر هاتان المادتان من اللقي ذات القيمة العالية التي عثرت عليها خلال التنقيبات .

ان هذه اللوح الطينية المستعملة للكتابة رغم انها كانت مصنوعة من الطين الغير المعالج بالنار في اكثر الاحيان الا انها حافظت على وضعها رغم بقاءها تحت التراب الاف السنين دون ان تتعرض الكتابة الى التلف والتشوه لولا الاضرار الطفيفة الناجمة عن فعل الحشرات و النمل . وقد بقيت الكتابة سالمة كما في البداية .

ان اهم خدمة قدمتها هذه اللوح الطينية هي محافظتها على تراث وتاريخ سكان وادى الرافدين لمدة اكثر من خمسة الاف سنة على الاقل دون ان تتعرض الى التحريف والتشوية من جانب اناس متعصبين متطرفين، او من جانب عدد من المؤرخين والستشرقين الاوربيين، وبقيت على حالتها الى العصر الحالي واصبحت في متناول المعنيين بالامر، في حين ان كثيراً من الآثار الثقافية والتراثية والكتابات القديمة امثال التورات و ريگ ويدا وناويستا والباذة هوميروس وغيرها ، رغم ان قسماً منها تم الحفاظ عليها عن طريق النقل الشفوي ، ودونت في الكتب منذ النصف الثاني من الالف الاول قبل الميلاد، الا انها ولاسباب عديدة مختلفة اصبحت عرضة للتحريف والتشوية والحذف والاضافة .

ومتاحف بريطانيا وبرلين وجامعة بيل  
وفيلادلفيا ومتحف الشرق القديم في استنبول  
ومتحف بغداد قد رتبت بصورة منتظمة  
ووضعت لها الارقام والفهارس .

ان محتويات القسم الاكبر من هذه الالواح  
تتعلق بسوق الجيوش وغزو البلدان والتقويم  
السنوية وعلم التنجيم وقرارات المحاكم  
والمواثيق والتراتيل و الادعية والاساطير  
والقصص والاناشيد الدينية والمراثي  
والطقوس الدينية والوثائق المتعلقة بالبيع  
والشراء وغير ذلك من القضايا .

ان بعضا من المواضيع التي دونت على  
اوحتين لو اكثر وبدلاً من وضع ارقام معينة  
للالواح كما هو متعارف اليوم اعيدت كتابة  
عدة كلمات من السطر الاخير من اللوحة في  
بداية السطر الاول من اللوحة الثانية التي  
تليها .

في بعض من هذه الالواح التي تتعلق  
محتوياتها بالعلاقات التجارية بين الطرفين  
وضعت عقوبات غريبة على الجانب الذي  
لايلتزم ببند الاتفاقية . فعلى سبيل المثال:  
على الجانب الغير الملتزم ان يحمل ما عليه من  
الالتزامات الى معبد الاله الذي ورد اسمه في  
الاتفاقية، او توفير العلف للدواب التي  
تستخدم لنقل ثماثيل الاله من مكان الى مكان  
آخر، او احضار اطفاله امام معبد الاله  
لتقديمهم كاضحية له .

وهنا نورد مقاطع من الكتابات الموجودة  
على الالواح التي عثر عليها في مناطق مختلفة  
من الشرق :

من قبل دول غربي اسيا الى مصر. من اهم هذه  
الالواح الطينية واكثرها جلباً للانتباه تلك  
الالواح التي تعود الى عهود السومريين  
والمواضيع التي كتبت عليها حيث انها تعتبر  
مقدمة لتأريخ الحضارة واساساً لتراث العالم  
بصورة عامة. ان الكشف عن هذه الالواح  
الطينية وفك رموزها وقراءتها وفر لانسان هذا  
العصر معلومات هامة عن وجود شعب ذكي  
ومتفوق في ذلك العالم القديم .

صحيح ان معلومات قليلة دونت في الكتب  
السماوية الخاصة باليهود وكذلك في كتب  
المؤرخين اليونان والروم حول ناشور وبابل  
ولكن هذه المعلومات لم تتضمن اي شيء عن  
هذه الشعوب نفسها التي كانت اصحاب  
الحضارة الشرقية في تلك الايام .

ان الالواح الطينية التي تعود للسومريين  
قدمت معلومات قيمة حول التراث والحضارة  
المتقدمين في تلك العهود. وان القسط الاكبر من  
هذه المعلومات وانتشارها يعود الفضل فيها  
الى عالم السومريات المعروف (صاموئيل  
كريم) الاستاذ في جامعة فيلادلفيا. وقد الف  
المستشرق الامريكي الراحل (ادوارد شيهر)  
استاذ علوم الاشوريات في المؤسسة الشرقية  
كتاباً حول الالواح الطينية البابلية وتاريخ  
العثور عليها والمواضيع المهمة التي دونت  
على هذه الالواح .

ان هذه الالواح الموجودة في المتاحف  
والمكتبات الكبيرة في البلدان الاوربية وامريكا  
وتركيا والعراق . مثل متحف لوثر في باريس



وبسبب اختلاطهم مع سكان تلك المنطقة اخترعوا لنفسهم ابجدية خاصة . واللغة الحثية من اللغات الهندوأوربية الآرية وتتشابه شيئاً ما مع اللغة اليونانية القديمة . توجد في النصوص المدونة على الألواح الطينية التي عثرت عليها في موقع (بوغاز كوي) الاثري عدة كلمات آرية وپارسيه قديمة، مما يعتبر دليلاً على وجود ترابط ووحدة قوية بين هذه الامم كما وتوجد بين النصوص المدونة على هذه الألواح مواضيع جالبة للانتباه وذات اهمية تاريخية وتراثية، من ضمنها عدة وثائق حول الحروب الدائرة في تلك الازمنة ، ومقاطع من اسطورة گلگامش المدونة باللغة الحثية والخورية ، وبعض هذه الوثائق تتعلق بعلم التنجيم والقضايا الدينية وكيفية زيارات المعابد وبلاط الملوك والحكام واستقبال الاعياد والايام المقدسة .

ان واحدة من هذه الألواح تتمتع باهمية كبيرة، حيث تلقى الضوء الى حد ما على تاريخ هجرة الأريين من مناطق سكناهم الاولية وقدمهم الى منطقة غربي ناسيا ثم تفرقهم الى جهات مختلفة ، كما يحتوي على نصوص تتعلق بالمعاهدات حول تعيين الحدود بين بعض الدول والعلاقات السياسية الموجودة حينذاك بين احد الحكام الميتانيين المدعو (سنوز) الذي تزوج ابنة ملك الحثيين واصبح ملكاً فيما بعد وبين (وسوبيلوليوما) ملك الحثيين. فقد ورد في تلك المعاهدة التي تتعلق بالحدود بين منطقتيهما ، وعينوا بعضاً من

١- قبل فترة عثرت على بعض الألواح الطينية في (كيساريا) بعضها طين غير معالج بالنار، محتويات كتابات هذه الألواح عبارة عن وثائق تجارية ووثائق حول المعاملات التجارية ومجموعة من الاتفاقيات العادية ، وكتبت في واحدة فقط من هذه الألواح مقاطع ومواد قانونية حول التجارة. ان المنقبين الذين عثروا على هذه الألواح وكذلك المحللون يرجعون تأريخها الى الفي سنة قبل الميلاد عندما قدم الى المنطقة وفد تجاري من بلاد آشور بدأ بممارسة الاعمال التجارية هناك. ان هذا الوفد وبخلاف ما يشاع عن الاشوريين من انهم كانوا شعباً لاهم له سوى اراقة الدماء والسلب والنهب ، كانوا اناساً هادئين ومحبين للهدوء والسلم يتكلمون اللغة الاشورية، ويكتبون بالكتابة المسمارية.

٢- خلال سنوات ١٩٠٦-١٩١٢ عثر العالم الالمانى (هوكو نيكلهر) على حوالي ثلاثة عشر الف لوحة طينية . ان هذه الألواح كانت تعود الى ارشيف الملوك الهيئتين ، وكان القسم الاكبر من هذه الألواح مكتوباً بالكتابة المسمارية الحثية وقسم منها بالابجدية البابلية . وكانت تعود الى سنوات ١٢٠٠-١٥٠٠ قبل الميلاد. وهي من بقايا الابجدية التي راجت عن طريق هؤلاء التجار الاشوريين في قسم من اسيا الصغرى (كابادوكيا)، وبعد ذلك اخترع سكان المنطقة ابجدية اخرى مطورة خاصة بهم. الحثيون عندما وصلوا الى تلك المنطقة كونوا لهم امبراطورية عظيمة



بينهما فعقدت الاتفاقية المذكورة بين الطرفين .  
وتتعلق النصوص المدونة في احدى الالواح الطينية بموضوع المرأة الحامل وارشادها الى مايقوم بها عندما ياتيها المخاض.. وتطرقت لوحة اخرى الى موضوع (طريق عام) في اسيا الوسطى .

ان اكثر النصوص جلباً للاعتباه موضوع يتعلق باحد الملوك ويدعى (تلثى توس)، فقد ورد في النص تحديد حقوق المواطنين و النبلاء وكبار القوم ، حتى ان هناك نصوصاً تتعلق بتحديد سلطات الملك المستبد .

وهناك نص آخر يتعلق بتربية الحصان واطعامها . ان هذا النص كتبه احد الاشخاص ويدعى (كيكوليش) في حدود ١٣٦٠ قبل الميلاد ، كما ورد في النص مايلي: ان ترويض الحصان يحتاج الى فترة ستة اشهر ويتم اختبار الحصان في السباقات التي تجرى لهذا الغرض. وعند الترويض يوضع قطعة من اللباد على ظهر الفرس يركب المروض الفرس ويبدأ بحضها على المشي بطيئاً في البداية وتدرجاً تزداد سرعة الجرى لكن تتعب الفرس وتفرض العرق وتكون رشيماً وتتمرن على الجرى المتوسط السرعة .

٣- عثرت على مجموعة من الالواح الطينية المكتوبة في الشام وفلسطين وخاصة في منطقة (راس شمرا) كتبت باللغة السومرية والاكديية ، تعود الى الف واربعمئة سنة قبل الميلاد . ان سكان تلك المنطقة اخترعوا لهم نوعاً من

الالهة شهوداً على ان يكونوا مخلصين مع البعض وان لايشن اي واحد من الجانبين الهجوم على الجانب الآخر . ومن ضمن الالهة الذين اعتبروا شهوداً في هذه الوثيقة اربعة من الهة الأريين وهم (ميترا، وارونا، ئيندرا، ناسايتا) . وتعتبر هذه اهم وثيقة في متناول ايدينا حول آلهة الأريين واسمائهم .

ان كلمة اري المدونة في هذه الالواح قرئت لأول مرة (خارى) . وان محتويات هذه الالواح هي التي اظهرت قبل كتابتها بفترة ان الأريين تفرعوا وهاجر قسم منهم الى منطقة اسيا الوسطى وايران ومناطق اخرى في اسيا الصغرى وقد كتب على عدد من هذه الالواح الكلمات المرادفة وذات المعنى الواحد في اللغات الحثية والسومرية الاكديية كالمعاجم والقواميس في ايامنا هذا . كماواحتوت بعض من هذه الالواح على نصوص خورية . كما ان محتويات احدى هذه الالواح عبارة عن معاهدة عقدت بين واحد من الملوك الهيتيين يدعى (خات توشى لم) ورمسيس الثاني فرعون مصر الذي عاش خلال سنوات ١٢٥٥-١٢٦٢ قبل الميلاد .

لقد عثرت على اثنين من هذه الموائيق كتبت احديها بابجدية غير معروف لدينا كان مستعملاً في تلك الايام والثاني كتبت بالابجدية الهيروغليفه ، جاء في احدى هاتين الوثيقتين التي عثرت عليها في مصران السلطة الحثية الحاكمة في سوريا اضطرت الى ان يلجأ الى طريق التفاوض لحل المشاكل الموجودة

مكانها الى منطقة اخرى تحل عليه لعنات آشور وينمحي اسمه واسم اولاده الذكور من صفحات الزمن). كما ان هناك عدداً من هذه اللوحات مثبت عليها العلامة الفارقة لمكتبة سرجون جد آشور بانيبال ، والجملة التالية نموذج مبسط لما كتب على هذه اللوحات (قصر آشور بانيبال ملك العالم ، ملك آشور).

توجد بين هذه اللوحات التاريخية عدة وثائق تتعلق بحياة وسيرة آشور بانيبال كتبت بخط يده حول نشأته وحياته ، كما توجد اللوحات كتبت عليها عدة قوانين ووثائق تاريخية ونصوص سومرية ترجمت الى اللغة الآشورية ، وهناك مواضيع اخرى حول التنجيم والكيمياء والطب وعلوم اخرى كانت معروفة في ذلك العصر . وكتبت على بعض اخر من هذه اللوحات العبارة التالية (انا آشور بانيبال الملك المقتدر والمتفرد ، احتفظت بهذه اللوحة في قصرى على سبيل الامانة) .

لقد كشف العثور على هذه اللوحات عن ان الآشوريين رغم انهم كانوا يمارسون اعمال السلب والنهب لقرون عديدة في مناطق آسيا الغربية ، بذلوا جهوداً كبيرة لجمع النصوص والكتب العائدة الى الامم الاخرى التي سبقتهم وخاصة السومريين فقاموا بترجمة هذه النصوص الى لغتهم وفي هذا المجال بذل آشور بانيبال.. جهداً عظيماً اكثر من غيره لاغناء وتوسيع مكتبته الخاصة . ويظهر هذا الجهد بصورة جلية في احدى هذه اللوحات حيث ورد فيها انه امر احد رجاله الذي اوفده الى مناطق

الابجدية قريبة من الابجدية البابلية مع تغييرات املتتها الظروف في تلك الفترة ، وفي بعض الاحيان كانوا يكتبون بالابجدية الفينيقية و الخورية. وفي جبال ارمنستان عثرت على عدة اللوحات مكتوبة بابجدية مركبة من البسمارية والآشورية اخترعوها لانفسهم.

٤- وفي سنة (١٨٩٢) عثر (السيد فلندر پترى) في موقع (تل العمارنة) الاثري على اكثر من ثلاثة الاف وخمسمائة لوح طيني مكتوب كتبت كلها بالخط المسماري . وكان قسم كبير من محتويات الكتابات يتعلق بطلب المساعدات والمعونات التي كانت تردهم من الشرق.

٥- في مكتبة اشوربانيبال الواقعة في موقع (قوينجق) الاثري مقابل مدينة الموصل (نينوى القديمة) عثر على كمية من الاحجار المكتوبة والتمائيل الآشورية ، كما عثرت على اعداد كبيرة من اللوحات الطينية المكتوبة تقدر اعدادها بحوالي ثلاثة آلاف لوحة . ويطلق على هذه اللوحات اسم مكتبة آشور بانيبال وتعود الى ٦٢٢-٦٦٨ قبل الميلاد . ان هذه اللوحات الطينية كثيرة الى درجة ان كتابتها وتنظيمها بهذه الطريقة كانت تحتاج الى اعداد كبيرة من الكتاب والمختصين . وقد رتبت هذه المكتبة بطريقة منتظمة وجعلت لها الفهارس ونظمت لكل لوحة بطاقة تعريف ليكون بإمكان الباحث الوصول الى محتوياتها وشدت البطاقة الى اللوحة . وقد كتبت على عدد من هذه اللوحات النص التالي : (كل من يحرك هذه اللوحة من

الاسطورة بعناية مدير تحرير صحفية (الديلي تلغراف) حيث تكفل بتأمين مصاريف البعثة التي كان يراسها جورج سميث والبالغ الف و ٥٠٠٠ پاون، وقد قام المومي اليه بقراءة نص الاسطورة وترجمتها الى اللغات الأخرى . وهذه الالواح محفوظة في متحف لندن. وقد لفت انتباه العالم الاثاري (هومل) اسم احد الالهة (اسر فرش)، ويعتقد ان هذا الاله ماهو الا ناهورا مزدا الهخامنشى ، قرأنت بهذه الصورة من قبل الاشوريين . وكذلك ايضاً اسم اله آخر وهو (ميتر) وقارنه مع الاله شمش اله البابليين.

وارتباطاً مع مكتبة آشور بانيبال واهميتها من الضروري ان نوضح ان اولى مكتبة كانت في مدينة طيبة المصرية وكان يطلق عليها اسم صيدلية الامراض النفسية . كما ورد ذكر مكتبة أخرى بجانب مدرسة (سائيس) الطبية في عصر داريوش الكبير ، وفي مدينة الاسكندرية المصرية كانت توجد مكتبة عامة ، وحسب مايقول بصدده (ارسطو) كانت تحتوي على سبعمائة الف قطعة من ورق بايروس رتبت على شكل الكتب احترقت هذه المكتبة بصورة كاملة عام ٤٨ قبل الميلاد . وكذلك . توجد في مكتبة (برگام) والتي تعود الى القرن الثاني قبل الميلاد منثا الف مخطوطة . ومن المكتبات المعروفة ايضاً (تخت جمشيد) ومكتبة (شيزيگان) (شبيگان) في اذربايجان والمكتبة العامة التي اسسها (ژول سزار) في روما ثم جدها المؤرخ المعروف (ناسيبوس) سنة سبع وثلاثين قبل الميلاد .

عديدة مع عدد من العلماء والمختصين ان يقوم باجراء التحرى في جميع البيوت ويستولى على جميع الالواح الطينية المكتوبة ويرسلها اليه . وقد ورد في نص الأمر مايلي : (كلام الملك الى شادانو، انا بخير واتمنى ان تكون ايضاً كذلك ، بعد استلامك لهذه الرسالة اصطحب معك ، ثلاثة رجال (ورد اسماء الرجال الثلاثة في المكتوب) مع عدة علماء في مدينة (بورسييا) وابحث عن الالواح الموجودة في البيوت وكذلك في المعابد ، (وهنا ورد في نص الامر اسماء الكتب والمخطوطات التي يبحث عنها آشور) و حاول ان ترسل لي الالواح المكتوبة التي لا تتوفر نسخ منها لدى . واني قد اصدرت اوامري الى المسؤولين لمنع أي شخص من اخفاء هذه الالواح . وعندما تعثر على لوح مكتوب وتري ان فيه فائدة استول عليها وارسلها الى لقد اكتشف (هنري لاپارد) في سنة ١٨٤٥ نصف الالواح الطينية العائدة الى مكتبة آشور بانيبال والنصف الآخر من هذه الالواح اكتشف من قبل كل من الأثاريين هرمز ورسام ، وان هذه الالواح استنسخت على النسخ الاصلية الموجودة في مكتبات بابل وبورسييا ، ومحتوى الالواح عبارة عن اناشيد وقصائد حول الطبيعة والاوراد والتضرع والفعال و تفسير الاحلام والطلاسم والسحر والرياضيات وعلم التنجيم والتاريخ والروايات ، وان النصف من اسطورة (گلگامش) البطل البابلي الذي يبحث عن الخلود قد عثر عليها في هذه الالواح ، وعثر على النصف الآخر من هذه

يمشون على اربع قوائم كالحيوانات ويقتاتون على الاعشاب عن طريق اقتطاعه بواسطة الفم، وعندما يعطشون يشربون الماء الموجود في الحفر عن طريق الفم ايضاً الى ان يرتوون ! .  
وفي واحدة اخرى من تلك الاواح يتم التأكيد على تنفيذ القوانين ورعاية اليتامى والارامل ومساندة الضعفاء عندما يقفون بوجه الاثرياء والابتعاد عن الكذب والذنوب والقساوة كما في النص الآتي : - ان الالهة تأنسه تعرف اليتامى والارامل ، وهو عليم بما يرتكب ضدهم من الظلم، وهي ام لليتامى والارامل ومنقذة الضعفاء : تدفع بالمستبدين الى الفناء . ويستمر النص ويقول : ان الذين يمدون ايديهم الى اموال الناس ، والذين يكيلون بمكيالين ، والذين ينهبون اموال الناس وهم ساكتون و الذين يشربون ما يعود لغيرهم وهم ساكتون وا الذي لايعترف بأنه اكل المال الحرام ، والذي شرب مايعود لغيره .

### كيفية صيانة الاواح الطينية المكتوبة

ان السومريين ونظراً لعدم وجود اعشاب البردي في منطقتهم ، ولعدم نجاحهم في صنع الورق ، كذلك لعدم ملائمة وديان ماين النهرين للمحافظة على المخطوطات التي كانت تكتب على الرقوق او ورق پاپيروس، شرعوا في التفكير لتأسيس الارشيف والمكتبات فبدلوا بوضع الاواح المكتوبة في كوات مغلقة داخل حيطان البيوت بقياس ٤٥سم، وفي بعض الاحيان يضعونها داخل الجرار للمحافظة عليها من التلف . ففي مدينة (تلو) التي حكمها

٦- ان علماء الآثار في جامعة (پنسلفانيا) والذين كانوا ينقبون الموقع الأثري (نقر) خلال الفترة ١٨٨٩-١٩٠٠ عثروا على عدد كبير من الاواح الطينية يقارب خمسة الاف لوحة محفوظة حالياً في متحف فلادلفيا والعراق. ان حوالي الف لوحة من هذه الاواح مكتوبة باللغة السومرية ، ولايوجد اي شبه بين هذه اللغة واللغات الأخرى القديمة ومن الصعب قراءتها وقد ترجم بعض من الاواح من قبل الخبراء في مجال الخط والكتابة السومرية الى لغات اخرى ومحتوى كتابات هذه الاواح يتعلق بالاناشيد الدينية والمراثي والحكم والقصص والقوانين .

وفي مخطوطتين متشابهتين احديهما محفوظة في متحف لوثر في باريس والثانية في متحف فلادلفيا وردت اسماء وعناوين اربعة عشر كتاباً في احديهما واثنان وستون عنواناً في الثانية ، وورد اسماء ثمانية وعشرين كتاباً في كلتا المخطوطتين . وقد وردت في هذه الاواح اسماء عدة كتب يعود تاريخ تأليفها وكتابتها الى زمن سابق لكتابة الاواح الطينية ومن مجموع سبعة وتسعين كتاباً لم يتم التعرف الا على ثمانية وعشرين منها .

ان احدي المواضيع التي كتبت على واحدة من هذه الاواح تتعلق بعلم الاجتماع ونشوء وتطور الانسان في شكل محاضرة القيت على مجموعة من الطلاب وهي كمايلي : في ذلك الزمن الذي لم يكن الانسان يعرف ماهو الخبز وكيف يؤكل ، ولم يكن يعرف ماهو الملابس وكيف يتم ارتدائه ، لم يكن احد قد اكتسب شيئاً من الوعي والمعرفة ، وكان هؤلاء



على مدينة سمرقند في سنة ٧٠٤ ميلادية  
وغزوا الاراضي الصينية سنة ٧٥١ بقيادة زياد  
ابن طالس .

يذكر ابن النديم في كتابه المسمى  
(الفهرست) ان هناك ستة انواع من الورق التي  
صنعت في ذلك العصر وهي كما يلي:  
السليمانية ، طلحي، نوحى، فرعونى،  
طاهرى، جعفري، سمي النوع الاول  
بالسليمانية يتمناً باسم سليمان ابن راشد  
حاكم خراسان في عصر هارون الرشيد، والنوع  
الثاني سمي على اسم طلحة ابن طاهر الامير  
الثاني للطاهريين الذين حكموا في خراسان  
خلال سنوات ٨٢٢-٨٢٨ الميلادي و النوع  
الثالث على اسم احد الملوك السامانيين،  
والرابع على اسم ورق ياپيروس المصري ،  
والطاهري على اسم طاهر من سلالة  
الطاهريين والذين تسنموا الحكم خلال  
سنوات ٨٤٤-٨٦٢، والجعفري على اسم  
جعفر البرمكي . وعلاوة على هذه الانواع الستة  
يورد المؤرخ السمعاني في كتابة (الانساب)  
نوعاً آخر وهو المنصوري على اسم (ابو  
الفضل منصور عبد الرحيم).

### انتشار صناعة الورق

لقد انتشرت صناعة الورق من مدينة  
سمرقند الى المدن الأخرى، وان ثاني مدينة  
انتشرت فيها هذه الصناعة هي مدينة بغداد.  
يقول ابن خلدون بهذا الصدد، ان الفضل ابن  
يحيى البرمكي من كبار وزراء العباسيين هو  
اول شخص امر بصناعة الورق في بغداد ، وبما  
انه ولد في سنة ١٤٧ بعد الهجرة وتوفي في سنة

(گوديا) عشروا على ثلاثة الاف من الالواح  
الطينية . وضعت واحدة فوق الأخرى بصورة  
منتظمة .

### صناعة الورق

في حوالي سنة (١٠٥) بعد الميلاد فكر  
(تسائيلون) وزير الزراعة الصينى في صنع  
الورق وذلك بتنقيع القطع المهملة والغير مفيدة  
من الابرسيم وبعد ذلك ترشيحه بغربال  
مصنوع من القصب الى ان تبقى المادة المنقعة  
خالية من الماء ، ثم ينشرون العجينة فوق  
ارضية مسطحة ويبدأون بترقيقها ، وبعدما  
تنشف العجينة يستعملونها فيا الكتابة . وبعد  
فترة من الزمن بدل تسائيلون عجينة البريسم  
بعجينة اخرى يصنعونها من الخيزران والفروع  
والاغصان الطرية لشجرة التوت بعدما يتم  
تقطيعها الى قطع صغيرة جداً كما وصنع غربالاً  
وقالب اكثر تطوراً، وبهذه الطريقة تم  
التخلص من الالتواءات التي كانت موجودة في  
الورق سابقاً.

لقد بقى سر صناعة الورق خاصاً  
بالصينيين الى سنة ٧١٥ بعد الميلاد ففي هذه  
السنة وبعد ماغزا المسلمون بلاد الصين  
واسروا بعضاً منهم كان من ضمن هؤلاء  
الاسرى عدد ممن لهم خبرة في صناعة الورق .  
فاستغل المسلمون والذين كانوا مستقرين في  
مدينة سمرقند هؤلاء الاسرى في صناعة الورق  
وبدعوا بأنتاج وصنع الورق من قشور الكتان ،  
ولم تمضي فترة حتى كان الورق اصبح من  
السلع التي تصدر الى جميع البلدان الواقعة  
تحت سيطرة المسلمين لقد استولى المسلمون



على ضفاف الانهر والسواقي في منطقة (نوروني) و(تروا) في فرنسا وكذلك في مدينة فلورنسا في ايطاليا .

وعندما توصل گوٹنبرك الى اختراع ماكنه الطبع في القرن الخامس عشر ونظراً للالتواآت التي كانت تحدث في الورق كنتيجة لضغط حروف الطبع اضطروا الى اختراع آلة اخرى لعصر عجينة الورق الى ان يجف تماماً وتزداد مقاومة الورق اكثر .

ان صناعة الورق اصبح عاملاً لبقاء المخطوطات، فطوال القرون الوسطى كانت اكثرية الكتابات على الرقوق، وبما ان هذه الرقوق غالية الثمن و احياناً ينذر الحصول عليه لم يكن بالامكان طبع اعداد كبيرة من الكتب والرسائل وفي بعض الاوقات يضطرون الى استعمال الاوراق المكتوبة بعدما يحون الكتابة السابقة، وهذه العملية كانت تؤدي الى ضياع كثير من الكتب القديمة فلو لم تنتشر صناعة الورق بواسطة المسلمين في اوربا لاصبحت الكتب القديمة الموجودة الآن في اوربا في خبر كان .

#### اقدم رساله مكتوبه على الورق

ان اقدم رسالة مكتوبة على الورق هي رسالة (ژوئن وييل) التي كتبها عام ١٢٧٠ ميلادي قبل ايام من وفاته . والرسالة الثانية عبارة عن نص معاهدة بين (الفونس الثاني) و(الفونس الرابع) ملك كوسنيل (قسصطينية) وذلك في عام ١٢٧٨ والتي لاتزال محفوظة في (بارسلن) ان ورق هذه المعاهدة مصنوعة في معمل لصنع الورق في (شتيبه) المعروفة حينذاك . هذا في اورباما في البلدان الواقعة تحت سيطرة المسلمين وفي البلدان الشرقية فسبقوا البلدان الاوروبية مئات من السنين وكتبوا رسائلهم وكتبهم على الورق وباقية لحد الآن .

١٩٢ من الهجرة يظهر ان صناعة الورق قد ظهر الى الوجود في اواخر القرن الثاني من الهجرة . وكان الورق المصنوع على درجة كبيرة من الجودة ، مما دفع بجعفر ابن يحيى الى تعميم امر بوجوب الكتابة على الورق بدلاً من الرقوق وغيرها . وقد انتقلت هذه الصناعة من بغداد الى الشام وبلغت مرحلة كبيرة من التطور في طرابلس الشام، وقد وصف الرحالة ناصر خسروالذي زار تلك المدينة عام ١٤٠٧ الورق الجيد والممتاز الذي كان يصنع فيها واعتبرها احسن نوعاً من الورق المصنوع في سمرقند . كما وصف المؤرخون الورق الذي كان يصنع في عدة مدن اخرى مثل مدينة كبريه وحما وحلب ودمشق وكانت البلدان الاوروبية تستورد الورق من هذه البلدان . وان كلمة (شارتاواسينا) التي ترد في اللغات الاوربية مأخوذة من الورق الدمشقية .

ان فن صناعة الورق في مصر تطور بصورة سريعة، وانتقلت الى جزيرة (سيشيل/صقلية) ومراكش واندلس عن طريق المسلمين ومن جزيرة سيشيل انتقلت الى ايطاليا . ان الحضارة الاسلامية قدمت خدمة كبيرة في مجال صناعة الورق .

واما بالنسبة الى ايران فعدا عن مدينة خراسان لايعرف في اية مدينة اخرى وفي اي قرن ظهرت صناعة الورق . ان ياقوت الحموي الذي عاش في القرن الثامن الهجري اورد اسم مدينة (خونج) او (خان) كانت تصنع فيها الورق في ذلك الوقت، وازاف ان هذه المدينة يبتعد عن مدينة زنجان مسيرة يومين . وفي اسبانيا تاسست اول مصنع للورق عام ١١٥٠ ميلادي في منطقة (هورل)، وفي فرنسا تاسست عام ١١٩٠، وبعد ذلك انتشرت صناعة الورق

# حجرة حدود جلييلة لردوخ- نادن- أخي

## القسم الثاني والأخير

د. خالد الاعظمي

ترجمتها من الانكليزية/ بشرى نعمت احمد

ان هذا الشرح والتبيين يشيران الى اعطاء زيادة في احتمال ان اسم مدينة أكد (AGADE) ربما يكون قد تغير الى اسم آخر وذلك بعد الاجتياح الكوتي لها. وربما دور- شاركين تشير الى عاصمة مدينة سرجون الأكدي .

- بما ان دور - شاركين (خور ساباد) كانت احدى العواصم الآشورية التي بنيت قرب مدينة الموصل خلال القرن الثامن عن طريق سرجون الملك الآشوري ومما لاشك فيه بأن دور- شاركين المذكور في حجر الحدود هذا؛ تشير الى واحدة اخرى، على الأقل هي اقدم منها بخمسة قرون عن حجر حدودنا هذا الذي نحن بصددده والتي حفر عليها تأريخ العاشر من تموز في السنة الثالثة عشر من حكم مردوخ- نادن- أخي. والتسمية نفسها (دور - شاركين Dur-Sharrukin) ذكرت واشيرت اليها

ومن حقيقة وجهة النظر المستنتجة من العمود الاول ( Col . I.L. 1-4 ) لحجر الحدود هذا حيث تقرا كالاتي .

Ugar<sup>uru</sup> dur Sarru Kin

Kisad nar nis -ga-ti

Ina bit milikku.

The land of the city Dar-Sharru-Kin

On the bank of the river Nish- gati

In the district of mili kku

وترجمتها هي كالاتي :-

- في ارض مدينة دور- شاركين

على ضفاف نهر نيش- گاتي

في مقاطعة ميليكو



(دور-ريموش) في تل اشجالي والتي تقع على بعد حوالي ٩ كم الى الشمال من دور-شاركين (تل المجلات) هي واحدة من اهم الوثائق التي كانت جديرة بالاهتمام، وذو قيمة كبيرة لموضوعنا ونظراً لكون موقع هاتين المدينتين قريبتين جداً من بعضهما القريبتين من موقع مدينة ديالى حيث الملك ريموش الأكدي صعد الى العرش بعد ابيه الملك (شاركين-سرجون-Sargon).

ويصبح الادعاء بأن مقاطعة مدينة ديالى هي منطقة اكديّة، وكذلك الموقع دور-شاركين يمكن ان يكون موقع اكد عاصمة الملك سرجون الأكدي، وتسميتها (اي تسمية مدينة اكد) منسوبة الى مؤسس اصل السلالة الحاكمة الأكديّة، اي ان مؤسس مدينة اكد تسمى المدينة على اساس انشائه وبناءه لها ، وهو(سرجون)، واخيراً وليس آخراً فإن التنقيبات الأثرية في المستقبل في (تل المجلات) بالتأكيد ستزودنا بمعلومات وثائقية قاطعة حول التسمية المقترحة وستلقي الضوء على فرضيتنا هذه .

خلال فترة حكم الملك نبوخذ نصر الأول حوالي "١١٢٤-١١٠٣" ق.م.

قديماً وفيما مضى لم يكن هنالك ملك او حاكم بحمل اسماً عظيماً في ذلك العهد والعصر ماعدا سرجون "Sharru Kin" مؤسس ومنشئ السلالة الاكديّة . فهنا من الأفضل ان نربط دور-شاركين لهذا الحجر الحدود مع سرجون الأكدي وذلك لسبب حكمه السياسي وقيادته لشعب قد هجروا موطنهم الأصلي (الأم) في شبه الجزيرة العربية واستقروا في بلاد وادي الرافدين (ميسوپوتاميا) (Mesopotamia)، والذين تدربوا وتمرسوا على سيادته وسلطته .

ان سرجون قومياً او وطنياً شغل منصباً مهما من بين الملوك الناجحين لبلاد وادي الرافدين ، فان احدى مهماته هو انه اطلق اسمه على مدينة دور-شاركين وذلك لأحياء اسمه وذاكره بكونه ملكاً عظيماً.

ان العلاقة بين اكد ودور-شاركين، تبدو مشابهة جداً لكون المدينة التي كانت تطلق عليها اسم دور-شاركين لها عدة روابط مهمة فربما هي في ان اسم هذه المدينة الجديدة تعني "حصن الملك سرجون" والمدينة اكد نفسها كانت عاصمة المدينة التي قام بتحسينها وانه من الممكن الافتراض، بأن كلمة (دور-شاركين) مرادفة او مشابهة لكلمة (اكد). وعلاوة على ذلك نحن نصدق بأن





٢٤) ومردوخ نادن - أخي الملك، سيد ،  
جعل بالتاني - نينوتا ابن اورتا - بوريا يعرف  
وامره الا يعود مجدداً (مدعياً) ضد بالتاني ابن  
ميليكو ، وجعل باني - نينورتا ابن اورتا بوريا  
بنفسه يستلم (ثمن المصادرة) .

ترجمة النص / ملاحظة

ان الكلمات الثلاث

قا  
گور  
گان  
مكايل ووحدات وزن

(العمود الثاني) :-

العمود الاول :

٤) وعرف (وختم) بأنه سوف لن يكون .  
٥) مدعياً ولن يعود مجدداً (بدعوى) في  
المستقبل .  
٦) وبختم تلك الوثيقة (ذكرت هذه  
الاسماء) .  
٧) كانوا حاضرين: ايريبا - ان - غال ابن  
أخي - باني .  
٨) حاكم نيشين .  
٩) بابيلايو ابن سين - ليشير رئيس العمال .  
١٠) اولماش - شاكن - شومي ابن بازي -  
ساكروماش .  
١١) مردوخ - اندولو ابن انا يساگيلي - زير  
الوزير .  
١٢) انليل - كين - آپل ابن بيل - ايدينا  
موظف القصر .  
١٤) ايا كودوري - ابني .  
١٥) ابن اراد - ايا - اينام .  
١٦) ونابو - نادن - أخي ابن نامري .  
١٧) امين بيت خزائن (بيت المال)  
١٨) مدينة اوبس .

١) ٧ گور ذرة ، ١ گان ، ٣٠ قا (تم  
قياسها) بأمة ( واحدة ) كبيرة .  
٢) في ارض مدينة دور - شاركين .  
٣) على ضفاف نهر نيش - گاتي .  
٤) في مقاطعة ميليكو .  
٥) سوية مع ماء بئر ميلكا .  
٦) الجانب العلوي ، الى الغرب .  
٧) بمحاذاة مقاطعة لو شريكي .  
٨) الجانب السفلي الى الشرق .  
٩) بمحاذاة مقاطعة ادد - أخي - لوگر .  
١٠) السعة العليا ، الى الشمال .  
١١) بمحاذاة نهر نيش - گاتي .  
١٢) السعة السفلى ، الى الجنوب .  
١٧) بمحاذاة .  
١٤) مقاطعة لوگيشوگولا .  
١٥ - ١٩) التي (الارض العليا المذكورة) باني  
- نينورتا ابن اورتو - بوريا ، تم شراؤها من يد  
بالت - اني ابن ميليكو .  
٢٠ - ٢٣) الملك مردوخ - نادن - أخي اعاد  
ماء البئر وكذلك الحقول الى عائلة ميليكو .

- ١٩) في العاشر من تموز السنة الثالثة عشر .  
 ٢٠) من (حكم) الملك مردوخ- نادن- اخي .  
 ٢١) نسخة من وثيقة حجر الملوك .  
 ٢٢) ادارة .  
 ٢٣) (اذا) شخص ما في المستقبل .  
 ٢٤) فيما اذا كان لصاً او حاكماً .  
 ٢٥) او ضابط المقاطعة .  
 ٢٦) او اي واحد، من بيت الأخوة ، الابناء .  
 ٢٧) صنف من العائلة ، العشيرة .  
 ٢٨) الأقارب .  
 ٢٩) من مقاطعة ميليكو .  
 ٣٠) ايأ كان (مذكوراً) فيما سبق .  
 ٣١) تمرد او تسبب في تمرد (اي كان) .  
 ٣٢) او رفع (دعوى) .  
 ٣٣) او تسبب في رفع دعوى .  
 ٢٤) الى ذلك الحقل .
- ١٠) واذا (اي شخص) يمحو ويزيل الاسم المكتوب .  
 ١١) على هذه المسلة .  
 ١٢) او يمحيه بالحجر .  
 ١٣) (او) يحطمه .  
 ١٤) خلال اداء اعماله (يستخدمه لاشياء اخرى) .  
 ١٥) او يحرق (حجرة الحدود) بالنار .  
 ١٦) او يدفنه في الرمل .  
 ١٧) او يلقي به (في النهر) .  
 ١٨) او بسبب .  
 ١٩) خوفه من اللعنات .  
 ٢٠) يرسل .  
 ٢١) اخرساً ، او ، احمقاً .  
 ٢٢) عدواً ، او رجلاً شريراً .  
 ٢٣) الى الخان .  
 ٢٤) هذه المسلة .  
 ٢٥) من مكانه المنصوب .  
 ٢٦) (ويضعه) في مكان آخر .  
 ٢٧) او تسبب في ادخاله .  
 ٢٨) الى مكان سري او مظلم .  
 ٢٩) الى حيث لا يمكن رؤيته .  
 ٣٠) ويقول بأن ذلك الحقل .  
 ٣١) ليس هدية الملك .

## العمود الثالث :-

- ١) القحط او النقصان .  
 ٢) من ذلك الحقل .  
 ٣) او تعين كان واحد .  
 ٤) من الحدود او من حجرة الحدود .  
 ٥) ليقدمه للاله .  
 ٦) او يهديه .  
 ٧) لموظف الملك .  
 ٨) او يخصصه .  
 ٩) لنفسه .

## العمود الرابع :-

- ١) عسى الالهه العظام ، أنو .

- ١٩) في العاشر من تموز السنة الثالثة عشر .  
 ٢٠) من (حكم) الملك مردوخ- نادن-أخي .  
 ٢١) نسخة من وثيقة حجر الملوك .  
 ٢٢) ادارة .  
 ٢٣) (اذا) شخص ما في المستقبل .  
 ٢٤) فيما اذا كان لصاً او حاكماً .  
 ٢٥) او ضابط المقاطعة .  
 ٢٦) او اي واحد، من بيت الأخوة ، الابناء .  
 ٢٧) صنف من العائلة ، العشيرة .  
 ٢٨) الأقارب .  
 ٢٩) من مقاطعة ميليكو .  
 ٣٠) اياً كان (مذكوراً) فيما سبق .  
 ٣١) تمرد او تسبب في تمرد (اي كان) .  
 ٣٢) او رفع (دعوى) .  
 ٣٣) او تسبب في رفع دعوى .  
 ٢٤) الى ذلك الحقل .
- ١٠) واذا (اي شخص) يحو ويزيل الاسم المكتوب .  
 ١١) على هذه المسلة .  
 ١٢) او يمحيه بالحجر .  
 ١٣) (او) يحطمه .  
 ١٤) خلال اداء اعماله (يستخدمه لاشياء اخرى) .  
 ١٥) او يحرق (حجرة الحدود) بالنار .  
 ١٦) او يدفنه في الرمل .  
 ١٧) او يلقي به (في النهر) .  
 ١٨) او بسبب .  
 ١٩) خوفه من اللعنات .  
 ٢٠) يرسل .  
 ٢١) اخرساً ، او ، احمقاً .  
 ٢٢) عدواً ، او رجلاً شريراً .  
 ٢٣) الى الخان .  
 ٢٤) هذه المسلة .  
 ٢٥) من مكانه المنسوب .  
 ٢٦) (ويضعه) في مكان آخر .  
 ٢٧) او تسبب في ادخاله .  
 ٢٨) الى مكان سري او مظلم .  
 ٢٩) الى حيث لا يمكن رؤيته .  
 ٣٠) ويقول بأن ذلك الحقل .  
 ٣١) ليس هدية الملك .

## العمود الثالث :-

- ١) القحط او النقصان .  
 ٢) من ذلك الحقل .  
 ٣) او تعين كان واحد .  
 ٤) من الحدود او من حجرة الحدود .  
 ٥) ليقدمه للاله .  
 ٦) او يهديه .  
 ٧) لموظف الملك .  
 ٨) او يخصصه .  
 ٩) لنفسه .

## العمود الرابع :-

- ١) عسى الآلهه العظام ، أنو .



(٣١) سيد مجاري المياه والامطار الذي يوزع الثروات (الافراح) يجعله جائعاً (حرفياً: يجعله فارغاً من (الجوع) بين الناس الأغنياء والأرض العمود الخامس:-

(١) وبسبب عطشه (حرفياً: بسبب عطش نفسه).

(٢) عساه يشرب.

(٣) من دموعه.

(٤) وعسى الاله نيركال البطل .

(٥) ضابط أسلحة الآلهه .

(٦) يحطم.

(٧) جيوشه.

(٨) في فوضى القمع .

(٩) وعسى ولده لايفلت من قضاء الادانة .

(١٠) ومن اسلحة الآلهه .

(١١) عسى الاله نينورتا -العاصفة الهوجاء .

(١٢) ابن الاله انليل البطل .

(١٣) سيد الحدود .

(١٤) وحجرة الحدود هذه.

(١٥) يقتلع حجرة حدوده .

(١٦) عساه ان يدمر .

(١٧) معركته .

(١٨) وعساه ان يحطم حدوده.

(١٩) عسى الاله زبابا .

(٢٠) منتقم (الأخذ بالثأر)

(٢١) الاله (انليل) ابوه.

(٢٢-٢٥) تسلبه قوته .

(٢٣) ويسلبه مستقبله بكامله .

(٢) انليل، ايا .

(٣) وكذلك، ننماخ.

(٤) بقلوبهم الغاضبة .

(٥) ينظرون اليه بغضب .

(٦) وعسى الضجيج الخارج من افواه الناس

يحطم ذلك الرجل اسمه وذريته .

(١٠) وعسى ان يبيدوا بذوره.

(١١) وعسى ان يكون لا لديه مياه جارئة .

(١٢) وعسى الاله سين المضيء.

(١٣) سيد التيجان .

(١٤) الاله الأمير .

(١٥) الذي يجلب المرض (يسبب جرحاً

عظيماً).

(١٦) ليستقر في بدنه.

(١٨) وعساه يجعله يركع على ركبته في مكان

مظلم.

(١٩) وكأنه معلق بحبل .

(٢٠) طوال حياته فليهاجمه المرض .

(٢١) وعساه ان لا يكون له قبر .

(٢٢) عسى الاله ينظر اليه بغضب .

(٢٣) وعسى ان لا تمنحه جيوشه الراحة .

(٢٤) وعسى الاله شمش القاضي المكين

للسماء والأرض .

(٢٥) ومستشار الاله والبشر .

(٢٦) لايساعده في قضية .

(٢٧) وان لا يضع قراراً في قضيته .

(٢٨) وعسى قوة عدوه .

(٢٩) تتغلب عليه (تطفئ عليه).

(٣٠) عسى ادد المسيطر على ري السماء

والأرض .

- بدلا من الحنطة الصفراء  
 (١٧) والشوك بدلًا من .  
 (١٨) الذرة .  
 (١٩) وعسى عشتار الذكية .  
 (٢٠) ابنة سين گا -دوب -تو .  
 (٢١) تموز وزوجته عشتار .  
 (٢٢) عساهما يصرخان بوجهه .  
 (٢٣) عسى الالهان . مع شيدو الجزار .  
 (٢٤) يضغطون عليه بقوة ليصرخ بقوة .  
 (٢٥) عساهم يحطمون كبده .  
 (٢٦) وعسى المكان العالي .  
 (٢٧) للتمثال الذي يجلبه، يحولونه الى  
 الظلمات السحيقة .
- الظلمات السحيقة .  
 (٢٨) عسى الالهة العظيمة التي اسماؤها .  
 (٢٩) المذكورة على هذه المسلة .  
 (٣٠) تلعنه باللعنات .  
 (٣١) التي لن تنمحي .
- (٢٤) ويقضي عليه في .  
 (٢٥) ساحة المعركة .  
 (٢٦) وعسى المرض يغزو افواه .  
 (٢٧) عائلته .  
 (٢٨) وبصيرته .  
 (٢٩-٣٣) عسى الاله مردوخ السيد العظيم .  
 (٣٠) الذي اوامره لن تتغير .  
 (٣١) تجعله ينالها الظماء .  
 (٣٢) كالذي وثاقه .  
 (٣٣) لا يمكن كسره .
- العمود السادس :-  
 (١) وطوال حياته .  
 (٢) فيحتمل قلبه العذاب .  
 (٣) عسى الاله نابو كاتب السماء والأرض .  
 (٤) حبيب مردوخ .  
 (٥) تمحي ايامه .  
 (٦) تنهي شهوره وتقلل سنينه .  
 (٧) وعسى الاله گولا السيدة المكيئة .  
 (٨) التي اسلوبها في الحياة لن تتغير .  
 (٩) المريض بمرض بلا نهاية ، المريض بلا  
 راحة .  
 (١٠) تجعله .  
 (١١) تترك المرض في جسده .  
 (١٢) لتمحي .  
 (١٣) الذرية .  
 (١٤) الاله نكرسو، سيد القوة .  
 (١٥) عسى وحش الخندا (يدخل) مكانه .  
 (١٦) عسى نيسابا تنشر الملوحة الواسعة .

# زاوى چمى

پخشان عبد الله محمد / منقبة آثار

موقع أثري يقع قرب مخفر شانيدر على ضفة الزاب الأعلى وهذه التسمية (چمى) تعني باللغة الكوردية ( مستنقع الزاب) نسبة الى موقعها من نهر الزاب الأعلى وليست (ضفة او شاطى الزاب). (١) وهو مستوطن فلاحى (زراعى) من اقدم المستوطنات المكتشفة في محافظة اربيل في جنوب كوردستان وفي العالم . وتمثل اولى القرى التي تعود الى العصر الحجري الوسيط .، وهي بداية انتقال الإنسان من طور جمع القوت وصيد الحيوان الى طور انتاج القوت وتعلم المبادئ الاولى للزراعة وتدجين الحيوان . وهي المراحل المبكرة لترك الانسان السكنى في الكهوف .

على المبادئ الاولية في الزراعة وتدجين

الحيوان في المنطقة الكوردية .

ولعلها اول اطوار انتقاله من طور جمع القوت والعيش على الصيد وسكنى الكهوف الى طور انتاج القوت وترك سكنى الكهوف للعيش في المراع الخضراء والتألف مع الحيوان والبدء يتدجينه وزراعة الارض.

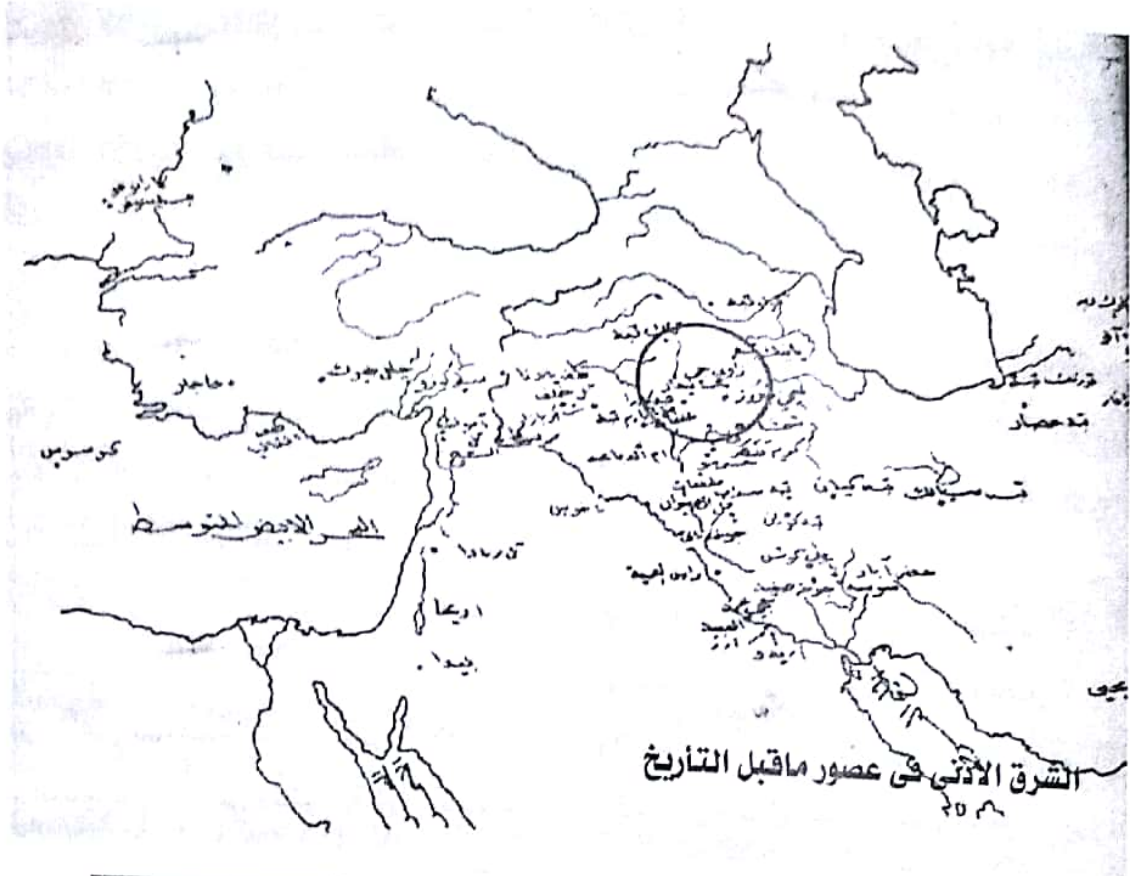
سمى هژا الكور بگور زاوى چمى لكونه التحرى والكشف في هژا الموقع لم يسبق له الكشف في مواقع اخرى من كوردستان وايه بقعه اخرى في العالم . حيب سمي ما اكتشف من شبيهاها فيما بعد بگور زاوى چمى .

حدد الأثاري الأمريكي سوليكي وزوجته اللذين قاما بالحفر في هذا الموقع وبواسطة

وصف لموقع زاوى چمى :

الموقع عبارة عن تل يقع على ارتفاع ٤٢٥ متر عن سطح البحر ، وعلى مبعده ٩٥ متراً عن شاطىء النهر وفي حدود اربعة كيلومترات عن غرب كهف شانيدر . تجاورها مرتفعات جبال برادوست التي تعلقو ١٨٠٠م في اواخر سنة ١٩٦١ قامت البعثة الأثرية التي تحرت كهف شانيدر برئاسة الأستاذ الأمريكي رالف سوليكي وزوجته السيدة روزا سوليكي بالتنقيب في هذا الموقع ولأول مرة بعد انتهاء مهمتها في كهف شانيدر القريب منه . (٢)

اظهرت التحريات في هذا الموقع على وجود مرحلة مبكرة للعصر الحجري الحديث بعدة قرون حيث ظهرت فيها بدايات تعرف الانسان





التي اصبح يحتاجها في حياته اليومية وهو على ابواب طور متقدم في الحياة ولانه كان لايزال يحصل على قوته من جمع الحبوب البرية (القمح والشعير وغيرها من الحبوب) الى جانب ثمار البلوط الذي كان ولايزال بكثري في كوردستان ..

ومع ان هذا المستوطن الفلاحي (الزراعي) من اقدم المستوطنات المكتشفة لحد الان ، الا ان اثارها تدل على التحول البطيء من طور جمع القوت والاعتماد على صيد الحيوانات الى طور محاولة الزراعة وتدجين الحيوان والاعتماد على الحبوب في غذائه . ورغم ان اثار هذه القرية تدل على استمرار الحياة فيها لفترة طويلة الى حد ما الا ان قرية جرمو الفلاحية خير دليل على التحول النشيط التي انفردت به عن غيرها بدخولها فترة العصر الحجري الحديث :

وخير دليل على اعتماد سكان هذا الموقع على صيد الحيوانات البرية غير المدجنة هو وجود كميات كبيرة من بقايا عظام هذه الحيوانات على ارضية الموقع من بينها عظام الغزال الاحمر والاييل وعظام الاغنام كان قد استطاع تدجينها في الفترة الاخيرة وقد وجدت عظامها في الطبقة العليا من ارض الموقع .

وغالبية عظام الحيوانات التي كانت تعثر عليها في منطقة الشرق الاردني ومن بينها قرية زاوي جمبي موضوع البحث وقرية جرمو في كوردستان وفي اقدم طبقاتها المكتشفة تشتمل على اربعة انواع معروفة كانت ذات فوائد

(كاربون ١٤) زمن هذا المستوطن — ١٠٨٧/- ٣٠٠٠ ق م .

ومن اللقط الاثرية المكتشفة المصنوعة من حجر الصوان والعظم وقطع الزجاج البركاني الاسود (الأوبسيدي) والمطارق ، الرحى الحجرية ومجارش سحق الحبوب والات التشظية والمخارز العظمية وغيرها من القلائد المصنوعة من العظام واسنان بعض الحيوانات وقلائد الاحجار الثمينة التي استعمل فيها الانسان الدقة في الصنع وكون منها اشكالاً دقيقة الصنع .

ومن خلال صناعة اشكال هذه الأدوات حددت السيدة سوليكي زمنها بفترة سبقت العصر الحجري الحديث ببعض الشيء حيث سمتها بـ بروتونيوليث (Protoneolith) . (٤)

ظهر عند الحفر الى عمق يتراوح بين المتر والمترين ان اقدم بقايا هذا الموقع يقع في هذا العمق حيث وجدت اثار سكن بنيت جدرانها من كتل طينية غير منتظمة استقرت على اسس من الحصى الكبيرة تمثل بيوتاً ساذجة مستديرة من الطين والحصران . (٥)

كانت هذه هي البدايات الأولى في بناء المساكن والأكوخ الساذجة . الى جانب ذلك تم العثور على مدقات حجرية كانت تستعمل في دق وسحق الحبوب ومن بينها الهاون (Mortar) واحجار الرحى القرصية . وجود هذه المدقات الحجرية والرعى والمناجل العظمية ذات الشفرات المصنوعة من شظايا حجر الصوان هو رغبة ذلك الانسان في صنع الأدوات

مواقع كريم شهر وملقعات ان هذه المخلفات تنتمي الى صنف متشابه الى حد ما : وتدل الادوات المكتشفة في تلك المواقع مع ما وجد من مخلفات طور زواى جمى علي نمط التحول المشترك من العصر الجمرى الوسيط الى العصر الحجري الحديث . كما ان هذه الادوات ومخلفات انسان هذا العصر في جميع مستوطنا كوردستان تشترك في صفات كثيرة . ومع انها تختلف مع ما اكتشف في مواقع بعض المناطق من غرب اسيا الا ان هناك تقارب بينها وبين صناعات ذلك الطور الزراعي لسكان وادي (الطوف) في فلسطين وشمال سوريا (جنوب غرب كوردستان ) وقيليقيا اي مناطق اموك وميرسين (شمال كوردستان) . ولخلو هذه المواقع من بقايا لآى من الصناعات الفخارية لذا ينسب طوره الى طور ما قبل الفخار (٩)

تم الكشف عن عدد من القبور في كهف شانيدر في الطبقة (B-1) ويحتمل ان تكون لموتى سكان قرية زاوى جمى القريبة منها مع انه ليس من السهل الجزم بذلك . لبعد المسافة بين الموقعين .

المميز في هذه المقبرة هو اسلوب الفن وترقيد الموتى داخل القبور وتزينهم بقلائد مصنوعة بدقة من العظام وأسنان بعض الحيوانات وخرز عظمية وحجرية ثمينة كالحجر الاخضر سياتايت (Steatite) وحجر الأردواز (Slate) المزين بالحزوز والتي وضعت داخل قبر فتاة ، وسكين من الصوان مثبت ال

اقتصادية هي المعز (Capra) والغنم (Oris) والبقر (Bos) والخنزير (SoS). (٦) كما لم يخلو موقع زاوى جمى الملىء بأكوام عظام الحيوانات الثديية من عظام الطيور، حيث دلت الدراسات التي اجريت على هذه العظام المكتشفة سنة ١٩٦٤ في كوردستان في الطبقة ب/ في عمق ٢٥م-١,٥٠ وفي هذا الموقع وجود عظام ليطور كبيرة منها الجارحة بجانب بقايا عظام الماعز . وفي هذه الانواع :

- 1- Bbarded vulture. الباز الملتحي
- 2-Griffon . الباز ذي المنقار المقوس . Vulture.
- 3-White tailed . نورس البحر الذيل الابيض . Sea eagle.

4- Small eagle. النورس البحري القزم

5- Great bustard . الدجاج البري (٧)

يستدل من جملة ماعثر عليه في الطبقة الاولى من كهف شانيدر وزاوى جمى على وجود صلة الى حدما بين الموقعين . يقول الأستاذ طه باقر "بأنه لربما كان الكهف ملجأ شتوياً لسكان هذه القرية". وكانوا يتركونه عند حلول موسم الصيف ليعودوا الى قريتهم واعمالهم الزراعية وتربية حيواناتهم (٨) .

وهناك احتمال اخر ، لربما ان البعض من سكان هذه القرية قد اكثروا العيش في الكهف ولم يتركوها الا في بدايات العصر الحجري الحديث !.

الملاحظ هنا ان المعالم المشتركة في هذا المستوطن وكهف شانيدر ومع ما شوهد في



للبحث عن مواد يصنع منها ادواته ولكن هناك احتمال ان سكان هذه المنطقة بما فيه مستوطن زاوى جهى وكهف شانيدر وغيرها من المستوطنات ينتمون الى مجموعات بشرية قد نزحت من تلك البقاع البعيدة ومعهم كميات من هذه المواد التي ذكرها طه باقر ، اثناء ترحالهم وتجوالهم في تلك البقاع الواسعة وراء بعض الحيوانات لطعامهم واستقروا اخيراً في هذه المنطقة واستوطنوا فيها وقاموا بصنع ما يحتاجون اليه من ادوات من تلك المواد ، او لربما كانوا قد صنعوها فعلاً قبل وصولهم الى زاوى جهى والمستوطنات الاخرى بما فيها كهف شانيدر :-

ويجب ان لانغفل وننسى ان بواطن واعماق تلك الكهوف لم يتم كشف النقاب عن اعماقها واسرارها بشكل كامل ولحد الان ، وهي لربما تخفي كثيراً من هذه المواد . كما ان المنطقة الجبلية في كوردستان غنية بهذه المواد ولا تخلو بقعة واحدة منها ، وهي منطقة زكامية بركانية جامدة منذ ملايين السنين .

اللقط المكتشفة في مستوطنة زاوى جهى وكهف شانيدر تتشابه الى حد مامع الصناعات الزرزية التي تعود الى العصر الحجري الوسيط ايضاً .

استخدم انسان هذا العصر الحجر وعظام الحيوانات وبعض النباتات ذات الالياف

مقبض عظمى طويل بالقبر داخل قبر اخر .  
دليل اعتزاز الانسان بموتاه .(١٠)

هذه الدلالات توحى الى بدء التصور الذي خلق لدى هذا الانسان الايمان بأولى المعتقدات الدينية التي تربط بين الحياة والموت والخلود ، كما ان شكل القبور ووضع الشواهد ذات التركيب القوسي مع الدكاك المتعددة الصغيرة يؤكد ذلك .

ورغم التقارب والتشابه بين اسلوب بناء هذه المقبرة واسلوب بناء سور القرية الحجري ذى الأقواس في قرية زاوى جهى الا انها ليست بدليل قاطع على ان سكان القرية التجاوا الى كهف شانيدر شتاء والعيش مع قبور موتاهم طيلة فصل الشتاء ان لم تكن الضرورة قد دفعتهم اليها اتقاءً لبرد شتاء كوردستان القارص .

يقول طه باقر " ومن الاثار التي عثر عليها في كهف شانيدر و القرية مايشير الى اتصالات تجارية مع اقطار بعيدة نذكر منها الحجر البركاني (الابسيدي) الذي سبق ان ذكرنا ان احد مصادره المشهورة بحيرة وان (ويقصد به شمال كوردستان) وكذلك القير في منطقة كركوك ، كما وجدت بقايا قليلة من النحاس الخام الذي لايعلم مصدره على وجه التأكيد ، ولعله من المنطقة الواقعة شمال ديار بكر (١١).

ان انسان هذا الطور لم تبلغ مدراكه الى درجة التفكير في التجول بين هذه البقاع البعيدة عن بعضها من أجل بعض المواد غير الضرورية وهو يسكن في مركز محور واسع

الآخري في كوردستان و(الشرق الأدنى) من خلال اللقط الحجرية وصفاتها التضيعة . ومن هذه المواقع (موقع نمريك ) التي اكتشفت فيها رؤوس مدببه وأواني حجرية ذات صفات متشعبة مشتركة مع هذا الموقع ومواقع جرمو -شانيدير / كريم شهر / وما اكتشف في الطبقات السفلى من موقع - شمارة . هذه المواقع كونها قد خلت من الصناعات الفخارية فقد صنفت الى طور ما قبل الفخار الذي يعود الى الفترة الواقعة ما بين الالف الثامن والنصف الاول من الالف السادس (١٣)

كما ان عدم وجود رؤوس المغازل الفخارية وحتى الحجرية كما ذكرنا يدل على عدم معرفة انسان هذا الطور بصناعة الغزل والنسيج وان وجود المخارز الحجرية والعظمية في هذا الموقع تعني حاجته اليها في خياطة جلود الحيوانات التي كان يغطي بها جسمه . ولكنه كان قد تعلم صناعة نسج حصرانه من الياق النباتات المثبته التي كان يغطي بها سقوف مساكنة المستديرة السانجة واكواذه التي كان يبنيها في العراء ومن هذه المواد القصب حيث استخدمها ايضاً في صنع تلك الحصران وسلال حاجياته .

المتينة وانواع من الحجارة الملونة في صناعة ادواته وحليته .

فقد صنع اقراص الرحى التي كانت تستعمل في طحن الحبوب من الحجر الصلد الخشن كما انه صنع المطارق . المساحق (Muller) والأزاميل والهواوين والمدقات من الحجر الصلد ايضاً وبطريقة النقر والصقل ، وصنع الات القشط وبعض السكاكين من حجر الصوان ، واستخدم شظاياها الرقيقة في صنع المناجل حيث كانت تلبس وتثبت الى مقابضها العظمية بالقيرو .

ثم عمل المخارز والمثاقب وبعض الادوات الحادة وخرز حلية و الدلايات (المداليات) التي كانت تستعمل في الزينة ) وصنع من العظام ومن اسنان الحيوانات خرزاً دقيقة جميلة لقلائده ومن العظام مقابض مناجله وسكاكينه ومخارز ومثاقب دقيقة الصنع حرف في صنعه جهداً كبيراً .

كما استخدم الخامات النحاسية في صنع بعض المواد الآخري . لم يكتف هذا الانسان بذلك بل استخدم الاحجار الملونة في صنع خرز حليه وزينته . وقد وجدت كثير منها مدفونة في قبور موتاه .

نلاحظ هنا ان هذا الموقع - مستوطنة زاوى جمي - قد خلت من الاثار واللقط الفخارية بما فيها رؤوس الغازل الفخارية وحتى الحجرية التي امتازت بها مستوطنة جرمو في محافظة السليمانية ، هذا الموقع يرتبط ارتباطاً حضارياً بالمواقع الاثرية





## المصادر :

- ٨- مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة /  
طه باقر / ص ١٨٦ .
- ٩- عصور قبل التاريخ / د-تقي الدباغ و  
د- وليد الجادر / ١٩٨٣ / ص ١٣٢-١٣٣ .
- ١٠ و١١:- مقدمة في تاريخ الكورد القديم /  
د- جمال رشيد احمد ود- وليد الجادر /  
اربييل ١٩٩٠ ص - ٢٨ .
- ١٢- Prenoeo Lithic Site Nemrik و  
Saddams Dam Salvage Project (P-12)  
من كتاب بحوث اثار حوض سد صدام  
وبحوث اخرى سنة ١٩٨٧ بغداد - ص ١٢  
لمؤلفيه .

By Stefan Karol.Kosllowski.Karol

Szyczak(Warsaw Uniivesity) .

- ١- ا: المرشد الى مواطن الاثار والحضارة -  
الرحلة السادسة بغداد- حلبجة / طه باقر  
سفر / ١٩٦٦ زاوي جمى / ص ٢٠  
ب/ كنوز المتحف العراقي / فرج  
بصمچى - ٢ / العصر الحجري المتوسط  
(الميسوليتي) . ص ١٥ .
- ٢- مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة -  
الجزء الاول / الوجيز في تاريخ حضارة وادي  
الرافدين / طه باقر ص ١٨٤-١٨٥ .
- ٣- تاريخ الكورد القديم / د. جمال رشيد  
احمد و د. فوزي رشيد - اربيل / ١٩٩٠ / ص ٢١ .
- ٤- ا: راجع مقال سوليكي في مجلة سومر -  
الاعداد ١٧ و١٨ بغداد / لسنة ١٩٦١-١٩٦٢م .
- ب- كنوز المتحف العراقي / د- فرج  
بصمچى / العصر الحجري المتوسط )  
المسولتي ( ص ١٥ .
- ج: تاريخ الكورد القديم / د-جمال رشيد  
احمد و د- فوزي رشيد اربيل ١٩٩٠ ص ٢١ .
- ٥- سومر / المجلد الحادي عشر - الجزء  
الثاني لسنة ١٩٥٩ - العصور الحجرية في  
العراق على ضوء المكتشفات الحديثة فرج  
بصمچى / ص ١١٧ .
- ٦- مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة /  
طه باقر - ص ١٨٦  
Predatory bird rituals at zawi Chemi-٧  
Shzmidar . By : Dr. Rose. L. Soleki  
مجلة سومر  
- ١٩٧٧ / ص ٤٢ - ٤٣ .

## موقع بازيان دراسة تحليلية لخطط البناء والعناصر المعمارية ( الجزء الثاني )

كتابة : كمال رشيد/منقّب آثار  
المشرف على صيانة قلعة بازيان

لقد استمر العمل في الموقع لمدة (٩٩) يوماً في فترتين منذ بداية شهر كانون الثاني ولغاية شهر ايلول من هذا العام. وباشرت الهيئة الفنية الموفدة من قبل الدائرة الى الموقع بتاريخ ٢٠٠١/١/٢ لاستكمال المرحلة الثانية من اعمال الصيانة للموقع اما المرحلة الاولى فقد جرت عام (١٩٩٢)<sup>٢</sup> لقد عانت الهيئة ومنذ اليوم الاول من مشكلة عدم وجود اية تقارير اولية عن اعمال التحري والتنقيب والصيانة التي جرت في المرحلة الاولى للاعوام السابقة ، وكان على الهيئة الاستعانة ببعض الصور القديمة التي اخذت للموقع . وبدا اعمالها من الصفر ومحاولة اعداد ملف عن البناية يتضمن مخططات لاسس البناية ومقادير اعمال الصيانة وتصوير مراحل العمل وتوضيبيها في ملف ضمن ملفات شعبة التحري في الدائرة .

لقد كان هدف الهيئة المذكورة في<sup>(١)</sup> الجزء الاول من المقال المنشور في العدد السابق من المجلة هو اعداد دراسة علمية لتأريخ و طوبوغرافية الموقع من ناحية ، ومن ناحية اخرى دراسة الطراز المعماري لهذه البناية ومقارنتها بالطرز المعمارية للابنية ذات العراقة الدينية ، وتثبيت رأي دائرة الآثار عن ماهية وتاريخ البناية .

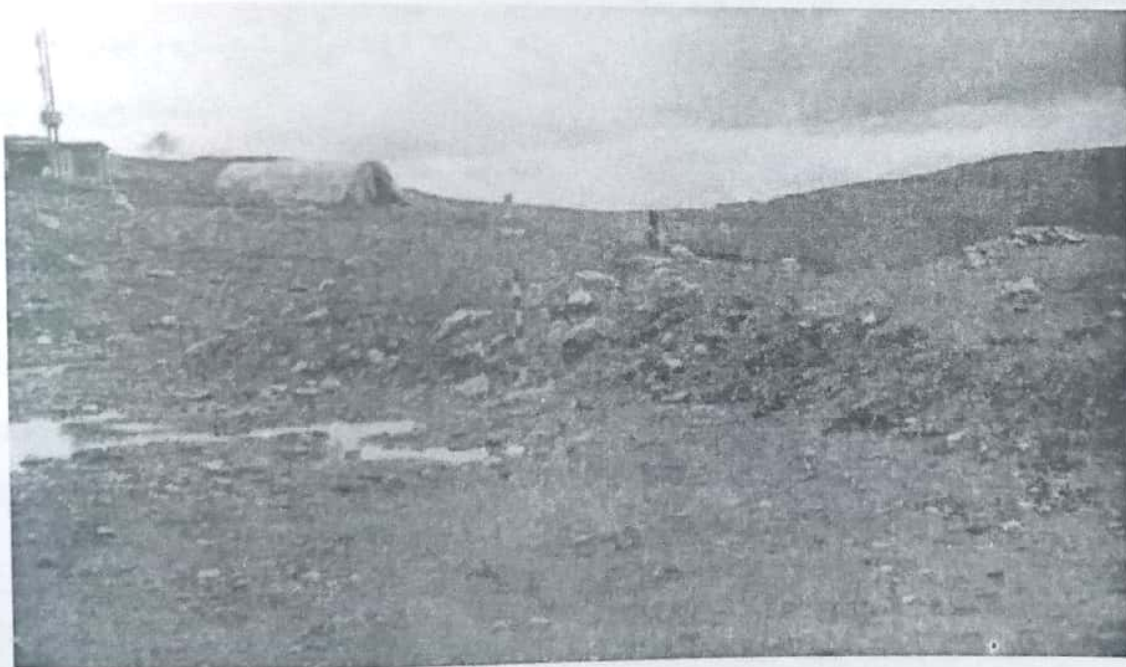
اما الجزء الثاني من المقال فقد اعد من قبل الهيئة وهو التقرير لا الخاص باعمال الصيانة التي جرت للبناية بعد ان خصصت حكومة الاقليم مبلغاً قدره (٣٠٠٠٠) الف دينار وعلى دفعتين ضمن تخصيصات عام(٢٠٠١) لدائرة الآثار في السليمانية .

<sup>١</sup> بتاريخ ٢٠٠١/١/٢ شكلت دائرة الآثار هيئة متمثلة بالسيدة رافدة عبد الله عبد الصمد وعضوية كاتب المقال والآثرية وفاء خلوق سعيد والجيولوجية شيلان اسماعيل وكانت الزيارة الاولى بصحبة الاستاذ عبد الرقيب يوسف .

<sup>٢</sup> عام (١٩٩٢) هو العام الذي جرت فيه اعمال الصيانة للبناية والتي اشرف عليها السيد معتصم رشيد المنسب من قبل دائرة الآثار.



صورة رقم ( ١ )



صورة رقم ( ٢ )



## اعمال الصيانة في الموقع:-

بتأريخ ٢٠٠١/١/٣ يوم المباشرة الفعلية للهيئة حيث تم اعداد مقر لها وذلك بنصب خيمتين الاولى كمكتب لاعضاء الهيئة والثانية للحرس والعمال في الجهة الجنوبية والقريبة من الموقع . وتجهيز المقر بكافة المستلزمات الضرورية من اثاث وادوات والآت ذات العلاقة لانجاز العمل بافضل الاساليب العلمية .

لقد واجهت الهيئة الكثير من الصعوبات لذا وضعت الهيئة برنامج عمل لمواجهة هذه الصعوبات منها الظروف المناخية ونحن نعمل في فصل الشتاء لتأمين اماكن لخرن المواد الانشائية واخذ الاحتياطات اللازمة دون تلف هذه المواد وكذلك عدم توفر مادة النورة وهي المادة الاساسية في صيانة البناية اذ بلغ سعر الطن الواحد (١٧٠٠) دينار وهذا مبلغ كبير قياساً الى المبلغ المخصص لصيانة البناية لذا قررت الهيئة انتاجه موقعياً وبكلفة اقل :

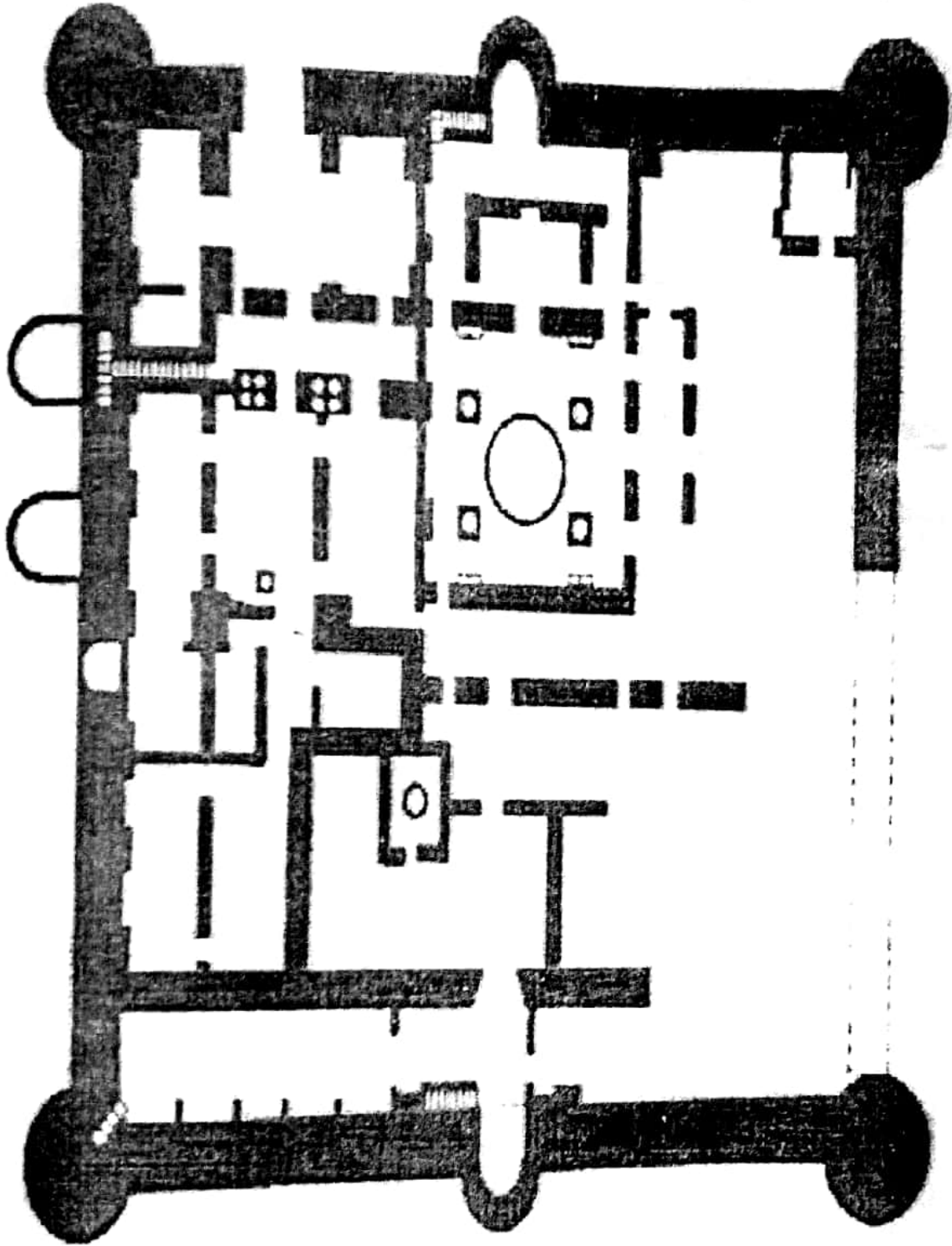
لقد بقيت هذه البناية لاكثر من (١٠) اعوام مهمة ودون حراسة مما ادى لتعرضها لاعمال النهش والتخريب من قبل الاهالي خاصة في اسس جدرانها بحثاً عن الاثار وتراكت هذه الانقاض بين الممرات والغرف وقبل البدء بأعمال الصيانة داخل البناية نذكر عمل الهيئة في ثلاث نقاط رئيسية وكما يلي .

١- بناء سدين في الجهة الشرقية للقلعة السد الاول بطول ٤٢م وبارتفاع (١,٥٠)م لحمايتها من سيول الامطار وخاصة في فصلي الشتاء والربيع وعلى بعد ٥٠م اما السد الثاني بطول ٣٨م وبارتفاع متر واحد وبعيد عن القلعة ٢٠م (انظر صورة رقم ١-٢).

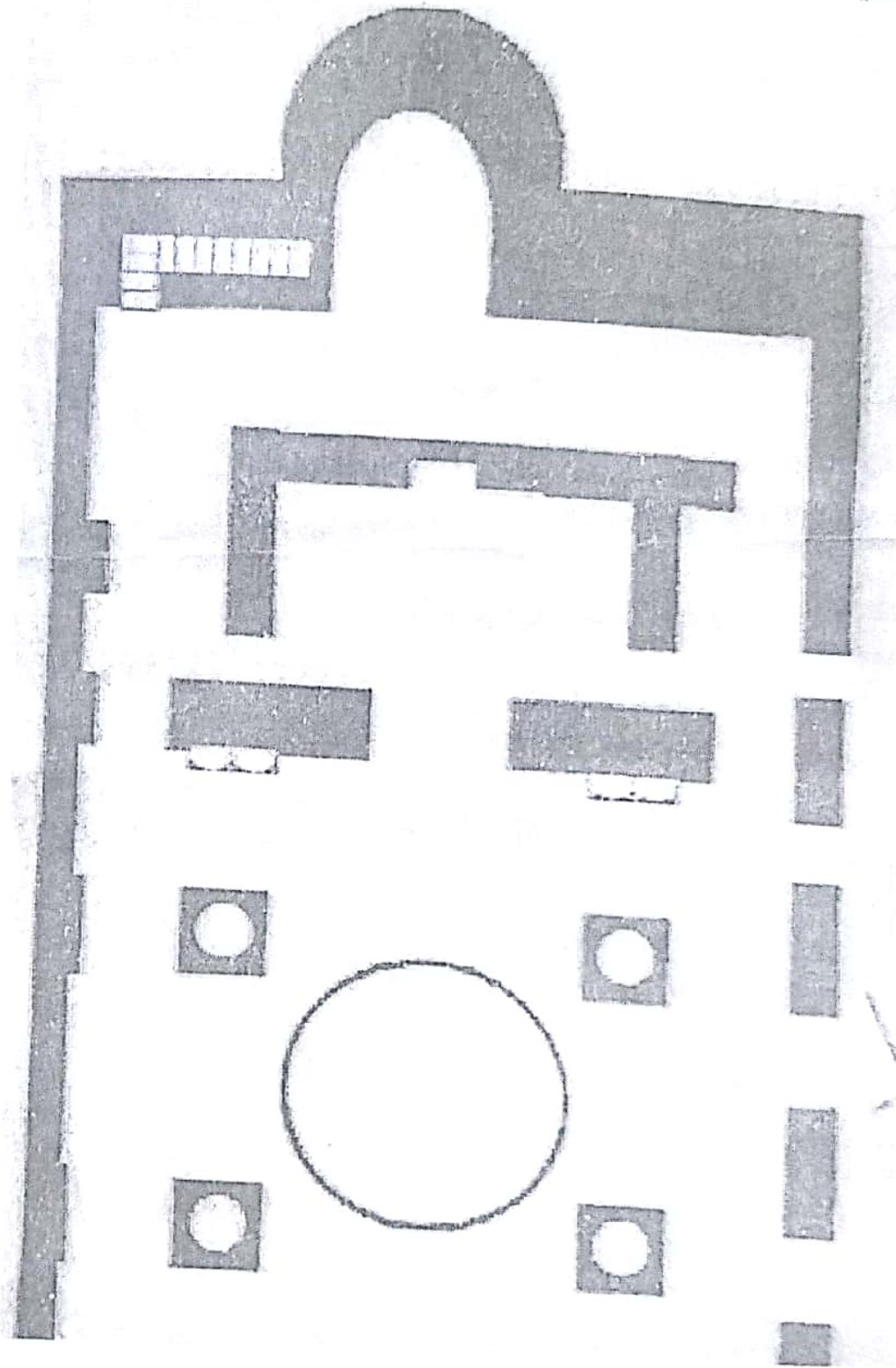
٢- رسم مخطط لاساس البناية بمقياس رسم (١/٢٠٠سم) ودراسة العناصر المعمارية فيه لبيان راي الدائرة وحسم هذه الاراء بطريقة علمية ومنهجية والاعتماد على المصادر في تحديد تأريخ ووظيفة هذه البناية . (انظر صورة ٣-٤)

٣- والعقبة التي واجهت الهيئة هي عدم توفر مادة (النورة) وهي المادة التي تم بها بناء القلعة . لذا قررت الهيئة انتاجه موقعياً وذلك ببناء كورتين الاولى بتأريخ ٢٠٠١/١/٨ في الجهة الجنوبية للقلعة بقطر (٣,١٠)م وبعمق ٢م حيث تم انتاج (٢٢) طن في المرحلة الاولى ويكلفه لايتجاوز اربعة الاف دينار ، اما الكورة الثانية تم بنائها بتأريخ ٢٠٠١/٧/١٤ وتم انتاج (١٢)طن انظر رقم (٥-٦).





مخطط رقم (٣) مخطط قلعة بازيان البناء الاصلى - الدور الثانى مقياس الرسم (١ : ٢٠٠ سم)



صورة رقم (٤) مخطط لقلعة بازيان / الدور الثاني - مقياس الرسم (١ : ٢٠٠ سم)



صورة رقم ( ٥ )



صورة رقم ( ٦ )





صوره رقم (٧)

### اعمال الصيانة داخل القلعة :-

ج. صيانة الجدار الشرقي للغرفة الرئيسية

بطول ٣م وعرض ١,١٠م ايضاً بحفر خندق تحت هذا الجدار بعمق ٦٠سم عن مستوى الارضية وصب الخندق بمادة (النورة) وبناء الجدار عليه ثم ربطه بالجدار الاصلي الى ارتفاع (١,١٠م) انظر صورة رقم (١٠).

د. صيانة الطاق الموجود في الجدار

الشرقي والذي يبلغ عرضه ٧٠سم وبعمق ١م وارتفاعه ٦٠سم وعلى بقايا القديمة : وكذلك صيانة المدخل في هذا الجدار وتم تقوية سقف المدخل وربطه بالجدار الشرقي الذي كان ايلاً الى السقوط . (انظر صورة رقم ١١)

هـ - صيانة المسطبة داخل الغرفة

الرئيسية بطول ٢م وعرض ٣٠سم وبأرتفاع ٥٠سم وصيانة الطاق الموجود تحت السطحية .

١- لقد كانت خطة العمل في صيانة القلعة

ابتداً من الجدران الاكثر لظراً وبالاخص جناح الوسط دون بقية الاجنحة الاخرى لتعرضه للتخريب والنهب من قبل سكنة المناطق المجاورة للموقع وبدرجة اولى في الغرفة الرئيسية .

٢- صيانة الجدار الخلفي للغرفة الرئيسية

وذلك بحفر خندق تحت هذا الجدار والذي يبلغ ٩,٢٠م وطوله م وبعمق متر واحد تحت مستوى الارضية وحبها بمادة النورة ذات المقاومة العالية للرطوبة ثم بناء الجدار عليها وربطه بالجدار الاصلي الى ارتفاع (١,٨٠م) ويعتبر كجدار ساند . (انظر صورة رقم ٧)

ب. صيانة الطاقين في الجدار الخلفي بعرض

٢٠سم وارتفاع ٦٠سم وبعمق ٦٠سم داخل

الجدار لكليهما (انظر صورة رقم ٨-٩) .





صورة رقم (٨)



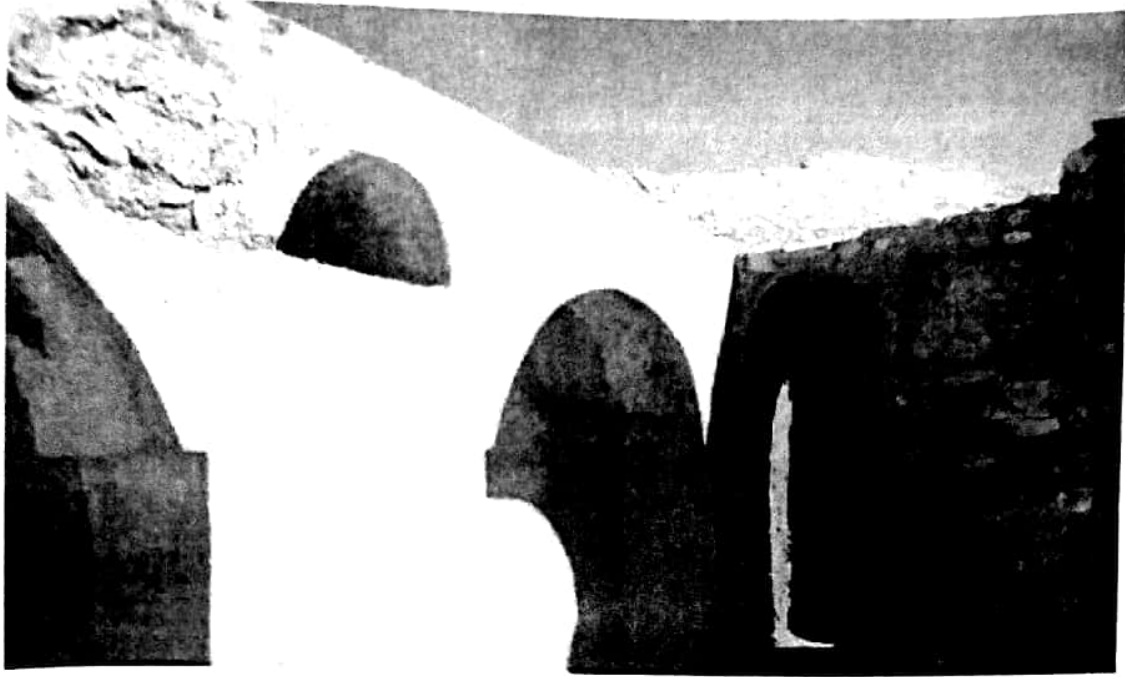
صورة رقم (٩)



صورة رقم (١٠)



صورة رقم (١١)



صورة رقم (١٢)

٣- الجدار الشمالي لعموم جناح الوسط والذي يبلغ طوله (١٠,٥٠)م والذي كانت بقاياه القديمة الى ارتفاع ٥٠-٨٠سم وتمت صيانتته الى ارتفاع (٢م). اما الاعمدة المزدوجة والملتصقة على هذه الجدار فقد تم اجراء بعض الترميمات عليه وبالاخص عند قاعدة الاعمدة . (انظر صورة رقم ١٤)

٤- الجدار الغربي لجناح الوسط والذي طوله ١٧م حيث احتوى على اربعة مداخل كانت بقايا الاسس فيه الى ارتفاع ٧٠سم (حيث تم صيانتته الى ارتفاع ٢,٣٠ اي الى مرحلة بناء الاقواس فوق المداخل .

٥- اجراء الحفريات على طول السور للقلعة لاستظهار بقايا هذا السور حيث بلغت الحفريات بطول ٣٠ م وبعرض ٣م وذلك بسبب رمي انقاض التنقيبات عليه في عام ١٩٩٢ (انظر صورة رقم ١٥-١٦).

٢- صيانة الضلع الشرقي لعموم جناح الوسط والذي يبلغ طوله ١٧م وعلى مرحلتين وكما يلي

١- المرحلة الاولى ويطول (٦,٥٠)م الذي احتوى على قوسين الاول كانت به بقايا وتم صيانتته مع دعاماته عرض القوس (١,٩٠)م الى ارتفاع (٢,٥٥)م اما القوس الثاني فقد تم صيانتته على طراز القوس الاول وبنفس القياسات وكذلك صيانة الطاق الذي يتوسط القوسين بعرض ٦٠سم وارتفاع ٤٠سم وبعمق ٥٠سم وعلى بقاياها القديمة . (انظر صورة رقم ١٢)

ب- بقية الجدار المتبقي بطول (١٠,٥٠)م المشرف على المساحة الوسطية والذي كانت بقاياها بارتفاع يتراوح بين ٥٠سم ٩٠سم وتم بنائه الى ارتفاع ٣م اي الى مرحلة التسكين .

(انظر صورة رقم ١٣)





صورة رقم (١٣)



صورة رقم (١٤)



**A SCIENTIFIC PERIODICAL MAGAZINE  
DEALS WITH KURDISTAN  
ARCHAEOLOGY, HISTORY AND HERITAGE**

**ISSUED BY MINISTRY OF CULTURE  
KURDISTAN REGIONAL GOVERNMENT**

**Concessionaire  
Ministry of Culture**

**Editor – In – Chief  
Dr. Nabaz Majid Amin**

**Editing Secretary  
Rafida Abdullah Qaradakhi**

**Editing Board**

**Pakhshan Abdullah  
Wafa Khalooq Saeed  
Hashim Hama Abdullah  
Nasreen Khwakaram**

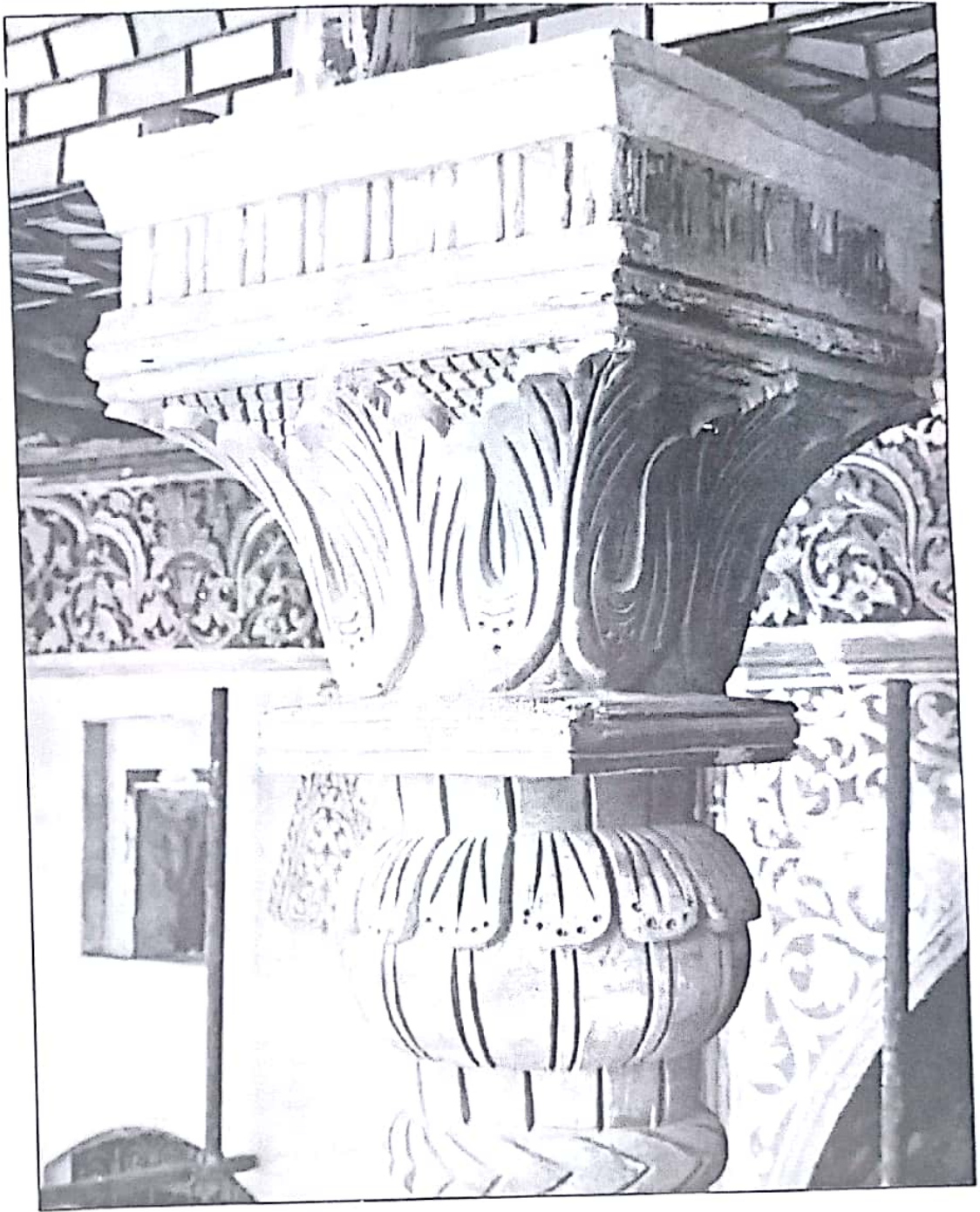
**Counselors :**

**Dr. Kamal Ali  
Dr. Dler Ahmad**

**Address :**

**Sulaimani, Ministry of Culture, The General Directorate for Publication and Press.**





## قه لای هه وئیر

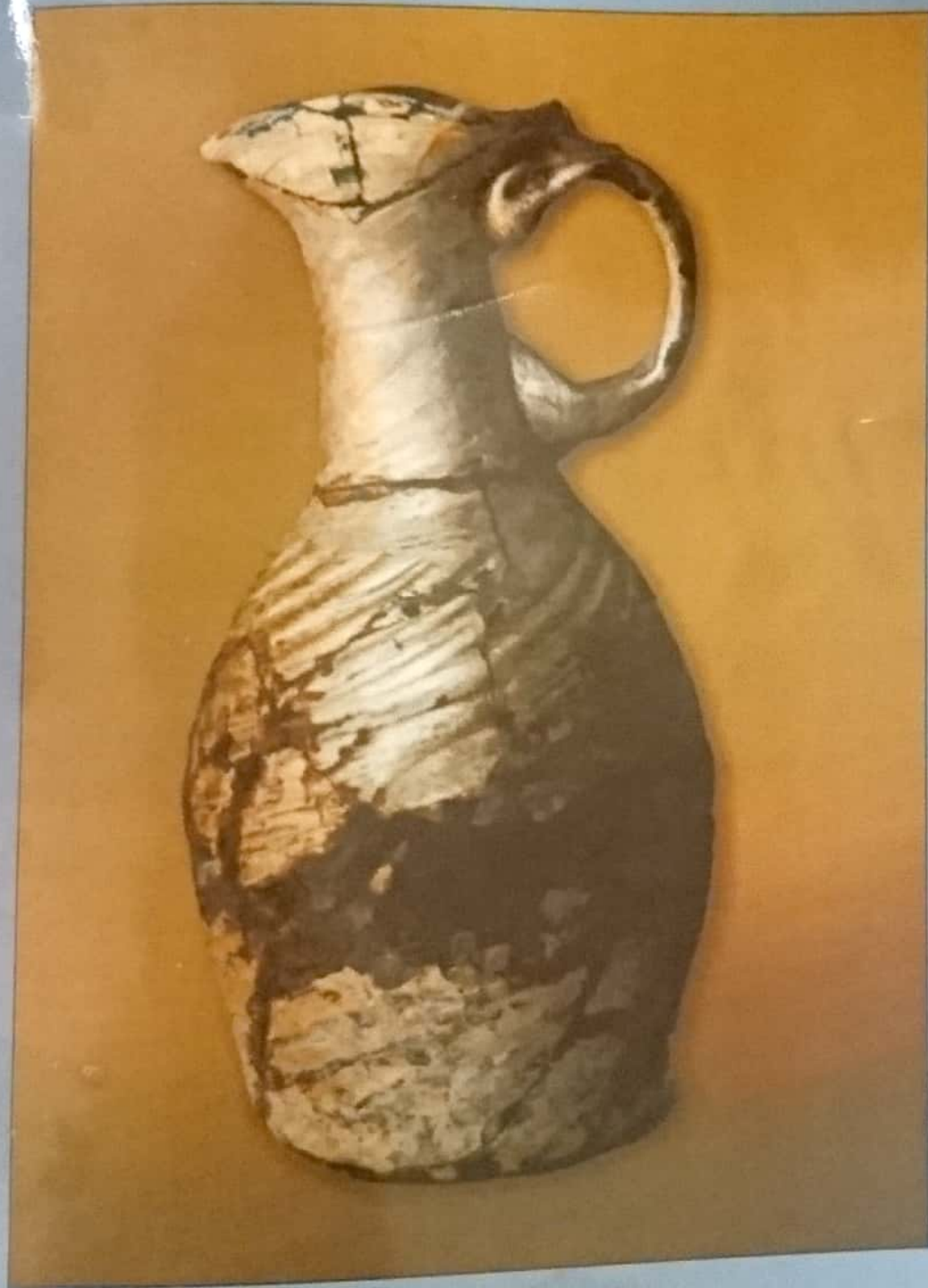
دهکاری یه کیك له پایه گه چیه کان  
له مائی شیخ جه میل نه فه ندی

# HAZARMERD

No.17

FIFTH YEAR

September 2001



A Scientific Periodical Magazine,  
deals with, Kurdistan Archaeology, History and Heritage  
Issued By Ministry of Culture, Kurdistan Regional Government